

ARKANA

رنو ساهسونگ آرکانا

دفترچه راهنمای خودرو



این کتابچه راهنمای رانندگان شامل اطلاعات ضروری است:

- برای اینکه با خودروی خود آشنا شوید، از آن به بهترین نحو استفاده کنید و از تمام عملکردها و تجهیزات فنی آن بهره‌مند شوید.
 - برای اطمینان از اینکه خودرو همواره بهترین عملکرد را ارائه می‌دهد، این راهنمایی ساده اما جامع در مورد نگهداری دوره‌ای را دنبال کنید.
 - برای اینکه بتوانید به سرعت با نقص‌های جزئی که نیازی به تخصص ندارند، مقابله کنید.
- مطالعه‌ی چند دقیقه‌ای این دفترچه راهنما بسیار ارزشمند است تا با اطلاعات و دستورالعمل‌های مربوط به خودرو، عملکردها و ویژگی‌های جدید آن آشنا شوید. اگر هنوز ابهامی در برخی موارد وجود دارد، کارشناسان ما با کمال میل اطلاعات بیشتری را در اختیار شما قرار خواهند داد.
- برای کمک به شما، نمادهای زیر را خواهید یافت:
- نمادهای و که در خودرو ظاهر می‌شوند، نشان می‌دهند که برای کسب اطلاعات دقیق و یا محدودیت‌های مربوط به عملکرد تجهیزات خودروی خود، باید به دفترچه راهنما مراجعه کنید.
- هر جا در دفترچه راهنما نماد وجود داشته باشد، نشان‌دهنده‌ی خطر، وضعیت اضطراری یا توصیه‌ی ایمنی است.
- از رانندگی با خودروی جدیدتان لذت ببرید.

توضیحات مربوط به مدل‌های ارائه شده در این دفترچه راهنما بر اساس مشخصات فنی در زمان نگارش تهیه شده است. این دفترچه راهنما شامل تمامی تجهیزات (استاندارد و سفارشی) موجود برای این مدل‌ها می‌باشد، اما اینکه آیا این تجهیزات بر روی خودرو نصب شده‌اند یا خیر، بستگی به نسخه، آپشن‌های انتخاب شده و کشوری که خودرو در آن به فروش می‌رسد، دارد. بنابراین ممکن است تجهیزات و آپشن‌های خودرو شما با مطالب و تصاویر ارائه شده در این کتابچه، تطابق نداشته باشد. این دفترچه راهنما ممکن است شامل اطلاعاتی درباره تجهیزاتی باشد که بعداً در طول سال مدل مصرفی خواهند شد. نمودارهای موجود در دفترچه راهنمای کاربر به عنوان مثال ارائه شده‌اند.

فصل 1: آشنایی با خودرو

1-1	سوئیچ و ریموت کنترل
1-2	سوئیچ هوشمند (کارت هوشمند)
1-3	باز و بسته کردن درب ها
1-4	قفل خودکار در هنگام رانندگی
1-5	شخصی سازی منوی تنظیمات خودرو
1-6	پشت سری ها - صندلی ها
1-7	کمربندهای ایمنی
1-8	سیستم های مکمل ایمنی خودرو
1-9	ایمنی کودک
1-10	انتخاب صندلی کودک
1-11	انتخاب محل نصب صندلی کودک
1-12	نصب صندلی کودک
1-13	نصب با کمر بند ایمنی یا با سیستم ایزوفیکس
1-14	غیرفعال کردن، فعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو
1-15	موقعیت رانندگی
1-16	چراغ های هشدار
1-17	نمایشگرها و نشانگرها
1-18	اطلاعات سفر
1-19	آینه های دید عقب
1-20	چراغ های خارجی و راهنماها

فصل 2: رانندگی

2-1	آب بندی
2-2	سوئیچ استارت
2-3	روشن و خاموش کردن موتور
2-4	عملکرد توقف و حرکت
2-5	ویژگی های خاص مدل های بنزینی
2-6	ترمز پارک الکتریکی
2-7	عملکرد توقف خودکار
2-8	توصیه های رانندگی در حالت اقتصادی
2-9	توصیه های مربوط به نگهداری و کاهش آلایندگی
2-10	محیط زیست
2-11	هشدار کاهش فشار باد لاستیک
2-12	سیستم های کمکی راننده
2-13	هشدار خروج از خط
2-14	سیستم حفظ بین خطوط
2-15	هشدار نقطه کور
2-16	هشدار فاصله ایمن

3-8.....	سانروف برقی
3-9.....	آفتابگیر
3-10.....	روشنایی داخلی
3-11.....	فضای ذخیره سازی و امکانات داخل کابین
3-12.....	پورت USB
3-13.....	تکیه گاه های سر صندلی های عقب
3-14.....	عملکرد صندلی های عقب
3-15.....	صندوق عقب
3-16.....	طاقچه عقب
3-17.....	تنظیمات صندوق عقب
3-18.....	حمل بار در صندوق عقب
3-19.....	استفاده از پدک کش
3-20.....	باربند و آنتن

فصل 4 : سرویس و نگهداری

4-1.....	درب موتور
4-2.....	سطح روغن موتور: اطلاعات کلی
4-3.....	سطح روغن موتور: تکمیل و پر کردن
4-4.....	تعویض روغن
4-5.....	مایع خنک کننده موتور
4-6.....	روغن ترمز
4-7.....	مخزن شیشه شوی و فیلترها

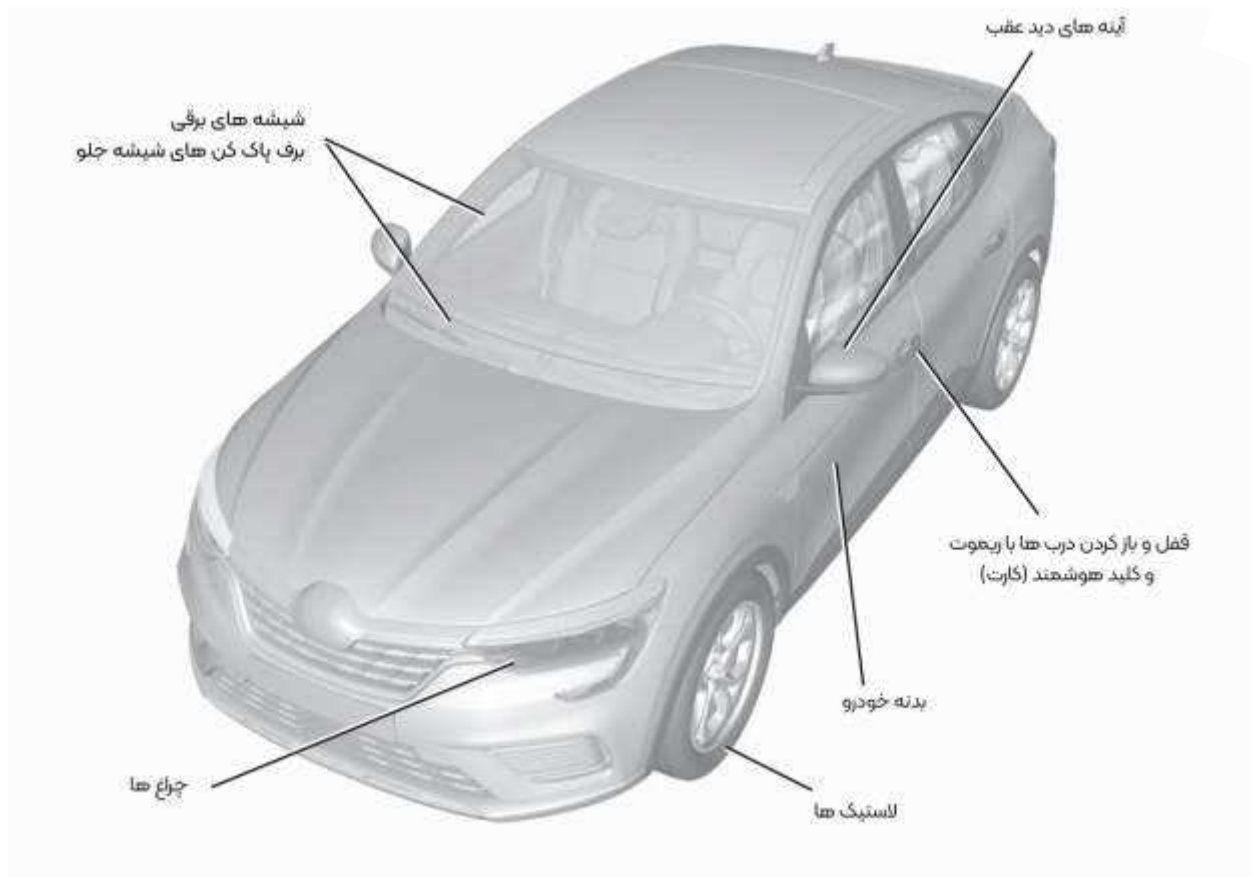
2-17.....	دوربین 360 درجه
2-18.....	ترمز اضطراری فصال
2-19.....	تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی
2-20.....	محدود کننده سرعت
2-21.....	کروز کنترل
2-22.....	کروز کنترل تطبیقی
2-23.....	دستیار بزرگراه و ترافیک
2-24.....	سیستم کنترل فاصله پارک
2-25.....	دوربین دید عقب
2-26.....	دستیار پارک
2-27.....	هشدار خروج از پارک
2-28.....	گیربکس اتوماتیک، دنده دستی
2-29.....	نمایش اضطراری

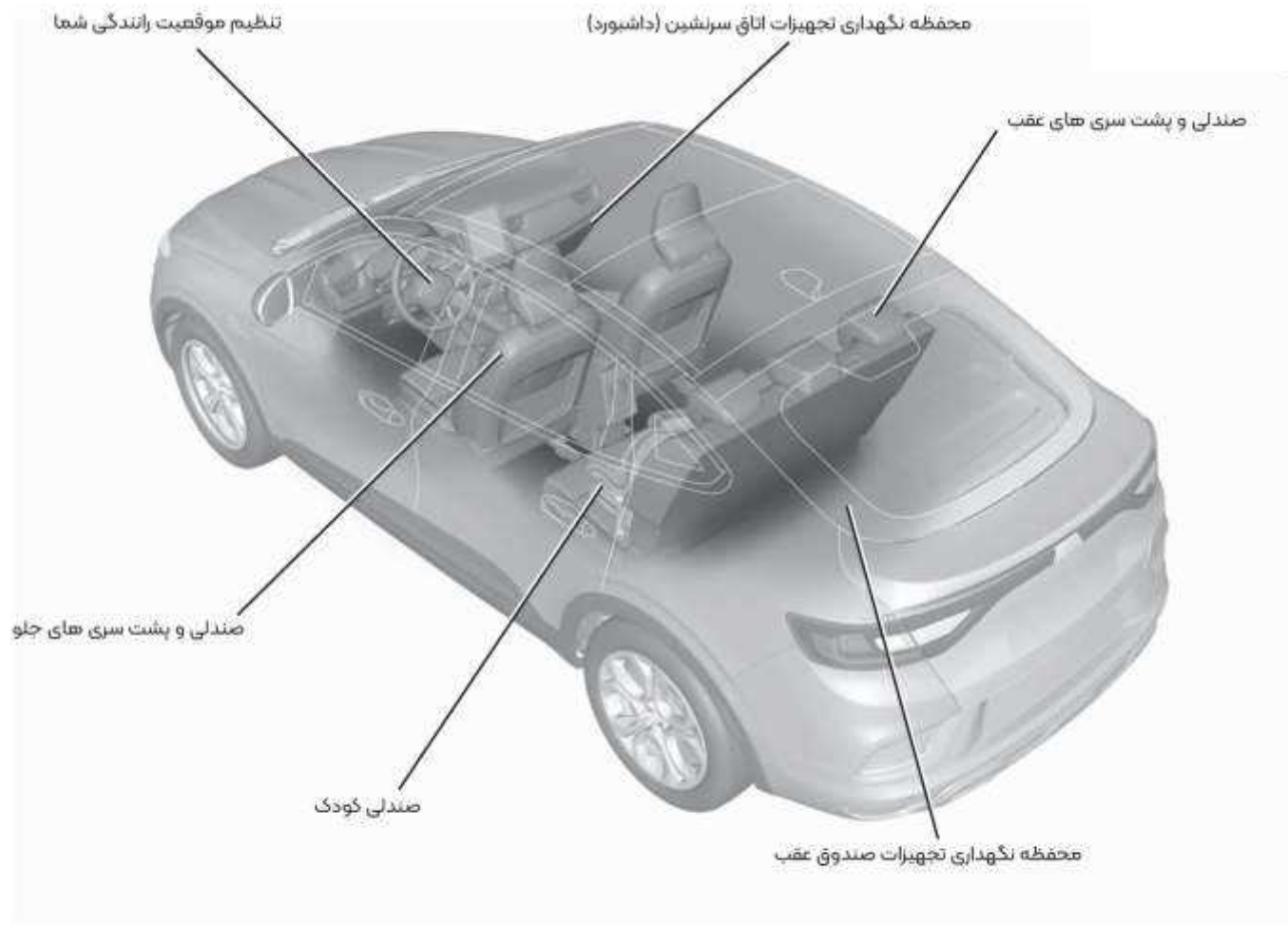
فصل 3 : امکانات رفاهی

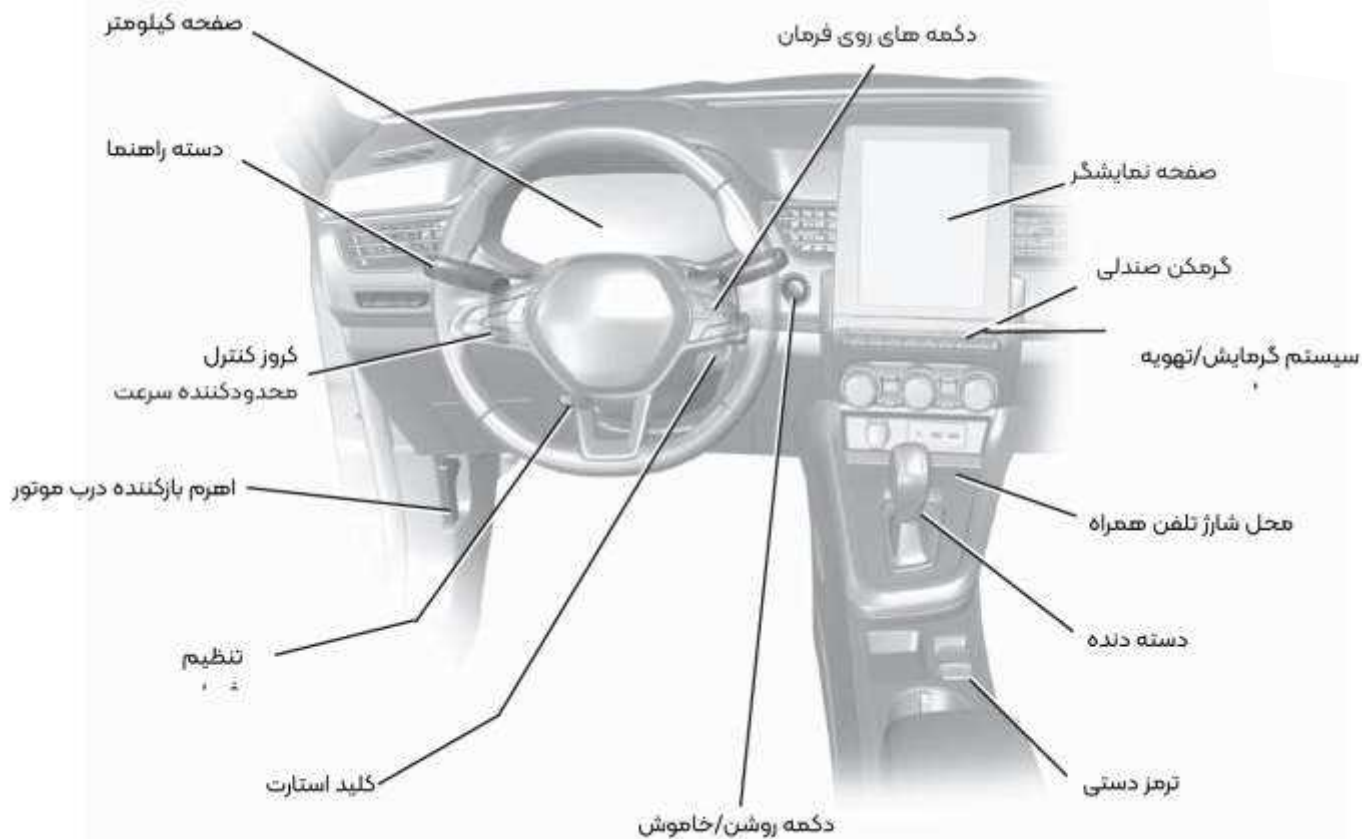
3-1.....	سیستم Multi-Sense
3-2.....	دریچه های هوا
3-3.....	تهویه مطبوع و سیستم گرمایش دستی
3-4.....	تهویه مطبوع خودکار
3-5.....	تهویه مطبوع: اطلاعات و دستورالعمل های عملکردی
3-6.....	تجهیزات نمایشگر
3-7.....	شیشه های برقی

5-15.....	بکسل
5-16.....	مشکلات عملکردی
فصل 6 : مشخصات فنی	
6-1.....	پلاک شناسایی خودرو
6-2.....	پلاک شناسایی موتور
6-3.....	ابعاد خودرو
6-4.....	مشخصات موتور
6-5.....	ظرفیت‌های وزنی
6-6.....	ظرفیت کشش و یدک‌کشی
6-7.....	قطعات یدکی و تعمیرات
6-8.....	برگه‌های سرویس

4-8.....	فشار باد لاستیک ها
4-9.....	باتری
4-10.....	باتری ثانویه
4-11.....	نگهداری بدنه خودرو
4-12.....	نگهداری تزیینات داخلی
فصل 5 : توصیه‌های کاربردی	
5-1.....	پنچرگیری، لاستیک زاپاس
5-2.....	کیت باد لاستیک
5-3.....	ابزارها
5-4.....	تعویض لاستیک
5-5.....	لاستیک
5-6.....	تعویض لامپ چراغ‌های جلو
5-7.....	تعویض لامپ چراغ‌های عقب و جانبی
5-8.....	تعویض لامپ روشنایی داخلی
5-9.....	تعویض باتری ریموت
5-10.....	تعویض باتری گازت هوشمند
5-11.....	عیب یابی باتری
5-12.....	لوازم جانبی
5-13.....	فیوزها
5-14.....	تعویض تیغه برق پاک کن







سیستم ترمز ضد قفل
(ABS)

کنترل پایداری الکترونیکی
(ESC)

سیستم ترمز کهمکی
(Braking assistance)

سیستم کهمکی شروع حرکت در سربالایی
(Hill start assistance)

هشدار خروج از خط
(Lane departure warning)

سیستم حفظ بین خطوط
(Lane Keeping Assist)

ترمز اضطراری فعال
(Active emergency braking)

هشدار نقاط کور
(Blind spot warning)

هشدار خروج از پارک
(Parking exit warning)

توقف و حرکت
(Stop and Start)



محدودکننده سرعت
(Speed limiter)

تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی
(Detection of road signs)

کروز کنترل
(Cruise control)

راهنما بزرگراه و ترافیک سنگین
(Highway and traffic jam companion)

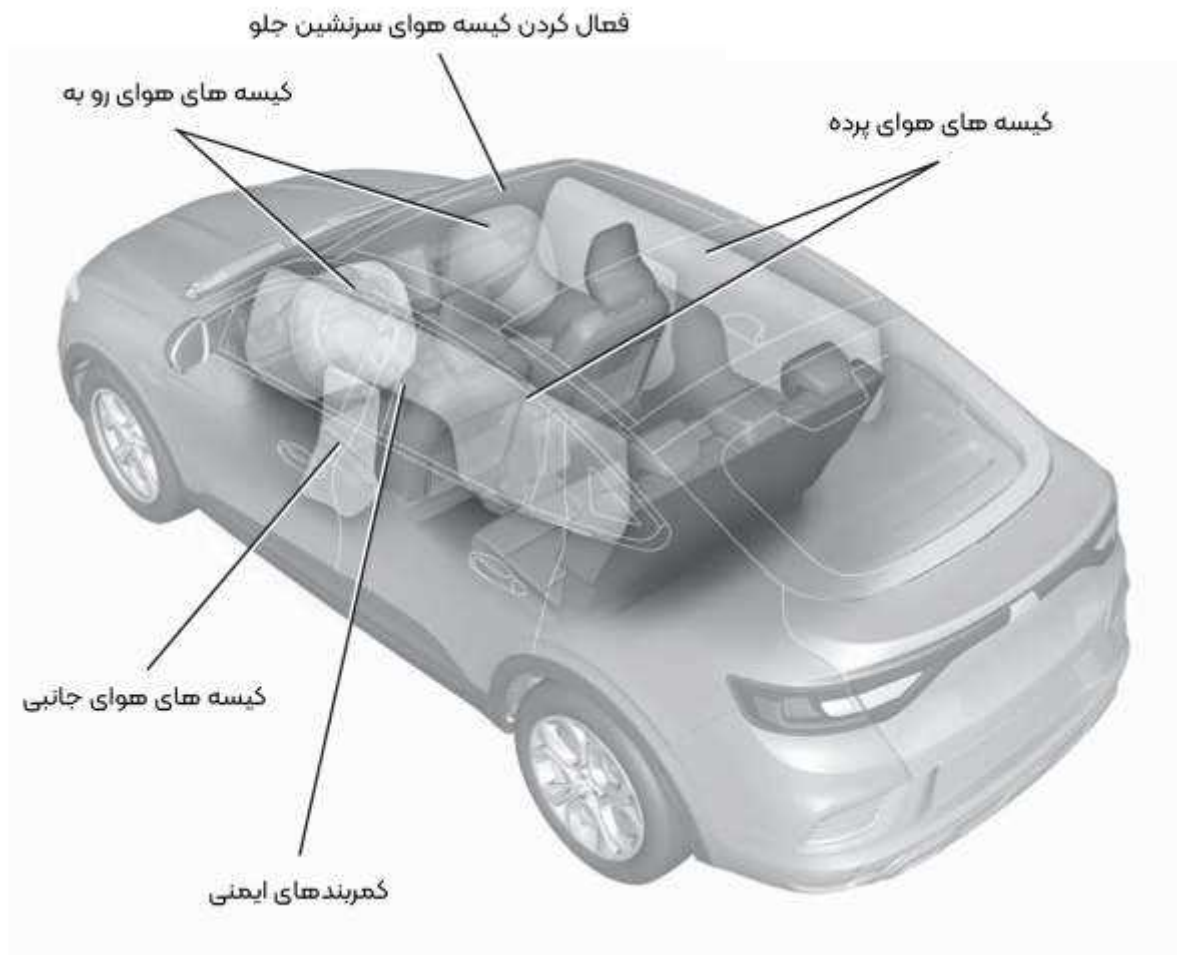
کنترل فاصله پارک
(Parking distance control)

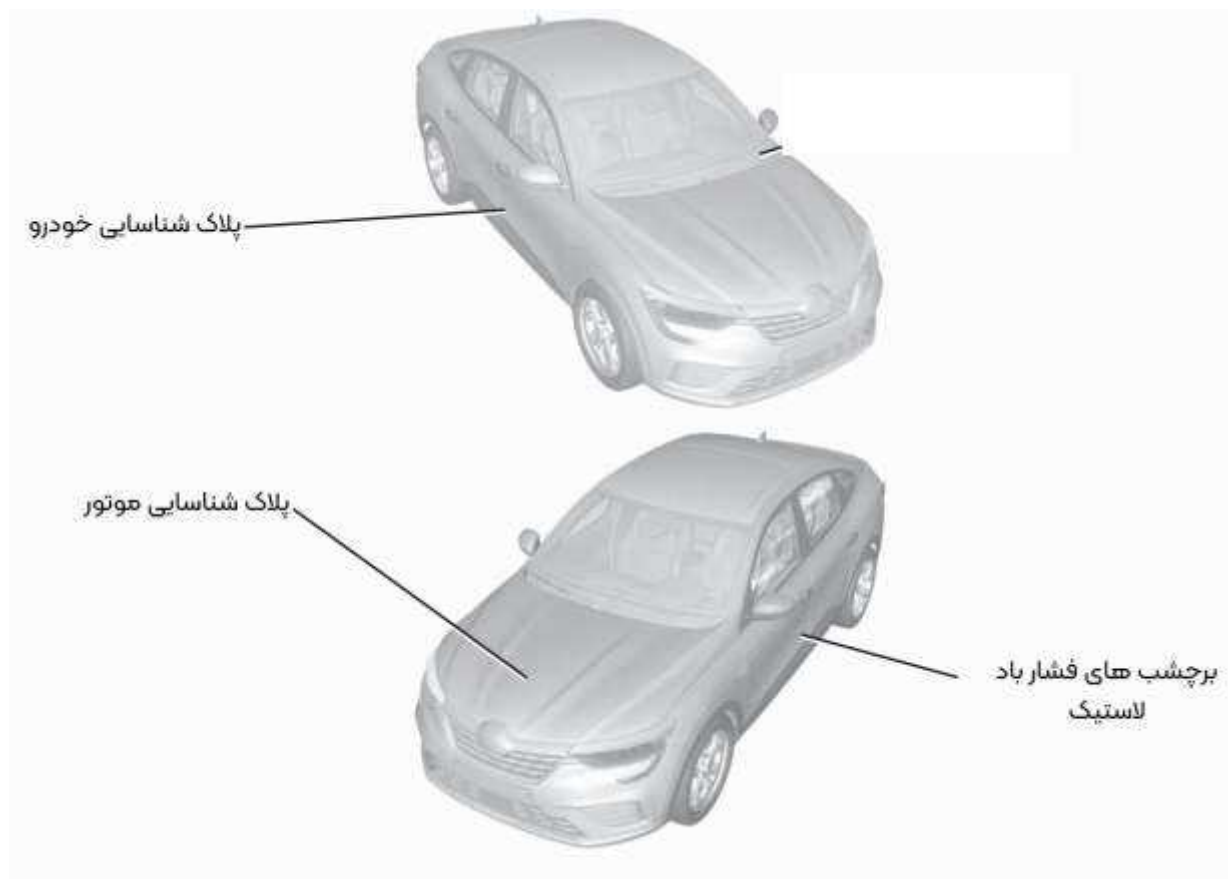
دوربین دید عقب
(Reversing camera)

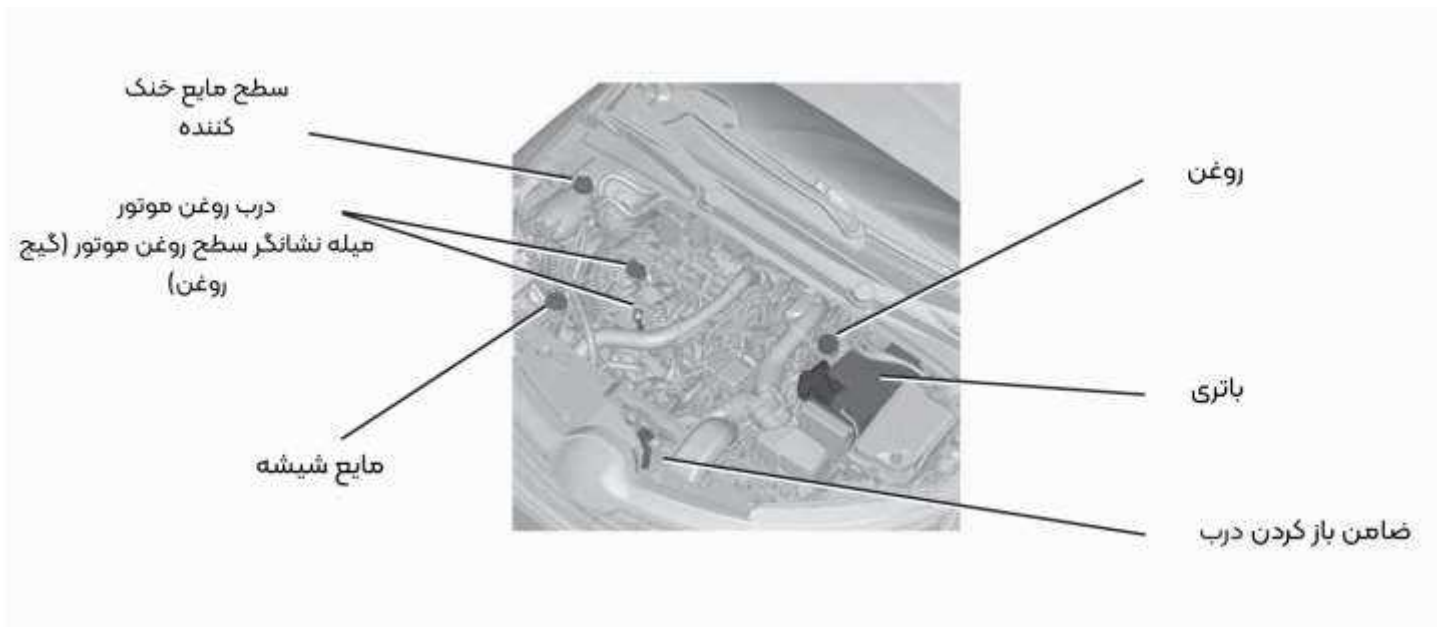
دستیار پارک
(Assisted parking)

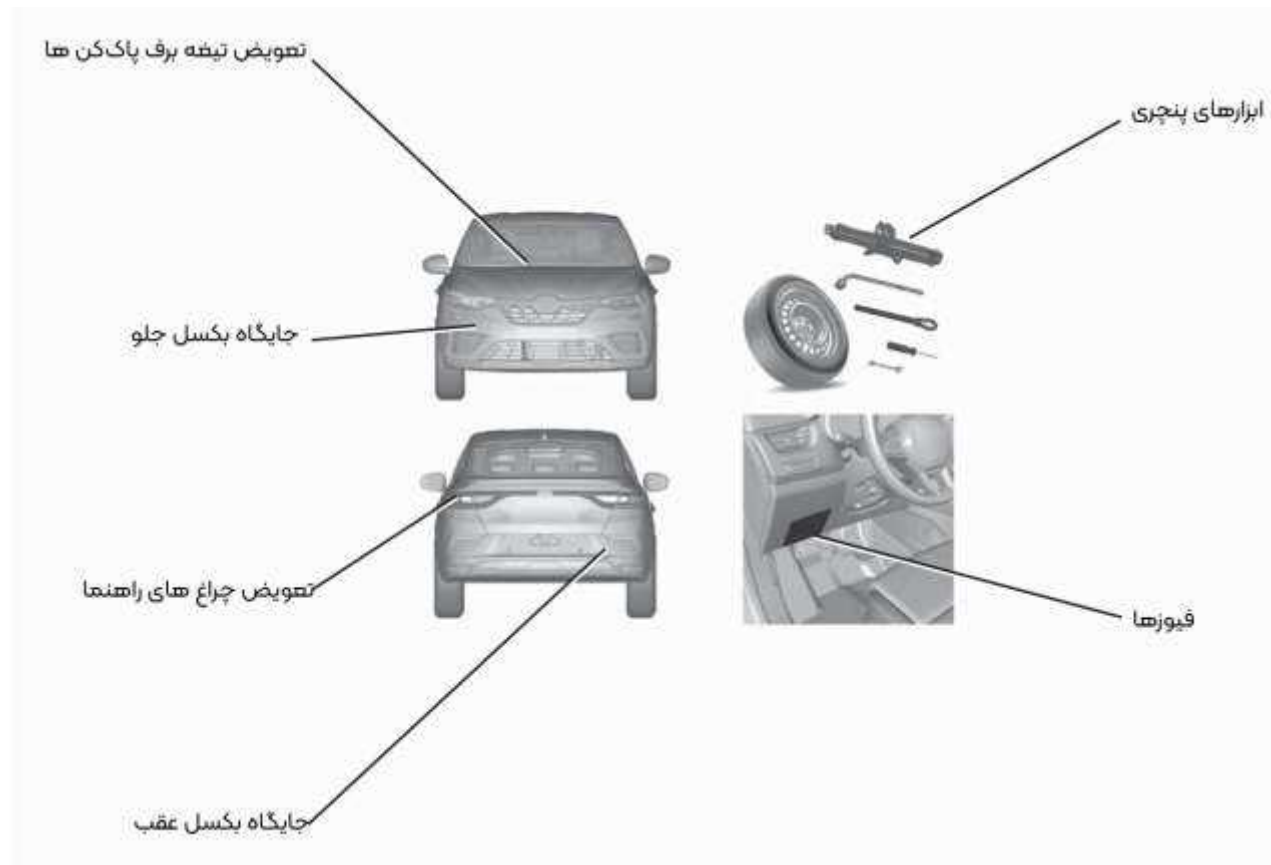
هشدار کاهش فشار باد لاستیک
(Tyre pressure loss warning)

هشدار فاصله ایمن
(Safe distance alert)









بخش

آشنایی با خودرو	۱
رانندگی	۲
امکانات رفاهی	۳
سرویس و نگهداری	۴
توصیه های کاربردی	۵
مشخصات فنی	۶
فهرست مطالب	۷

2	سوئیچ و ریموت کنترل
7	سوئیچ هوشمند (کارت هوشمند)
16	باز و بسته کردن درب ها
22	قفل خودکار در هنگام رانندگی
23	شخصی سازی منوی تنظیمات خودرو
26	پشت سري ها - صندلی ها
30	کمر بندهای ایمنی
35	سیستم های مکمل ایمنی خودرو
43	ایمنی کودک
45	انتخاب صندلی کودک
46	انتخاب محل نصب صندلی کودک
49	نصب صندلی کودک
51	نصب صندلی کودک با کمر بند ایمنی یا با سیستم ایرو فیکس
57	غیرفعال کردن، فعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو
60	موقعیت رانندگی
62	چراغ های هشدار
68	نمایشگرها و نشانگرها
76	اطلاعات سفر
80	آینه های دید عقب
1-20	چراغ های خارجی و راهنماها
1-21	علائم صوتی و بصری
1-22	تنظیم ارتفاع نور چراغ های جلو
1-23	شیشه شوی ها، برف پاک کن ها
1-24	مخزن سوخت

مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف

خودرو



هرگز یک حیوان، کودک یا بزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید.

آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.

توصیه

از قرار دادن ریموت کنترل در مناطق گرم، سرد یا مرطوب خودداری کنید.

از کلید نباید برای کاری غیر از موارد شرح داده شده در کتابچه راهنما (مانند برداشتن درب بطری و غیره) استفاده شود.



① قفل کردن تمام درب‌ها.

② باز کردن تمام درب‌ها.

③ کلید درب راننده و سویچ استارت.

④ دکمه قفل و باز کردن کلید تاشو.

برای آزاد کردن کلید، دکمه ④ را فشار دهید، کلید به طور خودکار بیرون می‌آید. دکمه ④ را فشار دهید و کلید را به داخل محفظه هدایت کنید.

⑤ قفل و باز کردن فقط درب صندوق عقب.

برد عملکرد ریموت کنترل

برد عملکرد ریموت کنترل با توجه به محیط اطراف متفاوت است. مراقب باشید که به طور تصادفی با فشار دادن دکمه‌های ریموت کنترل، درب‌ها را قفل یا باز نکنید.

نکته: اگر یک درب یا صندوق عقب باز باشد یا به درستی بسته نشده باشد، عملکرد قفل کردن با استفاده از ریموت کنترل کار نخواهد کرد. یک بوق به صدا در می‌آید و چراغ‌های راهنمای جانبی چشمک نمی‌زنند.

تداخل

تداخل امواج الکترومغناطیسی ناشی از عوامل موجود در مجاورت خودرو (مانند تاسیسات خارجی یا استفاده از تجهیزات) که روی همان فرکانس ریموت کنترل کار می‌کنند (مثلاً است عملکرد ریموت کنترل را مختل کند.

به منظور تعویض یا تعمیر ریموت کنترل خودرو خود:

– شما فقط باید با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور هینا تماس بگیرید.

– اگر نیاز به تعویض کلید دارید، لازم است خودرو و تمام کلیدهای آن را برای فعال‌سازی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور هینا ببرید.

– بسته به نوع خودرو، شما می‌توانید تا چهار ریموت کنترل را مورد استفاده قرار دهید.

مطمئن شوید که از نوع باتری صحیح استفاده می‌شود و باتری در وضعیت خوبی قرار دارد و به درستی جاگذاری شده است. عمر مفید این باتری‌ها تقریباً دو سال است.

باز کردن درب‌ها

با فشار دادن دکمه ②، درب‌ها و درب صندوق عقب باز می‌شوند.

چراغ‌های راهنمای جانبی یک بار چشمک می‌زنند تا نشان دهند درب‌ها باز شده‌اند و در برخی خودروها، آینه‌های جانبی به طور خودکار باز می‌شوند.

نکته: با روشن بودن خودرو و کار کردن موتور ریموت کنترل فعال نمی‌شود.

بنا به مدل خودرو، آینه‌های جانبی هنگام قفل/باز شدن خودرو به طور خودکار جمع/باز می‌شوند.



قفل/باز کردن فقط صندوق عقب

دکمه ③ را فشار دهید تا فقط درب صندوق عقب قفل/باز شود.

از ریموت کنترل A می‌توان برای قفل یا باز کردن درب‌ها و صندوق عقب استفاده کرد. این ریموت کنترل با یک باتری کار می‌کند که قابل تعویض است.

قفل کردن درب‌ها

دکمه ① را فشار دهید.

چراغ‌های راهنمای جانبی دو بار چشمک می‌زنند تا نشان دهند درب‌ها قفل شده‌اند و در برخی خودروها، آینه‌های جانبی به طور خودکار جمع می‌شوند.

با دوبار فشار دادن دکمه ①، خودرو قفل شده و شیشه‌های جلو و عقب (و بسته به نوع خودرو سانروف) نیز بسته می‌شود.

مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف خودرو
هرگز یک حیوان، کودک یا بزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت
کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید.
آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن
درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند.
همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه
سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.
خطر مرگ یا آسیب جدی.

اگر خودرو به عملکرد قفل دابل مجهز باشد، این امکان را به شما می‌دهد که درب‌ها را قفل کرده و از باز شدن درب‌ها با استفاده از دستگیره‌های داخلی جلوگیری کنید (به عنوان مثال، با شکستن شیشه و سپس تلاش برای باز کردن در از داخل).

برای انجام این کار، دکمه ① را دو بار به سرعت و پشت سر هم فشار دهید.

چراغ‌های راهنمای خطر و چراغ‌های راهنمای جانبی دو بار به آرامی و سه بار به سرعت چشمک می‌زنند تا نشان دهنده قفل شدن باشد.

بسته به نوع خودرو، آینه‌های جانبی هنگام قفل شدن خودرو به طور خودکار جمع می‌شوند.



هرگز از قفل دابل زمانی که کسی داخل خودرو می‌باشد استفاده نکنید.



برد عملکرد کارت هوشمند

این برد بسته به محیط متفاوت است: مراقب باشید که به طور تصادفی با فشار دادن ناخواسته دکمه‌های روی کارت، خودرو را قفل یا باز نکنید.

توجه: اگر درب‌های خودرو یا درب صندوق عقب باز باشد یا به درستی بسته نشده باشد، قفل کردن انجام نمی‌شود. یک بوق به صدا در می‌آید و چراغ‌های راهنمای جانبی چشمک نمی‌زنند.

موارد استفاده از کارت هوشمند:

- قفل کردن/باز کردن درب‌ها و درب صندوق عقب و درب باک بنزین (به صفحات بعد مراجعه کنید).
- روشن کردن چراغ‌های خودرو از راه دور (به صفحات بعد مراجعه کنید).
- بستن اتوماتیک شیشه‌های خودرو از راه دور

عمر باتری

مطمئن شوید که نوع باتری صحیح استفاده شده است و باتری در وضعیت خوبی قرار دارد و به درستی جاگذاری شده است. عمر مفید آن تقریباً دو سال است: هنگامی که پیام "Keycard Battery Low" (باتری کارت هوشمند ضعیف است) روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود، باید تعویض شود.

هنگامی که باتری تمام شده است، همچنان می‌توانید خودروی خود را قفل/باز کنید و آن را روشن کنید.



- ① باز کردن درب‌ها و درب صندوق عقب
- ② قفل کردن تمام درب‌ها و درب صندوق عقب
- ③ باز کردن / قفل کردن درب صندوق عقب
- ④ روشن کردن چراغ‌ها از راه دور

تداخل

تداخل امواج الکترومغناطیسی ناشی از عوامل موجود در مجاورت خودرو (مانند تاسیسات خارجی یا استفاده از تجهیزات که روی همان فرکانس ریموت کنترل کار می‌کنند) ممکن است عملکرد ریموت کنترل را مختل کند.

توصیه:

از قرار دادن کارت هوشمند در مناطق گرم، سرد یا مرطوب خودداری کنید. کارت را در جایی که ممکن است به طور تصادفی خم شده یا آسیب ببیند، مانند جیب پشتی لباس، نگهداری نکنید.



مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف

خودرو



هرگز یک حیوان، کودک یا بزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید.

آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.

تعویض کارت هوشمند خودرو

اگر کارت هوشمند خود را گم کردید یا به کارت دیگری نیاز دارید، می‌توانید آن را از نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا دریافت کنید.

در صورت تعویض کارت، لازم است وسیله نقلیه و تمام کارت‌های آن را به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا ببرید تا سیستم را راه اندازی کنند.

شما می‌توانید تا چهار کارت هوشمند در هر وسیله نقلیه استفاده کنید.

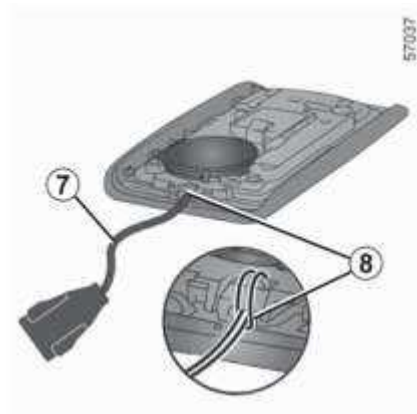
روشن کردن چراغ‌های خودرو از راه دور

فشار دادن دکمه ④ چراغ‌های نور پایین و چراغ‌های جانبی را برای حدود 20 ثانیه روشن می‌کند.

برای مثال هنگامی که خودرو خود را در پارکینگ پارک کرده‌اید:

با فشار دادن و نگه داشتن دکمه ④ به مدت تقریباً دو ثانیه، چراغ‌های بیرونی فعال شده و بوق به صدا در خواهد آمد.

توجه: با فشار دادن مجدد دکمه ④ چراغ‌ها خاموش می‌شود.



کابل دستی را داخل قسمت ⑧ قرار داده و انتهای کابل را از سگک عبور دهید.

کابل را در خروجی ⑥ قرار دهید و درب کارت هوشمند را ببندید.

توجه: بررسی کنید که قطر کابل ⑦ با خروجی ⑥ مطابقت داشته باشد.



نصب کابل ⑦

در حالی که ناحیه ⑧ را به سمت بیرون فشار می دهید، پوشش ⑤ را به سمت پایین بلغزانید.

مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف خودرو



هرگز یک حیوان، کودک یا بزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید. آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزاتی مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.

غیرفعال کردن/فعال کردن

حالت ورود بدون دخالت دست

- بنا به مدل خودرو، می‌توانید غیرفعال/فعال کنید:
- باز کردن قفل هنگام نزدیک شدن و قفل کردن هنگام دور شدن از وسیله نقلیه؛
- قفل و باز کردن قفل با فشار دادن دکمه‌های روی دستگیره در.
- همچنین می‌توانید سیگنال صوتی را که هنگام دور شدن از وسیله نقلیه با قفل شدن ساطع می‌شود غیرفعال یا فعال کنید.



کارت را در جایی نگهداری نکنید که ممکن است با سایر تجهیزات الکترونیکی (رایانه، تلفن و غیره) تماس پیدا کند، زیرا ممکن است مانع از عملکرد آن شود.

هرگز وسیله نقلیه خود را با سوئیچ یا سوئیچ هوشمند داخل آن رها نکنید.

سه راه برای باز کردن قفل خودرو وجود دارد:

- هنگام نزدیک شدن و دور شدن از وسیله نقلیه
- بسته به نوع وسیله نقلیه، با استفاده از دکمه (2) روی دستگیره (1) یکی از درهای جلو
- استفاده از کارت هوشمند در حالت کنترل از راه دور



اگر کارت به مدت تقریباً 15 دقیقه در محدوده ③ قرار داشته باشد، قفل از راه دور غیرفعال می شود. برای قفل کردن خودرو، دکمه ② را روی دستگیره ① بسته به وسیله نقلیه یا دکمه ⑤ روی کارت را فشار دهید.

اگر کارت در محدوده ④ باشد، خودرو را نمی توان از راه دور قفل کرد.



قفل هنگام دور شدن از خودرو

در حالی که کارت همراه شماست و درهای خودرو و در صندوق عقب بسته هستند، از وسیله نقلیه دور شوید. پس از خروج از محدوده دسترسی ③، خودرو به طور خودکار قفل می شود.

توجه: فاصله ای که وسیله نقلیه در آن قفل می شود به محیط اطراف بستگی دارد.

برای نشان دادن اینکه خودرو قفل شده است، چراغ های راهنمای جانبی و چراغ خطر دو بار چشمک می زنند و سپس تقریباً چهار ثانیه روشن می شوند و یک بوق به عنوان تأیید به صدا در می آید.



باز کردن قفل هنگام نزدیک شدن به خودرو

با همراه داشتن کارت هوشمند در محدوده ③، قفل وسیله نقلیه باز می شود. با باز کردن قفل چراغ های راهنمای جانبی و چراغ خطر روشن می شوند.

بسته به نوع وسیله نقلیه، آینه های درب به طور خودکار در هنگام قفل/باز شدن خودرو به داخل/خارج جمع/باز می شوند.



ویژگی های خاص مربوط به قفل بدون دست

پس از قفل کردن در حالت "بدون دست"، باید تقریباً سه ثانیه صبر کنید تا بتوانید دوباره قفل خودرو را باز کنید. در طی این سه ثانیه، می توان دستگیره درها را امتحان کرد تا مطمئن شد که وسیله نقلیه به درستی قفل شده است.

توجه: اگر یکی از درب ها باز باشد یا به درستی بسته نشود، قفل انجام نمی شود. یک بوق به صدا در می آید و چراغ های راهنمای جانبی و چراغ خطر چشمک نمی زنند.

با فشار دادن مجدد دکمه (2) خودرو قفل می شود. چراغ های راهنمای جانبی و چراغ خطر دو بار چشمک می زنند تا نشان دهند خودرو قفل است و بسته به مدل خودرو، آینه های جانبی به طور خودکار جمع می شوند.

ویژگی های خاص سیستم باز کردن قفل

در شرایط خاصی، عملیات باز کردن خودرو غیرفعال می شود:

- بعد از هشت روز استفاده نکردن از خودرو.
- اگر کارت هوشمند در نزدیکی منطقه (3) خودرو برای حدود پنج دقیقه قرار داشته باشد، بعد از باز کردن خودرو.
- پس از چندین بار عبور از نزدیکی محدوده (3) خودرو بدون آن که درها باز شده باشند.

برای بازکردن قفل وسیله نقلیه و فعال سازی مجدد حالت بدون دست، دکمه (2) روی دستگیره درب جلو را فشار دهید یا از کارت کنترل از راه دور استفاده کنید (به صفحات بعد مراجعه کنید).



باز کردن قفل/قفل کردن بدون دست با استفاده از دکمه (2)

در حالی که کارت هوشمند در محدوده (3) قرار دارد و خودرو قفل شده است، دکمه (2) را روی دستگیره (1) یکی از دو درب جلو بسته به مدل خودرو فشار دهید، قفل خودرو باز می شود. دکمه (2) را فشار دهید همچنین قفل تمام درب ها و درب صندوق عقب باز می شود.

چراغ های راهنمای جانبی و چراغ خطر یک بار چشمک می زنند تا نشان دهند قفل درب ها باز شده اند و در برخی خودروها، آینه های جانبی به طور خودکار جمع می شوند.



استفاده از کارت به عنوان ریموت

باز کردن با استفاده از کارت

دکمه (7) را فشار دهید.

چراغ های خطر و تکرار کننده های جانبی یک بار چشمک می زنند تا نشان دهند قفل درب ها باز شده اند و در برخی خودروها، آینه های درب به طور خودکار جمع می شوند.

دکمه های کارت در هنگام کارکرد موتور و روشن بودن خودرو غیرفعال می شوند.

قفل کردن با استفاده از کارت هوشمند

با بسته شدن درب ها و صندوق عقب، هنگامی که دکمه (5) را فشار دهید، وسیله تقلیه قفل می شود.

چراغ های خطر دو بار چشمک می زنند تا نشان دهند خودرو قفل است و بسته به خودرو، آینه های جانبی به طور خودکار جمع می شوند...

دوبار فشار دادن دکمه (5) باعث قفل شدن خودرو و بالا رفتن شیشه های جلو و عقب (بسته به مدل خودرو) می شود.

توجه:

حداکثر فاصله ای که وسیله تقلیه در آن قفل می شود به محیط اطراف بستگی دارد.

اگر یک درب یا صندوق عقب باز باشد یا به درستی بسته نشده باشد، قفل کردن انجام نمی شود. یک بوق به صدا در می آید و چراغ های هشدار روشن می شوند و راهنماهای جانبی چشمک نمی زنند.



اگر هنگام روشن بودن موتور، دری باز و بسته شود، و کارت دیگر در محدوده (4) نباشد، پیام "Keycard Not Detected" (کارت شناسایی نشد) نشان می دهد که کارت داخل خودرو نیست. این وضعیت، برای مثال، از حرکت کردن شما پس از پیاده کردن مسافری که کارت را همراه خود برده است، جلوگیری می کند.

این هشدار زمانی که کارت دوباره شناسایی شود، ناپدید می شود.

قفل/باز کردن فقط صندوق عقب

دکمه (6) را فشار دهید تا فقط درب صندوق عقب قفل یا باز شود.

برای غیرفعال کردن قفل دویل، خودرو را با استفاده از دکمه ① روی کارت هوشمند باز کنید.
 باز شدن قفل با یک بار چشمک زدن چراغ‌های هشدار و راهنما نشان داده می‌شود.

اگر خودرو مجهز به عملکرد قفل دویل باشد، این امکان را به شما می‌دهد که درب‌ها را قفل کنید و از باز شدن درب‌ها با استفاده از دستگیره‌های داخلی جلوگیری کنید (برای مثال، با شکستن شیشه و سپس تلاش برای باز کردن در از داخل).

برای فعال کردن قفل دویل:

برای انجام این کار، دکمه ① را دو بار پشت سر هم به سرعت فشار دهید.

قفل شدن با دو بار چشمک زدن آهسته و سه بار چشمک زدن سریع چراغ‌های هشدار و راهنما تأیید می‌شود.

نکته مهم: اگر چراغ‌های هشدار یا چراغ‌های جانبی روشن باشند، قفل دویل امکان‌پذیر نیست.

بسته به نوع خودرو، آینه‌های جانبی هنگام قفل شدن خودرو به طور خودکار جمع می‌شوند.



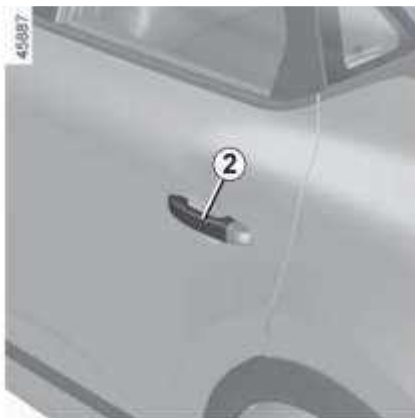
هرگز از قفل دویل زمانی که کسی هنوز داخل خودرو است استفاده نکنید.





باز کردن از داخل:

دستگیره ③ را یک بار بکشید.
بسته به نوع خودرو، ممکن است لازم باشد
دستگیره ③ را دو بار بکشید. بار اول برای باز
کردن قفل در، بار دوم برای باز کردن آن



باز کردن درب های عقب از بیرون:

در حالی که درب ها باز هستند یا کارت
همراه شماست، دستگیره ② را بگیرید و به
سمت خود بکشید.



باز کردن درب های جلو از بیرون:

درب های جلو

در حالی که درها باز هستند یا کارت
هوشمند همراه شماست، دستگیره ① را
گرفتن و به سمت خود بکشید.

به عنوان یک اقدام احتیاطی ایمنی،
درها فقط باید زمانی باز یا بسته
شوند که وسیله نقلیه ثابت است.



مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف خودرو

هرگز یک حیوان، کودک یا یزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید.

آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند.

همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می یابد.



قفل کودک

اهرم ④ را بچرخانید و از داخل بررسی کنید که درب ها محکم قفل شده باشند تا از باز شدن درب های عقب از داخل جلوگیری کنید.

بوق هشدار روشن ماندن چراغ ها

اگر خودرو را خاموش کرده اید و چراغ ها را روشن گذاشته اید، هنگام باز شدن درب، یک بوق هشدار به صدا در می آید.

بوق هشدار باز بودن درب / درب صندوق عقب

هنگامی که وسیله نقلیه ساکن است، چراغ هشدار روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود 

که نشان می دهد کدام یک از درب ها باز یا به درستی بسته نشده است.

هنگامی که سرعت خودرو تقریباً 10 کیلومتر در ساعت می رسد، یک چراغ هشدار نشان می دهد که درب ها یا صندوق عقب باز بوده یا به درستی بسته نشده است، همراه یا پیام "Boot open" یا "درب صندوق باز است" یا "WARNING: Door Open"

یا "هشدار: درب خودرو باز است" و یک بوق برای حدود 40 ثانیه تا زمانی که درب / صندوق عقب بسته شود به صدا در می آید.



کلید تعبیه شده در سوئیچ هوشمند

کلید ② را می توان برای قفل یا باز کردن درب راننده در زمانی که سوئیچ هوشمند کار نمی کند استفاده کرد

دسترسی به کلید ②

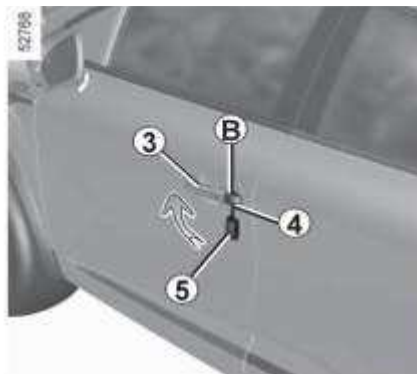
درحالی که ناحیه A را فشار دهید، پوشش عقب ① را به سمت پایین بکشید.

در برخی موارد، سوئیچ ریموت یا ریموت هوشمند ممکن است کار نکند:

- باتری سوئیچ هوشمند ضعیف بوده یا خالی است و یا باتری خودرو خالی می باشد.
- استفاده از وسایلی که با همان فرکانس (تلفن همراه و غیره) کار می کنند.
- خودرو در یک منطقه با امواج الکترومغناطیسی بالا قرار داشته باشد.

سیس ممکن است:

- از کلید تعبیه شده بر روی سوئیچ (بسته به مدل خودرو) برای باز کردن قفل درب راننده استفاده شود.



با استفاده از سوئیچ/ریموت کنترل

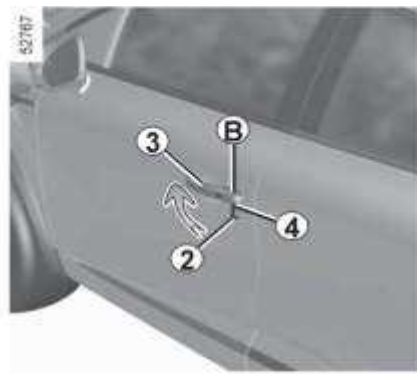
دستگیره ③ را بکشید.

پوشش ⑤ روی درب راننده را به سمت پایین فشار دهید.

انتهای کلید ⑤ را در شکاف ④ در پایین پوشش ⑤ قرار دهید.

آن را به سمت بالا بچرخانید تا پوشش ⑤ را بردارید.

کلید ⑤ را در قفل درب راننده قرار دهید و قفل یا باز کنید.



با استفاده از کلید تعبیه شده در سوئیچ هوشمند

دستگیره ③ را بکشید.

پوشش ⑤ روی درب راننده را به سمت پایین فشار دهید.

انتهای کلید ② را در شکاف ④ در پایین پوشش ⑤ قرار دهید.

آن را به سمت بالا بچرخانید تا پوشش ⑤ را بردارید.

کلید ② را در قفل درب راننده قرار دهید، قفل یا باز کنید.

هنگامی که داخل خودرو هستید، کلید را در محفظه آن در سوئیچ هوشمند قرار دهید.



کنترل قفل و باز کردن درب ها از داخل

کلید ⑥ درها، صندوق عقب و درب پک را به طور همزمان کنترل می کند.

اگر درب ها یا درب صندوق عقب باز یا به درستی بسته نشده باشد، درب ها و درب عقب به سرعت قفل/باز می شوند.

اگر جسمی را با درب صندوق باز حمل می کنید، همچنان می توانید درها را قفل کنید. در حالی که موتور خاموش است، کلید ⑥ را فشار داده و نگه دارید تا درهای دیگر قفل شود.



قفل کردن درب ها به صورت دستی

پیچ ⑤ را با در باز (با استفاده از انتهای کلید) بچرخانید و در را ببندید.

این بدان معنی است که درب ها از بیرون قفل می شوند.

پس از آن درها فقط از داخل یا با استفاده از کلید در درب راننده باز می شوند.

نشانگر وضعیت درب ها

هنگامی که خودرو روشن است، چراغ اخطار قفل مرکزی، وضعیت قفل شدن درب ها را نشان می دهد:

– چراغ نشانگر روشن است، درب ها و درب صندوق قفل هستند؛

– چراغ نشانگر خاموش است، درها و درب صندوق باز هستند.

وقتی درها را قفل می کنید، چراغ نشانگر روشن می ماند و سپس خاموش می شود

مسئولیت راننده



اگر تصمیم دارید هنگام رانندگی درب ها را قفل نگه دارید، به خاطر داشته باشید که ممکن است دسترسی افراد امداد رسان به کابین خودرو در مواقع اضطراری دشوارتر شود.

قفل کردن درب ها بدون کارت یا سوئیچ

به عنوان مثال، در صورت شارژ نشدن باتری یا کار نکردن موقت سوئیچ هوشمند یا ریموت و غیره.

در حالی که موتور خاموش است و یک درب یا درب صندوق باز است، کلید ⑥ را برای بیش از پنج ثانیه فشار دهید و نگه دارید.

با بسته شدن درب، تمام درها و درب صندوق عقب قفل خواهند شد.

توجه: باز کردن قفل خودرو از بیرون فقط با سوئیچ هوشمند در محدوده دسترسی خودرو یا با استفاده از سوئیچ امکان پذیر است.



هرگز وسیله نقلیه خود را با سوئیچ یا سوئیچ هوشمند داخل آن رها نکنید.

خطاهای عملکردی

اگر با خطا در هنگام عملکرد مواجه شدید (روشن نشدن چراغ نشانگر قفل مرکزی هنگام قفل کردن)، مطمئن شوید که قفل مرکزی اشتباهاً غیرفعال نشده است و بررسی کنید که درب‌ها و درب صندوق عقب به درستی بسته شده باشند. اگر به درستی بسته شده اند، جهت رفع مشکل با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

مسئولیت راننده

اگر تصمیم دارید هنگام رانندگی درب‌ها را قفل نگه دارید، به خاطر داشته باشید که ممکن است دسترسی افراد امدادرسان به محفظه سرنشین در مواقع اضطراری دشوارتر شود.



توجه: اگر دری باز یا بسته شود، هنگامی که خودرو به سرعت 10 کیلومتر در ساعت برسد، به طور خودکار دوباره قفل می شود.

فعال/غیرفعال کردن عملکرد

برای فعال کردن: با خاموش بودن خودرو و روشن بودن موتور، کلید ① را فشار دهید تا یک بوق به صدا در آید.

برای غیرفعال کردن: در حالی که وسیله نقلیه ساکن است و موتور روشن است، کلید ① را فشار دهید تا دو بوق بشنوید.

این عملکرد همچنین می تواند از طریق صفحه نمایشگر فعال و غیرفعال شود.



اصول عملکرد

پس از راه اندازی خودرو، هنگامی که با سرعت تقریباً 10 کیلومتر در ساعت و بیشتر رانندگی می کنید، سیستم به طور خودکار درب‌ها را قفل می کند.

در موارد زیر درب قابل باز شدن است:

- با فشار دادن کلید باز کردن قفل درب مرکزی ①
- در حالت سکون، با باز کردن درب جلو از داخل خودرو

د) چراغ خوش آمدگویی (Welcome)

- چراغ خوش آمدگویی خارجی
(External welcome)
- باز و بسته شدن خودکار آینه ها
(Automatic fold-out of mirrors)
- چراغ خوش آمدگویی داخلی
(Interior welcome)
- حالت خودکار چراغ بدرقه
(Courtesy light auto mode)

بسته به عملکرد، یکی از گزینه های «ON» «روشن» یا «خاموش» «OFF» برای فعال یا غیرفعال کردن، انتخاب کنید. به عنوان مثال تنظیم مدت زمان روشن شدن چراغ ها برای عملکرد چراغ بدرقه خارجی. لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

به دلایل ایمنی، هرگونه تنظیمات را زمانی انجام دهید که وسیله نقلیه در حال حرکت نیست.



هنوی تنظیمات

از میان گزینه ها، هنو را انتخاب کنید سپس عملکردی را که باید تغییر دهید را انتخاب کنید. (اندازه صفحه نمایشگر به تجهیزات خودرو و کشور سازنده بستگی دارد)

الف) رانندگی (Driving)

- صدای راهنما
- حرکت خلاص در حالت ECO

ب) دسترسی (Access)

- فقط درب راننده باز شود.
- درب ها در حین رانندگی قفل شوند.
- باز کردن / بستن درب ها در حالت ورود بدون دخالت دست
- قفل کردن از راه دور یا باز کردن قفل هنگام نزدیک شدن
- حالت بی صدا
- قفل خودکار

ج) روشنایی و شیشه شور (Wiping and lighting)

- برف پاک کن عقب
- برف پاک کن خودکار شیشه جلو
- عملکرد برف پاک کن بعد از شستشو



بنا به تجهیزات خودرو، این امکان به شما داده می شود تا برخی از عملکردهای خودرو را فعال یا غیرفعال و یا تنظیم کنید.

وسایل نقلیه مجهز به نمایشگر ①

دسترسى به هنوی تنظیمات

برای اطلاعات در مورد دسترسی به تنظیمات به دستورالعمل های مختلف نمایشگر مراجعه کنید.

- ترمرز فعال "Active braking"
- هشدار سرعت غیرمجاز "Overspeed warning"
- سیستم هشدار رعایت فاصله ایمن "Distance warning"

ه) روشنایی "LIGHTING"

- حالت خودکار چراغ بدرقه "Courtesy light auto mode"

و) دسترسی "ACCESS"

- قفل کردن درب ها حین رانندگی "Lock doors during driving"
- باز و قفل کردن درب ها با حالت بدون دخالت دست "Opening/closing in hands-free mode"

- فقط درب راننده قفل شود "Unlock the driver's door only"

- قفل مجدد خودکار "Automatic re-locking"
- قفل بی صدا "Silent locking"

- باز و قفل کردن خودکار درب ها "Automatic opening/closing"

- باز و بسته شدن خودکار آینه ها "Automatic fold-out of mirrors"

ز) بازگشت به حالت اولیه "RESET"

- ☒ عملکرد فعال شد
- ☐ عملکرد غیرفعال شد

الف) داشبورد "DASHBOARD"

- زبان "Language"
- واحد "Unit"
- سبک "Style"
- رنگ "Colour"

ب) وسیله نقلیه "VEHICLE"

- برف پاک کن عقب "Rear windscreen wiping in reverse gear"
- پاک کردن خودکار شیشه جلو "Automatic windscreen wiping"
- عملکرد پاک کنندگی نهایی "Front/rear drip wiping function"
- حرکت خلاص در حالت ECO "Free wheel in ECO mode"
- چراغ خوش آمدگویی خارجی "External welcome"

ج) سیستم کمک پارک "PARKING ASSIST"

- میزان صدای بوق سیستم "Beep sound volume"

د) سیستم های کمک رانندگی "DRIVING ASSIST"

- سنسور هشدار خروج از خط "Lane departure sensitivity"
- لرزش خروج از خط "Lane departure vibration"
- حساسیت حفظ خط "Lane keeping sensitivity"
- سیستم هشدار نقطه کور "Blind spot warning"



وسایل نقلیه فاقد صفحه نمایشگر

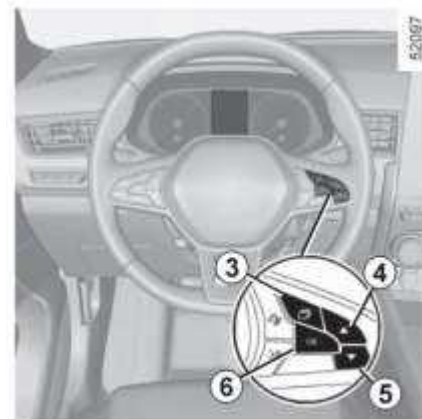
دسترسی به منوی تنظیمات روی صفحه کیلومتر ②

با توقف خودرو، کلید ③ را هر چند بار که لازم است فشار دهید تا به گزینه «Vehicle» یا «خودرو» برسید. کلید ④ یا ⑤ را برای دسترسی به منوی «Settings» یا «تنظیمات» به طور مکرر فشار دهید، سپس با فشار دادن کلید ⑥ «OK» تأیید کنید.

با استفاده از کلیدهای ④ یا ⑤ عملکردی که باید اصلاح شود را انتخاب کنید و برای تأیید کلید ⑥ «OK» را فشار دهید (نمایش اطلاعات ممکن است بسته به تجهیزات خودرو و کشور متفاوت باشد).

برای خروج از منو، دکمه ④ یا ⑤ را فشار دهید تا به گزینه "BACK" (بازگشت) دسترسی پیدا کنید و سپس با فشار دادن دکمه ⑥ "OK" (تأیید) آن را انتخاب کنید. ممکن است لازم باشد این کار را بیش از یک بار انجام دهید.

هنگام رانندگی نمی توان از منوی شخصی سازی تنظیمات خودرو استفاده کرد. با سرعت بیش از 20 کیلومتر در ساعت، صفحه کیلومتر به طور خودکار به حالت سفر و سیستم هشدار باز می گردد.



پس از انتخاب یک گزینه، کلید ⑥ "OK" را فشار دهید تا تنظیمات مورد نظر اعمال شوند.

اگر «PARKING ASSIST» سپس «VOLUME» یا «DASHBOARD» سپس «LANGUAGE» را انتخاب کنید، باید انتخاب دیگری انجام دهید (حجم صدای کنترل فاصله پارک یا زبان صفحه کیلومتر). در این حالت، انتخاب خود را انجام داده  فشار دادن کلید ⑥ "OK" آن را تأیید کنید، گزینه انتخاب شده با یک جلوی خط نشان داده می شود.



پشت سری برای ایمنی مهم است. اطمینان حاصل کنید که در جای خود و در موقعیت صحیح قرار دارد: بالای پشت سری باید تا حد امکان به بالای سر نزدیک باشد و حداقل فاصله‌ای بین سر و پشت سری (A) وجود داشته باشد.

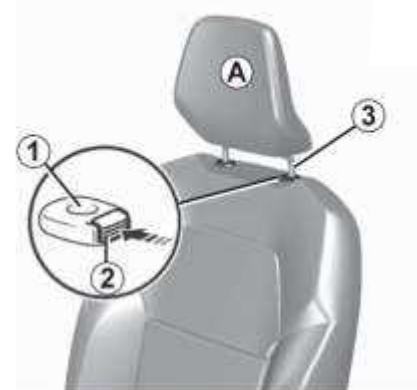


جهت خارج کردن پشت سری

آن را به بالاترین موقعیت خود ببرید (در صورت لزوم پشتی صندلی را به عقب متمایل کنید). دکمه ② را فشار دهید و تکیه گاه سر را بلند کنید تا آزاد شود.

جهت جازدن پشت سری

بررسی کنید که میله های پشت سری ③ تهیز باشند. میله های تکیه گاه سر را داخل سوراخ ① قرار دهید (در صورت لزوم پشتی صندلی را به سمت عقب متمایل کنید). پشتی سر را پایین بیاورید تا قفل شود و دکمه ② را فشار دهید تا به ارتفاع دلخواه تنظیم شود. بررسی کنید که هر میله ③ روی پشتی صندلی به طور ایمن قفل شده باشد.



جهت بالا بردن تکیه گاه سر

تکیه گاه سر را تا ارتفاع دلخواه به سمت بالا بکشید. بررسی کنید که به درستی قفل شده باشد.

جهت پایین آوردن پشت سری

دکمه ② را فشار دهید و پشت سری را تا ارتفاع دلخواه به پایین هدایت کنید. بررسی کنید که به درستی قفل شده باشد.

تنظیم پشتی صندلی

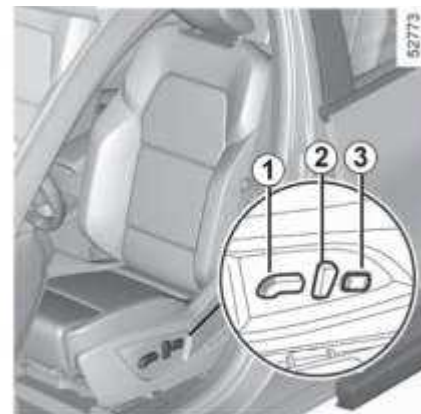
جهت زاویه دادن به پشتی صندلی

کلید ② را به جلو یا عقب حرکت دهید، با بسته به مدل خودرو، دستگیره ⑥ را بلند کرده و پشتی صندلی را به موقعیت دلخواه خم کنید.

دستگیره را در موقعیت مورد نظر رها کنید و از قفل بودن آن اطمینان حاصل کنید.

جهت تنظیم وضعیت گودی صندلی

دکمه ③ را به چپ یا راست فشار دهید تا مقدار را کم یا زیاد کنید.



تنظیم موقعیت صندلی

جهت حرکت دادن صندلی به جلو و عقب

کلید ① را به جلو یا عقب حرکت دهید یا بسته به مدل خودرو، دستگیره ④ را بلند کرده و نگه دارید تا قفل صندلی باز شود، هنگامی که صندلی در موقعیت صحیح قرار گرفت دستگیره را رها کنید و از قفل بودن صندلی اطمینان حاصل کنید.

برای بالا و پایین بردن پایه صندلی

کلید ① را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید یا بسته به مدل خودرو، اهرم ⑤ را هر چند بار که لازم است به سمت بالا یا پایین به موقعیت مورد نظر حرکت دهید.

به دلایل ایمنی، هرگونه تنظیمات را زمانی انجام دهید که وسیله نقلیه در حال حرکت نیست.



توصیه می‌کنیم پشتی صندلی‌ها را بیش از حد نخواهید تا از کاهش اثربخشی کمربندهای ایمنی جلوگیری شود.

هیچ چیز نباید کف خودرو (ناحیه جلوی پای راننده) قرار داده شود، زیرا چنین اشیایی ممکن است در هنگام ترمزگیری به زیر پدال پلقرند و مانع استفاده از آن شوند.



با فشار دادن مجدد کلید (8)، گرمکن صندلی را خاموش می کند و چراغ های نشانگر مربوط به آن خاموش می شود.

خطاهای عملکردی

هنگاهی که یک خطای عملکردی تشخیص داده می شود، چراغ نشانگر کلید (8) برای صندلی مربوطه پس از تقریباً پنج ثانیه خاموش می شود. در این هنگام با تعابندگی مجاز شرکت سروس موتور مینا تعاس بگیرید.



فشار دادن کلید برای بار دوم، گرمایش را به درجه کم تغییر می دهد. یک چراغ نشانگر روشن می شود. فشار دادن برای بار سوم، گرمایش را خاموش می کند.

وسایل نقلیه مجهز به صندلی های دارای گرمکن و سردکن

در حالی که موتور خودرو روشن است، با فشار دادن (8) تنظیمات روی صفحه نمایشگر نشان داده می شود. با فشردن عدد (9) گرمایش صندلی راننده یا سرنشین فعال می شود.

با یک یا دو بار فشار دادن کلید (10)، صندلی گرم شده در دور کم یا زیاد فعال می شود. چراغ های نشانگر روشن می شوند.



کنسول وسط (7)

(به مدل خودرو بستگی دارد)

برای تنظیم موقعیت کنسول وسط، آن را به جلو یا عقب بلغزانید.

گرم کن صندلی

(به مدل خودرو بستگی دارد)

خودروهایی که فقط دارای گرمکن صندلی هستند

درهنگاهی که خودرو روشن است، با فشار دادن کلید (8) روی صندلی مورد نظر برای اولین بار سیستم گرمایش را در حالت دور بالا فعال می کند و هر دو چراغ نشانگر روی کلیدها روشن می شوند.

خطاهای عملکردی

هنگامی که یک خطای عملکردی تشخیص داده می شود، چراغ نشانگر کلید (8) برای صندلی مربوطه پس از تقریباً پنج ثانیه خاموش می شود. در این هنگام یا نمایندگی مجاز شرکت سروس موتور مینا تماس بگیرید.



در حالی که موتور روشن است:

با فشار دادن دکمه (8)، تنظیمات روی صفحه نمایشگر نمایش داده می شود. فشار دادن دکمه (9) سردکن صندلی راننده یا سرنشین را فعال می کند.

یک یا دو بار فشار دادن دکمه (11)، سردکن صندلی را در دور کم یا زیاد فعال می کند و چراغ های نشانگر مربوط به آن روشن می شوند.

فشار دادن مجدد دکمه (8)، سردکن صندلی را خاموش می کند و چراغ های نشانگر آن خاموش می شوند.



سردکن صندلی

(به مدل خودرو بستگی دارد)

برای بهترین عملکرد، توصیه می شود سردکن صندلی ها را در حالی که سیستم تهویه مطبوع روشن است استفاده کنید.

توجه: این عملکرد زمانی که موتور خاموش و روشن می شود، غیرفعال می گردد.

تنظیم موقعیت رانندگی

- به خوبی روی صندلی خود بنشینید (ابتدا کت یا کاپشن خود را از تن خارج کنید). این امر برای اطمینان از قرار گرفتن صحیح پشت شما ضروری است.
- فاصله بین صندلی و پدال ها را تنظیم کنید. صندلی شما باید تا حد امکان عقب باشد و در عین حال به شما امکان بدهد تا پدال ها را به طور کامل فشار دهید. پشتی صندلی باید طوری تنظیم شود که هنگام نگه داشتن فرمان، بازوهای شما کمی خم شوند.
- موقعیت پشت سری خود را تنظیم کنید. برای حداکثر ایمنی، سر شما باید تا حد امکان به پشت سری نزدیک باشد.
- ارتفاع صندلی را تنظیم کنید. این تنظیم به شما امکان می دهد موقعیت صندلی را انتخاب کنید که بهترین دید ممکن را به شما ارائه می دهد.
- موقعیت فرمان را تنظیم کنید.

همیشه هنگام رانندگی، کمر بند ایمنی خود را ببندید. شما موظف هستید از قوانین راهنمایی و رانندگی کشور خاصی که در آن هستید پیروی کنید. قبل از شروع، ابتدا موقعیت رانندگی خود را تنظیم کنید، سپس از همه سرشیمان بخواهید کمربندهای ایمنی خود را تنظیم کرده و ببندید تا از محافظت بهینه از سرشیمان اطمینان حاصل شود.

اطمینان حاصل کنید که صندلی های عقب به درستی قفل شده است تا کمربندهای صندلی عقب به درستی کار کنند.

کمربندهای ایمنی که به طور نادرست تنظیم یا پیچ خورده باشند، ممکن است در صورت وقوع تصادف باعث آسیب شوند.

از یک کمر بند ایمنی برای هر نفر، چه کودک و چه بزرگسال، استفاده کنید.

حتی زنان باردار نیز باید کمر بند ایمنی ببندند. در این حالت، اطمینان حاصل کنید که قسمت کمر بند روی شکم فشار زیادی وارد نمی کند، اما هیچ گونه شلی نیز نباید وجود داشته باشد.

هشداردهنده بستن کمربند ایمنی راننده و سرنشین جلو

هنگامی که موتور خودرو روشن باشد و کمربند ایمنی راننده یا سرنشین جلو (تا زمانی که سرنشین جلو بر روی صندلی خود نشسته باشد) بسته نشده باشد، روی نمایشگر ظاهر می شود.

بسته به مدل خودرو، اگر راننده و سرنشین جلو بر روی صندلی‌های خود حضور داشته باشند و زمانی که وسیله نقلیه با سرعتی بیش از 20 کیلومتر در ساعت حرکت می کند، یکی از این کمربندها بسته



نشده باشد یا باز شود. چراغ هشدار چشمک می زند و یک بوق به مدت تقریبی 120 ثانیه به صدا در می آید.

توجه: یک جسم قرار داده شده بر روی صندلی سرنشین جلو ممکن است در برخی موارد بسته به مدل خودرو، چراغ هشدار را فعال کند.

بستن کمربند ایمنی

کمربند را به آرامی ببندید و مطمئن شوید که سگک ③ در گیره ⑤ قفل شده است (با کشیدن سگک ③ مطمئن شوید که قفل شده است).

اگر تسمه کمربند گیر کرد، قبل از باز کردن دوباره آن، اجازه دهید کمی برگردد.

اگر کمربند ایمنی شما کاملاً گیر کرده است، به آرامی، اما محکم بکشید، به طوری که کمی بیش از 3 سانتی متر باز شود. قبل از اینکه دوباره باز کنید، اجازه دهید کمی برگردد.

اگر همچنان مشکلی وجود داشت، با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

بازکردن کمربند ایمنی

دکمه ④ را فشار دهید.

کمربند ایمنی توسط قهرقه باز می شود. کمربند را به موقعیت تعبیه شده برای آن هدایت کنید.



تنظیم کمربندهای ایمنی

طوری بنشینید که گودی کمر به پشتی صندلی بچسبد.

تسمه کمربند ① باید تا حد امکان به گردن نزدیک باشد اما روی آن نباشد.

کمربند ② باید به صورت صاف روی ران ها و روی لگن بسته شود.

کمربند باید به گونه ای بسته شود که تا حد امکان به بدن شما نزدیک باشد، به عنوان مثال: از پوشیدن لباس های سنگین یا نگهداری اشیاء حجیم زیر کمربند و غیره خودداری کنید.

علامت  با تصویر (6) همراه است و هر بار که یکی از کمربندهای ایمنی عقب بسته یا باز می شود به مدت 60 ثانیه ظاهر می شود . هنگامی که سرعت خودرو از تقریباً 20 کیلومتر در ساعت بیشتر شود، اگر یکی از کمربندهای ایمنی عقب در طول سفر بسته شود یا باز شود:

- چراغ هشدار  روی نمایشگر چشمک می زند.
- یک بوق برای حدود 120 ثانیه به صدا در می آید.
- نشانگر (6) تقریباً به مدت 180 ثانیه نمایش داده می شود و نداد صدای مربوطه به رنگ قرمز تغییر می کند.

همیشه مطمئن شوید که کمر بند ایمنی سرنشینان عقب به درستی بسته شده اند و تعداد کمربندهای ایمنی بسته شده با تعداد صندلی های عقب اشغال شده مطابقت دارد.

توجه: در برخی موارد، بسته به مدل خودرو، ممکن است در صورت قرار دادن جسم روی یکی از صندلی های عقب، هشدارها فعال شوند



اگر سرنشین بر روی صندلی عقب حضور داشته باشد و کمر بند ایمنی بسته نشده باشد چراغ هشدار روی نمایشگر نیز هنگام روشن شدن موتور خودرو ظاهر می شود.

هنگامی که سرعت خودرو کمتر از تقریباً 20 کیلومتر در ساعت است، اگر سرنشین بر روی هر کدام از صندلی های عقب نشسته باشد و کمر بند

ایمنی خود را نبسته باشد، چراغ هشدار روی نمایشگر مرکزی ظاهر می شود.

هشداردهنده بستن کمر بند ایمنی سرنشینان عقب (بسته به مدل خودرو)

هنگام روشن شدن موتور خودرو، نشانگر (6) روی صفحه کیلومتر نمایش داده می شود و هر بار وضعیت بستن هر یک از کمربندهای ایمنی سرنشینان عقب را به راننده اطلاع می دهد هر زمان که:

- موتور روشن باشد
- کمر بند ایمنی عقب باز یا بسته شود.
- شرح تصویر (6):
- نشانگر سبز: کمر بند ایمنی بسته شده است.
- نشانگر قرمز: سرنشین بر روی صندلی عقب حضور دارد و کمر بند ایمنی بسته نشده است.
- نشانگر خاکستری: صندلی اشغال نشده است.



کمر بند ایمنی وسط عقب

کمر بند (9) را به آرامی باز کنید.
سگک کمر بند را داخل قفل (10) قرار دهید.



کمر بند ایمنی عقب (8)

تسمه های کمر بند مانند تسمه های کمر بند جلو قفل، باز و تنظیم می شوند.

هر بار که صندلی عقب جابه جا می شود،
بوسی کنید که کمر بندهای ایمنی عقب به
درستی قرار گرفته و کار می کنند.



تنظیم ارتفاع کمر بندهای ایمنی جلو

از دکمه (7) برای تنظیم ارتفاع کمر بند ایمنی استفاده کنید تا بند شانه مطابق شکل قبلی بسته شود. دکمه (7) را فشار دهید و کمر بند ایمنی را بالا یا پایین بیاورید. مطمئن شوید که کمر بند ایمنی را پس از تنظیم درست در موقعیت خود قفل کرده اید.



– هیچ تغییری نباید در قطعات سیستم ایمنی نصب شده در کارخانه ایجاد شود: کمربندهای ایمنی، صندلی‌ها و پایه‌های آن‌ها. برای تغییرات خاص

(مانند نصب صندلی کودک)، با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

- از وسایلی که باعث شلی کمربندها می‌شوند (مانند گیره‌های لباس، گیره‌ها و غیره) استفاده نکنید: کمربند ایمنی که خیلی شل بسته شود ممکن است در صورت تصادف باعث آسیب شود.
- هرگز بند شانه را زیر بازو یا پشت کمر خود نبندید.
- هرگز از یک کمربند یکسان برای بیش از یک نفر استفاده نکنید و هرگز نوزاد یا کودک را در حالی که کمربند ایمنی را دور خود بسته‌اید، روی زانوی خود نگه ندارید. کمربند هرگز نباید پیچ خورده باشد.
- پس از تصادف، کمربندهای ایمنی را بررسی و در صورت لزوم تعویض کنید. همیشه کمربندهای ایمنی خود را به محض مشاهده هرگونه نشانه ساییدگی، تعویض کنید.
- هنگام قرار دادن مجدد صندلی عقب، مطمئن شوید که کمربندهای ایمنی و سگک‌ها به درستی قرار گرفته‌اند تا بتوان از آن‌ها به درستی استفاده کرد.
- مطمئن شوید که سگک در زبانه مربوطه قرار گرفته است.
- اطمینان حاصل کنید که هیچ شیئی در اطراف زبانه کمربند ایمنی قرار نگرفته باشد، زیرا ممکن است از بسته شدن صحیح آن جلوگیری کند.
- مطمئن شوید که گیره کمربند ایمنی به درستی قرار گرفته است (نباید توسط افراد یا اشیاء پنهان شود، له شود یا صاف شود).

– پس از وقوع تصادف، کل سیستم ایمنی باید مورد بررسی قرار گیرد.

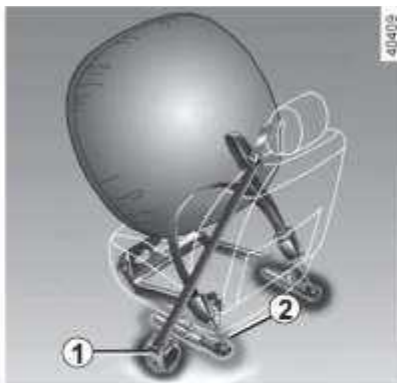


– هیچ گونه تغییر بر روی هیچ یک از اجزای سیستم (پیش کشنده ها، کیسه های هوا، کامپیوترها، سیم کشی) مجاز نیست و اجزای سیستم نباید بر روی هیچ وسیله نقلیه دیگری، حتی اثر مشابه باشند، دوباره استفاده شوند.

– تنها نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مجاز به کار بر روی کیسه های هوای خودرو هستند؛ در غیر این صورت، سیستم ممکن است به طور تصادفی فعال شده و موجب آسیب شود.

– سیستم فعال سازی الکتریکی تنها باید توسط یک کارشناس به طور ویژه آموزش دیده با استفاده از تجهیزات خاص آزمایش شود.

– هنگام اسقاط خودرو، برای دفع پیش کشنده ها و مولدهای گاز کیسه های هوا با یک نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.



پیش کشنده ها

پیش کشنده ها کمربند ایمنی را محکم به بدن می چسبانند و سرنشین را به طور ایمن تری در صندلی نگه می دارند، در نتیجه کارایی کمربند ایمنی را افزایش می دهند.

در صورت وقوع یک ضربه شدید از جلو و در صورتی که موتور روشن باشد، سیستم ممکن است بسته به شدت ضربه موارد زیر را فعال کند

- جمع کننده پیش کشنده ی کمربند ایمنی ① که بلافاصله کمربند ایمنی را جمع می کند
- جمع کننده پیش کشنده ی کمربند ایمنی ناخیه ی کمر ② در صندلی های جلو

بسته به مدل خودرو این سیستم ها شامل موارد زیر خواهند بود:

- پیش کشنده های قرقه ایمنی کمربند ایمنی
- پیش کشنده های مرکزی کمربند ایمنی
- محدود کننده های بار در سطح سینه
- کیسه هوای راننده و سرنشین جلو

این سیستم ها طوری طراحی شدند که هنگام برخورد از جلو، به صورت مستقلی اما هم عمل کنند.

بسته به شدت ضربه، سیستم می تواند فعال شود.

– قفل شدن کمربند ایمنی

– پیش کشنده قرقه ایمنی کمربند ایمنی (که برای رفع شلی کمربند ایمنی درگیر می شود)

– پیش کشنده های کمربند ایمنی لگنی برای نگه داشتن سرنشین در صندلی خود

– کیسه هوای جلو

خطاهای عملکردی

اگر چراغ هشدار  هنگام روشن شدن موتور روشن شود و پس از حدود سه ثانیه خاموش می شود،

اگر هنگام استارت زدن، موتور روشن نشود یا اگر روشن بماند، نشان دهنده وجود یک خطا در سیستم است.

به سرعت یا نماندگی مجاز شرکت سروش موتور مبنای تماس بگیرید.

ایمنی شما تا زمانی که این خطا برطرف شود، کاهش خواهد یافت.

سیستم کیسه هوا از اصول پیروتکنیک استفاده می کند. این توضیح می دهد



که چرا هنگام باد شدن کیسه هوا، گرما تولید می شود، دود ایجاد می کند (این به معنای شروع آتش نیست) و صدای بلندی ایجاد می کند. در شرایطی که کیسه هوا لازم است، بلافاصله باد می شود و این ممکن است باعث خراش های جزئی و سطحی بر روی پوست یا مشکلات دیگر شود.



عملکرد

این سیستم تنها زمانی فعال است که موتور روشن باشد.

در صورت برخورد شدید از جلو، کیسه های هوا به سرعت باد می شوند و ضربه سر و قفسه سینه راننده به غریبک فرمان و سرشین به داشبورد را کاهش می دهند. کیسه های هوا بلافاصله پس از آن تخلیه می شوند تا سرشینان بتوانند بدون هیچ مانعی از خودرو خارج شوند.

محدودکننده نیرو

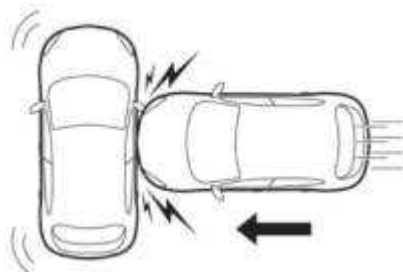
در صورت وارد آمدن ضربه شدید، این مکانیزم برای محدود کردن نیروی وارده از کمر بند به بدن به گونه ای طراحی شده است که در یک سطح قابل قبول باقی بماند.

کیسه های هوای جلو برای راننده و سرشین

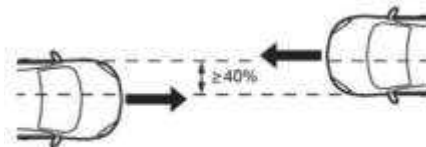
یک علامت در قسمت پایین سمت راست شیشه جلو نشان می دهد که آیا این تجهیزات وجود دارد یا خیر (بسته به مدل خودرو)

هر سیستم کیسه هوا شامل موارد زیر است:

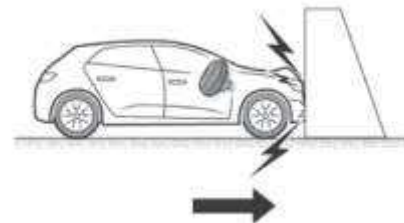
- یک کیسه هوا و مولد گاز که بر روی غریبک فرمان برای راننده و در داشبورد برای سرشین نصب شده است.
- یک واحد الکترونیکی برای نظارت بر سیستم که سیستم فعال سازی الکتریکی مولد گاز را کنترل می کند.
- حسگرهای دوربرد
- یک چراغ هشدار  تکی روی صفحه کیلومتر



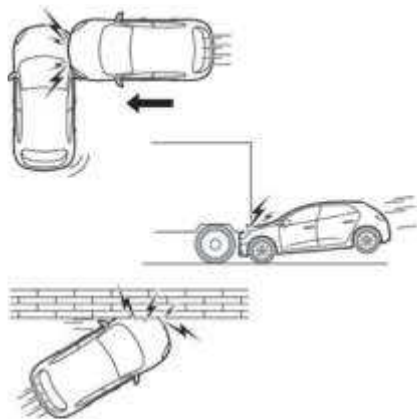
در صورت برخورد از کنار با وسیله نقلیه دیگری از رده هشابه یا بالاتر ، یا سرعت ضربه برابر یا بیشتر از 50 کیلومتر در ساعت.



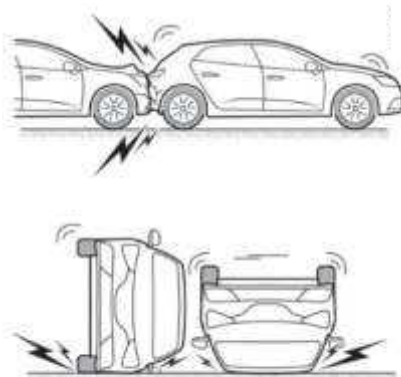
در صورت برخورد از جلو با وسیله نقلیه دیگری از رده هشابه یا بالاتر ، با ناحیه ضربه برابر یا بیشتر از 40٪ از عرض خودرو، درحالی که سرعت هر دو وسیله نقلیه برابر یا بیشتر از 40 کیلومتر در ساعت باشد.



در این شرایط پیش‌کشنده‌ها یا کیسه‌های هوا فعال می‌شوند.
در صورت برخورد از جلو به یک سطح سخت با سرعت ضربه برابر یا بیشتر از 25 کیلومتر در ساعت.



- برخورد از کنار، که جلوی خودرو را تحت تأثیر قرار می دهد.
- برخورد از جلو، زیر سپر عقب گامیون
- برخورد از جلو به مانعی با زاویه تند



در این موارد، این خطر وجود دارد که پیش کشنده ها یا کیسه های هوا فعال نشوند:

- ضربه از عقب، هرچند شدید
- واژگون شدن وسیله نقلیه



در مثال های زیر پیش کشنده ها یا کیسه های هوا ممکن است فعال شوند:

- برخورد با اشیائی مانند جدول کنار خیابان چاله ها
- سقوط یا فرود سخت
- سنگ ها

هشدارهای مربوط به کیسه هوای راننده



- غریبک فرمان یا تویی فرمان را تغییر ندهید.

- تحت هیچ شرایطی تویی فرمان را نپوشانید.

- هیچ شیئی (نشان، لوگو، ساعت، نگهدارنده موبایل و غیره) را به فرمان خودرو وصل نکنید.
- غریبک فرمان نباید جدا شود (مگر توسط پرسنل واجد شرایط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا).
- هنگام رانندگی خیلی نزدیک به غریبک فرمان ننشینید: با بازوهای کمی خمیده بنشینید.
- این امر فضای کافی برای باز شدن صحیح و کامل کیسه هوا را فراهم می کند.

هشدارهای مربوط به کیسه هوای سرنشین

- هیچ شیئی (نشان، لوگو، ساعت، نگهدارنده موبایل و غیره) را به داشبورد، روی کیسه هوا یا نزدیک آن نچسبانید.
 - هیچ چیزی (حیوان خانگی، چتر، عصا، بسته و غیره) بین داشبورد و سرنشین قرار ندهید.
 - سرنشین نباید پاها یا دست های خود را روی داشبورد یا صندلی قرار دهد زیرا خطر آسیب های جدی وجود دارد. به طور کلی، قسمت هایی از بدن باید از داشبورد دور نگه داشته شوند (زاتوها، دست ها، سر و غیره).
 - علاوه بر کمر بند ایمنی سرنشین جلو، دستگاه های دیگری نیز باید به محض برداشتن صندلی کودک دوباره فعال شوند تا در صورت بروز ضربه، از سرنشین محافظت شود.
- صندلی کودک نباید برعکس روی صندلی سرنشین جلو نصب شود، مگر اینکه سیستم های ایمنی تکمیلی کمر بند ایمنی سرنشین جلو غیرفعال شده باشند. - ۱.۵۵

– پس از وقوع تصادف، کل سیستم ایمنی باید مورد بررسی قرار گیرد.

– هیچ گونه تغییر بر روی هیچ یک از اجزای سیستم (پیش کشنده ها، کیسه های هوا، کامپیوترها، سیم کشی) مجاز نیست و اجزای سیستم نباید بر روی هیچ وسیله نقلیه دیگری، حتی اگر مشابه باشند، دوباره استفاده شوند.

– تنها نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مجاز به کار بر روی کیسه های هوای خودرو هستند؛ در غیر این صورت، سیستم ممکن است به طور تصادفی فعال شده و موجب آسیب شود.

– سیستم فعال سازی الکتریکی تنها باید توسط یک کُرشناس به طور ویژه آموزش دیده با استفاده از تجهیزات خاص آزمایش شود.

– هنگام اسقاط خودرو، برای دفع پیش کشنده ها و مولدهای گاز کیسه های هوا با یک نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.



پیش کشنده های کمربند ایمنی جانبی

پیش کشنده ها کمربند ایمنی را محکم به بدن می چسباند و سرشین را به طور ایمن تری در صندلی نگه می دارند، در نتیجه کارایی کمربند ایمنی را افزایش می دهند. با روشن بودن موتور خودرو، پس از یک ضربه شدید از جلو و بسته به شدت ضربه، سیستم ممکن است جمع کننده کمربند ایمنی ① را فعال کند که فوراً کمربند ایمنی را جمع می کند.

بسته به نوع خودرو، این سیستم ها شامل موارد زیر خواهند بود:

– پیش کشنده های قرقره اینرسی کمربند ایمنی جانبی

– محدود کننده های نیروی قفسه سینه
این سیستم ها طوری طراحی شده اند که هنگام برخورد از جلو، به صورت مستقل یا با هم عمل کنند.

بسته به شدت ضربه، این سیستم می تواند موارد زیر را فعال کند:

– قفل شدن کمربند ایمنی

– پیش کشنده قرقره اینرسی کمربند ایمنی (که

برای رفع شلی کمربند ایمنی درگیر می شود)

محدود کننده نیرو

در صورت وارد آمدن ضربه با شدت معین، این مکانیزم برای محدود کردن نیروی وارده از کمربند به بدن به گونه ای طراحی شده است که در یک سطح قابل قبول باقی بماند.

کیسه هوای جانبی

این کیسه هوا ممکن است در طرفین صندلی های جلو (سمت درب) نصب شده باشند و در صورت برخورد شدید از کنار برای محافظت از سرنشینان فعال می شوند.

کیسه هوای پرده ای

این کیسه هوا در امتداد قسمت بالایی طرفین خودرو نصب شده است. در حقیقت آن ها در امتداد شیشه های درب جلو و عقب باد می شوند تا از سرنشینان در صورت برخورد شدید از کنار محافظت نمایند.

هشدار مربوط به کیسه هوا جانبی



روکش صندلی: صندلی های مجهز به کیسه هوا نیاز به روکش های صندلی دارند که به طور خاص برای خودروی شما طراحی شده باشند. برای اطلاع از در دسترس بودن این روکش ها با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور میا تماس بگیرید. استفاده از هرگونه روکش دیگری غیر از روکش های طراحی شده برای خودروی شما (از جمله روکش های طراحی شده برای خودروی دیگر) ممکن است عملکرد کیسه هوا را مختل کرده و از میزان محافظت آن بکاهد.

- هیچ گونه لوازم جانبی، اشیاء یا حتی حیوانات خانگی را بین صندلی، درب و متعلقات داخلی قرار ندهید. از پوشاندن کیسه هوا با وسایلی مانند لباس یا لوازم جانبی خودداری کنید. این کار ممکن است از عملکرد صحیح کیسه هوا جلوگیری کرده یا در هنگام باز شدن باعث آسیب شود.
- هیچ گونه کار یا تغییری نباید بر روی صندلی یا متعلقات داخلی انجام شود، مگر توسط پرسنل واجد شرایط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور میا.
- این کیسه هوا از طریق شکاف های موجود در پشتی صندلی های جلو (سمت درب) عمل می کند: هرگز هیچ شیئی را در این شکاف ها فرو نگیرید.

تمام هشدارهای زیر به این منظور ارائه شده اند که کیسه هوا هنگام باد شدن به هیچ وجه مسدود نشود و همچنین از خطر آسیب های جدی ناشی از اشیایی که ممکن است هنگام باد شدن از جای خود خارج شوند، جلوگیری شود.

- کیسه هوا به گونه ای طراحی شده است که عملکرد کمربند ایمنی را تکمیل کند. هم کیسه هوا و هم کمربند ایمنی بخش های جدایی ناپذیر یک سیستم حفاظتی هستند. بنابراین، بستن کمربند ایمنی در همه حال ضروری است. اگر کمربند ایمنی بسته نشود، سرنشینان در صورت تصادف در معرض خطر آسیب جدی قرار می گیرند. همچنین ممکن است خطر آسیب های سطحی جزئی که هنگام باز شدن کیسه هوا رخ می دهد را افزایش دهد، اگرچه چنین آسیب های جزئی همیشه با کیسه های هوا امکان پذیر است..



 - اگر خودرو واژگون شود یا در صورت برخورد از عقب، هر چقدر هم شدید، پیش کشنده ها و کیسه های هوا همیشه فعال نمی شوند. ضربات به قسمت زیرین وسیله نقلیه، مثلاً از پیاده روها، چاله ها یا سنگ ها، همگی می توانند این سیستم ها را فعال کنند.
 - هیچ گونه کار یا تغییری روی هیچ یک از قطعات سیستم کیسه هوا (کیسه های هوا، پیش کشنده ها، کامپیوتر، دسته سیم و غیره) مجاز نیست، مگر توسط پرسنل واجد شرایط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا.
 - برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم و جلوگیری از فعال شدن تصادفی آن که ممکن است باعث آسیب شود، فقط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مجاز به کار بر روی سیستم کیسه هوا می باشد.
 - به عنوان یک اقدام احتیاطی ایمنی، اگر خودروی شما در یک تصادف درگیر شده، یا دزدیده شده یا مورد تخریب قرار گرفته است، سیستم کیسه هوا را بررسی کنید.
 - هنگام فروش یا قرض دادن خودرو، این نکات را به راننده دیگر اطلاع دهید و این کتابچه راهنما را همراه با خودرو تحویل دهید.
 - هنگام اسقاط خودرو برای دفع هولد (های) گاز با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید..

حمل کودکان

لطفا مطمئن شوید که از قوانین کشور خود پیروی می‌کنید.

کودکان و بزرگسالان باید در تمام سفرها به درستی نشسته و کمربند ایمنی خود را ببندند. مسئولیت کودکانی که در وسیله نقلیه شما حمل می‌شوند بر عهده شماست.

کودک، یک بزرگسال کوچک نیست. کودکان در معرض خطر آسیب‌های خاصی هستند زیرا عضلات و استخوان‌های آنها هنوز به طور کامل رشد نکرده است. کمربند ایمنی به تنهایی محافظت مناسبی را فراهم نمی‌کند. از صندلی کودک تأیید شده استفاده کنید و مطمئن شوید که به درستی از آن استفاده می‌کنید.

جهت جلوگیری از باز ماندن درب‌ها، از قابلیت قفل کودک استفاده کنید.



تصادف با سرعت 50 کیلومتر در ساعت معادل سقوط از ارتفاع 10 متری است.

حمل و نقل کودک بدون وسیله ایمنی معادل اجازه دادن به او برای بازی در بالکن طبقه چهارم بدون نرده است.

هرگز کودکی را در آغوش خود در خودرو حمل نکنید، در صورت وقوع تصادف، حتی اگر خودتان کمربند ایمنی بسته باشید، قادر به نگه داشتن کودک نخواهید بود.

اگر وسیله نقلیه شما در یک تصادف جاده‌ای درگیر شده است، صندلی کودک را تعویض کرده و کمربندهای ایمنی و نقاط اتصال ISOFIX را بررسی و در صورت نیاز تعویض کنید.

مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف

خودرو

هرگز یک حیوان، کودک یا بزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید. آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درب‌ها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.

استفاده از صندلی کودک

سطح محافظتی که صندلی کودک ارائه می‌دهد به توانایی آن در مهار کودک و نحوه نصب آن بستگی دارد. نصب نادرست، محافظت ارائه شده توسط آن را در صورت ترمز شدید یا ضربه به خطر می‌اندازد.

قبل از خرید صندلی کودک، بررسی کنید که آیا با مقررات کشوری که در آن هستید مطابقت دارد و آیا می‌توان آن را در وسیله نقلیه خود نصب کرد. برای اطلاع از اینکه کدام صندلی‌ها برای وسیله نقلیه شما توصیه می‌شوند، با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مشورت کنید.

مقررات مربوط به حمل و نقل کودکان برای هر کشور متفاوت است. استفاده از صندلی کودک به سن و/یا وزن کودک بستگی دارد.

برای کودکانی که نیازی به حمل و نقل در صندلی کودک ندارند، مطمئن شوید که کمربند ایمینی به درستی تنظیم و بسته شده است.

در همه موارد، شما باید از مقررات کشور خاصی که در آن هستید، پیروی کنید.

قبل از نصب صندلی کودک، کتابچه راهنمای آن را (در صورت وجود) مطالعه کرده و به دستورالعمل‌های آن توجه کنید. اگر در حین نصب با مشکلی مواجه شدید، با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

با بستن همیشگی کمربند ایمینی و آموزش این کار به فرزندتان، الگوی خوبی برای او باشید:

- نحوه صحیح بستن کمربند ایمینی
- همیشه در کنار خیابان و دور از ترافیک شلوغ، جهت سوار و پیاده شدن توقف کنید.

از صندلی کودک دست دوم یا بدون دفترچه راهنما استفاده نکنید.

بررسی کنید که هیچ جسمی در نزدیکی صندلی کودک وجود نداشته باشد که بتواند مانع عملکرد آن شود.

هرگز کودک را بدون مراقبت در وسیله نقلیه رها نکنید.



بررسی کنید که کودک شما همیشه کمربند ایمینی بسته باشد و کمربند یا مهارکننده ایمینی مورد استفاده به درستی تنظیم شده باشد. از پوشیدن لباس‌های حجیم که می‌تواند باعث شل شدن کمربند شود، خودداری کنید.

هرگز اجازه ندهید کودک سر یا دست خود را از پنجره بیرون ببرد.

بررسی کنید که کودک در تمام طول سفر در وضعیت مناسبی قرار داشته باشد، به خصوص اگر خوابیده باشد.



بالشتک‌های تقویتی

از وزن ۱۵ کیلوگرم یا حدود ۴ سالگی، کودکی می‌تواند با استفاده از بالشتک تقویتی سفر کند، که به کمر بند ایمینی اجازه می‌دهد تا با اندازه و شکل او سازگار شود. بالشتک تقویتی باید مجهز به راهنماهایی باشد که کمر بند ایمینی را روی ران‌های کودک قرار دهد نه روی شکم او. توصیه می‌شود از یک بالشتک تقویتی با پشتی استفاده کنید که از نظر ارتفاع قابل تنظیم باشد تا کمر بند ایمینی در وسط شانه قرار گیرد. هرگز نباید روی گردن قرار گیرد یا به آن تکیه داده شود. یک صندلی کودک گود برای محافظت مطلوب انتخاب کنید.



صندلی‌های کودکی رو به جلو

سر و شکم کودک باید در اولویت محافظت قرار گیرد، صندلی کودک رو به جلو که محکم به خودرو متصل شده باشد، خطر ضربه به سر را کاهش می‌دهد. مطمئن شوید که کودک شما تا زمانی که جثه‌اش اجازه می‌دهد، در صندلی رو به جلو با کمر بند ایمینی سفر می‌کند... یک صندلی کودک گود برای محافظت مطلوب انتخاب کنید.



صندلی‌های کودکی رو به عقب

سر نوزاد، به طور نسبی، سنگین‌تر از سر یک بزرگسال است و گردن او بسیار شکننده است. کودک را تا حد امکان (حداقل تا ۲ سالگی) در این وضعیت حمل کنید. این حالت هم از سر و هم از گردن او محافظت می‌کند. یک صندلی کودک گود انتخاب کنید تا بهترین محافظت را ارائه دهد و به محض اینکه سر کودک بالاتر از لبه صندلی قرار گرفت، آن را تعویض نمایید.

از صندلی کودک استفاده نکنید اگر ممکن است کمر بند ایمنی که آن را



مهار می کند به راحتی باز شود: پایه صندلی نباید روی سگک یا زبانه قفل کمر بند ایمنی قرار بگیرد.

کمر بند ایمنی هرگز نباید پیچ خورده یا شل شود. هرگز بند شانه را از زیر بازو یا پشت کمر عبور ندهید.



بررسی کنید که کمر بند ایمنی در اثر لبه های تیز آسیب ندیده باشد.

اگر کمر بند ایمنی به طور معمول کار نمی کند، از کودک محافظت نخواهد کرد. به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مبنای مراجعه کنید. تازمانی که کمر بند ایمنی تعمیر نشده است از این صندلی استفاده نکنید.

اتصال با استفاده از سیستم ISOFIX

صندلی های کودک تأیید شده ISOFIX ، در صورت وجود هر یک از چهار مورد زیر، مطابق با مقررات جاری استاندارد شده اند:

- صندلی ISOFIX یونیورسال سه نقطه ای رو به جلو
- صندلی ISOFIX دو نقطه ای
- موارد خاص
- i-Size که شامل موارد زیر است:
- یک بند که به حلقه سوم صندلی مربوطه متصل می شود
- یا یک پایه نگهدارنده که روی کف خودرو قرار می گیرد، سازگار با صندلی تأیید شده i-Size، که نقش آن جلوگیری از حرکت صندلی کودک در صورت برخورد است.
- در سه مورد آخر، با مراجعه به لیست خودروهای سازگار، بررسی کنید که آیا صندلی کودک شما قابل نصب است یا خیر.

دو روش برای اتصال صندلی کودک وجود دارد: از طریق کمر بند ایمنی یا با استفاده از سیستم ISOFIX

اتصال از طریق کمر بند ایمنی

کمر بند ایمنی باید طوری تنظیم شود که در صورت ترمز شدید یا ضربه موثر باشد.

اطمینان حاصل کنید که مسیرهای عبور بند که توسط سازنده صندلی کودک مشخص شده اند، رعایت شده اند.

همیشه با بالا کشیدن کمر بند ایمنی و سپس بیرون کشیدن کامل آن در حین فشار دادن صندلی کودک، از بسته بودن صحیح آن اطمینان حاصل کنید.

با حرکت دادن صندلی از یک طرف به طرف دیگر و از عقب به جلو، بررسی کنید که صندلی به درستی در جای خود قرار گرفته است: صندلی باید محکم ثابت بماند.

بررسی کنید که صندلی کودک به صورت زاویه دار نصب نشده باشد و به شیشه خودرو تکیه نداده باشد.

! هیچ گونه تغییری نباید در قطعات سیستم ایمبی نصب شده در

(کمربندهای ایمبی، سیستم ISOFIX و صندلی‌ها و متعلقات آن‌ها) ایجاد شود.

! نقاط اتصال ISOFIX منحصرأ برای صندلی‌های کودکی با سیستم ISOFIX طراحی شده‌اند، هرگز نوع دیگری از صندلی کودکی، کمربند ایمبی یا اشیاء دیگر را به این نقاط اتصال وصل نکنید.

بررسی کنید که چیزی مانع نقاط اتصال نشده باشد.

اگر وسیله نقلیه شما دچار تصادف جاده‌ای شده است، نقاط اتصال ISOFIX را بررسی کرده و صندلی کودکی خود را تعویض کنید.



در صورت وجود قفل‌های ISOFIX، صندلی کودکی را به آنها متصل کنید. سیستم ISOFIX امکان نصب سریع، آسان و ایمن را فراهم می‌کند.

سیستم ISOFIX از دو حلقه و در برخی موارد، یک حلقه سوم تشکیل شده است.

این دو حلقه پشت بست‌های زیبایی ①، بین پشتی صندلی و پایه صندلی قرار دارند و با علامت‌گذاری مشخص می‌شوند.

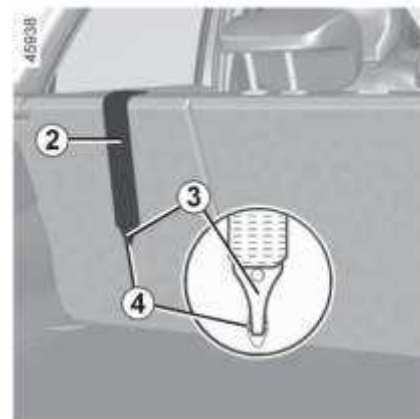
! قبل از استفاده از صندلی کودکی ISOFIX که برای وسیله نقلیه دیگری خریداری کرده‌اید، بررسی کنید که نصب آن مجاز باشد. لیست خودروهایی که می‌توان صندلی را در آن‌ها نصب کرد را از سازنده صندلی کودکی دریافت کنید.

بررسی کنید که پشتی صندلی کودک رو به جلو یا پشت صندلی خودرو در تماس باشد.
در این حالت، ممکن است صندلی کودک همیشه روی پایه صندلی خودرو قرار نگیرد.

! نقاط اتصال ISOFIX منحصر برای صندلی‌های کودک یا سیستم ISOFIX طراحی شده‌اند، هرگز نوع دیگری از صندلی کودک، کمربند ایمنی یا اشیاء دیگر را به این نقاط اتصال وصل نکنید.

بررسی کنید که چیزی مانع نقاط اتصال نشده باشد.

اگر وسیله نقلیه شما دچار تصادف جاده‌ای شده است، نقاط اتصال ISOFIX را بررسی کرده و صندلی کودک خود را تعویض کنید.



اتصال با استفاده از سیستم ISOFIX (ادامه)

حلقه سوم (4) برای اتصال بند بالایی (2) در برخی صندلی‌های کودک استفاده می‌شود.

صندلی‌های کناری عقب

تسمه بالایی (2) باید بین پشتی صندلی و طاقچه عقب قرار گیرد. برای انجام این کار، طاقچه عقب را بردارید.

قلاب شماره (3) را به یکی از حلقه‌های (4) که با

نماد  مشخص شده‌اند، وصل کنید.

پس از نصب صندلی کودک، در صورت لزوم، می‌توانید صندلی خودرو را به جلو حرکت دهید (تا فضای کافی در صندلی‌های عقب برای سرنشینان یا سایر صندلی‌های کودک باقی بماند). برای صندلی کودک رو به عقب، اجازه ندهید که یا داشبورد تعاس پیدا کند یا آن را به جلوترین حالت ممکن حرکت دهید.

پس از نصب صندلی کودک، سایر تنظیمات را تغییر ندهید.

قبل از نصب صندلی کودک رو به عقب بر روی صندلی جلو، مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است.

ممکن است انواع صندلی کودک ذکر شده برای نصب در خودرو شما موجود نباشد. قبل از استفاده از خرید صندلی کودک، با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور هینا مشورت کنید که آیا می‌توان آن را نصب کرد یا خیر.

در صندلی جلو

قبل از نصب صندلی کودک در این صندلی (در صورت مجاز بودن):

- کمر بند ایمنی را تا حد امکان پایین بیاورید:
- صندلی را تا حد امکان به عقب ببرید.
- به آرامی پشتی صندلی را از حالت عمودی (تقریباً ۲۵ درجه) به سمت عقب متمایل کنید.
- در خودروهای مجهز، پایه صندلی را تا حد امکان بالا ببرید.
- همیشه پشت سری صندلی را طوری تنظیم کنید که با صندلی کودک تداخل نداشته باشد.

بعضی از صندلی‌ها برای نصب صندلی کودک مناسب نیستند. نمودار صفحه 1.50 نحوه اتصال صندلی کودک را به شما نشان می‌دهد.

 تا حد امکان، صندلی کودک را در صندلی عقب قرار دهید.
مطمئن شوید که صندلی کودک با پاهای کودک مانع از قفل شدن صحیح صندلی جلو نمی‌شوند.
(به صفحه 1.25 مراجعه کنید)
بررسی کنید که هنگام نصب صندلی کودک در خودرو، خطر شل شدن آن وجود نداشته باشد.
اگر مجبور به برداشتن پشت سری شدید، بررسی کنید که به درستی نگهداری شود تا در اثر ترمزگیری شدید یا ضربه شل نشود.
حتی اگر از صندلی کودک استفاده نمی‌شود، آن را به خودرو متصل کنید تا در هنگام ترمزگیری شدید یا ضربه شل نشود.

در صندلی عقب کناری

یک سید حمل کودک می‌تواند در عرض وسیله نقلیه نصب شود و حداقل دو صندلی را اشغال کند. کودک را طوری قرار دهید که پاهایش به درب نزدیک‌تر باشد.

برای نصب صندلی کودک رو به عقب، صندلی جلو را تا حد امکان به جلو حرکت دهید، سپس صندلی جلو را تا حد امکان به عقب حرکت دهید، البته بدون اینکه اجازه دهید با صندلی کودک تماس پیدا کند.

برای ایمنی کودک در حالت رو به جلو:

– صندلی مربوطه را تا حد امکان به عقب حرکت دهید.

– صندلی جلوی کودک را به سمت جلو حرکت دهید و پشتی صندلی را طوری تنظیم کنید که از تماس بین صندلی و پاهای کودک جلوگیری شود.

همیشه پشت سری صندلی عقب که صندلی کودک روی آن قرار دارد را بردارید. در صورت لزوم، صندلی عقب را تا حد امکان عقب ببرید. این کار باید قبل از نصب صندلی کودک انجام شود. بررسی کنید که صندلی کودک به پشتی صندلی عقب تکیه داده باشد.

مطمئن شوید که صندلی کودک یا پاهای کودک مانع از قفل شدن صحیح صندلی جلو نشود.

صندلی کودک با پایه‌های تکیه‌گاهی کف نباید هرگز روی صندلی وسط عقب نصب شود.

 هنگام نصب صندلی کودک (صندلی کودک گروه ۲ یا ۳)، بررسی کنید که کمربندهای ایمنی به درستی کار می‌کنند. در صورت لزوم، موقعیت صندلی خودرو را تنظیم کنید.

 تا حد امکان صندلی کودک را در صندلی عقب نصب کنید. برای نصب صندلی ISOFIX در این صندلی، قبل از درگیر کردن پیچ‌ها، کمربند ایمنی را با دست باز کنید.

 نصب صندلی ISOFIX در صندلی عقب سمت چپ به این معنی است صندلی وسط قابل استفاده نخواهد بود. کمربند ایمنی وسط دیگر قابل دسترسی یا استفاده نخواهد بود.

قبل از نصب صندلی کودک یا اجازه دادن به سرنشین برای استفاده از صندلی، وضعیت کیسه هوا را بررسی کنید. صندلی برای نصب صندلی کودک مناسب نیست.

اتصال صندلی کودک با کهربند

صندلی که امکان نصب صندلی کودک یا تأییدیه «جهانی» را با استفاده از کهربند ایمنی فراهم می‌کند.

برای صندلی وسط عقب، استفاده از صندلی کودک بدون پایه نگهدارنده کف توصیه می‌شود.

استفاده از سیستم ایمنی کودک که برای این خودرو تأیید نشده باشد، به درستی از نوزاد یا کودک محافظت نمی‌کند.

قبل از نصب صندلی کودک رو به عقب بر روی صندلی جلو، مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است.



جایگاهی نصب صندلی کودک

صندلی کودک: اتصال با کهربند ایمنی

جدول زیر اطلاعات نشان داده شده در نمودار صفحه قبل را خلاصه می‌کند تا از رعایت مقررات لازم الاجرا اطمینان حاصل شود.

نسخه پنج سر نشین				
نوع صندلی کودک	وزن کودک	صندلی سر نشین جلو		صندلی عقب وسط
		با کیسه هوا فعال	با کیسه هوا غیر فعال	
گهواره نصب شده به صورت عرضی در خودرو، گروه ۰	10 kg >	X	X	X
صندلی عقب رو به عقب گروه های ۰ یا ۰+	13 kg > 10 kg >	X	X	U (3)
صندلی صدفی/صندلی رو به عقب گروه های ۰ و ۰+	18 تا 9 و 13 kg >	X	X	U (3)
صندلی رو به جلو گروه ۱	9 تا 18 kg	U (5)	U (5)	U (3)
صندلی کودک گروه ۲ و ۳	15 تا 25 kg 22 تا 36 kg	U (1) (5)	U (1) (5)	U (3)

صندلی کودک: اتصال با کهر بند ایمنی

(X) این صندلی برای نصب صندلی کودک از این نوع مناسب نیست.

(1) صندلی که امکان نصب صندلی کودک با تأییدیه «جهانی» را با استفاده از کهر بند ایمنی فراهم می‌کند؛ بررسی کنید که آیا می‌توان آن را نصب کرد یا خیر.

(2) یک گهواره کودک می‌تواند در عرض وسیله نقلیه نصب شود و حداقل دو صندلی را اشغال کند. کودک را طوری قرار دهید که پاهایش به در نزدیک‌تر باشد.

(3) در صورت لزوم، صندلی خودرو را تا حد امکان عقب قرار دهید. برای نصب صندلی کودک رو به عقب، صندلی جلو را تا حد امکان به جلو حرکت دهید، سپس صندلی جلو را تا حد امکان به عقب حرکت دهید، بدون اینکه اجازه دهید با صندلی کودک تماس پیدا کند.

(4) در همه شرایط، پشت سری صندلی که صندلی کودک روی آن قرار دارد را بردارید. این کار باید قبل از نصب صندلی کودک انجام شود.

صندلی جلوی کودک را به جلو حرکت دهید، پشتی صندلی را به جلو حرکت دهید تا از تماس بین صندلی و پاهای کودک جلوگیری شود.

(5) صندلی را تا حد امکان بالا بیاورید و آن را تا حد امکان به عقب ببرید، پشتی صندلی را کمی کج کنید (تقریباً 25 درجه).

قبل از نصب صندلی کودک رو به عقب در این صندلی، مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است.



صندلی کودک: نصب با استفاده از سیستم ISOFIX

جدول زیر اطلاعات نشان داده شده در نمودار صفحه قبل را خلاصه می‌کند تا از رعایت مقررات لازم الاجرا اطمینان حاصل شود.

صندلی عقب وسط	صندلی‌های کناری عقب	صندلی سر نشین جلو		وزن کودک	نوع صندلی کودک
		با کیسه هوا فعال	با کیسه هوا غیر فعال		
X	X	X	X	10 kg >	گهواره نصب شده به صورت عرضی در خودرو، گروه ۰
X	IL (2) (3)	X	X	13 kg > 10 kg >	صندلی عقب رو به عقب گروه های ۰ یا ۰+
X	IL (2) (3)	X	X	13 kg و 9 تا 18 kg >	صندلی صدقی/صندلی رو به عقب گروه‌های ۰+ و ۱
X	IUF - IL (2) (3)	X	X	9 تا 18 kg	صندلی رو به جلو گروه ۱
X	IUF - IL (2) (3)	X	X	15 تا 25 kg 22 تا 36 kg	صندلی کودک گروه ۲ و ۳

X	I-U	X	X		Seat i-Size
---	-----	---	---	--	-------------

صندلی کودک: نصب با استفاده از سیستم ISOFIX

- (X) این صندلی برای نصب صندلی کودک از این نوع مناسب نیست.
- (IUF/IL) در خودروهای مجهز، صندلی که امکان اتصال صندلی کودک «semi-universal/universal» یا «مخصوص خودرو» را با استفاده از سیستم ISOFIX فراهم می‌کند؛ بررسی کنید که آیا می‌توان آن را نصب کرد یا خیر.
- (i-U) مناسب برای دستگاه‌های ایمبی i-Size "universal" رو به جلو و رو به عقب.
- (i-UF) فقط برای دستگاه‌های ایمبی i-Size "universal" رو به جلو و رو به عقب.
- (1) صندلی را تا حد امکان بالا بیاورید و آن را تا حد امکان به عقب ببرید، پشتی صندلی را کمی کج کنید (تقریباً 25 درجه).
 - (2) در صورت لزوم، صندلی خودرو را تا حد امکان عقب قرار دهید. برای نصب صندلی کودک رو به عقب، صندلی جلو را تا حد امکان به جلو حرکت دهید، سپس صندلی جلو را تا حد امکان به عقب حرکت دهید، بدون اینکه اجازه دهید با صندلی کودک تماس پیدا کند.
 - (3) در همه شرایط، پشت سری صندلی که صندلی کودک روی آن قرار دارد را بردارید. این کار باید قبل از نصب صندلی کودک انجام شود. صندلی جلوی کودک را به جلو حرکت دهید، پشتی صندلی را به جلو حرکت دهید تا از تماس بین صندلی و پاهای کودک جلوگیری شود.

- اندازه صندلی کودک ISOFIX با یک حرف مشخص شده است:

- A ، B و BI : برای صندلی‌های رو به جلو در گروه ۱ (۹ تا ۱۸ کیلوگرم)؛
- C و D : صندلی‌های صدفی یا رو به عقب در گروه + (کمتر از ۱۳ کیلوگرم) یا گروه ۱ (۹ تا ۱۸ کیلوگرم)؛
- E : صندلی‌های عقب‌دار در گروه + (کمتر از ۱۰ کیلوگرم) یا + (کمتر از ۱۳ کیلوگرم)؛
- F و G : نوزادان گروه + (کمتر از ۱۰ کیلوگرم)

قبل از نصب صندلی کودک رو به عقب در این صندلی، مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است.



جائگایی نصب صندلی کودک با سیستم ISOFIX



برای صندلی سرنشین جلو، استفاده از صندلی کودک دارای تکیه‌گاه کف خودرو توصیه می‌شود تا از فعال شدن سیگنال هشدار کهرنگد ایمبی جلوگیری شود.

! نصب صندلی ISOFIX در صندلی عقب سمت چپ به این معنی است: صندلی وسط قابل استفاده نخواهد بود. کهرنگد ایمبی وسط دیگر قابل دسترسی یا استفاده نخواهد بود.

صندلی کودک با استفاده از پایه ISOFIX نصب شده است

صندلی که امکان نصب صندلی کودک ISOFIX را فراهم می‌کند.

صندلی‌های عقب مجهز به یک نقطه اتصال هستند که امکان اتصال صندلی کودک ISOFIX رو به جلو با تأییدیه جهانی را فراهم می‌کند.

صندلی که امکان نصب صندلی کودک را ندارد.

! قبل از نصب صندلی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو، بررسی کنید که کیسه هوا غیرفعال شده باشد.

! استفاده از سیستم ایمبی کودک که برای این خودرو تأیید نشده باشد، به درستی از نوزاد یا کودک محافظت نمی‌کند.

کیسه هوای سرنشین فقط زمانی می‌تواند فعال یا غیرفعال شود که خودرو متوقف بوده و خاموش باشد.

اگر هنگام رانندگی با آن تداخل ایجاد شود، چراغ‌های نشانگر  و  روشن خواهند شد.

موتور را خاموش و سپس دوباره روشن کنید تا کیسه هوا مطابق با موقعیت قفل، تنظیم مجدد شود.



برای غیرفعال کردن کیسه هوا:

در حالی که خودرو متوقف و خاموش است، قفل ① را فشار داده و بچرخانید تا در موقعیت خاموش "OFF" قرار گیرد. وقتی که موتور روشن می‌شود، ضروری است که بررسی کنید که چراغ  هشدار روی نمایشگر ② روشن شده.

این چراغ دائماً روشن می‌ماند تا به شما اطلاع دهد که می‌توانید صندلی کودک را نصب کنید.

غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو

(به مدل خودرو بستگی دارد)

قبل از نصب صندلی کودک روی صندلی سرنشین جلو:

- بررسی کنید که آیا صندلی کودک را می‌توان روی این صندلی نصب کرد یا خیر
- برای صندلی کودک رو به عقب، غیرفعال کردن کیسه هوا ضروری است.

هشدار



از آنجایی که عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو با موقعیت صندلی کودک رو به عقب سازگار نیست، هرگز سیستم ایمنی کودک رو به عقب را در صندلی‌ای که توسط کیسه هوای فعال جلو محافظت می‌شود، نصب نکنید. این کار می‌تواند منجر به مرگ کودک یا آسیب جدی شود.



علائم روی داشبورد و برچسب‌های (A) در هر طرف آفتابگیر سرنشین (3) (مثال): برچسب نشان داده شده در بالا) این دستورالعمل‌ها را به شما یادآوری می‌کنند.



خطر



از آنجایی که عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو با موقعیت صندلی کودک رو به عقب سازگار نیست، هرگز سیستم ایمنی کودک رو به عقب را در صندلی‌ای که توسط کیسه هوای فعال جلو محافظت می‌شود، نصب نکنید. این کار می‌تواند منجر به مرگ کودک یا آسیب جدی شود.

خطاهای عملکردی

در صورت نقص سیستم فعال/غیرفعال سازی کیسه هوا، نصب صندلی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو ممنوع است.

نشستن هر سرنشین دیگری در آن صندلی توصیه نمی شود.

جهت رفع مشکل در اسرع وقت یا نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

کیسه هوای سرنشین فقط زمانی

می تواند فعال یا غیرفعال شود که

خودرو متوقف بوده و خاموش باشد.

اگر هنگام رانندگی یا آن تداخل ایجاد شود،



و



چراغ های نشانگر روشن خواهد شد.

موتور را خاموش و سپس دوباره روشن کنید تا

کیسه هوا مطابق با موقعیت قفل، تنظیم

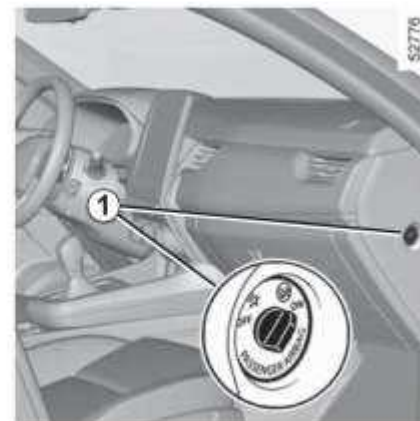
مجدد شود...



برای فعال کردن مجدد کیسه هوا:

زمانی که خودرو متوقف شده و موتور خاموش است، قفل را فشار داده و در موقعیت روشن "ON" قرار دهید.

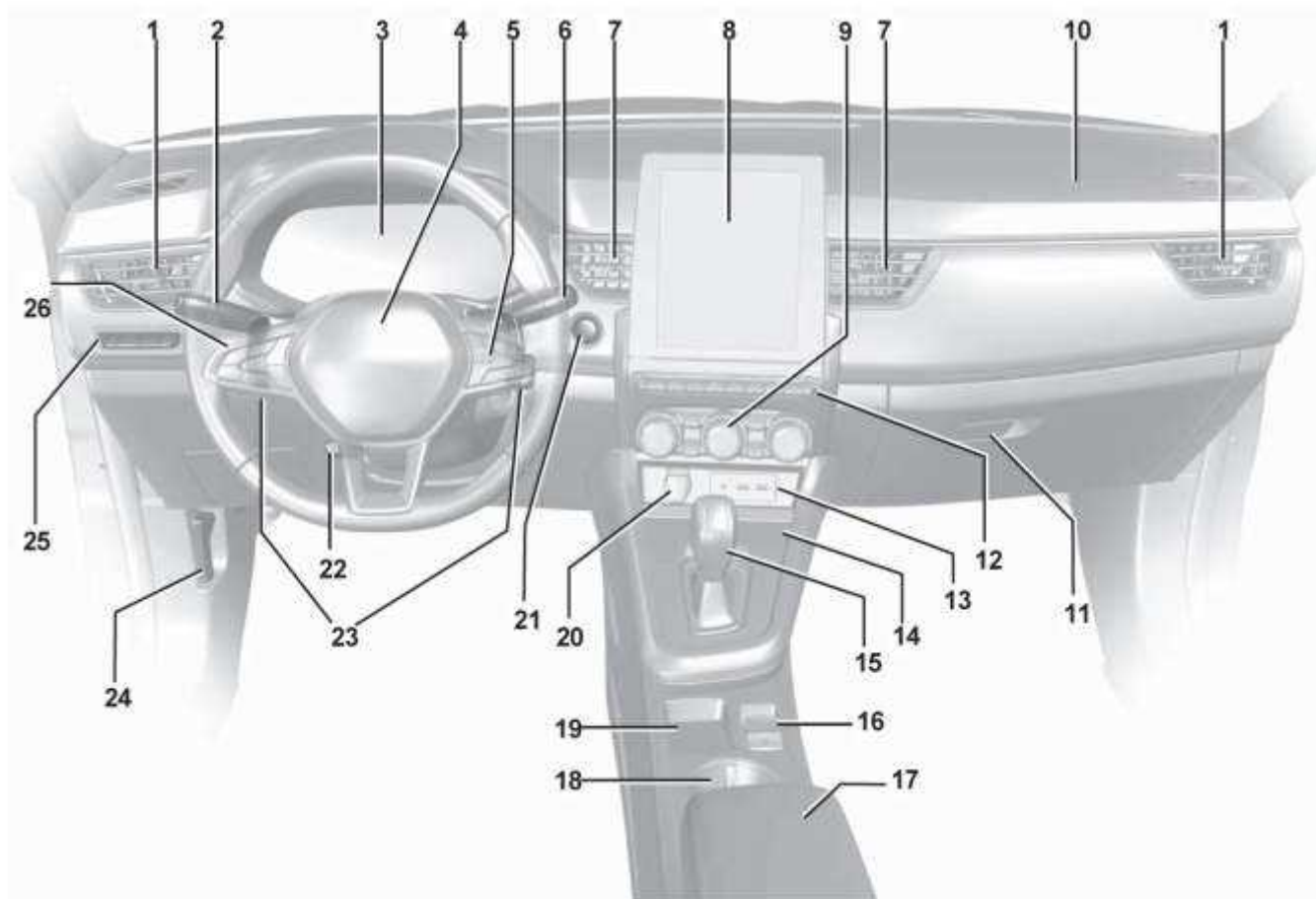
وقتی خودرو روشن است، باید بررسی کنید که چراغ هشدار خاموش باشد و چراغ هشدار پس از هر بار روشن شدن خودرو به مدت حدوداً ۴۰ ثانیه روی صفحه نمایش (2) روشن شود، که نشان می دهد کیسه هوای سرنشین جلو فعال است.



فعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو

(به مدل خودرو بستگی دارد)

به محض اینکه صندلی کودک را از صندلی سرنشین جلو جدا کردید، باید کیسه هوا را دوباره فعال کنید تا در صورت بروز حادثه، از سرنشین جلو محافظت شود.



وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما بستگی دارد.

- 18 جایوانی.
- 19 محل قرارگیری کارت هوشمند.
- 20 سوکت لوازم جانبی.
- 21 دکمه روشن/خاموش کردن موتور.
- 22 اهرم تنظیم ارتفاع و دسترسی فرمان.
- 23 شیفتر تصویض دنده دستی گیربکس اتوماتیک.
- 24 اهرم باز کردن درب موتور.
- 25 کلیدهای کنترلی مربوط به:
 - میزان روشنایی صفحه کیلومتر
 - تنظیم ارتفاع نور چراغ جلو:
 - فعال/غیرفعال کردن گرمکن فرمان:
 - فعال/غیرفعال کردن دستیار حفظ مسیر/هشدار خروج از مسیر.
 - 26 کلید کروز کنترل/محدودکننده سرعت

- 12 کلیدهای کنترلی مربوط به:
 - گرمکن/سردکن صندلی جلو
 - فعال/غیرفعال کردن عملکرد توقف و پخش
 - فعال/غیرفعال کردن، بسته به مدل خودرو، حالت ECO یا MULTI-SENSE
 - چراغ خطر
 - قفل مرکزی درب ها
 - فعال/غیرفعال کردن کنترل فاصله پارک
 - ...
 - 13 سوکت USB
 - 14 محل شارژ/محل نگهداری تلفن
 - 15 دسته دنده
 - 16 کلیدهای کنترلی مربوط به:
 - فعال/غیرفعال کردن ترمز پارک الکترونیکی
 - 17 تکیه گاه دست (کنسول) مرکزی

- 1 دریچه هوای جانبی
- 2 دسته راهنما
- چراغ های راهنمای مسیر
- چراغ های بیرونی
- چراغ های مه شکن عقب
- 3 صفحه کیلومتر
- 4 محل قرارگیری کیسه هوای راننده و بوق
- 5 کلید های کنترلی مربوط به:
 - منوی خواندن اطلاعات داخلی و شخصی سازی تنظیمات خودرو
 - سیستم صوتی و تصویری و سیستم ناوبری
 - 6 دسته شیشه شور/برف پاک کن
 - 7 دریچه هوای مرکزی
 - 8 صفحه نمایشگر سیستم صوتی تصویری
 - 9 کنترل های سیستم تهویه مطبوع
 - 10 محل قرارگیری کیسه هوای سرنشین
 - 11 محفظه داشبورد

وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما

! اگر هیچ چراغ یا صدایی شنیده نمی شود، این نشان دهنده نقص در صفحه کیلومتر است.

این نشان می دهد که توقف قوری (به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه دهد) ضروری است. مطمئن شوید که وسیله نقلیه به درستی پی حرکت شده است و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.



در برخی موارد، ظاهر شدن چراغ هشدار با پیامی روی صفحه کیلومتر همراه است.

! برای ایمنی شما، چراغ هشدار **STOP** از شما می خواهد که به محض اجازه

شرایط ترافیک، فوراً توقف کنید. موتور را خاموش کنید و دوباره روشن نکنید. با نمایندگی های مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.



صفحه کیلومتر ④ یا ⑤: با روشن شدن سوئیچ استارت روشن می شود. برای تنظیم شدت نور، کلید ① را به تعداد دفعات مورد نیاز فشار دهید یا به سمت بیرون بکشید.

چراغ هشدار **!** به این معنی است که شما باید در اسرع وقت با احتیاط بسیار زیاد به سمت نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا رانندگی کنید. اگر از این توصیه پیروی نکنید، خطر آسیب دیدن خودرو شما وجود دارد.

وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما بستگی دارد.

- چراغ نشانگر چراغ های جانبی 
- چراغ نشانگر نور بالا 
- چراغ نشانگر نور پایین 
- چراغ های مه شکن عقب 
- چراغ نشانگر نور بالا خودکار 
- چراغ نشانگر راهنما سمت چپ 
- چراغ نشانگر راهنما سمت راست 

چراغ نشانگر کیسه هوا 
این چراغ هنگام روشن شدن موتور روشن می شود و پس از چند ثانیه خاموش می شود. اگر هنگام روشن بودن موتور روشن نشود، یا هنگام روشن بودن موتور روشن بماند، نقصی در سیستم وجود دارد و باید در اسرع وقت با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ ایست 
این چراغ با روشن شدن موتور روشن می شود و به محض روشن شدن موتور خاموش می گردد. این چراغ همراه با سایر چراغ های هشدار و یا پیام ها روشن می شود و با صدای بوق همراه است. لازم است برای حفظ ایمنی خود، به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، فوراً توقف کنید. موتور را خاموش کنید و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ هشدار نقص در مدار ترمز 
این چراغ هنگام روشن شدن موتور روشن می شود و پس از چند ثانیه خاموش می شود. اگر هنگام ترمزگیری روشن شود و با چراغ هشدار **STOP** صدای بوق همراه باشد، نشان می دهد که سطح سیال در مدار پایین است یا نقصی در سیستم ترمز وجود دارد. به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، توقف کنید و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مشورت کنید.

چراغ هشدار شارژ باتری 
این چراغ هنگام روشن شدن موتور روشن می شود و پس از چند ثانیه خاموش می شود. اگر در هنگام رانندگی روشن شود و با چراغ هشدار **STOP** صدای بوق همراه باشد، نشان دهنده اضافه بار یا تخلیه در مدار الکتریکی است. به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، خودرو را متوقف کرده و با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما بستگی دارد.

چراغ هشدار فشار روغن

با روشن شدن موتور، روشن می‌شود و پس از چند ثانیه خاموش می‌گردد. اگر در هنگام رانندگی روشن شود و با چراغ هشدار **STOP** و صدای بوق همراه باشد، فوراً توقف کنید و خودرو را خاموش کنید.

سطح روغن را بررسی کنید. اگر سطح آن طبیعی باشد، چراغ هشدار مربوط به چیز دیگری است. با تعامدگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ هشدار سیستم فرمان برقی

این چراغ هنگام روشن شدن سوئیچ یا موتور روشن می‌شود و پس از چند ثانیه خاموش می‌گردد.

اگر هنگام رانندگی، در کنار چراغ هشدار **STOP** روشن شود، به این معنی است که نقصی در سیستم وجود دارد و باید با تعامدگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ هشدار

این چراغ هنگام روشن شدن موتور روشن می‌شود و به محض روشن شدن موتور خاموش می‌گردد. این چراغ می‌تواند همراه با سایر چراغ‌های هشدار و/یا پیام‌های روی صفحه کیلومتر روشن شود.

این بدان معناست که شما باید در اسرع وقت با احتیاط به سمت نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا رانندگی کنید. اگر از این توصیه پیروی نکنید، خطر آسیب دیدن وسیله نقلیه خود را به جان می‌خرید.



چراغ هشدار

اگر در حین رانندگی این علامت به رنگ قرمز ظاهر شد و چراغ نشانگر **STOP** همراه آن بود، برای ایمنی خود، باید به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، خودرو را متوقف کنید. موتور را خاموش کنید و دوباره روشن نکنید. با تعامدگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید. اگر در حین رانندگی این علامت به رنگ زرد ظاهر شد و چراغ هشدار **STOP** همراه آن بود، در اسرع وقت به نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

چراغ هشدار درگیر بودن ترمز پارک الکترونیکی

نشانگر تعویض دنده

این چراغ روشن می‌شود تا به شما توصیه کند که به دنده بالاتر (فلش رو به بالا) یا دنده پایین‌تر (فلش رو به پایین) تغییر دهید.

نشانگر روشن بودن ESC و کنترل پایداری

با روشن شدن موتور، این چراغ روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش می‌شود.

دلایل مختلفی برای روشن شدن چراغ هشدار وجود دارد.

نشانگر خاموش بودن ESC و کنترل پایداری

چراغ هشدار وضعیت درب

وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما بستگی دارد.

چراغ هشدار ترمز ضد قفل (ABS)

با روشن شدن موتور، روشن می‌شود و پس از چند ثانیه خاموش می‌گردد.

اگر هنگام رانندگی روشن شود، نشان دهنده نقص در سیستم ترمز ضد قفل است.

در این صورت ترمزگیری به حالت عادی و بدون ABS انجام خواهد شد. در اسرع وقت با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ هشدار فیلتر ذرات

هشدار فشار باد تایر ها "TPMS"

چراغ نشانگر ایراد در عملکرد موتور (چراغ چک موتور)

در خودروهایی که مجهز به این سیستم هستند، این چراغ با روشن شدن موتور روشن می‌شود و بسته به مدل خودرو، با خاموش شدن موتور در حالت آماده به کار روشن می‌ماند و سپس خاموش می‌شود.

- اگر به طور مداوم روشن می‌شود، در اسرع وقت با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

- اگر چشمک می‌زند، سرعت موتور را کاهش دهید تا چراغ چشمک زدن را متوقف کند. در اسرع وقت با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ هشدار کعبود سوخت

هنگام روشن شدن موتور، چراغ نازنجی روشن می‌شود و پس از چند ثانیه خاموش می‌شود.

اگر هنگام رانندگی چراغ نازنجی شد و صدای بوق آمد، در اسرع وقت سوخت‌گیری کنید. فقط تقریباً 50 کیلومتر سوخت باقی مانده است.

Eco چراغ نشانگر حالت رانندگی ECO

وقتی حالت ECO فعال باشد، روشن می‌شود.

چراغ نشانگر خلاصی چرخ در حالت رانندگی ECO

این چراغ در حالت ECO یا حالت My Sense بسته به مدل خودرو روشن می‌شود، زمانی که پارامتر "Freewheel in ECO mode" یا «چرخ خلاص در حالت ECO در تنظیمات کاربر فعال (روشن) باشد.

این چراغ هشدار هنگام فعال شدن عملکرد نمایش داده می‌شود:

- به رنگ خاکستری وقتی که وسیله نقلیه در حالت خلاص چرخ نیست
- به رنگ سبز یا بسته به مدل خودرو، زمانی که خودرو در حالت خلاص (خلاصی خودکار) است.

توجه: بسته به نوع خودرو، برای خودروهای مجهز به سیستم Multi-Sense (فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی با پیکربندی حالت‌های مختلف My Sense یا Eco انجام می‌شود.

وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما بستگی دارد.

چراغ هشدار دمای آب موتور



این چراغ هنگام روشن کردن سوئیچ یا روشن کردن موتور (بسته به مدل خودرو) به رنگ آبی روشن می شود.

اگر قرمز شد، توقف کنید و اجازه دهید موتور برای یک یا دو دقیقه درجا کار کند.

دما باید کاهش یابد و چراغ هشدار باید به رنگ آبی برگردد. در غیر این صورت، موتور را خاموش کنید. قبل از بررسی مایع خنک کننده، اجازه دهید موتور خنک شود.

با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

چراغ نشانگر محدود کننده سرعت



چراغ نشانگر کروز کنترل



چراغ هشدار آماده به کار موتور



چراغ هشدار عدم دسترسی به



حالت آماده به کار موتور



چراغ هشدار پدال ترمز

این چراغ زمانی روشن می شود که پدال ترمز باید فشرده شود

چراغ هشدار نقص ترمز پارک برقی



چراغ هشدار تجاوز از سرعت



چراغ هشدار سیستم خروج از خط



چراغ هشدار سیستم کمکی حفظ خط



نشانگر خرابی یا عدم دسترسی به ترمز اضطراری فعال



چراغ هشدار عدم تشخیص دست روی فرمان



وجود یا عدم وجود تجهیزات نصب شده، که در زیر شرح داده شده است، به مدل خودرو شما بستگی دارد.



علائم در نمایشگر ©

- کیسه هوای سرنشین روشن
- کیسه هوای سرنشین خاموش
- چراغ های هشدار یادآور بستن
- کمربند ایمنی





خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر

برای انتخاب سیستم صوتی و تصویری، لطفاً به دستورالعمل‌های نمایشگر مراجعه کنید.

توجه: در هر دو حالت، به محض خاموش شدن باتری، کامپیوتر داخلی به طور خودکار به واحد اندازه‌گیری اولیه برمی‌گردد.

برای بازگشت به حالت قبلی، همین عمل را تکرار کنید.

برای اطلاعات بیشتر به دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

صفحه کیلومتر به مایل

(امکان تغییر به کیلومتر بر ساعت)

خودروهایی که به صفحه نمایشگر مجهز

نیستند

در حالی که موتور خاموش است، کلید ② را به تعداد دفعات مورد نیاز فشار دهید تا به زبانه ⑤ خودرو برسید

برای دسترسی به تنظیمات "Settings"، دکمه‌های ③ یا ④ را مکرراً فشار دهید، سپس دکمه ① را برای «OK» فشار دهید

همین عملیات را برای دسترسی به داشبورد "DASHBOARD" و سپس واحدها "Units" تکرار کنید.



هشدار پایین بودن سطح روغن موتور

وقتی موتور روشن می‌شود، اگر سطح روغن به حداقل مقدار خود برسد، صفحه کیلومتر به شما هشدار می‌دهد.

اولین باری که هشدار ظاهر می‌شود، می‌توان یا فشار دادن کلید ① یعنی «OK» آن را پاک کرد.

هشدارهای بعدی پس از حدود 30 ثانیه به طور خودکار ناپدید می‌شوند.



⑥ سرعت سنج

⑦ نشانگر دور موتور (x 1000)

بسته به صفحه انتخابی، ممکن است نمایش داده نشود.

هشدار تجاوز از سرعت

بسته به مدل خودرو و کشور، چراغ هشدار نمایش داده می‌شود و صدای بوق شنیده می‌شود. این بوق به محض اینکه خودرو با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند، به صدا در می‌آید. این چراغ هشدار تا زمانی که وسیله نقلیه با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند، روشن می‌ماند.

صفحه کیلومتر ④

با روشن شدن موتور، روشن می‌شود. در برخی موارد، ظاهر شدن چراغ هشدار با یک پیام همراه است. بسته به مدل خودرو، می‌توانید صفحه کیلومتر خود را با محتوا و رنگ‌های دلخواهتان شخصی‌سازی کنید.

برای خودروهایی که مجهز به صفحه نمایشگر هستند، به کتابچه راهنمای صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

برای خودروهایی که به صفحه نمایشگر مجهز نیستند.

⑨ ثبت کننده مسافت پیموده شده کل

⑩ اطلاعات سفر

⑪ مسافت تخمینی که با سوخت باقی مانده

میتوان پیمود

این مقدار پس از طی ۴۰۰ متر نمایش داده می‌شود.

⑫ اطلاعات صفحه نمایشگر

بسته به نوع خودرو، می‌توانید اطلاعات را از صفحه نمایشگر (قطب نما، تلفن، ناوبری و غیره) نمایش دهید.



15 نشانگر میزان سوخت

اگر سطح بنزین در حداقل باشد، چراغ هشدار تعبیه شده در نشانگر به رنگ نارنجی روشن می‌شود و صدای بیپ می‌دهد. در اسرع وقت بنزین برزید.

14 نمایشگر دمای آب موتور

در حالت عادی، نشانگر ۱۴ باید قبل از ناحیه ۱۳ باشد. در شرایطی که موتور تحت فشار است، ممکن است عقربه به این ناحیه نزدیک شود. این موضوع جدی نیست مگر اینکه چراغ هشدار **STOP** همراه با پیامی روی صفحه کیلومترشمار و صدای بوق روشن شود.



هشدار تجاوز از سرعت

بسته به مدل خودرو و کشور، چراغ هشدار داده می‌شود و صدای بوق شنیده می‌شود. این بوق به محض اینکه خودرو با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند، به صدا در می‌آید. این چراغ هشدار تا زمانی که وسیله نقلیه با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند، روشن می‌ماند.

⑲ نشانگر دور موتور (x 1000)

این بسته به نحوه شخصی سازی صفحه کیلومتر، به طور متفاوتی نمایش داده می‌شود. بسته به سبک انتخاب شده، نمایشگر متفاوت است...

⑳ نشانگر سبک رانندگی



⑯ نشانگر دمای آب موتور

STOP در حالت عادی، نشانگر ⑯ باید قبل از ناحیه ⑰ باشد. در شرایطی که موتور تحت فشار است، عقربه ممکن است به این ناحیه نزدیک شود. این موضوع جدی نیست مگر اینکه چراغ هشدار همراه با پیامی روی صفحه کیلومتر ظاهر شده و صدای بوق شنیده شود.

⑱ سرعت سنج

بسته به حالت رانندگی انتخاب شده، نمایش متفاوت است.



صفحه کیلومتر ⑧

با روشن شدن موتور، این چراغ روشن می‌شود. در برخی موارد، ظاهر شدن چراغ هشدار با یک پیام همراه است.

بسته به نوع خودرو، می‌توانید صفحه کیلومتر خود را با محتوا و رنگ‌های دلخواه خود سفارشی کنید. برای خودروهایی که مجهز به صفحه نمایشگر هستند، به کتابچه راهنمای صفحه نمایشگر مراجعه کنید.



25 نشانگر میزان سوخت

اگر سطح بنزین در حداقل باشد، چراغ هشدار تعبیه شده در نشانگر به رنگ نارنجی روشن می‌شود و صدای بپ می‌دهد. در اسرع وقت بنزین بزنید.



21 اطلاعات صفحه نمایشگر

بسته به مدل خودرو، می‌توانید اطلاعات را از صفحه نمایشگر (قطب‌نما، تلفن، ناوبری و غیره) نمایش دهید.

برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به کتابچه راهنمای صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

22 مسافت تخمینی که با سوخت باقی مانده می‌توان

پیمود

این مقدار پس از رانندگی ۴۰۰ متر نمایش داده می‌شود.

23 ثبت کننده مسافت پیموده شده کل

اطلاعات سفر



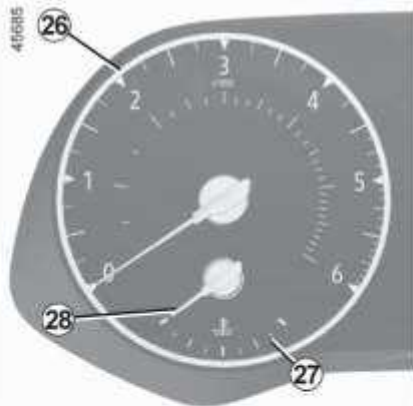
29 اطلاعات سفر

30 مسافت تخمینی که با سوخت باقی مانده

میتوان پیمود

این مقدار پس از ۴۰۰ متر رانندگی نمایش داده می‌شود.

31 ثبت کننده مسافت پیمود شده کل



26 دورسنگ موتور (x 1000)

28 نشانگر دمای آب موتور

در حالت عادی، نشانگر 28 باید قبل از ناحیه قرمز 27 باشد. در شرایط کاری «اشدید»، عقربه ممکن است به این ناحیه نزدیک شود. این موضوع جدی نیست، مگر اینکه چراغ هشدار همراه با پیامی روی صفحه کیلومتر ظاهر شده و صدای بوق شنیده شود.



صفحه کیلومتر ©

با روشن شدن موتور، روشن می‌شود. در برخی موارد، ظاهر شدن چراغ هشدار با یک پیام همراه است.

بسته به مدل خودرو، می‌توانید صفحه کیلومتر خود را با رنگ‌های دلخواهتان شخصی سازی کنید. برای خودروهایی که مجهز به صفحه نمایشگر هستند، به کتابچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

34 نشانگر میزان سوخت

اگر سطح بنزین در حداقل باشد، چراغ هشدار تعبیه شده در  نشانگر به رنگ تارتاجی روشن می‌شود و صدای بپ می‌دهد. در اسرع وقت بنزین بزنید.



33 سرعت سنج

هشدار تجاوز از سرعت

بسته به مدل خودرو و کشور، چراغ هشدار داده می‌شود و صدای بوق شنیده می‌شود. این بوق به محض اینکه خودرو با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند، به صدا در می‌آید. این چراغ هشدار تا زمانی که وسیله نقلیه با سرعت بیش از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت کند، روشن می‌ماند.



32 نشانگر سبک رانندگی



- پیام‌های هشدار
- منوی شخصی‌سازی تنظیمات خودرو.

اطلاعات سفر ④ و ⑤ و ⑥

پسته به مدل خودرو، این شامل
عملکردهای زیر می‌شود:

- مسافت طی شده
- تنظیمات سفر
- پیام‌های اطلاعاتی
- پیام‌های خطای عملکردی



خودروی مجهز به صفحه کیلومتر

Ⓐ

این عملکردها در مناطق (5)، (6)، (7) و (8) توزیع خواهند شد. محل قرارگیری امکانات بسته به حالت انتخاب شده متفاوت است. برای جابجایی بین منوها و انتخاب عملکردها، کلید (1) را با فشار دادن مکرر کلید (2) یا (3) فشار دهید، سپس در صورت لزوم از کلید (4) برای تأیید «OK» استفاده کنید.



خودروی مجهز به صفحه کیلومتر ©
 برای رسیدن به زبانه وسیله نقلیه
 «Vehicle»، کلید ① را به تعداد دفعاتی که
 لازم است فشار دهید.
 با استفاده از کلیدهای ② یا ③، مکرراً فشار
 دهید، در صورت لزوم از کلید ④ برای تأیید
 «تایید» استفاده کنید.



خودروی مجهز به صفحه کیلومتر ⑧
 این عملکرد در مناطق ⑤، ⑥، ⑦ و ⑧ توزیع
 خواهد شد.
 برای جابجایی بین مناطق، کلید ① را فشار
 دهید و با فشار دادن مکرر کلید ② یا ③،
 عملکردها را انتخاب کنید.

تفسیر برخی از مقادیر نمایش داده شده پس از تنظیم مجدد

مقادیری که میانگین مصرف سوخت، برد و سرعت متوسط را نشان می‌دهند، پس از فشار دادن دکمه تنظیم مجدد، با افزایش مسافت طی شده، پایدارتر و مطمئن تر خواهند شد.

در چند کیلومتر اول پس از فشار دادن کلید تنظیم مجدد، متوجه خواهید شد که برد با افزایش مسافت طی شده، افزایش می‌یابد. این برد، میانگین مصرف سوخت را از آخرین باری که دکمه تنظیم مجدد فشار داده شده است، در نظر می‌گیرد. بنابراین، میانگین مصرف سوخت ممکن است در موارد زیر کاهش یابد:

- وسیله نقلیه از شتاب گرفتن باز می‌ایستد
- موتور به دمای عملیاتی خود برسد (اگر موتور هنگام فشار دادن کلید تنظیم مجدد سرد بوده باشد)
- هنگام رانندگی از یک منطقه شهری به جاده.



تنظیم مجدد مسافت پیموده شده سفر و

پارامترهای سفر (دکمه تنظیم مجدد)

با انتخاب یکی از پارامترهای سفر به عنوان تعابیشگر، کلید (4) "OK" را فشار داده و نگاه دارید تا تعابیشگر به صفر بازگردد.

تنظیم مجدد خودکار پارامترهای سفر

تنظیم مجدد به طور خودکار زمانی اتفاق می‌افتد که از حداکثر مقدار هر یک از پارامترها تجاوز شود.

گزینه ها

(نمایش به مدل و تجهیزات خودرو و کشور بستگی دارد)

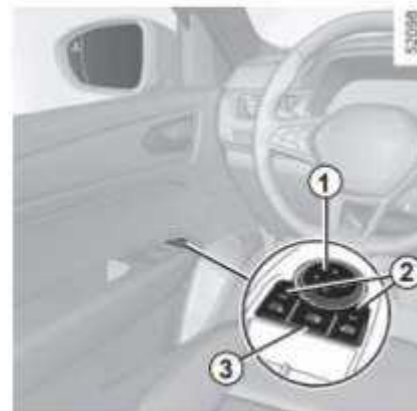
- a) دفترچه ثبت سفر، نقص‌های عملکرد و خواندن پیام‌های اطلاعاتی
- b) مصرف سوخت فعلی و میانگین مصرف سوخت؛
- c) مسافت پیموده شده سفر و سرعت متوسط
- d) تنظیم مجدد فشار باد تایر
- e) تنظیم زمان
- f) فاصله تا سرویس بعدی

- فاصله تا سرویس بعدی
- فاصله تا تعویض روغن بعدی

هنگامی که آینه دید عقب به طور تصادفی باز یا بسته شده باشد، برای بازگرداندن آن به موقعیت قابل استفاده، لازم است آن را مجدداً تنظیم کنید. برای این کار، کلید 3 را فشار دهید. یک صدای ضربه مکانیکی از آینه شنیده می‌شود.

آینه‌های تاشو

آینه‌های جانبی هنگام باز شدن قفل خودرو به طور خودکار باز می‌شوند. هنگام قفل شدن خودرو، آینه‌ها جمع می‌شوند. در هر صورت، می‌توانید با فشردن دکمه ③ آینه‌ها را به صورت دستی جمع یا باز کنید. **توجه:** عملکرد جمع شدن خودکار آینه‌ها را فعال یا غیرفعال کنید.



تنظیم

هنگامی که با استفاده از کلید ② آینه جانبی مورد نظر را انتخاب می‌کنید، چراغ نشانگر تعبیه شده روی کلید روشن می‌شود. سپس از دکمه ① برای تنظیم آینه در موقعیت دلخواه استفاده کنید.

آینه‌های گرم‌کن‌دار

یخ‌زدایی آینه‌ها همزمان با یخ‌زدایی شیشه عقب انجام می‌شود.

به دلایل ایمنی، هر گونه تنظیمات
صرفاً در زمان توقف کامل خودرو
اعمال فرمائید.



اجسام از آنچه در آینه میبینید به
شما نزدیک تر هستند، به منظور
حفظ ایمنی بیشتر قبل از انجام هرگونه اقدامی
این نکته را در نظر گرفته و فاصله را درست
ارزیابی کنید.



آینه دید عقب

موقعیت آینه دید عقب قابل تنظیم است.

آینه دید عقب دارای اهرم شماره ④

هنگام رانندگی در شب برای جلوگیری از خیره
شدن چشم توسط نور بالای خودروی پشت سر

، اهرم کوچکی را که پشت آینه عقب ④

آینه دید عقب بدون اهرم شماره ④

آینه دید عقب خودرو به طور خودکار در مواجهه
با نور شدید یا تابش نور خودروهای پشتی، تیره
می‌گردد.

بسته به نوع خودرو، چراغ های نور پایین پس از چند بار حرکت تیغه های برف پاک کن به طور خودکار روشن می شوند.

قبل از رانندگی در شب، بررسی کنید که تجهیزات الکتریکی به درستی کار می کنند و نور چراغ های جلو را تنظیم کنید. به عنوان یک اقدام احتیاطی کلی، بررسی کنید که چراغ ها توسط (گرد و غبار، گل، برف یا اشیاء حمل شده) مسدود نشده باشند.



چراغ های نور پایین

عملکرد دستی

حلقه گردان شماره ② را بچرخانید تا علامت مربوطه روی روبروی نشانگر شماره ③ قرار بگیرد. این چراغ نشانگر روی صفحه کیلومتر روشن می شود.

عملکرد خودکار (بسته به نوع خودرو)

دسته ② را بچرخانید تا علامت AUTO روی روبروی نشانگر ③ قرار گیرد. با روشن بودن موتور، چراغ های نور پایین به طور خودکار بسته به میزان روشنایی نور بیرون، بدون هیچ گونه دخالتی از طریق دسته ①، روشن یا خاموش می شوند.



چراغ های جانبی

دسته شماره ② را بچرخانید تا علامت روبه روی نشانگر شماره ③ قرار بگیرد. این چراغ نشانگر روی صفحه کیلومتر روشن می شود.

عملکرد چراغ های روشنایی در روز چراغ های روشنایی در روز به طور خودکار و بدون نیاز به هیچ اقدامی روی دسته ① راهنما، با روشن شدن موتور روشن می شوند و پس از خاموش شدن موتور، خاموش می شوند.

چراغ های نور بالا به طور خودکار روشن می شوند اگر:

– نور محیط کم باشد؛

– خودرویی جلوی شما یا در مسیر مقابل نباشد.

– سرعت خودرو بالای ۴۰ کیلومتر بر ساعت (تقریباً ۲۵ مایل در ساعت) باشد.

اگر هر یک از شرایط برقرار نباشد، سیستم به چراغ های نور پایین تغییر وضعیت می دهد.

توجه: مطمئن شوید که شیشه جلو (گلد و غبار، گل، برف، تراکم و غیره) مسدود نشده باشد.

برای فعال کردن چراغ های نور بالای خودکار:

حلقه (۲) را بچرخانید تا علامت AUTO روبروی نشانگر (۳) قرار گیرد.

چراغ هشدار  در صفحه کیلومتر روشن می شود.

برای غیرفعال کردن چراغ های نور بالای خودکار:

حلقه (۲) را به موقعیتی غیر از AUTO بچرخانید.

چراغ هشدار  در صفحه کیلومتر خاموش می شود.

هنگام غیرفعال شدن چراغ های نور بالا، چراغ های نور پایین به وضعیت اصلی خود باز می گردند.

چراغ نشانگر نور بالا خودکار

بنا به مدل خودرو، این سیستم چراغ های نور بالا را به طور خودکار روشن و خاموش می کند. این سیستم از یک دوربین واقع در پشت آینه عقب برای تشخیص خودروهایی که در حال تعقیب شما هستند و خودروهایی که از جهت مخالف می آیند، استفاده می کند.

این سیستم ممکن است در شرایط خاصی با مشکل مواجه شود، از جمله:

- شرایط آب و هوایی نامساعد (باران، برف، مه و غیره)
- وجود مانع در مقابل شیشه جلو یا دوربین
- زمانی که وسیله نقلیه جلویی یا روبرویی نور ضعیف یا محو داشته باشد.
- تنظیمات نادرست چراغ های جلوی خودرو
- سیستم های بازتابنده
- ...



52055

هنگامی که خودرو و چراغ های نور پایین روشن هستند، دسته (۱) را به جلو فشار دهید. این چراغ نشانگر بر روی صفحه کیلومتر روشن می شود.

برای بازگشت به حالت نور پایین، دوباره دسته (۱) را به سمت خود بکشید.

عملکرد نور بالا هنگام رانندگی

هنگامی که چراغ های نور بالا فعال میشوند، عملکرد تنظیم خودکار چراغ ها هنگام رانندگی با بالا بردن خودکار چراغ های نور پایین و چراغ های نور بالا، دید راننده را بهبود می بخشد.

خاموش کردن چراغ ها

بنا به مدل خودرو:

چراغ ها به طور خودکار هنگام خاموش شدن موتور، باز شدن در راننده یا قفل شدن خودرو خاموش می شوند. در این صورت، دفعه بعد که موتور روشن شود، چراغ ها بر اساس موقعیت حلقه گردان شماره ② دوباره روشن خواهند شد. **توجه:** اگر چراغ های مه شکن روشن باشند چراغ ها به طور خودکار روشن نمی شوند.

آلارم یا دآوری روشن بودن چراغ ها

اگر پس از خاموش شدن موتور چراغ ها روشن بمانند، هنگام باز شدن در راننده، یک صدای بوق هشدار

به صدا در می آید تا به شما یادآوری کند که چراغ ها هنوز روشن هستند.

خطاهای عملکردی

زمانی که پیام بررسی چراغ ها (Check Lighting)

همراه با چراغ هشدار  و چراغ هشدار  بر روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود و چشمتک میزند. این نشانه نقص در سیستم روشنایی خودرو است و برای بررسی به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.

استفاده از دستگاه مسیریاب قابل



حمل در طول شب، به ویژه اگر در قسمت شیشه جلو و پایین دوربینی که برای سیستم های خودرو استفاده می شود نصب گردد، ممکن است به دلیل انعکاس نور آن بر روی شیشه، عملکرد صحیح سیستم «چراغ های نور بالای خودکار» را با مشکل مواجه کند.

سیستم چراغ های نور بالا خودکار به



هیچ وجه نباید جایگزین توجه و مسئولیت راننده در قبال نورپردازی خودرو و تطبیق آن با شرایط نور کند.



چراغ های نور بالای خودکار

خطاهای عملکردی

زمانی که پیام بررسی چراغ های خودکار (Check Automatic Lighting) بر روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود، این سیستم غیر فعال شده است

برای بررسی به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.

برای افزایش این مدت زمان، می‌توانید اهرم را تا چهار بار به سمت خود بکشید (زمان کلی حدوداً دو دقیقه میباشد) روی صفحه کیلومتر، پیام "lighting on" به همراه زمان باقی‌مانده به عنوان تأیید نمایش داده می‌شود. سپس می‌توانید خودروی خود را قفل کنید. برای خاموش کردن چراغ‌ها قبل از خاموش شدن خودکار آن‌ها، حلقه شماره ② را به هر موقعیتی بچرخانید و سپس آن را به موقعیت AUTO یا بنا به مدل خودرو، به موقعیت صفر برگردانید.

چراغ‌های مه شکن جلو (شامل عملکرد چراغ‌های جانبی در پیچ‌ها)

بنا به مدل خودرو:
حلقه مرکزی ④ روی اهرم ① را بچرخانید تا علامت رویروی نشانگر شماره ③ قرار بگیرد، سپس آن را رها کنید، عملکرد چراغ‌های مه شکن به نحوه تنظیم چراغ‌های بیرونی خودرو بستگی دارد و یک چراغ نشانگر روی صفحه کیلومتر روشن می‌شود.

عملکرد فعال/غیرفعال کردن

برای فعال یا غیرفعال کردن گیرنده های خارجی به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

دکمه "OFF" یا "ON" را انتخاب کنید.

عملکرد "Follow-me-home lighting"

این عملکرد به شما این امکان را میدهد چراغ‌های جانبی و چراغ‌های نور پایین را به طور موقت روشن کنید.

در حالی که موتور و چراغ‌ها خاموش هستند:

حلقه شماره ② در موقعیت AUTO (یا بنا به مدل خودرو، در موقعیت صفر) قرار دهید و اهرم ① را به سمت خود بکشید: چراغ‌های جانبی و چراغ‌های نور پایین بذای حدود 30 ثانیه روشن می‌شوند و چراغ‌های هشدار  و  در صفحه کیلومتر نیز روشن می‌شوند.



عملکرد چراغ خوش آمدگویی و بدرقه

پس از فعال شدن این عملکرد، چراغ‌های رانندگی در روز و چراغ‌های جانبی عقب به طور خودکار پس از تشخیص کارت یا هنگام باز شدن قفل خودرو روشن می‌شوند.

در مواقع زیر به صورت خودکار خاموش می‌شوند:
- حدوداً یک دقیقه پس از روشن شدن چراغ‌ها
- هنگام روشن کردن موتور، بر اساس موقعیت اهرم چراغ‌ها یا هنگام قفل کردن خودرو یا هنگام قفل کردن خودرو.

خاموش کردن چراغ‌ها:

حلقه ④ را دوباره بچرخانید تا علامت چراغ مه شکن مورد نظر برای خاموش شدن، دقیقاً روبروی نشانگر ③ قرار بگیرد. در این حالت، چراغ نشانگر مربوط به آن روی صفحه کیلومتر خاموش خواهد شد.

چراغ‌های مه شکن جلو و عقب همزمان با خاموش شدن چراغ‌های بیرونی خودرو خاموش میشوند.

هنگام رانندگی در مه یا برف، یا هنگام حمل اجسامی که بلندتر از سقف خودرو هستند، چراغ‌های مه شکن به طور خودکار روشن نمی‌شوند. روشن کردن چراغ‌های مه شکن بر عهده راننده است؛ چراغ‌های نشانگر روی صفحه کیلومتر به شما اطلاع می‌دهند که آیا چراغ‌های مه شکن روشن هستند (چراغ نشانگر روشن است) یا خیر (چراغ نشانگر خاموش است).

عملکرد چراغ‌های جانبی در پیچ (بسته به نوع خودرو)

هنگام رانندگی با دنده جلو با سرعت کمتر از تقریباً ۴۰ کیلومتر در ساعت، با روشن بودن چراغ‌های نور پایین و در شرایط خاص (زاویه فرمان، روشن بودن چراغ‌های راهنما و غیره)، هنگام پیچیدن، یکی از چراغ‌های مه جلو (عملکرد چراغ‌های جانبی در پیچ) روشن می‌شود تا داخل پیچ را روشن کند.

هنگامی که دنده عقب با روشن بودن چراغ‌های نور پایین درگیر می‌شود، هر دو چراغ مه جلو (عملکرد چراغ‌های جانبی در پیچ) به طور خودکار روشن می‌شوند.

توجه: هنگام تغییر از دنده عقب به دنده جلو (به عنوان مثال، در حین هاتور پارک)، هر دو چراغ مه جلو (عملکرد چراغ‌های جانبی در پیچ) تا زمانی که سرعت خودرو از تقریباً ۴۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکند، روشن می‌مانند.



62955

چراغ‌های مه شکن عقب

حلقه میانی ④ روی اهرم را بچرخانید تا زمانی که علامت روبروی نشانگر ③ قرار بگیرد، سپس آن را رها کنید. عملکرد چراغ‌های مه شکن به وضعیت چراغ‌های بیرونی خودرو بستگی دارد و یک چراغ نشانگر روی صفحه کیلومتر روشن می‌شود. به منظور جلوگیری از ایجاد مزاحمت برای سایر رانندگان در جاده پس از رفع نیاز خاموش کردن چراغ‌های مه شکن را فراموش نکنید.



چراغ های فلاشر

دکمه شماره (2) را فشار دهید. این دکمه، هر چهار چراغ راهنما و جانبی را به طور همزمان فعال می نماید. این دکمه فقط باید در مواقع اضطراری برای هشدار دادن به رانندگان دیگر وسایل نقلیه استفاده شود، زمانی که مجبور به توقف در منطقه ای شده باشید که توقف در آن ممنوع یا غیرمنتظره است، یا زمانی که مجبور به رانندگی در شرایط خاص هستید. بنا به مدل خودرو، چراغ های خطر ممکن است به طور خودکار در هنگام ترمزگیری ناگهانی روشن شوند. می توانید آن ها را با یک بار فشار دادن دکمه (2) خاموش کنید.

چراغ های راهنما

اهرم (1) را در همان جهتی حرکت دهید که می خواهید فرمان را بچرخانید.

حالت تک لمسی

اهرم (1) را برای مدت کوتاهی به سمت بالا یا پایین حرکت دهید، به گونه ای که از آستانه مقاومت آن عبور نکنند، سپس آن را رها نمایید. اهرم به موقعیت اصلی خود باز می گردد و چراغ راهنمای مربوطه سه بار چشمک می زند.



بوق

برای استفاده از بوق دکمه وسط فرمان A را فشار دهید.

فلاشر جلو

اهرم (1) را به سمت خود بکشید و سپس رها کنید. تا چراغ های جلو به صورت چشمک زن (فلاشر) عمل کنند.

نمونه هایی از موقعیت های تنظیم کنید (A) بر اساس میزان بار	
0	راننده به تنهایی یا به همراه سرنشین جلو
1	تمام صندلی ها سرنشین داشته باشند
2 یا 3 *	راننده به همراه سرنشینان و بار (یا محموله) که به حداکثر وزن مجاز ناخالص رسیده باشد
4	راننده بدون سرنشین و بار (یا محموله) که به حداکثر وزن مجاز ناخالص رسیده باشد

* بنا به مدل خودرو

این جدول چند نمونه را نشان می دهد. در تمام موارد، کنترل (A) را مطابق با بار خودرو تنظیم کنید تا جاده به خوبی دیده شود و رانندگان دیگر خیره نشوند.



از کلید (A) برای تنظیم نور چراغ های جلو با توجه به بار خودرو استفاده می شود.

در حالی که چراغ های نور پایین روشن هستند، دکمه (A) را به تعداد دفعات لازم فشار دهید یا بالا بکشید تا موقعیت مورد نظر روی صفحه کیلومتر انتخاب شود.

توجه: بنا به مدل خودرو، در هر بار روشن شدن موتور، موقعیت انتخاب شده برای حدود ۳۰ ثانیه و پس از هر بار فشار دادن دکمه (A) به مدت ۵ ثانیه روی صفحه کیلومتر نمایش داده می شود.



نکته ویژه:

هنگام رانندگی، سرعت برف پاک کن به محض توقف خودرو کاهش می‌یابد. برای مثال، اگر سرعت تند انتخاب شده باشد، با توقف خودرو سرعت به سرعت عادی کاهش می‌یابد. به محض حرکت دوباره خودرو، سرعت برف پاک کن به سرعت انتخاب شده اولیه باز می‌گردد در صورت استفاده از اهم 1، عملکرد خودکار غیرفعال و لغو می‌گردد.



خودروی مجهز به برف پاک کن های متناوب

1. حرکت تکی
یک فشار کوتاه باعث یک بار حرکت برف پاک کن‌ها می‌شود
2. توقف
برف پاک کن متناوب
3. برف پاک کن‌ها برای چند ثانیه بین هر بار حرکت مکث می‌کنند. تغییر زمان بین حرکت‌ها با چرخاندن حلقه ۲ امکان‌پذیر است.
4. برف پاک کن با سرعت کم و مداوم
5. برف پاک کن با سرعت زیاد و مداوم

با فعال کردن برف پاک کن خودکار یا بالا بردن حساسیت آن، تیفه‌ها یک بار حرکت می‌کنند.

توجه:

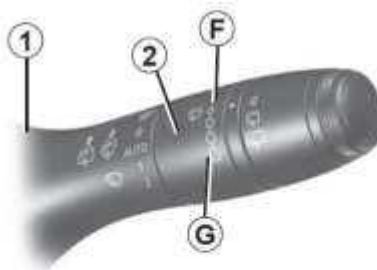
- سنسور باران جهت کمک به راننده در نظر گرفته شده است. در صورت کاهش دید، راننده باید به صورت دستی برف پاک کن ها را فعال کند. در هوای مه آلود یا هنگام بارش برف، برف پاک کن به طور خودکار فعال نمی شود و تحت کنترل راننده باقی می ماند.

- در دمای زیر صفر، برف پاک کن اتوماتیک هنگام روشن شدن خودرو فعال نمی شود. به محض اینکه سرعت خودرو از حد معینی فراتر رود (۸ کیلومتر بر ساعت)، به طور خودکار فعال می شود.

- برف پاک کن اتوماتیک را در هوای خشک فعال نکنید.

- قبل از فعال کردن برف پاک کن اتوماتیک، یخ شیشه جلو را کاملاً آب کنید.

- هنگام شستن خودرو در کارواش ریلی، دسته ① را به موقعیت ② برگردانید تا برف پاک کن اتوماتیک غیرفعال شود.



عملکرد برف پاک کن اتوماتیک

وقتی این موقعیت انتخاب شود، سیستم آب روی شیشه جلو را تشخیص می دهد و برف پاک کن ها را با سرعت مناسب پاک کردن فعال می کند.

یا چرخاندن حلقه ۲، می توان حساسیت فعال سازی و فاصله زمانی بین هر دور برف پاک کن را تنظیم کرد.

- ①: حداقل حساسیت

- ②: حداکثر حساسیت

هرچه حساسیت بیشتر باشد، واکنش برف پاک کن ها سریعتر و سرعت برف پاک کردن بیشتر می شود.



خودروی مجهز به سنسور باران برف پاک کن شیشه جلو

سنسور باران روی شیشه جلو، جلوی آینه عقب قرار دارد.

Ⓐ تک دور

یک فشار کوتاه باعث یک دور برف پاک کن می شود.

Ⓑ توقف

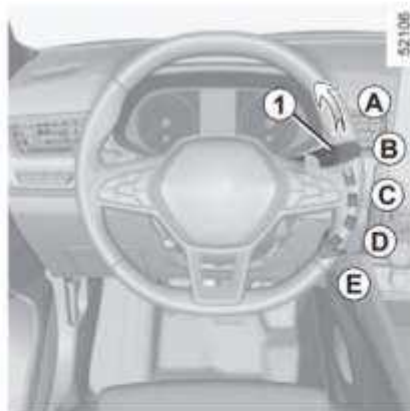
خطاهای عملکردی

در صورت بروز نقص در عملکرد برف پاک کن خودکار، برف پاک کن با عملکرد متناوب تنظیم می‌شود. با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

عملکرد سنسور باران ممکن است در موارد زیر مختل می‌شود:

- تیفه‌های برف پاک کن آسیب دیده: وجود خطوط آب یا رد به جا مانده توسط تیفه در ناحیه تشخیص حسگر ممکن است زمان پاسخ برف پاک کن اتوماتیک را افزایش دهد یا باعث افزایش دفعات کارکرد آن شود.

- وجود ترک یا پریذگی در شیشه جلو در سطح حسگر یا پوشیده شدن شیشه جلو با گرد و غبار، خاک، حشرات، یخ، استفاده از مواد شوینده حاوی واکس و مواد آب‌گریز، عملکرد خودکار حساسیت کمتری خواهد داشت یا اصلاً پاسخ نخواهد داد.



❶ برف پاک کن با سرعت کم و مداوم

❷ برف پاک کن با سرعت زیاد و مداوم

نکته ویژه:

هنگام رانندگی و توقف خودرو، سرعت برف پاک کن کاهش می‌یابد. برای مثال، اگر سرعت تند انتخاب شده باشد، با توقف خودرو سرعت به سرعت نرمال کاهش می‌یابد. به محض حرکت دوباره خودرو، سرعت برف

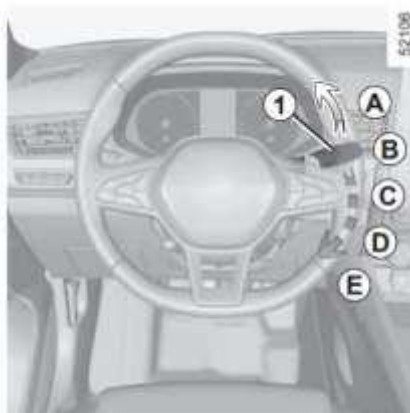
پاک کن به سرعت انتخاب شده اولیه باز می‌گردد.

اگر اهرم افعال شود، عملکرد خودکار را لغو می‌کند و اولویت با تنظیم دستی خواهد بود.

اقدامات احتیاطی:

- در صورت وجود یخ، قبل از فعال کردن مکانیسم برف پاک کن، مطمئن شوید که تیفه‌ها به شیشه جلو نچسبیده باشند. اگر برف پاک کن‌ها در حالی که به یخ چسبیده‌اند فعال شوند، ممکن است به تیفه و موتور برف پاک کن آسیب وارد شود.
- برف پاک کن‌ها را روی شیشه خشک فعال نکنید. این کار منجر به سایش زودرس یا آسیب به تیفه‌ها می‌شود.

در صورت وجود موانع روی شیشه جلو (گرد و غبار، برف، یخ و غیره)، شیشه جلو (از جمله ناحیه مرکزی نزدیک آینه عقب) را قبل از روشن کردن برف پاک کن‌ها تمیز کنید (خطر گرم شدن بیش از حد موتور برف پاک کن وجود دارد). چنانچه مانعی از حرکت تیغه برف پاک کن جلوگیری نماید، ممکن است عملکرد آن متوقف گردد. در این صورت، مانع را برطرف نموده و برف پاک کن را مجدداً از طریق اهرم مربوطه فعال نمایید.



قبل از هرگونه اقدامی که مربوط به شیشه جلو باشد (شستن خودرو، بخزدایی، تمیز کردن شیشه جلو و غیره) دسته راهنما



موقعیت خاص برف پاک کن جلو: (موقعیت سرویس)

این موقعیت امکان بلند کردن تیغه‌ها را برای جدا کردن آنها از شیشه جلو فراهم میکند.

این حالت می‌تواند برای موارد زیر مفید باشد:
- تمیز کردن تیغه‌ها

- جدا کردن تیغه‌ها از شیشه جلو در زمستان
- تعویض تیغه‌ها

با روشن شدن موتور، اهرم ① را دو بار به موقعیت A (یک بار حرکت) بالا ببرید، سپس اهرم را کمی از روی درب موتور دور کنید. تیغه‌ها در موقعیت بالا متوقف می‌شوند.

برای بازگرداندن تیغه‌ها به موقعیت پایین، با روشن بودن سویچ، اطمینان حاصل کنید که تیغه‌ها روی شیشه جلو تا شده‌اند، سپس اهرم ① را به موقعیت A (یک بار حرکت) پایین بیاورید.

قبل از روشن کردن، تیغه‌های برف پاک کن را روی شیشه جلو قرار دهید. در غیر این صورت، خطر آسیب رسیدن به درب موتور یا تیغه‌های برف پاک کن هنگام روشن شدن آن‌ها وجود دارد.



شیشه شور جلو

با روشن بودن خودرو، اهرم ① را به سمت خود بکشید و سپس رها کنید.
کشیدن طولانی‌تر اهرم، علاوه بر پاشیدن مایع شیشه شور، باعث دو بار حرکت برف پاک کن‌ها می‌شود و چند ثانیه بعد، یک بار دیگر نیز حرکت می‌کنند.
در خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر می‌توانید فعال یا غیرفعال کردن سومین حرکت برف پاک کن را انتخاب کنید.

نکته: در دماهای زیر صفر، مایع شیشه شور خطر یخ زدگی روی شیشه جلو را دارد و در نتیجه دید را کاهش می‌دهد. قبل از تعیز کردن، شیشه جلو را با استفاده از دکمه گرمکن شیشه را گرم کنید.

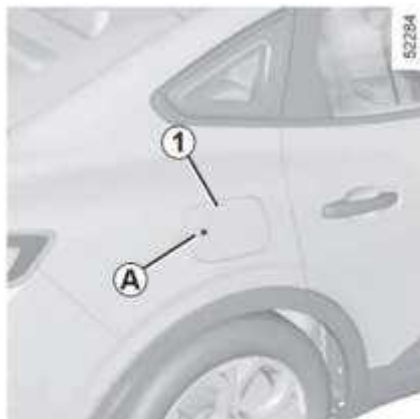
هنگام کار در محفظه موتور،
اطمینان حاصل کنید مه اهرم برف پاک کن شیشه جلو در هوقیت



کارایی تیغه برف پاک کن
وضعیت تیغه‌های برف پاک کن را بررسی کنید. طول عمر آن‌ها به موارد زیر بستگی دارد:
- باید تعیز به‌ماتد: تیغه و شیشه را به طور مرتب با آب و صابون تعیز کنید.
- هنگامی که شیشه خشک است از آن استفاده نکنید.
- در صورتی که برای مدت طولانی استفاده نشده است، آن را از روی شیشه جدا کنید.
در تمام موارد، به محض اینکه کارایی آن کاهش یافت، تقریباً هر سال یک بار آن را تعویض کنید.

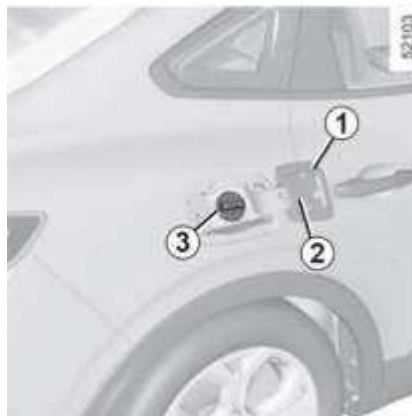
اقدامات احتیاطی برای استفاده از برف پاک کن‌ها

- در شرایط یخ‌بندان یا برفی، قبل از روشن کردن برف پاک کن‌ها، مطمئن شوید که تیغه‌ها به شیشه نجسیده باشند (خطر گرم شدن بیش از حد موتور).
- اطمینان حاصل کنید که هیچ شیئی مانع حرکت تیغه نشود.



طریقت قابل استفاده باک

— حدود ۱۱ گالن (۴۱ لیتر) برای مدل‌های بنزینی
 هنگامی که خودرو قفل نیست، برای باز کردن دریوش
 ①، ناحیه (A) را فشار داده و سپس رها کنید، دریوش
 محافظ ② باز می‌شود.
 از نگهدارنده دریوش ② روی دریوش ① در حین
 سوخت گیری برای ثابت نگه داشتن دریوش ③
 در جای خود استفاده کنید.
 برای جزئیات مربوط به پر کردن باک، به اطلاعات
 مربوط به "پر کردن باک" مراجعه کنید.
 برای بستن آن، دریوش محافظ باک را با دست فشار
 دهید تا جایی که بسته شود.



دریوش باک

این دریوش مخصوص است. اگر
 مجبور به تعویض آن هستید، مطمئن شوید
 که دقیقاً مشابه دریوش اصلی باشد. با
 نماندگی مجاز تماس بگیرید.
 هرگز دریوش را نزدیک منبع گرما یا شعله قرار
 ندهید.
 از شستشوی دهانه باک با فشار قوی آب
 خودداری کنید.

نوع سوخت

از سوخت با اکتان بالا استفاده کنید که با
 قوانین جاری در هر کشور مطابقت داشته
 باشد و مشخصاتی که باید روی برچسب
 دریوش ① نشان داده شود را رعایت کند.

پس از پر کردن باک، مطمئن شوید که دریوش و
 دریوش محافظ بسته شده‌اند.

حتی مقدار کمی بنزین (معمولی یا



85E) را با گازوئیل مخلوط نکنید.
 از سوخت حاوی اتانول اگر خودروی شما با این
 نوع سوخت سازگار نیست، استفاده نکنید.
 هیچ گونه افزودنی (افزودنی، واکنش‌گر، و غیره)
 به سوخت اضافه نکنید، در غیر این صورت ممکن
 است به موتور آسیب برسد.
 اگر می‌خواهید افزودنی به سوخت اضافه کنید، از
 محصولی استفاده کنید که توسط بخش فنی ما
 تأیید شده باشد.
 با نماندگی سروش موتور مینا در ارتباط باشید.



مدل بنزینی

استفاده از بنزین بدون سرب ضروری است. عدد اکتان (RON) باید با اطلاعات درج شده روی برچسب درپوش ① مطابقت داشته باشد.

پر کردن باک

پس از خاموش کردن خودرو، نازل را وارد کرده و آن را تا انتها فرو کنید تا باک پر شود (خطر پاشیدن سوخت).
نازل را در این وضعیت در طول کل فرآیند پر کردن نگه دارید.

هنگامی که پمپ به طور خودکار قطع می‌شود، حداکثر دو بار دیگر می‌توان سوخت گیری را به صورت کوتاه انجام داد، زیرا باید فضای کافی در باک برای انبساط سوخت وجود داشته باشد.
مطمئن شوید که در حین پر کردن، آب وارد باک نشود. درپوش ① و اطراف آن باید تمیز بمانند.

نکته ویژه:

هنگامی که خودرو برای مدت بیش از سه ماه متوقف بوده است، برای جلوگیری از آسیب دیدن پمپ سوخت، باید سوخت به باک اضافه کنید.
برای انجام این کار، با خاموش بودن خودرو حدود ۱۰ تا ۱۵ گالن (۵ لیتر) سوخت به باک بریزید، سپس خودرو را روشن کنید و اجازه دهید کار کند تا سوخت در کل مدار جریان یابد.

اگر امکان افزودن حداقل ۱۰ تا ۱۵ گالن (۵ لیتر)

سوخت به دلیل کم بودن سطح سوخت در باک وجود ندارد، تا زمانی که باک ظرفیت داشته باشد، با خودرو رانندگی کنید.

مدل بنزینی:

استفاده از بنزین سرب‌دار به سیستم ضد آلودگی آسیب می‌رساند و ممکن است منجر به از بین رفتن گارانتی شود.

برای اطمینان از اینکه سوخت سرب‌دار به باک زده نمی‌شود، دهانه باک دارای یک محدود کننده است که فقط اجازه ورود نازل بنزین بدون سرب را می‌دهد. (در پمپ بنزین)

انواع سوختی که مطابق با استانداردهای اروپایی هستند و برای موتورهای خودروهای قروخته شده در اروپا مناسب هستند.

هیچ گونه تغییری به هیچ وجه در سیستم سوخت رسانی (واحد های



الکترونیکی، سیم کشی، مدار سوخت، انژکتورها، درپوش های محافظ و غیره) مجاز نیست، زیرا این کار می تواند خطرناک باشد (مگر اینکه توسط پرسنل واجد شرایط شرکت سروش موتور مینا انجام شود).

در خودروهای مجهز به سیستم توقف و حرکت، به منظور سوخت گیری، موتور نباید در وضعیت آماده به کار قرار داشته و می بایست به طور کامل خاموش گردد.

خطر آتش سوزی

بوی مداوم سوخت



اگر متوجه بوی مداوم سوخت شدید، باید:

- خودرو را به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه می دهد متوقف کرده و اشتعال را خاموش کنید.
 - چراغ های هشدار خطر را روشن کرده و از سر نشینان بخواهید خودرو را ترک کرده و از محل عبور و مرور خودروها دور بمانند و در جایی امن قرار بگیرند.
- با یک نمایندگی سروش موتور مینا تماس بگیرید.

2-1	آب بندی
2-2	سوئیچ استارت
2-3	روشن و خاموش کردن موتور
2-4	عملکرد توقف و حرکت
2-5	ویژگی های خاص مدل های بنزینی
2-6	ترمز پارک الکتریکی
2-8	توصیه های رانندگی در حالت ECO
2-9	توصیه های مربوط به نگهداری و کاهش آلایندگی
2-10	محیط زیست
2-11	هشدار کاهش فشار باد تایر
2-12	دستگاه ها و سیستم های کمک راننده
2-13	هشدار خروج از خط
2-14	هشدار خروج از خط
2-15	هشدار نقطه کور
2-16	هشدار فاصله ایمن
2-17	دوربین 360 درجه
2-18	ترمز اضطراری فعال
2-19	تشخیص علائم راهنمایی و رانندگی
2-20	محدود کننده سرعت
2-21	کروز کنترل (یا سیستم تثبیت سرعت)
2-23	سیستم دستیار رانندگی در بزرگراه و ترافیک سنگین
2-24	سیستم کنترل فاصله پارک
2-25	دوربین دنده عقب
2-26	هشدار خروج از پارک
2-27	دستیار پارک
2-28	گیربکس اتوماتیک، اهرم تعویض دنده دستی
2-29	تماس اضطراری

هدل پنزینی

در ...کیلومتر اول، از سرعت ۱۳۰ کیلومتر در ساعت در بالاترین دنده یا دور موتور ... تا ۳۵۰۰ دور در دقیقه تجاوز نکنید. شما ممکن است تنها پس از تقریباً ۳۰۰۰ کیلومتر انتظار عملکرد مطلوب از خودروی خود داشته باشید.

فواصل سرویس: جدول سرویس های ادواری

مراجعه نمایید.

توجه: برای یک خودروی نو در مرحله

آب بندی: سطح مایع خنک کننده

ممکن است بالاتر از علاهت

"MAXI" روی مخزن باشد، سپس

بین سطح "MINI" و "MAXI"

کاهش یابد. این موضوع خطری

ایجاد نمی کند.

② وضعیت موتور روشن

خودرو روشن است: می‌توان از تجهیزات جانبی (رادیو و غیره) استفاده کرد.

③ وضعیت استارت

اگر موتور در اولین تلاش روشن نشد، قبل از فعال کردن مجدد استارت باید کلید را به عقب برگرداند. به محض روشن شدن موتور، کلید را رها کنید.

توجه: در نسخه‌های دیزلی، ممکن است چند ثانیه بین چرخاندن کلید و شروع به کار استارت برای پیش گرمایش موتور لازم باشد.



سوئیچ استارت

وضعیت خاموش و قفل ① (قفل فرمان فعال)
جهت قفل کردن: کلید را درآورده و غریبک فرمان را بچرخانید تا قفل فرمان فعال شود.
جهت باز کردن: کلید را چرخانده و غریبک فرمان را کمی بچرخانید.

مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف

خودرو



هرگز یک حیوان، کودک یا بزرگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید.

آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.

روشن کردن موتور

برای استارت:

- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک با اهرم تعویض دنده دستی، اهرم را در وضعیت P قرار دهید.
- سوئیچ را بچرخانید و خودرو را روشن کنید بدون آنکه پدال گاز را فشار دهید
- به محض روشن شدن خودرو سوئیچ را رها کنید.

خاموش کردن موتور

در حالت دور آرام موتور، کلید را به وضعیت 0، LOCK بچرخانید.



52107

هرگز وسیله نقلیه خود را در حالت



هزگردی در شیب روشن نکنید.

خطر غیرفعال شدن فرمان کمکی هیدرولیک

خطر تصادفات وجود دارد.



هرگز قبل از توقف کامل خودرو، سوئیچ را خاموش نکنید.

هنگامی که موتور خاموش شود، سیستم‌های کمکی مانند بوستر ترمز، فرمان هیدرولیک و غیره از کار می‌افتند و سیستم‌های ایمنی غیرفعال مانند کیسه‌های هوا و پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی دیگر عمل نخواهند کرد.

مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف



خودرو

هرگز یک حیوان، کودک یا نوزگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید.

آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزاتی مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.



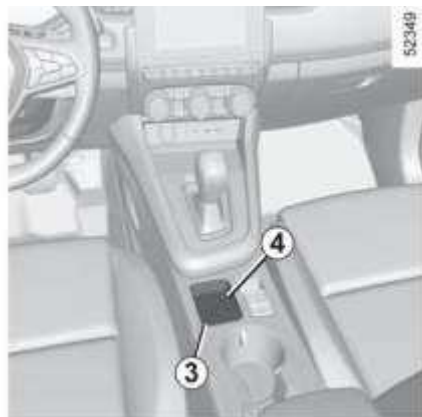
ویژگی های خاص:

- اگر یکی از شرایط لازم برای استارت خوردن خودرو برآورده نشود، پیام (Press Brake + START) فشار دادن ترمز + استارت بر روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود.
- در بعضی موارد ممکن است لازم باشد در حین حرکت دادن غریبک فرمان، دکمه استارت ۲ را فشار دهید تا قفل فرمان باز شود. پیام فرمان را بچرخانید + استارت کنید (Turn Steering Wheel + START) به شما هشدار خواهد داد.



کارت باید در ناحیه تشخیص ① قرار داده شود. جهت استارت:

- در خودروهای با گیربکس اتوماتیک، در حالی که اهرم تعویض دنده در موقعیت P قرار دارد، پدال ترمز و دکمه ② را فشار دهید.
- در خودروهای با گیربکس دستی، پدال ترمز یا کلاچ را فشار داده و دکمه ② را فشار دهید. اگر دنده درگیر باشد، خودرو ممکن است فقط با فشردن پدال کلاچ روشن شود.

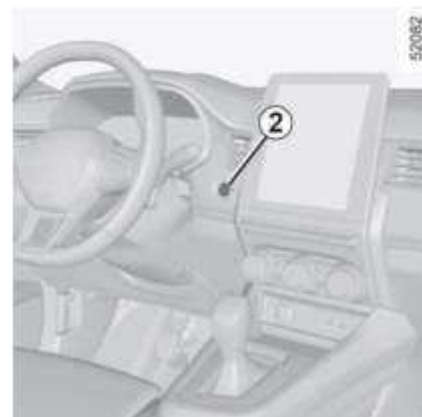


- پیام قرار دادن کارت روی ناحیه + استارت (START+ Place card on zone) روی صفحه کیلومتر ظاهر میشود.
- پدال ترمز یا کلاچ را فشار دهید، سپس کارت ۴ (سمت دکمه) را روی ناحیه قرارگیری ۳ بگذارید. دکمه ۲ را فشار دهید تا استارت بخورد. پس از استارت، پیام ناپدید می شود.



خطاهای عملکردی

- در موارد خاص، ممکن است کارت هندزفری کار نکند :
- هنگامی که باتری کارت تمام شده باشد.
 - زمانی که نزدیک به وسایلی باشید که با فرکانس مشابه کارت کار می کنند (هائیتور، تلفن همراه، پخش کننده ویدئو و غیره).
 - زمانی که خودرو در یک منطقه با تشعشعات الکترومغناطیسی قوی قرار گرفته باشد.



استارت بدون دخالت دست با باز بودن در صندوق عقب

در این حالت، برای جلوگیری از خطر گم شدن کارت، کارت نباید در صندوق عقب قرار داده شود. عملکرد تجهیزات جانبی (روشن کردن موتور) هنگامی که دسترسی به داخل خودرو را پیدا کردید (با باز شدن قفل ها)، می توانید از برخی عملکردهای آن (رادیو، مسیریاب، برف پاک کن و غیره) استفاده کنید. برای استفاده از سایر عملکردها، در حالی که کارت در داخل اتاق سرنشین قرار دارد، دکمه ② را بدون فشردن پدال ها فشار دهید.

هنگام ترک خودرو، حتماً کارت (کلید) خود را بردارید، به خصوص اگر آن را از خودرو خارج کرده‌اید، و مطمئن شوید که خاموش شده باشد.



مسئولیت راننده هنگام پارک یا توقف خودرو



هرگز یک حیوان، کودک یا بوگسالی را که قادر به مراقبت از خود نیست، حتی برای مدت کوتاه در خودروی خود تنها نگذارید. آنها ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزاتی مانند شیشه‌های برقی یا قفل کردن درها، برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند. همچنین، در هوای گرم و/یا آفتابی، لطفاً به خاطر داشته باشید که دمای داخل محفظه سرنشین به سرعت افزایش می‌یابد.

اگر کارت دیگر در محفظه سرنشین نباشد، هنگام تلاش برای خاموش کردن موتور، پیام کارت مفقود است: فشار داده و نگه دارید (Card missing: press and hold) روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود: دکمه ② را برای حداقل دو ثانیه فشار داده و نگه دارید. اگر کارت دیگر در کابین خودرو نباشد، قبل از فشردن و نگه داشتن دکمه مطمئن شوید که می‌توانید آن را بازیابی کنید. بدون کارت، نمی‌توانید استارت بزنید. با خاموش بودن موتور، هرگونه تجهیزات جانبی در حال استفاده (رادیو و غیره) برای حدود ۱ دقیقه به کار خود ادامه خواهند داد. هنگامی که در راننده باز شود، عملکرد تجهیزات جانبی متوقف می‌شود.

هرگز قبل از توقف کامل خودرو، سوئیچ استارت را خاموش نکنید. هنگامی که موتور خاموش شود، سیستم‌های کمکی مانند بوسر ترمز، فرمان هیدرولیک و غیره از کار می‌افتند و سیستم‌های ایمنی غیرفعال مانند کیسه‌های هوا و پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی دیگر عمل نخواهند کرد.



شرایط برای خاموش کردن موتور

خودرو باید ثابت باشد و در خودروهای گیربکس اتوماتیک، در وضعیت P قرار داشته شده باشد. با وجود کارت در خودرو، با فشردن دکمه ② موتور خاموش می‌شود. قفل فرمان در صورت باز بودن در یا قفل بودن خودرو فعال می‌گردد.

در این حالت، هنگامی که موتور دیگر در حالت آماده به کار نباشد یا سرعت از تقریباً ۱ کیلومتر بر ساعت (در سرازیری، و غیره) فراتر رود، دوباره فعال می‌شود.

 اگر موتور در حالت آماده به کار قرار گیرد، (با روشن شدن چراغ هشدار در صفحه کیلومتر مشخص می‌شود). خودروی خود را در حالت سکون و بدون حرکت نگه دارید.

 هنگامی که موتور در حالت آماده به کار است، (نشان داده شد توسط چراغ هشدار  روی صفحه کیلومتر، خودرو را ثابت نگه دارید.

 به هنگام ترک خودرو میبایست خاموش باشد و در حالت آماده به کار نباشد.

و پدال گاز فشرده نشده باشد و زمانی که سرعت خودرو برای حدود یک ثانیه صفر می‌شود، یا زمانی که سرعت خودرو به زیر تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت می‌رسد. اگر وضعیت P انتخاب شده باشد، یا اگر وضعیت N انتخاب شده و ترمز دستی کشیده شده و پدال ترمز رها شده باشد، موتور در حالت آماده به کار باقی می‌ماند.

چراغ هشدار  روی صفحه کیلومتر روشن می‌شود تا نشان دهد که موتور در حالت آماده به کار است.

تجهیزات خودرو در حالی که موتور خاموش است به کار خود ادامه می‌دهند. هنگامی که موتور به حالت آماده به کار می‌رود، ممکن است دیگر سیستم کعبی فرمان فعال نباشد.

این سیستم امکان کاهش مصرف سوخت و انتشار گازهای گلخانه‌ای را فراهم می‌کند. با روشن شدن خودرو این سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.

در حین رانندگی، وقتی خودرو به دلیل رسیدن به مانعی توقف و یا سرعت خود را کم می‌کند، (ترافیک سنگین، چراغ راهنمایی و غیره) موتور در حالت آماده به کار خاموش می‌شود. بنا به مدل خودرو شرایط قرار گرفتن موتور در حالت آماده به کار:

خودرو از جایی که پارک شده بود حرکت کرده باشد. گیربکس در وضعیت D، M یا N باشد. پدال ترمز به اندازه کافی محکم فشرده شده باشد.

 بنا به مدل خودرو اگر چراغ هشدار چشمک بزند و پیام پدال ترمز را فشار دهید (Press brake pedal)، بر روی صفحه کیلومتر چشمک بزند، نشان می‌دهد که پدال ترمز به اندازه کافی فشرده نشده است.

جلوگیری از قرار گرفتن موتور در حالت آماده به کار

در شرایط خاص، مانند نزدیک شدن به یک تقاطع، ممکن است (با فعال بودن سیستم) برای آماده نگه داشتن موتور برای حرکت سریع، از خاموش شدن آن جلوگیری شود.

خودرو را بدون فشار دادن بیش از حد پدال ترمز، ثابت نگه دارید.

برای سوخت‌گیری، خودرو باید خاموش باشد و نه در حالت آماده به کار نباشد. شما باید موتور را خاموش کنید.

شرایط خروج موتور از حالت آماده به کار

– هنگامی که در راننده باز شود یا هنگامی که کمربند ایمنی راننده باز شود.

– هنگامی که پدال ترمز رها شود، دنده در حالت D یا M قرار گیرد.

– هنگامی که پدال ترمز رها شود، دنده در حالت N قرار گیرد و ترمز دستی رها شود.

– هنگامی که ترمز دستی دوباره کشیده شود، دنده در حالت P قرار گیرد.

– وضعیت دنده در حالت N قرار گیرد و ترمز دستی کشیده شود.

– هنگامی که دنده در حالت R قرار گیرد.

– هنگامی که پدال گاز فشرده شود.

– در حالت دستی، پدال های تعویض دنده فعال می شوند.

جهت فعال سازی عملکرد نگهدارنده خودکار،

پدال ترمز را رها کنید، در حالی که موتور

همچنان در حالت آماده به کار باقی می ماند.

برای خروج از حالت آماده به کار موتور، پس از

رها کردن پدال ترمز، پدال گاز را فشار دهید.

- شرایط جلوگیری از قرار گرفتن موتور در حالت آماده به کار
- شرایط خاصی از عملکرد سیستم آماده به کار موتور جلوگیری می‌کنند، از جمله زمانی که:
 - در راننده بسته نباشد.
 - کهرنبد ایمنی راننده بسته نباشد.
 - دنده عقب درگیر باشد.
 - درب موتور خودرو قفل نباشد.
 - دمای بیرون خیلی پایین یا خیلی بالا باشد.
 - باتری به اندازه کافی شارژ نشده باشد.
 - اختلاف بین دمای داخل خودرو و دستور سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک زیاد باشد.
 - سیستم کنترل فاصله پارک فعال باشد.
 - ارتفاع از سطح دریا خیلی زیاد باشد.
- شیب برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک خیلی تند باشد!
- عملکرد گرمکن شیشه جلو فعال باشد.
- دمای موتور خیلی پایین باشد!
- سیستم کنترل آلایندگی در حال احیا شدن باشد!
- بنا به مدل خودرو، چراغ هشدار  روی صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شود. این نشان می‌دهد که عملکرد آمات به کار خودرو فعال نیست.
- چراغ هشدار  ممکن است همراه با یک پیام روی صفحه کیلومتر ظاهر شود:
 - بهینه‌سازی شارژ باتری برای اولویت دادن به شارژ باتری.
 - اولویت‌بندی آسایش حرارتی برای اولویت دادن به عملکرد تهویه مطبوع.
 - اولویت‌بندی روشن ماندن موتور برای اولویت دادن به عملکرد موتور.

عملکرد توقف و حرکت را برای هرگونه عملیاتی که در محفظه موتور انجام می‌شود، غیرفعال کنید.

ویژگی منحصر بفرد ویژه راه اندازی مجدد موتور خودکار

در شرایط خاص، موتور می‌تواند به منظور تضمین ایمنی و آسایش شما، خود به خود دوباره روشن شود.

این اتفاق به ویژه زمانی ممکن است رخ دهد که - دمای بیرون خیلی پایین یا خیلی بالا باشد.

- عملکرد دید واضح فعال باشد.

- باتری به اندازه کافی شارژ نشده باشد.

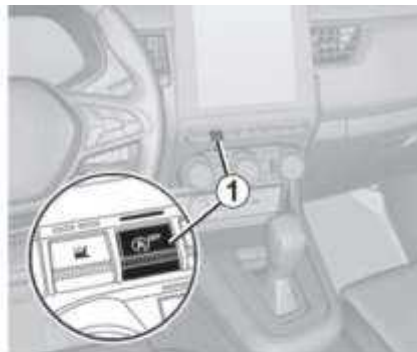
- سرعت خودرو بیشتر از ۵ کیلومتر در ساعت باشد (در سرازیری و غیره).

- فشردن مگر پدال ترمز یا نیاز سیستم ترمز باشد.

بسته به خودرو، چراغ هشدار روی صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شود تا به شما اطلاع دهد که موتور به طور خودکار دوباره روشن شده است.

موتور به هنگام ترک خودرو هیبایست خاموش باشد و در حالت آماده به کار تیاشد.

تکنه ویژه: در حالی که موتور در حالت آماده به کار است، دکمه ① را فشار دهید تا موتور به طور خودکار دوباره روشن شود.



بنا به مدل خودرو، چراغ هشدار ممکن است همراه با یک پیام روی صفحه کیلومتر ظاهر شود:

Optimising Battery Recharge-
(بهینه‌سازی شارژ باتری) برای اولویت دادن به شارژ باتری؛

Prioritising Thermal Comfort-
(اولویت‌بندی آسایش حرارتی) برای اولویت دادن به عملکرد تهویه مطبوع؛

Prioritising running engine-
(اولویت‌بندی روشن ماندن موتور) برای اولویت دادن به عملکرد موتور.

فعال و غیر فعال سازی عملکرد

دکمه ① را فشار دهید تا عملکرد غیرفعال شود. پیام سیستم توقف حرکت غیرفعال شد (Stop & Start deactivated) بر روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود و چراغ هشدار روشن شدن موتور ① روشن می‌گردد.

فشردن دوباره دکمه، سیستم را فعال می‌کند. پیام "Stop & Start Activated" روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود و نشانگر ① خاموش می‌شود.

این سیستم هر بار که خودرو با دکمه استارت روشن می‌شود، به طور خودکار فعال می‌گردد.

خطاهای عملکردی

هنگامی که پیام سیستم توقف و حرکت را بررسی کنید (Check Stop & Start) روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود و نشانگر ① روشن است، این نشان می‌دهد که سیستم غیرفعال شده است.

با نعیبندگی شرکت سروش موتور مینا در ارتباط باشید.

از پارک کردن خودرو یا روشن گذاشتن موتور در مکان هایی که مواد قابل اشتعال مانند علف یا پرگ می توانند با سیستم اگزوز داغ تعاس پیدا کنند، خودداری کنید.

اگر متوجه هر یک از ایرادات عملکرد فوق شدید، تعمیرات لازم را در اسرع وقت توسط یک نمایندگی مجاز انجام دهید.
این ایرادات ممکن است با مراجعه منظم خودروی خود به یک نمایندگی مجاز در قواصل زمانی مشخص شده در جدول سرویس های ادواری، از آن ها جلوگیری شود.

مشکلات استارت

برای جلوگیری از آسیب رساندن به میل کاتالیزوری یا استارت، و جلوگیری از فرسودگی زودرس باتری، بدون شناسایی و رفع عیب استارت، از تلاش مکرر برای روشن کردن موتور (با استفاده از دکمه استارت، یا هل دادن یا بکسل کردن خودرو) خودداری کنید.

عیب قابل شناسایی نیست، از تلاش مکرر برای روشن کردن موتور خودداری کنید، بلکه با یک نمایندگی مجاز تعاس بگیرید.

از شرایط عملکردی زیر باید اجتناب کرد:
- رانندگی برای مدت طولانی در حالی که چراغ هشدار کمبود بنزین روشن است.
- استفاده از بنزین سرب دار
- استفاده از روغن ترمز یا افزودنی های سوختی که مورد تایید نیستند.
- یا خطاهای عملکردی مانند:
- احتراق ناقص، تمام شدن سوخت یا قطع شدن شمع ها که باعث بد کار کردن موتور یا خاموش شدن آن در حین رانندگی می شود؛
افت قدرت!
ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد کاتالیزور شود، کارایی آن را به طور جبران ناپذیری کاهش داده و به خودرو آسیب گرمایی برساند.

فیلتر ذرات

فیلتر ذرات در تصفیه گازهای خروجی موتورهای بنزینی استفاده می شود .



بنا به مدل خودرو زمانی که چراغ هشدار بر روی صفحه کیلومتر ظاهر می شود نشان می دهد که فیلتر مسدود شده و نیاز به تعویض کردن دارد. برای تعویض کردن آن، هنگامی که



چراغ هشدار ظاهر می شوند و شرایط ترافیکی و محدودیت های سرعت اجازه می دهند، با سرعت بین تقریباً 50 کیلومتر در ساعت و 110 کیلومتر در ساعت رانندگی کنید تا چراغ خاموش شود. پس از حدود 5 تا 20 دقیقه، چراغ هشدار باید خاموش شود.

توجه: ممکن است چراغ نشانگر پس از 20 دقیقه زمانی که شرایط رانندگی مورد نیاز برای تعویض کردن فیلتر به طور کامل برآورده نشده باشد، خاموش شود.

اگر خودرو قبل از خاموش شدن چراغ هشدار متوقف شود، باید فرآیند را از ابتدا شروع کنید.

توجه: چراغ نشانگر ممکن است پس از 20 دقیقه خاموش شود، اگر شرایط رانندگی مورد نیاز برای تعویض کردن فیلتر به طور کامل برآورده نشود. اگر خودرو قبل از خاموش شدن چراغ هشدار متوقف شود، باید فرآیند را از ابتدا دوباره شروع کنید.

چراغ هشدار **STOP** از شما

 می خواهد که برای ایمنی خود، فوراً و به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، توقف کنید. موتور را خاموش کنید و دوباره روشن نکنید. با نمایندگی شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

اگر فیلتر اشباع شود، چراغ هشدار و بنا به مدل خودرو، چراغ هشدار روی صفحه کیلومتر ظاهر شده و پیام "Check injection" سیستم سوخت رسانی را بررسی کنید. نیز نمایش داده می شود. در این صورت، لطفاً به یک نمایندگی شرکت سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.

اگر چراغ هشدار **STOP** و بسته به نوع خودرو، چراغ هشدار همراه با پیام "WARNING: Engine Failure Risk" هشدار خطر خرابی موتور ظاهر شود، خودرو را متوقف کرده، موتور را خاموش نموده و با یک نمایندگی شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

در سایر موارد، به عنوان مثال زمانی که موتور خاموش شده یا به دلیل عملکرد سیستم توقف و حرکت در حالت آماده به کار قرار دارد، ترمز دستی کمکی به طور خودکار فعال نمی‌شود و باید از حالت دستی استفاده گردد. در برخی از مدل‌های مخصوص کشورهای خاص، عملکرد فعال‌سازی خودکار ترمز دستی فعال نمی‌باشد. لطفاً به اطلاعات مربوط به "Manual operation" عملکرد دستی مراجعه نمایید.

برای اطمینان از فعال شدن ترمز پارک

الکترونیکی، پیام  Parking Brake ON

ترمز پارک روشن نمایش داده می‌شود،

چراغ هشدار روی صفحه کیلومتر و چراغ هشدار

③ روی کلید ④ روشن می‌گردد.

پس از خاموش شدن موتور، چراغ نشانگر ③

چند دقیقه پس از فعال شدن ترمز پارک کمکی

خاموش شده و چراغ نشانگر  زمانی که

خودرو قفل می‌شود، خاموش می‌گردد.



- هنگامی که کمربند ایمنی راننده باز است.
- هنگامی که درب راننده باز است.
- برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، هنگامی که موقعیت P درگیر است.



عملکرد کمکی

اعمال ترمز دستی الکترونیکی

در حالی که خودرو ثابت است، می‌توان از ترمز دستی الکترونیکی برای بی‌حرکت کردن خودرو استفاده کرد:

- با فشار دادن دکمه روشن یا خاموش موتور ① یا با چرخاندن کلید استارت به موقعیت ② "ON"

ترمز پارک الکترونیکی می‌تواند برای ثابت نگه داشتن خودرو استفاده شود.

پیش از ترک خودرو، اطمینان حاصل نمایید که ترمز پارک الکترونیکی به طور کامل فعال



شده است. چراغ هشدار



رهایسازی دستی ترمز پارک الکترونیکی
 کلید ① را فشار دهید بدون اینکه پدال‌ها را فشار
 دهید یا کلید را در وضعیت ② "ON" قرار دهید
 (استارت). پدال ترمز را فشار دهید، سپس کلید ④
 را به سمت پایین فشار دهید و چراغ نشانگر ③
 روی کلید و چراغ نشانگر (P) روی صفحه
 کیلومتر خاموش می‌شوند.



عملکرد دستی

شما می‌توانید ترمز پارک الکترونیکی را به صورت
 دستی فعال کنید.

فعال کردن دستی ترمز پارک

کلید ④ را بکشید. چراغ هشدار ③ و چراغ هشدار
 (P) بر روی صفحه کیلومتر روشن می‌شوند.

عملکرد کُمکی (ادامه)

توجه: در برخی شرایط (مانند نقص ترمز پارک
 الکترونیکی، رهایسازی دستی ترمز پارک و غیره)، یک
 بوق به صدا در می‌آید و پیام Apply Parking
 Brake «هشدار: ترمز پارک را فعال کنید» روی
 صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود تا به شما هشدار
 دهد که ترمز پارک الکترونیکی رها شده است. این
 اتفاق در موارد زیر رخ می‌دهد:
 در حالی که موتور روشن است: هنگام باز شدن
 درب راننده.

در حالی که موتور خاموش است (به عنوان مثال،
 هنگام خاموش شدن ناگهانی موتور): هنگام باز
 شدن یکی از درهای جلو.
 در این حالت، برای فعال کردن ترمز پارک کُمکی،
 کلید ④ را بکشید و رها کنید.
 رهایسازی کُمکی ترمز پارک
 به محض اینکه خودرو شروع به حرکت کند و
 سرعت بگیرد، ترمز رها خواهد شد.

پیش از ترک خودرو، بررسی کنید که ترمز پارک الکترونیکی کاملاً فعال شده باشد. چراغ هشدار
 ③ روی کلید ④ و چراغ هشدار (P) روی صفحه کیلومتر روشن می‌شوند تا نشان دهند که ترمز
 پارک فعال است، اما هنگام قفل شدن درها خاموش می‌شوند.





موارد خاص

برای پارک کردن در شیب یا هنگام یکسپل کردن تریلر، به عنوان مثال، کلید (4) را برای چند ثانیه بکشید تا حداکثر نیروی ترمز اعمال شود.

برای پارک کردن خودرو بدون اعمال ترمز پارک الکترونیکی (اگر خطر یخ زدگی وجود دارد، به عنوان مثال):

- 1 موتور را یا فشردن دکمه روشن/خاموش موتور
- 2 یا چرخاندن کلید استارت خاموش کنید؛
- ترمز پارک الکترونیکی را به صورت دستی رها کنید؛
- یا درگیر بودن دنده یا وضعیت P، پدال ترمز را رها کرده و کلید (4) را فشار دهید.



توقف کوتاه

برای فعال کردن دستی ترمز پارک الکترونیکی (هنگام توقف در چراغ قرمز، یا توقف در حالی که موتور روشن است و غیره): کلید (4) را بکشید و رها کنید. به محض اینکه خودرو دوباره روشن شود، ترمز رها می‌شود.

با نمایندگی شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

- اگر نقص در ترمز پارک کلهکی وجود داشته باشد، چراغ هشدار **STOP** همراه با پیام هشدار سیستم ترمز "WARNING Braking System"، یک بوق و در برخی موارد، چراغ هشدار **EBD** روشن می‌شود. این بدان معناست که شما باید به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه دهد، توقف کنید.

هرگز خودروی خود را بدون قرار دادن مجدد در وضعیت دنده P و خاموش کردن موتور ترک نکنید. دلیل این امر آن است که وقتی خودرو در حالت توقف با موتور روشن و در دنده قرار دارد، در صورت فشردن پدال گاز ممکن است شروع به حرکت کند. خطر تصادف وجود دارد.

نسخه‌های دارای گیربکس اتوماتیک

به دلایل ایمنی، رهاسازی خودکار ترمز پارک غیرفعال می‌شود اگر در راننده باز باشد یا به درستی بسته نشده باشد و موتور روشن باشد (به منظور جلوگیری از حرکت خودرو در صورت فشردن پدال گاز توسط راننده).

پیام ترمز پارک را به صورت دستی رها کنید. "Release Parking Brake Manually"

زمانی زوی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود که راننده پدال گاز را فشار دهد.

خطاهای عملکردی:

- در صورت وجود نقص، چراغ هشدار  روی صفحه نشانگرها روشن می‌شود و همزمان پیام «ترمز دستی را بررسی کنید» و در برخی موارد، این چراغ هشدار  نیز نمایش داده می‌شود.

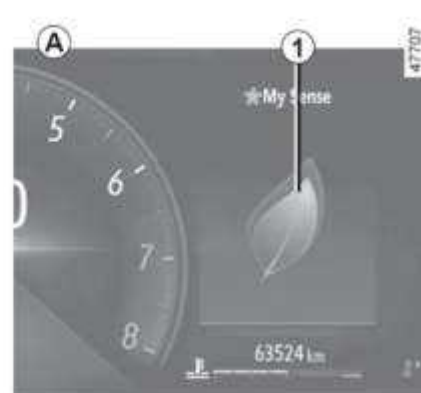
اگر هیچ چراغ یا صدایی ظاهر نشود، این نشان دهنده نقص در صفحه کیلومتر است. این نشان می‌دهد که توقف فوری (به محض اینکه شرایط ترافیکی اجازه دهد) ضروری است. اطمینان حاصل کنید که خودرو به درستی ثابت شده و با نمایندگی شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

اگر پیام هشدار سیستم الکتریکی،  باتری یا سیستم ترمز نمایش داده شد، باید با انتخاب دنده یک (در گیربکس دستی) یا موقعیت P (در گیربکس اتوماتیک) یا نگه داشتن کلید

بنا به مدل خودرو، شما عملکردهای مختلفی خواهید داشت که به شما امکان می دهد مصرف سوخت خود را کاهش دهید:

- دورسنج موتور
- نشانگر سبک رانندگی
- سابقه سفر و توصیه های رانندگی اقتصادی از طریق صفحه نمایشگر
- نشانگر شتاب اقتصادی Eco
- حالت ECO
- عملکرد توقف و حرکت
- اگر روی خودرو نصب شده باشد، سامانه مسیریابی اطلاعات بیشتری را ارائه می دهد.

مصرف سوخت مطابق با یک روش استاندارد قانونی اندازه گیری می شود. این روش برای همه تولیدکنندگان یکسان است و امکان مقایسه خودروها با یکدیگر را فراهم می کند. مصرف سوخت در شرایط استفاده واقعی خودرو به تجهیزات نصب شده و سبک رانندگی کاربر بستگی دارد. برای بهینه سازی مصرف سوخت، لطفاً به توصیه های زیر مراجعه کنید.



نشانگر سبک رانندگی ①

شما را از سبک رانندگی آگاه شده در زمان واقعی مطلع می کند. این مورد توسط نشانگر ① نشان داده می شود.

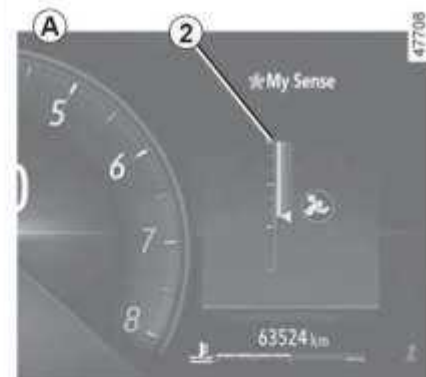
هرچه تعداد گلیک های نمایش داده شده روی ① بیشتر باشد، رانندگی شما منصفه تر و اقتصادی تر است.

اگر به طور منظم این نشانگر را زیر نظر داشته باشید، مصرف سوخت خودروی خود را کاهش خواهید داد.

لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

اطلاعات روی صفحه کیلومتر (A)، (B) یا (C)

بنا به مدل خودرو، نمایش اطلاعات می تواند سازماندهی شده و بر اساس سبک سفری سازی انتخاب شده از صفحه نمایشگر تنظیم شود.



نشانگر شتاب بهینه (ECO) (2)

این نشانگر در زمان واقعی به شما اطلاع می دهد که آیا شتابگیری شما ملایم و درست است یا قوی.

این مورد توسط چراغ هشدار ۲ نشان داده می شود:

- سبز: شتابگیری ملایم و درست است.
- سفید: شتابگیری بیش از حد است.
- خاکستری: شتابگیری قوی است.

توجه: نمایش همزمان نشانگر سبک

رانندگی (1) و نشانگر شتاب بهینه (2) امکان پذیر نیست.

لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای
نمایشگر مراجعه کنید.

یک رتبه بندی کلی از ۰ تا ۱۰۰ نمایش داده
می شود تا عملکرد رانندگی بهینه شما ارزیابی
شود. هرچه این رتبه بالاتر باشد، مصرف
سوخت کمتر است.

توصیه های اقتصادی برای کمک به بهبود
عملکرد شما ارائه می شود.

با ذخیره سفرهای مورد علاقه خود، می توانید
عملکرد خود را بین سفرهای مختلف و عملکرد
سایر کاربران خودرو مقایسه کنید.



اطلاعات روی صفحه نمایشگر

اطلاعات سفر

- پس از خاموش شدن موتور، پیام
Journey record "سابقه سفر" روی صفحه
نمایشگر ③ نمایش داده می شود و به
شما امکان می دهد تا اطلاعات مربوط به
آخرین سفر خود را مشاهده کنید .
این اطلاعات شامل موارد زیر است:
- عملکرد کلی
- روند تغییر عملکرد
- مسافت پیموده شده بدون مصرف
سوخت

چراغ هشدار Eco

روی صفحه کیلومتر روشن می شود تا فعال شدن را تأیید کند.
در حین رانندگی، می توان به طور موقت حالت ECO را برای بهبود عملکرد موتور غیرفعال کرد.
برای این کار، پدال گاز را محکم و تا آخر فشار دهید.
هنگامی که فشار را از روی پدال گاز بردارید، حالت ECO دوباره فعال می شود.

غیرفعال کردن عملکرد:

بسته به نوع خودرو، این عملکرد می تواند به یکی از روش های زیر غیرفعال شود:

- با فشردن دکمه ④
- با فشردن دکمه ⑤

چراغ هشدار Eco

روی صفحه نشانگرها خاموش می شود تا غیرفعال شدن را تأیید کند.



فعالسازی عملکرد

بنا به مدل خودرو، برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، در مراحل کاهش سرعت (یا برداشتن کامل پا از پدال گاز)، تغییر به حرکت خلاص (خنثی اتوماتیک) باعث کاهش ترمز موتور می شود و به شما امکان می دهد بدون شتاب گرفتن بیشتر حرکت کنید تا در مصرف سوخت صرفه جویی شود.

حالت بهینه (ECO)

حالت ECO عملکردی است که مصرف سوخت را کاهش می دهد. این حالت بر روی سیستم های مصرف کننده انرژی در خودرو (گرمایش، تهویه مطبوع، فرمان برقی و غیره) و برخی اقدامات رانندگی (شتاب گیری، تعویض دنده، کروز کنترل، کاهش سرعت و غیره) تأثیر می گذارد.
محدود کردن سرعت منجر به مصرف سوخت کمتر در مناطق شهری و اطراف آن می شود.
کاهش استفاده از تهویه مطبوع مصرف سوخت را بدون تأثیر بر راحتی کاهش می دهد.

حرکت خلاص ECO یا حالت My Sense

بنا به مدل خودرو، برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، در مراحل کاهش سرعت (یا برداشتن کامل پا از پدال گاز)، تغییر به حرکت خلاص (خنثی اتوماتیک) باعث کاهش ترمز موتور می شود و به شما امکان می دهد بدون شتاب گرفتن بیشتر حرکت کنید تا در مصرف سوخت صرفه جویی شود.
برای فعال/غیرفعال کردن Freewheel (حرکت خلاص)، به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

- سعی نکنید با همان سرعت قبلی در سربالایی حرکت کنید و بیشتر از زمانی که در جاده صاف رانندگی می کنید، به پدال گاز فشار نیاورید. سعی کنید موقعیت پای خود را روی پدال گاز ثابت نگه دارید.

- دابل کلاچ گرفتن و گاز دادن قبل از خاموش کردن خودرو در ماشین های امروزی غیر ضروری است.

- شرایط نامساعد جوی و معابر آبرفته:

از رانندگی در سیلاب هایی که سطح آب بالاتر از لبه پایینی رینگ چرخ ها است خودداری کنید.



هوانع برای راننده

در سرعت راننده، فقط از



زیرپای های مناسب خودرو استفاده کنید که با قطعات از پیش نصب شده محکم شده باشند و به طور منظم از محکم بودن آن ها اطمینان حاصل کنید. از قرار دادن یک زیرپای روی زیرپای دیگر خودداری نمایید.

خطر گیر کردن پدال ها وجود دارد.

- سرعت بالا به طور قابل توجهی بر مصرف سوخت خودرو تأثیر می گذارد.

- مثال ها (در سرعت ثابت):

کاهش سرعت از ۱۳۰ کیلومتر در ساعت به ۱۱۰ کیلومتر در ساعت تقریباً تا ۲۰٪ در مصرف سوخت صرفه جویی می کند.

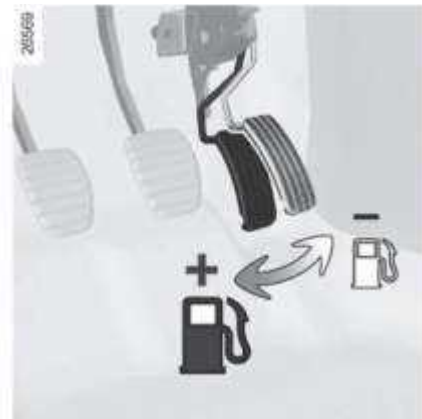
- کاهش سرعت از ۹۰ کیلومتر در ساعت به ۸۰ کیلومتر در ساعت تقریباً تا ۱۰٪ در مصرف سوخت صرفه جویی می کند.

رانندگی پویا / شتاب گیری و ترمزگیری مکرر در مقایسه با زمان صرفه جویی شده پرهزینه است.

- از افزایش غیر ضروری دور موتور در دنده های پایین اجتناب نمایید. همواره تلاش کنید در بالاترین دنده ای که خودرو توان کشش آن را دارد، به رانندگی بپردازید.

- از شتاب گیری ناگهانی خودداری کنید.

تا حد امکان کم ترمز بگیرید. اگر مانعی یا پیچیدگی در جاده را پیش بینی می کنید، می توانید به سادگی پای خود را از پدال گاز بردارید.



توصیه های رانندگی و رانندگی بهینه

- در چند کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید تا زمانی که موتور به دمای عملکرد عادی خود برسد، سپس اجازه دهید خودرو در حالی که ثابت است گرم شود.

- در خودروهای مجهز به تهویه مطبوع، افزایش مصرف سوخت طبیعی است (به ویژه در شرایط شهری) هنگامی که تهویه مطبوع روشن است. برای خودروهای مجهز به سیستم تهویه مطبوع دستی، در صورت عدم نیاز آن را خاموش کنید.

توصیه هایی برای کاهش مصرف و در نتیجه کمک به حفظ محیط زیست:

- اگر خودرو برای چند دقیقه در آفتاب پارک بوده است، قبل از روشن کردن موتور، درها را باز کنید تا هوای گرم خارج شود.

- بارتند سقفی بدون استفاده را از خودرو جدا کنید.

- بهتر است از تریلر برای حمل اشیاء حجیم استفاده کنید و آن را به درستی بارگیری کنید.

هنگام بکسل کردن کاروان، از یک بادگیر مناسب استفاده کنید و آن را به درستی تنظیم کنید.

- از رانندگی های کوتاه مدت و متوالی (سفرهای کوتاه با توقف های مکرر) خودداری کنید، زیرا موتور به دمای عملکرد عادی خود نمی رسد.



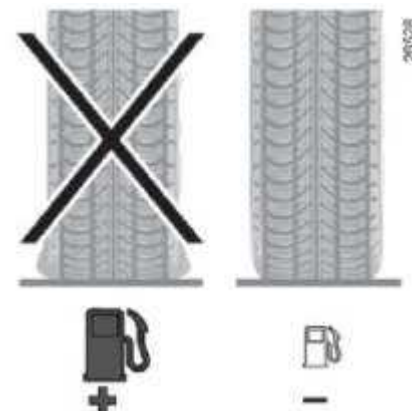
توصیه های مربوط به استفاده

- حالت ECO را ترجیح دهید.

- برق، سوخت است. تمام قطعات الکتریکی غیرضروری را خاموش کنید. با این حال (ایمینی در اولویت)، هنگامی که دید کم است، چراغ های خود را روشن نگه دارید.

- از دریچه های هوا استفاده کنید. رانندگی با شیشه های باز در سرعت ۱۰۰ کیلومتر در ساعت مصرف سوخت را ۴٪ افزایش می دهد.

- هرگز پدال بنزین را تا لبه پر نکنید تا از سرریز شدن جلوگیری شود.



لاستیک ها

لاستیک کم باد باعث افزایش مصرف سوخت می شود.

برای بهینه سازی مصرف سوخت، فشار باد توصیه شده برای بالاترین سرعت را تنظیم کنید (مطابق با برجسب روی لبه در راننده).

استفاده از لاستیک های غیرتوصیه شده می تواند مصرف سوخت را افزایش دهد.

فیلتر هوا: یک جزء حسود شده، بازدهی را کاهش خواهد داد. تعویض آن الزامی است.

سیستم پایش گازهای خروجی اگزوز

سیستم پایش گازهای خروجی اگزوز، هرگونه نقص عملکرد در سیستم ضد آلودگی خودرو را تشخیص خواهد داد.

در صورت بروز نقص در این سیستم، ممکن است مواد سمی در اتمسفر منتشر شده یا خسارت به بار آید.

صفحه کیلومتر، بروز هرگونه ایراد در سیستم را اعلام خواهد نمود

این چراغ هنگام باز کردن سوئیچ روشن شده و پس از روشن شدن



موتور، بر روی صفحه کیلومتر خاموش می گردد. در صورت روشن ماندن مداوم این چراغ، در اسرع وقت به یک نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.

در صورت چشمک زدن این چراغ، سرعت موتور را تا زمان توقف چشمک زدن کاهش دهید. در اسرع وقت با یک نمایندگی مجاز تماس حاصل فرمایید.

هنگام تعویض قطعات موتور، سیستم سوخت رسانی و قطعات ضد آلودگی، فقط از قطعاتی استفاده کنید که به طور رسمی توسط سازنده توصیه شده اند، زیرا استفاده از قطعات دیگر ممکن است عملکرد خودرو و مطابقت آن با مقررات ضد آلودگی را تحت تأثیر قرار دهد. خودروی خود را توسط یک تعمیرکار مجاز تنظیم و بررسی کنید و مطابق با دستورالعمل های موجود در دفترچه راهنمای نگهداری خودرو عمل نمایید. تمام تجهیزات ضروری برای اطمینان از نگهداری خودرو در وضعیت استاندارد خود را در اختیار داشته باشید.

تنظیمات موتور

- **شمع ها:** برای دستیابی به شرایط بهینه عملکرد، خروجی و مصرف سوخت، مشخصات فنی تعیین شده توسط واحد طراحی باید به دقت رعایت شود.

در صورت نیاز به تعویض شمع ها، از نوع، اندازه و فاصله دهی مناسب برای خودروی خود استفاده کنید. برای این منظور با یک تعمیرکار مجاز تماس بگیرید.

- **دور موتور در هنگام استارت و دور موتور در حالت درجا:** نیازی به تنظیم نمی باشد.

خودروی شما مطابق با معیارهای بازیافت و بازیابی قطعات در پایان عمر مفید خود، که از سال ۲۰۱۵ لازم الاجرا شده است، طراحی شده است.

برخی از قطعات خودروی شما از قبل به منظور تسهیل بازیافت طراحی شده اند. این قطعات به گونه ای طراحی شده اند که به آسانی قابل جداسازی بوده و توسط شرکت های بازیافت قابل بازیابی و استفاده مجدد باشند. خودروی شما به واسطه طراحی، مصرف سوخت متوسط و تنظیمات اولیه خود، با مقررات جاری ضد آلودگی نیز مطابقت دارد. سازنده به طور فعال در جهت کاهش آلاینده های خروجی اگزوز و صرفه جویی در انرژی تلاش کرده است. مصرف سوخت خودرو و سطح آلاینده های خروجی اگزوز تحت مسئولیت شما قرار دارد. اطمینان حاصل کنید که خودرو به طور منظم نگهداری و به درستی استفاده می شود.

نگهداری

رعایت مقررات ضد آلودگی الزامی است، زیرا عدم رعایت آن می تواند منجر به اقدامات قانونی علیه مالک خودرو شود

آلاینده‌گی

خودروی شما به گونه‌ای طراحی شده است که در حین استفاده، میزان کمتری از گازهای گلخانه‌ای (CO2) منتشر کند و بنابراین مصرف سوخت پایینی داشته باشد (مثلاً ۱۴ گرم در کیلومتر یا معادل ۵.۳ لیتر در ۱۰۰ کیلومتر برای یک خودروی دیزلی).

خودروهای ما همچنین مجهز به سیستم فیلتر دوده، مبدل کاتالیزوری، سنسور اکسیژن و فیلتر کربن فعال برای جلوگیری از انتشار بخارات سوخت از باک به هوای آزاد هستند.

برای برخی خودروهای دیزلی، این سیستم همچنین دارای

فیلتر دوده برای کاهش حجم ذرات دوده منتشر شده است.

لطفاً سهم خود را در حفاظت از محیط زیست ایفا کنید.

قطعات مستعمل تعویض شده در طول سرویس‌های دوره‌ای خودرو (مانند باتری خودرو، روغن موتور، فیلتر هوا، فیلتر روغن و غیره) باید در ظروف یا بسته‌بندی‌های مناسب جمع‌آوری شده و به مراکز تخصصی مجاز تحویل داده شوند.

خودروی شما با در نظر گرفتن احترام به محیط زیست در طول دوره تولید، استفاده و در پایان عمر مفید خود طراحی شده است.

تولید

خودروی شما در کارخانه‌ای تولید شده است که از سیاست‌های منطبق با کاهش اثرات زیست محیطی در مناطق پیرامونی (کاهش مصرف آب و انرژی، آلودگی صوتی و جوی، و مدیریت پسماند) پیروی می‌کند.

در پایان عمر مفید خودرو، باید آن را به مراکز مجاز بازیافت ارسال کنید تا از بازیافت صحیح آن اطمینان حاصل شود.

در تمام موارد، از قوانین مربوطه در محدوده قضایی خود پیروی کنید.

بازیافت

خودروی شما ۸۵٪ قابل بازیافت و ۹۵٪ قابل بازیابی است.

برای دستیابی به این اهداف، بسیاری از قطعات خودرو به گونه‌ای طراحی شده‌اند که امکان بازیافت آن‌ها وجود داشته باشد. مواد و ساختارها به دقت طراحی شده‌اند تا این قطعات به آسانی توسط شرکت‌های متخصص جدا شده و پردازش گردند.

به منظور حفظ منابع مواد اولیه، این خودرو از مواد بازیافتی (مانند پلاستیک‌های بازیافتی یا مواد تجدیدپذیر

با منشاء گیاهی یا حیوانی مانند کتان یا پشم) استفاده می‌کند.



اصول عملکرد

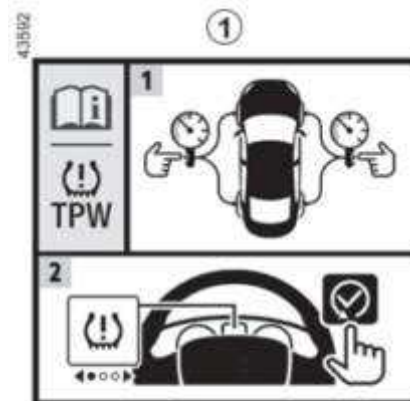
این سیستم با اندازه‌گیری سرعت چرخ‌ها در حین رانندگی، کاهش فشار در یکی از تایرها را تشخیص می‌دهد.

چراغ هشدار (2) در صورت کاهش باد (تایر کم باد، پنچری و غیره) برای آگاه‌سازی راننده روشن می‌شود.



این سیستم در صورتی نصب شده است که برچسب شماره (1) در خودرو وجود داشته باشد.

برای اطمینان از وجود آن، درب راننده را باز کنید.



در صورت تجهیز خودرو به این سیستم، در صورت کاهش باد یک یا چند تایر، راننده مطلع خواهد شد.

شرایط عملکرد

این سیستم باید با بادی برابر با باد درج شده روی برجسب باد لاستیک تنظیم مجدد شود. در غیر این صورت، در صورت کاهش قابل توجه باد، هشدار قابل اعتماد ارائه نخواهد کرد.

- در شرایط زیر، ممکن است سیستم دیر عمل کند یا به درستی کار نکند:

- سیستم پس از تنظیم مجدد باد با هرگونه عملیات روی چرخ‌ها تنظیم مجدد نشده باشد.
- سیستم به طور نادرست تنظیم شده باشد:
- بادهای متفاوت از بادهای توصیه شده.
- تغییر قابل توجه در بار یا توزیع بار در یک طرف خودرو.
- رانندگی اسپرت یا شتاب‌گیری قوی.
- رانندگی در سطوح برقی یا لغزنده.
- رانندگی با زنجیر چرخ.
- نصب یک تایر جدید.
- استفاده از تایرهای غیر تایید شده توسط نمایندگان.

تنظیم مجدد باد لاستیک‌ها به حالت استاندارد

- این کار باید با خودروی متوقف انجام شود.

- پس از هر بار تنظیم مجدد یا تنظیم مجدد باد یکی از تایرها.

- هنگامی که فشار استاندارد تایرها نیاز به تغییر دارد تا با شرایط استفاده تطبیق داده شود (خالی، حمل بار، رانندگی در بزرگراه و غیره)؛ پس از تعویض چرخ.

- پس از استفاده از کیت تنظیم باد تایر.

- پس از تعویض چرخ‌ها (این عمل توصیه نمی‌شود).

همیشه بعد از بررسی باد هر چهار تایر وقتی سرد هستند این کار را بکنید.

باد تایرها باید با شرایط فعلی استفاده از خودرو مطابقت داشته باشد (خالی، حمل بار، رانندگی در بزرگراه و غیره).



این عملکرد یک ابزار کمک راننده است و جایگزین راننده نمی‌شود. بنابراین، تحت هیچ شرایطی مسئولیت هوشیاری و دقت راننده را کاهش نمی‌دهد. باد تایرها، از جمله تایر زاپاس اضطراری را ماهی یک بار بررسی کنید.

هشدار کاهش باد لاستیک

ظاهر شدن این پیام "If pressure OK [hold on]" برای حدود پنج ثانیه یعنی سیستم فشار باد فعلی لاستیک‌ها را به عنوان مبنای مرجع خود ثبت کرده است. راه‌اندازی مجدد پس از چند دقیقه رانندگی انجام می‌شود. پیام "Operation completed" نشان می‌دهد که باد استاندارد لاستیک‌ها تنظیم مجدد شده است.

صفحه نمایش

نمایشگر شماره ③ واقع در صفحه کیلومتر، شما را درخصوص هرگونه نقص یا ایراد در فشار باد تایرها (نظیر کم‌باد بودن تایر، پنچر شدن تایر و غیره) مطلع می‌سازد.

اقت ناگهانی فشار باد تایر (مانند ترکیدن تایر و موارد مشابه) توسط این سیستم قابل تشخیص نمی‌باشد.

روش تنظیم مجدد

فشار باد تایر را چک و تنظیم کنید.

چراغ هشدار  روشن می‌شود و همزمان پیام «فشار باد تایر را بررسی کنید» نمایش داده می‌شود. این نشان می‌دهد که حداقل یکی از تایرها کم‌باد شده یا پنچر شده است.

در صورت پنچر شدن تایر: تایر را تعویض نموده و یا به یک نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.

فشار باد هر چهار تایر را در حالت سرد (زمانی که تایرها خنک هستند) بررسی و در صورت نیاز، مجدداً تنظیم کنید. سپس، فرآیند تنظیم مجدد میزان استاندارد باد تایرها را آغاز نمایید.

چراغ هشدار  پس از شروع فرآیند تنظیم مجدد فشار باد تایر، این چراغ خاموش می‌شود.



خودرو در حالی که روشن و متوقف می‌باشد:
- دکمه ④ را به تعداد دفعات لازم و کوتاه فشار دهید تا به سربرگ Vehicle (خودرو) برسید.
- دکمه ⑤ یا ⑥ را کوتاه فشار دهید تا وارد صفحه تنظیم مجدد فشارهای تایر شوید.
- دکمه ⑦ را فشار دهید و نگاه دارید تا فرآیند تنظیم مجدد شروع شود.

سیستم هشدار باد لاستیک در دسترس نیست

چراغ هشدار  برای چند ثانیه چشمک می‌زند،

همراه با پیام "TPW not available" به معنی سیستم هشدار باد لاستیک در دسترس نیست روشن می‌ماند، این نشان می‌دهد که خودرو مجهز به چرخ زاپاس اضطراری است که از چهار چرخ دیگر کوچک‌تر بوده و روی خودرو نصب شده است.

سیستم هشدار باد لاستیک را بررسی کنید

چراغ هشدار  برای چند ثانیه چشمک

می‌زند، سپس روشن می‌ماند، همراه با پیام "Check TPW" به معنی سیستم هشدار باد لاستیک را بررسی کنید این پیام با چراغ هشدار همراه است. این نشان‌دهنده وجود نقص در سیستم است. با نمایندگی مجاز مشورت کنید.

تنظیم مجدد باد تایرها

باد تایرها می‌بایست در حالت سرد تنظیم گردد (لطفاً به اطلاعات مندرج بر روی برجسب واقع در لبه‌ی درب سمیت راننده مراجعه فرمایید). در صورتی که امکان بررسی باد تایرها در حالت سرد وجود نداشته باشد، مقادیر فشار توصیه شده (فشار باد مناسب برای حالت سرد) می‌بایست به میزان 0.2 الی 0.3 بار معادل (3 PSI) افزایش داده شوند.

هرگز باد تایر داغ را کم نکنید.

پس از هر بار باد زدن مجدد یا تنظیم مجدد فشار باد تایر، فرآیند تنظیم مجدد میزان استاندارد فشار باد تایر را آغاز نمایید.

تعویض چرخ‌ها/تایرها

منحصراً از تجهیزاتی استفاده نمایید که مورد تأیید [نمایندگی‌های مجاز سازنده خودرو] باشد. در غیر این صورت، این احتمال وجود دارد که سیستم [هشدار فشار باد تایر] با تأخیر فعال شده یا عملکرد نادرستی داشته باشد.

پس از هر بار تعویض چرخ یا تایر، فشار باد تایر را مجدداً تنظیم نموده و فرآیند تنظیم مجدد مقدار مرجع فشار باد تایر را آغاز نمایید.

چرخ زاپاس اضطراری

چنانچه این چرخ زاپاس بر روی خودرو نصب گردید، فشار باد تایر مربوطه را مجدداً تنظیم نموده و فرآیند تنظیم مجدد مقدار مرجع فشار باد تایر را آغاز نمایید.

محصول تعمیراتی تایر و کیت باد کننده منحصرراً از تجهیزات مورد تأیید سازنده استفاده نمایید. در غیر این صورت، احتمال فعال‌سازی دیر هنگام یا عملکرد نادرست سیستم هشدار فشار باد تایر وجود خواهد داشت.

پس از استفاده از کیت باد کننده تایر، باد تایر را مجدداً تنظیم نموده و فرآیند تنظیم مجدد میزان استاندارد فشار باد تایر را آغاز نمایید.

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

در هنگام ترمزگیری شدید، سیستم ABS از قفل شدن چرخ ها همانعت به عمل آورده، که امکان کنترل مسافت توقف و حفظ کنترل خودرو را فراهم می سازد.

در چنین شرایطی، می توان در جین ترمزگیری، خودرو را برای اجتناب از برخورد با یک مانع، هدایت نمود. علاوه بر این، این سیستم ممکن است مسافت توقف را، به ویژه در جاده هایی با سطح چسبندگی پایین (نظیر سطح خیس و غیره)، افزایش دهد.

هر بار که سیستم فعال می گردد، شما یک لرزش ضربانی (پالس مانند) را از طریق پدال ترمز احساس خواهید نمود. سیستم ABS به هیچ وجه عملکرد فیزیکی خودرو را از منظر چسبندگی به سطح مسیر و پایداری جاده ای بهبود نمی بخشد. رعایت اصول صحیح رانندگی (مانند حفظ فاصله ایمن با خودروی جلویی و غیره)

این عملکردها به عنوان یک

کهمک



راننده در شرایط رانندگی

بحرانی محسوب می شوند و امکان تطبیق رفتار خودرو با شرایط رانندگی را فراهم می آورند.

این عملکردها جایگزین راننده نمی شوند. آن ها محدودیت های (فیزیکی) خودرو را افزایش نمی دهند و نباید شما را به رانندگی با سرعت بیشتر ترغیب کنند. تحت هیچ شرایطی، این سیستم ها نباید جایگزین هوشیاری و مسئولیت راننده در هنگام هدایت خودرو گردند (راننده باید همواره آمادگی رویدادهای ناگهانی باشد که ممکن است در جین رانندگی رخ دهد).

پنا به مدل و امکانات خودروی شما، این سیستم های کهمکی و اصلاحی شامل موارد زیر است

- سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

- برنامه پایداری الکترونیکی همراه با کنترل کم

فرمانی و کنترل کشش (ESC)

- سیستم کهمک ترمز اضطراری

- سیستم کهمکی حرکت در سربالایی

سایر سیستم های کهمکی راننده در صفحات بعدی به تفصیل شرح داده شده اند.

در شرایط اضطراری، فشار محکم و پیوسته ای بر روی پدال ترمز وارد آورید. نیازی به فشار دادن و رها کردن مکرر پدال نمی باشد. سیستم ABS خود، نیروی اعمال شده در سیستم ترمز را تعدیل خواهد نمود.

خطاهای عملکردی

– روشن شدن هشدارهای  و  بر روی صفحه کیلومتر، به همراه نمایش همزمان پیام های (Check ABS)، (WARNING: Check Braking System) و (Check ESC) سیستم ترمز ضد قفل، کنترل پایداری و سیستم کمکی ترمز اضطراری غیرفعال گردیده است.

قابلیت ترمزگیری عادی همچنان فعال است.

– هنگامی که هشدارهای  و  و  همزمان با یکدیگر

به همراه پیام "WARNING: Braking System" بر روی صفحه کیلومتر ظاهر میشوند که نشان دهنده ایرادی در سیستم خودرو میباشد.

در هر دو حالت ضروری است که در اسرع وقت به نمایندگی مجاز مراجعه فرمایید.

سیستم ترمز شما تنها عملکردی جزئی دارد با این وجود، ترمزگیری شدید و ناگهانی خطرآفرین می باشد و ضروری است که فوراً، به محض آنکه شرایط ترافیکی و ایمنی اجازه می دهد، خودرو را متوقف سازید. با یک نمایندگی مجاز تماس حاصل فرمایید.

خطاهای عملکردی

در صورت تشخیص ایراد در عملکرد سیستم، پیام



"Check ESC" و چراغ هشدار و

بر روی صفحه کیلومتر ظاهر شود. در این حالت، سیستم ESC غیرفعال می گردد.

به نمایندگی شرکت سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.

کنترل کم فرمانی

این سیستم، عملکرد ESC را در موارد بروز کم فرمانی محسوس (یعنی زمانی که جلوی خودرو در پیچ ها به سمت بیرون سر می خورد و چسبندگی محور جلو از دست می رود) بهینه سازی می کند.

کنترل کشش

این سیستم به محدود کردن هرزگردی چرخ های محرک (چرخ هایی که نیروی موتور به آن ها منتقل می شود) کمک می کند و همچنین به کنترل خودرو در هنگام شروع حرکت، شتاب گیری یا کاهش سرعت یاری می رساند.

اصول عملکرد: سیستم با استفاده از حسگرهای

چرخ، سرعت چرخ های محرک را در هر لحظه اندازه گیری و مقایسه می کند و چرخش بیش از حد آن ها (هرزگردی) را کاهش می دهد. اگر چرخي شروع به لغزش (هرزگردی) کند، سیستم به طور خودکار ترمز آن چرخ را فعال می کند تا زمانی که نیروی انتقالی به آن چرخ مجدداً با میزان چسبندگی موجود در زیر چرخ، سازگار گردد. همچنین، سیستم دور موتور را، مستقل از میزان فشاری که شما بر روی پدال گاز وارد می کنید، متناسب با چسبندگی موجود در زیر چرخ ها تنظیم می نماید. در برخی شرایط (مانند رانندگی بر روی سطوح بسیار لغزنده: برف، گل و غیره، یا رانندگی با ترمز چرخ)، سیستم ممکن است برای محدود کردن هرزگردی، قدرت خروجی موتور را کاهش دهد.

سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC)

این سیستم به شما کمک می کند تا کنترل خودرو را در شرایط رانندگی بحرانی (مانند اجتناب از برخورد با مانع، از دست دادن چسبندگی در پیچ و غیره) حفظ نمایید.

اصول عملکرد

یک حسگر در غریبک فرمان، مسیری را که راننده با چرخاندن فرمان انتخاب کرده است، تشخیص می دهد. حسگرهای دیگری که در سراسر خودرو نصب شده اند، مسیر واقعی حرکت خودرو را اندازه گیری می کنند. سیستم، جهت فرمان دهی راننده را با مسیر حرکت واقعی خودرو مقایسه می کند و در صورت لزوم، با کنترل ترمزگیری برخی چرخ ها و/یا تنظیم قدرت موتور، مسیر حرکت را اصلاح می نماید. هنگامی که سیستم فعال



می شود، چراغ هشدار بر روی صفحه

سیستم کمک ترمز اضطراری

این سیستم، مکمل سیستم ABS محسوب شده و به کاهش مسافت های توقف خودرو کمک می نماید.

اصول عملکرد

این سیستم قابلیت تشخیص وضعیت ترمزگیری اضطراری را دارا می باشد. در این حالت، سیستم ترمز فوراً حداکثر نیروی ممکن را اعمال کرده و ممکن است موجب فعال شدن عملکرد تنظیم کننده ABS گردد. تا زمانی که پدال ترمز فشرده نگه داشته شود، عملکرد ترمزگیری ABS حفظ خواهد شد.

روشن شدن چراغ های خطر (فلاشر)

بنا به مدل خودرو، این چراغ ها ممکن است در صورت کاهش ناگهانی و شدید سرعت، به صورت خودکار روشن شوند.

پیش بینی ترمزگیری

بنا به مدل خودرو این چراغ ها ممکن است در صورت کاهش ناگهانی و شدید سرعت، به صورت خودکار روشن شوند.

موارد خاص

در زمان استفاده از کروز کنترل چنانچه از از پدال گاز - استفاده کنید (مثلاً برای افزایش سرعت به طور موقت)، هنگامی که آن را رها می کنید، سیستم ممکن است فعال گردد.

- چنانچه از پدال گاز استفاده نکنید (و سرعت توسط کروز کنترل تنظیم شود)، سیستم فعال نخواهد شد.

نواقص عملکرد :

هنگامی که سیستم خطای عملکردی را تشخیص دهد، چراغ هشدار  و پیام Check Braking System بر روی صفحه کیلومتر ظاهر می گردد.

در این شرایط، به نمایندگی شرکت سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.

این عملکردها به عنوان یک کمک

راننده در شرایط رانندگی بحرانی

محسوب می شوند و امکان تطبیق رفتار خودرو با شرایط رانندگی را فراهم می آورند.

این عملکردها جایگزین راننده نمی شوند.

آن ها محدودیت های (فیزیکی) خودرو را افزایش نمی دهند و نباید شما را به رانندگی با سرعت بیشتر ترغیب کنند. تحت هیچ شرایطی، این سیستم ها نباید جایگزین هوشیاری و مسئولیت راننده در هنگام هدایت خودرو گردند. راننده باید همواره آماده ی رویدادهای ناگهانی باشد که ممکن است در حین رانندگی رخ دهد).

سیستم کمکی حرکت در سربالایی

این سیستم متناسب با متناسب با میزان شیب مسیر، به راننده هنگام شروع حرکت در سربالایی یاری می‌رساند. عملکرد آن بدین صورت است که با فعال نگه داشتن خودکار ترمزها برای مدت کوتاهی، از حرکت رو به عقب خودرو جلوگیری می‌کند؛ این امر در فاصله زمانی بین برداشتن پای راننده از روی پدال ترمز و فشردن پدال گاز رخ می‌دهد.

عملکرد سیستم

این سیستم تنها زمانی فعال می‌شود که دسته دنده در وضعیتی غیر از خلاص باشد (در گیربکس‌های اتوماتیک، وضعیتی غیر از N یا P) و خودرو در حالی که پدال ترمز فشرده شده است، کاملاً متوقف باشد. سیستم خودرو را برای مدت تقریبی ۲ ثانیه در این حالت نگه می‌دارد. پس از آن، ترمزها به تدریج آزاد می‌شوند. (و خودرو بر اساس شیب مسیر ممکن است شروع به حرکت نماید).



سیستم کمکی شروع حرکت در سربالایی نمی‌تواند در تمامی شرایط (نظیر شیب‌های بسیار تند و غیره) به طور کامل مانع حرکت رو به عقب خودرو گردد. در کلیه موارد، راننده می‌تواند با فشردن پدال ترمز، از حرکت رو به عقب خودرو جلوگیری نماید. عملکرد کمکی شروع حرکت در سربالایی نباید برای توقف‌های طولانی مدت به کار گرفته شود؛ برای این منظور از پدال ترمز استفاده کنید. این عملکرد برای بی حرکت نگه داشتن دائمی خودرو طراحی نشده است. در صورت لزوم، همواره از پدال ترمز برای متوقف ساختن خودرو استفاده نمایید. راننده هنگام رانندگی بر روی سطوح لغزنده یا با چسبندگی کم، ملزم به حفظ هوشیاری کامل و ویژه‌ای می‌باشد.

این عملکرد یک کمک راننده می باشد و تحت هیچ شرایطی جایگزین دقت و توجه لازم راننده نمی شود، که باید همیشه کنترل وسیله نقلیه را در دست داشته باشد. عملکرد هشدار خروج از خط، مسیر خودرو را اصلاح نمی کند.



با استفاده از اطلاعات دوربین ①، این عملکرد زمانی به راننده هشدار می دهد که یک خط مممتد یا شکسته رد شود یا هنگام نزدیک شدن به کنار جاده (جداکننده، مانع، پیاده رو، خاکریز و غیره) در حالی که چراغ های راهنما فعال نیستند.

توجه: مطمئن شوید که شیشه جلو مسدود نشده باشد (کثیفی، گل، برف، شبنم و غیره).



این عملکرد به صورت زیر به راننده هشدار می دهد:

- با ایجاد لرزش در فرمان
- چراغ هشدار **16** و نشانگر **3** که نگام عبور از خط به رنگ قرمز در می آیند.

هر بار که خودرو روشن می شود، این عملکرد حالتی را که آخرین بار هنگام خاموش شدن موتور ذخیره شده بود، ادامه می دهد.

عملیات:

وقتی این عملکرد فعال می شود:

چراغ هشدار **16** و خطوط سمت چپ و راست **3** به رنگ خاکستری در صفحه کیلومتر نمایش داده می شوند.

این عملکرد طوری تنظیم شده است که در صورت بروز شرایط زیر به راننده اطلاع دهد:

- سرعت بین تقریباً 70 کیلومتر در ساعت و 180 کیلومتر در ساعت باشد.

- سرعت بین تقریباً 70 کیلومتر در ساعت و 180 کیلومتر در ساعت باشد و چراغ هشدار

16 و نشانگرهای خطوط چپ و راست **3** به رنگ سفید درآیند.

عملکرد هشدار زمانی فعال می شود که خودرو از یک خط عبور کند یا به کنار جاده (جداکننده، مانع، پیاده رو، خاکریز و غیره) نزدیک شود در حالی که چراغ های راهنما فعال نیستند.



فعال یا غیرفعال سازی

برای فعال کردن این عملکرد، دکمه **2** را آنقدر فشار دهید تا عبارت «هشدار خروج از خط» در صفحه کیلومتر انتخاب شود. در این هنگام، پیام «هشدار خروج از خط روشن

است» و چراغ هشدار **16** در صفحه کیلومتر نمایش داده می شوند.

برای غیرفعال کردن این عملکرد، دکمه **2** را آنقدر فشار دهید تا عبارت «هشدار خروج از خط خاموش است» (یا بسته به نوع خودرو «نگهداری بین خطوط غیرفعال شد») در صفحه نشانگرها انتخاب شود. در این

هنگام، چراغ هشدار **16** در صفحه



شرایط غیر فعال شدن سیستم:

این سیستم در شرایط زیر قابل فعال سازی نیست:

- دنده عقب درگیر باشد.
- میدان دید دوربین مسدود شده باشد.
- چراغ هشدار **STOP** روشن باشد.
- در این شرایط، چراغ هشدار **4** و نشانگرهای خطوط چپ و راست در صفحه کیلومتر به رنگ خاکستری در می آیند.

تنظیمات

خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر:

- برای دسترسی به تنظیمات عملکردی بخش **4** صفحه نمایشگر، به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.
- "Vibration": تنظیم لرزش فرمان

غیر فعال شدن موقت

این عملکرد به طور موقت در شرایط زیر غیر فعال می شود:

- انحراف بسیار سریع از مسیر
- رانندگی مداوم روی خطوط جاده
- تقریباً چهار ثانیه پس از تغییر خط
- پیچ های تند
- دید نامناسب
- فعال شدن چراغ های راهنما
- شتاب گیری شدید

... هنگامی که این عملکرد در دسترس نباشد،

- چراغ هشدار **4** و نشانگرهای چپ/راست در صفحه کیلومتر به رنگ خاکستری در می آیند.

- "Warning": تنظیم سطح حساسیت تشخیص خط، برای انجام این کار، موارد زیر را انتخاب کنید:
- "Late": تشخیص خط در هنگام عبور
- "Standard": تشخیص خط هنگام رسیدن
- "Early": تشخیص خط در نزدیکی
- لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

خطاهای عملکردی

در صورت بروز نقص فنی، نشانگرهای خطوط چپ و راست) و بسته به نوع نمایش، چراغ هشدار  در صفحه نشانگرها ناپدید می‌شوند یا به رنگ خاکستری باقی می‌مانند. در برخی موارد، این وضعیت با پیام دوربین جلو را بررسی کنید یا چراغ هشدار  در صفحه کیلومتر همراه می‌شود. در این صورت، به نمایندگی شرکت سروش موتور مبنای مراجعه کنید.

- دکمه ⑥ یا ⑦ را به طور مکرر فشار دهید تا به منوی "DRIVING ASSIST" برسید.
دکمه ⑧ OK را فشار دهید.
- برای دسترسی به منوی "Lane Departure Sensitivity" "Departure Vibration"، دکمه ⑥ یا ⑦ را به طور مکرر بچرخانید و فشار دهید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید.
- برای تنظیم مقدار، دکمه ⑥ یا ⑦ را به طور مکرر بچرخانید و فشار دهید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید.



تنظیمات (ادامه)

خودروهای بدون صفحه نمایشگر

- در حالی که خودرو متوقف است، دکمه ⑤ را به تعداد دفعات لازم فشار دهید تا به زیا "Vehicle" خودرو برسید.
- دکمه ⑥ یا ⑦ را به طور مکرر فشار دهید تا به منوی "Settings" تنظیمات برسید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید..

این عملکرد یک کمک راننده است. این عملکرد تحت هیچ شرایطی جایگزین دقت و توجه لازم راننده نمی شود، که باید همیشه کنترل

وسیله نقلیه را در

دست داشته باشد.

سرویس و تجهیزات سیستم

– در صورت ضربه، ممکن است تنظیمات دوربین تغییر کند و عملکرد آن متعاقباً تحت تأثیر قرار گیرد. عملکرد را غیرفعال کرده و سپس با نمایندگی مشورت کنید.

– هرگونه کار در ناحیه ای که دوربین قرار دارد (تعمیرات، تعویض ها، تغییرات شیشه جلو و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود.

در صورت اختلال در سیستم

برخی شرایط می توانند عملکرد سیستم را مختل یا آسیب برسانند، از جمله:

– مسدود شدن شیشه جلو (توسط کثیفی، یخ، برف، شبنم و غیره).

– یک محیط پیچیده (تونل و غیره).

– شرایط بد آب و هوایی (برف، باران، تگرگ، یخ سیاه و غیره).

– دید کم (شب، مه و غیره).

– علائم جاده ای نامنظم یا تشخیص دشوار (پاک شدگی جزئی، فاصله زیاد، سطح جاده ناهموار).

– خیره شدن (نورهای خیره کننده، چراغ های وسایل نقلیه ای که در جهت مخالف حرکت می کنند و غیره).

– باریک، پر پیچ و خم یا ناهموار بودن جاده (پیچ های تند و غیره).

– حرکت نزدیک به یک وسیله نقلیه در همان خط.

خطر هشدارهای نادرست یا عدم وجود هشدار

توجه: اطمینان حاصل کنید که شیشه جلو مسدود نشده باشد (به دلیل کثیفی، گل، برف، یخار گرفتگی و غیره).

این عملکرد یک کمک راننده است و مسئولیت عملکرد فرمان بر عهده راننده است.

این سیستم جایگزین راننده نیست و راننده باید هنگام رانندگی دستان خود را روی فرمان نگه دارد.

همیشه هنگام رانندگی مراقب باشید، زیرا ممکن است سیستم به طور غیرمنتظره غیرفعال یا فعال نشود، یا بسته به شرایط جاده و شرایط توجه، ممکن است به طور غیرضروری عمل کند.



با استفاده از اطلاعات دوربین ①، این عملکرد در صورت عبور از یک خط مماس یا بریده یا هنگام نزدیک شدن به کنار جاده (جداکننده، مانع، پیاده رو، خاکریز و غیره) بدون فعال بودن چراغ های راهنما، اقدام اصلاحی را روی سیستم فرمان خودرو فعال می کند.

شما می توانید در هر زمان با چرخاندن فرمان، کنترل خودرو را دوباره به دست بگیرید.

برای غیرفعال کردن این عملکرد، کلید ② را به تعداد دفعات لازم فشار دهید تا پیام "Lane Keeping deactivated" در صفحه کیلومتر انتخاب شود. چراغ هشدار  در صفحه کیلومتر خاموش شود. توجه: غیرفعال کردن عملکرد کمک حفظ خط باعث غیرفعال شدن عملکرد هشدار خروج از خط می شود.



فعالسازی و غیرفعالسازی:

برای فعال کردن این عملکرد، کلید ② را به تعداد دفعات لازم فشار دهید تا پیام "Lane Keeping Assist" کمک حفظ خط در صفحه کیلومتر انتخاب شود. پیام کمک حفظ خط فعال شد و چراغ هشدار  در صفحه کیلومتر نمایش داده می شوند. هنگامی که کمک حفظ خط فعال می شود، عملکرد هشدار خروج از خط به طور خودکار فعال می شود.

هر بار که خودرو روشن می شود، این عملکرد حالتی را که آخرین بار هنگام خاموش شدن موتور ذخیره شده بود، ادامه می دهد.

مورد خاص

در صورتی که سیستم دیگر قادر به تشخیص هیچ گونه دخالت راننده در سیستم فرمان

نباشد، چراغ هشدار  به رنگ نارنجی در صفحه کیلومتر ظاهر شده و پیام "Keep hands on steering wheel"

دست‌ها روی فرمان قرار دهید همراه با یک

هشدار صوتی پخش می‌گردد.

چنانچه سیستم برای مدت زمان طولانی فعال

بماند، یک هشدار صوتی منتشر شده و نشانگر

③ مربوط به خط مورد نظر شروع به چشمک

زدن می‌تواند.

لطفاً توجه داشته باشید که



هشدار سیستم ممکن است با توجه به شرایط

جاده‌ای، در زمانی که دستان راننده از روی

فرمان برداشته شده باشد، با تأخیر ظاهر شود.

همواره در هنگام رانندگی دستان خود را روی

فرمان نگه دارید. این سیستم ممکن است

زمانی که راننده بیش از حد با فرمان کار می‌کند

یا به آرامی آن را نگه می‌دارد، به او هشدار دهد

که فرمان را در دست نگرفته است.

این عملکرد در صورتی فعال می‌شود که خودرو از خطوط جاده خارج شود یا بدون فعال کردن چراغ‌های راهنما به حاشیه جاده (مانند جداکننده، مانع، پیاده‌رو، خاکریز و غیره) نزدیک شود.

در این موارد:

– این عملکرد، سیستم فرمان خودرو را برای

اصلاح مسیر حرکت فعال می‌کند.

– نشانگر ③ در سمت خطی که خودرو از آن عبور

کرده است، در صفحه نشانگرها به رنگ زرد در

می‌آید.

توجه: در پیچ‌ها، این عملکرد اجازه می‌دهد

خودرو کمی از داخل پیچ عبور کند.

اگر اقدام اصلاحی سیستم فرمان کافی نباشد،

چراغ هشدار  و نشانگر ③ در سمت

خطی که خودرو از آن عبور کرده است، در صفحه

نشانگرها به رنگ قرمز در می‌آیند و همزمان،

غریبک فرمان می‌لرزد.

شما می‌توانید هر زمان که بخواهید با چرخاندن فرمان، عملکرد اصلاح مسیر خودرو توسط سیستم را متوقف کنید.



عملکرد

هنگامی که این عملکرد فعال است، چراغ

هشدار  و خطوط سمت چپ و

راست ③ به رنگ خاکستری در صفحه

کیلومتر نمایش داده می‌شوند.

این عملکرد زمانی تنظیم شده است که

سرعت خودرو بین تقریباً ۷۰ کیلومتر در

ساعت و ۱۸۰ کیلومتر در ساعت باشد و اگر

چراغ هشدار  و خطوط راهنما ③ به

رنگ سفید درآیند، عمل کند.



– "Warning": تنظیم سطح حساسیت تشخیص خط. برای انجام این کار، موارد زیر را انتخاب کنید:

– "Late": تشخیص خط در هنگام عبور

– "Standard": تشخیص خط هنگام رسیدن

– "Early": تشخیص خط در نزدیکی

لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید.

شرایط غیر فعال شدن سیستم

این سیستم در شرایط زیر قابل فعال سازی نیست:

– دنده عقب درگیر باشد.

– میدان دید دوربین مسدود شده باشد.

– چراغ هشدار **STOP** روشن باشد.

– در این شرایط، چراغ هشدار  و چراغ های هشدار خطوط چپ/راست به رنگ خاکستری در صفحه نشانگرها نمایش داده می شوند.

تنظیمات

خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر:

– برای دسترسی به تنظیمات عملکردی بخش 4 صفحه نمایشگر، به دفترچه راهنمای صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

– "Vibration": تنظیم میزان لرزش فرمان برای عملکرد هشدار خروج از خط.

غیرفعال شدن موقت

این عملکرد به طور موقت در شرایط زیر غیرفعال می شود:

– انحراف بسیار سریع از مسیر

– رانندگی مداوم روی خطوط جاده

– تقریباً چهار ثانیه پس از تغییر خط

– پیچ های تند

– دید نامناسب

– فعال شدن چراغ های راهنما

– شتاب گیری شدید

– ترمزگیری اضطراری

– ...

هنگامی که این عملکرد در دسترس نباشد،

چراغ هشدار  و نشانگرهای چپ و راست (3) در صفحه کیلومتر ظاهر می شوند.

نقص های عملکردی

هنگامی که سیستم یک اشکال در عملکرد تشخیص می دهد، چراغ هشدار  در صفحه کیلومتر روشن می شود و پیام "Front camera to check" دوربین جلو را بررسی کنید. نمایش داده می شود. به نمایندگی شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

دکمه های ⑥ یا ⑦ را به طور مکرر فشار دهید تا به منوی "DRIVING ASSIST" (سیستم کمک راننده) برسید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید. با استفاده از دکمه های ⑥ یا ⑦ به پایین حرکت کنید تا به منوی "Lane Keeping sensitivity" (حساسیت حفظ خط) برسید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید. با استفاده از دکمه های ⑥ یا ⑦ به پایین حرکت کنید و تنظیمات مورد نظر را اعمال نمایید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید.



تنظیمات (ادامه)

خودروهای بدون صفحه نمایشگر

- در حالی که خودرو متوقف است، دکمه ⑤ را به تعداد دفعات لازم فشار دهید تا به زبان "Vehicle" خودرو برسید.
- دکمه ⑥ یا ⑦ را به طور مکرر فشار دهید تا به منوی "Settings" تنظیمات برسید. دکمه ⑧ OK را فشار دهید.



این عملکرد یک کمک رانندگی اضافی است. این عملکرد به هیچ وجه نباید جایگزین دقت و توجه لازم راننده شود، که باید همواره کنترل خودرو را در دست داشته باشد.

سرویس و تعمیرات سیستم

- در صورت ضربه، ممکن است تنظیم دوربین تغییر کند و در نتیجه عملکرد آن مختل شود. این عملکرد را غیرفعال کرده و به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

- هرگونه اقدام در ناحیه قرارگیری دوربین (تعمیرات، تعویض، تغییرات شیشه جلو و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود. فقط یک نمایندگی مجاز صلاحیت سرویس دهی به این سیستم را دارد.

در صورت اختلال در سیستم برخی شرایط می توانند عملکرد سیستم را مختل یا مختل کنند، از جمله:

- مسدود شدن شیشه جلو (توسط کثیفی، یخ، برف، بخار و غیره).

- محیط پیچیده (تونل و غیره).

- شرایط بد آب و هوایی (برف، باران، تگرگ، یخ سیاه و غیره).

- دید ضعیف (شب، مه و غیره).

- خطوط جاده نامنظم یا دشوار برای تشخیص (به عنوان مثال، پاک شدگی جزئی آسفالت، فاصله زیاد، سطح جاده ناهموار).

- خیره شدن (نور شدید خورشید، چراغ های وسایل نقلیه در جهت مخالف و غیره).

- باریک، پرپیچ و خم یا ناهموار بودن جاده (پیچ های تند و غیره)؛

- تعقیب نزدیک یک وسیله نقلیه در همان خط.

در این حالت، سیستم کمک به حفظ خط ممکن است به طور نادرست یا اصلاً واکنش نشان ندهد.

غیرفعال کردن عملکرد

در صورت وجود شرایط زیر باید این عملکرد را غیرفعال کنید:

- دوربین آسیب دیده باشد (در سمت شیشه جلو یا سمت آینه عقب)؛

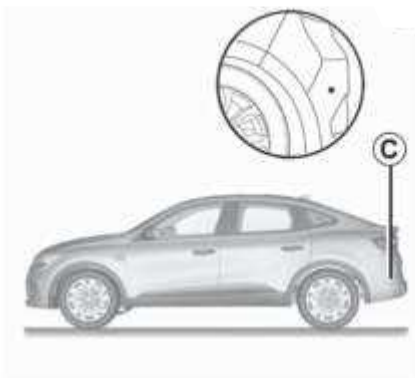
- جاده لغزنده باشد (برف، یخ سیاه، آب گرفتگی، شن و غیره)؛

- دید ضعیف باشد (شب، مه و غیره)؛

- شیشه جلو ترک خورده یا تاب داشته باشد (در این ناحیه تعمیرات شیشه جلو انجام ندهید؛ آن را توسط یک نمایندگی مجاز تعویض کنید)؛

- خودرو در حال بکسل کردن تریلر یا کاروان باشد؛

- خودرو در حال ورود به منطقه ای با علائم سطح متعدد باشد (منطقه ای با کارهای جاده ای و غیره).

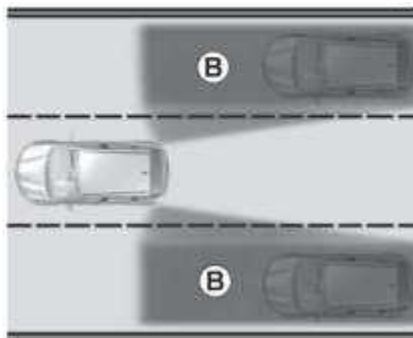


ویژگی خاص

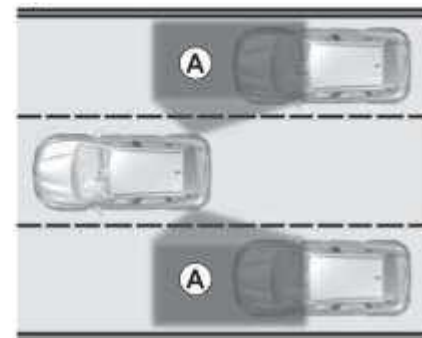
اطمینان حاصل کنید که ناحیه C اطراف رادارهای هر طرف سپر عقب توسط کتیفی، گل، برف و غیره مسدود نشده باشد.

اگر رادار مسدود شود، پیام "Side radars" یا "no visibility" (رادارهای جانبی دید ندارند) در صفحه کیلومتر ظاهر می شود.

برای رفع این مشکل، ناحیه قرارگیری سنسورها باید تمیز شود.



این عملکرد یک کمک راننده است و به هیچ وجه نباید جایگزین دقت و توجه راننده شود. راننده باید همیشه کنترل خودرو را در دست داشته باشد.



از اطلاعات سنسورهای نصب شده در هر طرف سپر عقب (ناحیه C) استفاده می کند.

زمانی به راننده هشدار می دهد که: خودروی دیگری در منطقه تشخیص (A) (نقطه کور سنتی) ظاهر شود.

خطر برخورد با خودرویی در منطقه (B) وجود داشته باشد که از عقب در خط کناری نزدیک می شود و سریع تر از خودروی مورد نظر حرکت می کند.

این سیستم زمانی فعال می شود که سرعت خودروی مورد نظر تقریباً از ۵۰ کیلومتر در

کلید ⑤ OK را مجدداً فشار دهید تا این عملکرد فعال یا غیرفعال شود:

☒ عملکرد فعال شد.

☐ عملکرد غیرفعال شد.



برد تشخیص سیستم بر اساس عرض استاندارد خطوط عبور عمل می‌کند. در صورت رانندگی در یک خط عبور باریک، این سامانه ممکن است هنگامی که وسیله نقلیه‌ای در خط عبور غیرمجاز تشخیص داده شود، به شما هشدار دهد.

- به طور مکرر کلید کنترل ③ یا ④ را فشار دهید تا به منوی تنظیمات برسید سپس کلید ⑤ OK را فشار دهید.

- به طور مکرر کلید کنترل ③ یا ④ را فشار دهید تا به منوی "DRIVING ASSIST" کمک رانندگی برسید سپس کلید ⑤ OK را فشار دهید.

- به طور مکرر کلید کنترل ③ یا ④ را فشار دهید تا به منوی "Blindspot alert" هشدار نقطه کور برسید سپس کلید ⑤ OK را فشار دهید.

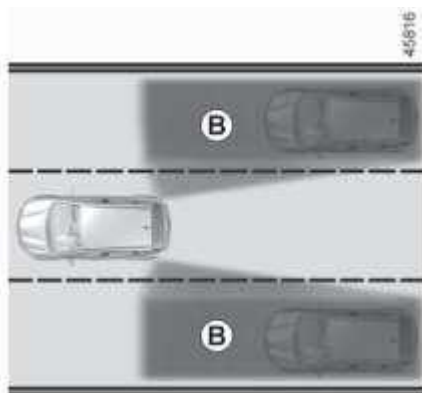
فعال یا غیر فعال کردن

خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر ①

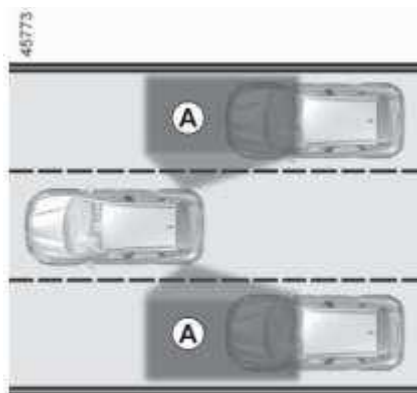
برای فعال یا غیر فعال کردن این عملکرد به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید. گزینه "ON" یا "OFF" را انتخاب کنید.

خودروهای بدون صفحه نمایشگر

- درحالی که خودرو متوقف است، کلید ② را به دفعات لازم فشار دهید تا به زبانه "Vehicle" برسید.



این عملکرد در صورتی که خودروهای دیگر در حال حرکت نباشند، به راننده اطلاع نمی‌دهد.



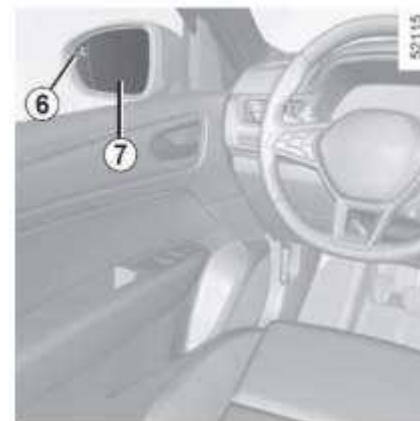
عملکرد

این عملکرد زمانی که سرعت خودروی شما از ۱۵ کیلومتر در ساعت بیشتر باشد، به شما هشدار می‌دهد.

هنگامی که وسیله نقلیه دیگری در منطقه نقطه کور (A) قرار دارد و در همان جهت خودروی شما حرکت می‌کند.

هنگامی که وسیله نقلیه‌ای با سرعت زیاد از عقب در یک خط عبور مجاور در محدوده منطقه تشخیص (B) نزدیک می‌شود.

اگر شما از وسیله نقلیه دیگری سبقت بگیرید، نشانگر (6) فقط در صورتی روشن می‌شود که آن وسیله نقلیه برای مدت زمان کافی در نقطه کور (A) خودروی شما باقی بماند.



نشانگر (6)

یک نشانگر (6) بر روی هر آینه دید عقب (7) قرار دارد.

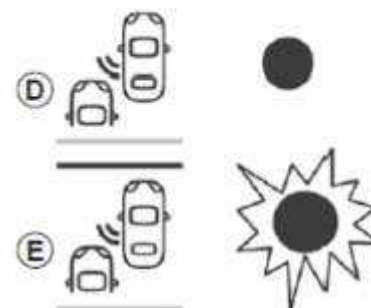
توجه: آینه‌های دید عقب (7) را به طور مرتب تمیز کنید تا نشانگرهای (6) قابل مشاهده باشند.

شرایط عدم عملکرد
- هنگام رانندگی در جاده‌ای با
پیچ‌های تند
- در حالت دنده عقب
اگر خودرو به یک قلاب بکسل مجهز
باشد که توسط سیستم شناسایی
blind spot alert هشدار (نقطه کور خاموش) که در صفحه
کیلومتر نمایش داده می‌شود، به شما
اطلاع می‌دهد که این عملکرد فعال
نیست. برای کسب اطلاعات در مورد
طیف تجهیزات مناسب خودروی خود،
توصیه می‌کنیم یا نمایندگی فروش
موتور مینا هشورت کنید.

نشانگر E

چراغ راهنما فعال است: چراغ هشدار ⑥ زمانی
چشمک می‌زند که سیستم وسیله نقلیه‌ای را
در ناحیه هشدار نقطه کور و یا وسیله نقلیه‌ای
را که با سرعت زیاد از عقب در سمتی که فرمان را
به آن سمت می‌چرخانید نزدیک می‌شود،
تشخیص دهد. اگر چراغ راهنما را خاموش
کنید، عملکرد به هشدار اولیه (نمایشگر ⑥) باز
می‌گردد.

⑥



نشانگر ⑥

هشدار اول: در صورتی که چراغ راهنما فعال
نشده باشد، چراغ هشدار ⑥ نشان می‌دهد
که وسیله نقلیه‌ای در ناحیه نقطه کور
تشخیص داده شده است و/ یا وسیله
نقلیه‌ای با سرعت زیاد از عقب در خط عبور
مجاور در حال نزدیک شدن است.

هنگامی که موتور روشن می‌شود، سیستم
آخرین وضعیت را که قبل از خاموش شدن
خودرو ذخیره شده بود، به خود می‌گیرد (به
صفحات قبلی مراجعه کنید).

خطاهای عملکردی

اگر سیستم نقصی را تشخیص دهد، پیام
Check Side radars (رادارهای جانبی را
بررسی کنید) در صفحه کیلومتر نمایش داده
می شود.
به نمایندگی شرکت سروش موتور مینا
مراجعه کنید.

با توجه به وجود سنسورها در پشت سپر،
توضیه می شود هرگونه عملیات بر روی
سپر (تعمیر، تعویض، نقاشی و غیره) را به
یک متخصص واجد شرایط بسپارید.



برد تشخیص سیستم بر اساس
عرض استاندارد خطوط عبور عمل
می کند. اگر در خطوط عبور عریض رانندگی
می کنید، ممکن است سیستم نتواند
وسیله نقلیه ای را در نقطه کور تشخیص
دهد. اگر سیستم در معرض امواج
الکترومغناطیسی قوی (مانند زیر خطوط
فشار قوی) یا شرایط آب و هوایی بسیار
نامساعد (باران شدید، برف و غیره) قرار
گیرد، ممکن است به طور موقت دچار
اختلال شود. نسبت به شرایط رانندگی آگاه
باشید.



این عملکرد یک کمک راننده است. این عملکرد تحت هیچ شرایطی نباید جایگزین دقت و توجه لازم راننده شود، که باید همواره کنترل خودرو را در دست داشته باشد.

راننده باید همواره سرعت خود را با شرایط ترافیکی تطبیق دهد، صرف نظر از هشدارهای سیستم.

این سیستم به هیچ وجه نباید به عنوان یک سیستم تشخیص مانع یا سیستم ضد برخورد در نظر گرفته شود.

سرویس و تعمیرات سیستم

- در صورت ضربه، ممکن است تنظیم رادار تغییر کند و در نتیجه عملکرد آن مختل شود. این عملکرد را غیرفعال کرده و به یک نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

- هرگونه کار در ناحیه قرارگیری رادارها (تعمیرات، تعویض و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود.

فقط نمایندگی شرکت سروش موتور مینا صلاحیت سرویس دهی به این سیستم را دارد.

اختلال در سیستم

برخی شرایط می توانند عملکرد سیستم را مختل یا مختل کنند، از جمله:

- محیط های پیچیده (پل های فلزی، تونل ها، جاده هایی با موانع در حاشیه و غیره).

- شرایط بد آب و هوایی (برف، تگرگ، یخ سیاه و غیره).

خطر هشدارهای نادرست یا عدم وجود هشدار

در صورت عملکرد غیرعادی سیستم، آن را غیرفعال کرده و به نمایندگی شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

محدودیت عملکرد سیستم



ناحیه رادار باید تمیز و عاری از هرگونه تغییر باشد تا عملکرد صحیح سیستم تضمین شود. وسایل نقلیه کوچک متحرک نزدیک خودرو (موتورسیکلت‌ها، دوچرخه‌ها، عابران پیاده و غیره) ممکن است توسط سیستم شناسایی نشوند. هنگام پیچیدن در رادارها ممکن است به طور موقت از تشخیص وسایل نقلیه در خطوط مجاور باز بمانند. اگر دو وسیله نقلیه دیگر از عقب یک پیچ، در خطوط مجاور (یعنی رانندگی در یک جاده 3 خطه) با سرعت بسیار بالاتری نسبت به خودروی شما نزدیک شوند، ممکن است عملکرد با تأخیر به شما هشدار دهد. ممکن است سیستم زمانی که وسایل نقلیه دیگر با سرعت بسیار متفاوتی حرکت می‌کنند، هشدار ارائه ندهد. اگر وسیله نقلیه شما توسط یک وسیله نقلیه طولانی (به عنوان مثال، یک وسیله نقلیه سنگین باری که با سرعت مشابه خودروی شما در حال سبقت گرفتن است) سبقت گرفته شود، ممکن است سیستم هشدار را قبل از پایان مانور قطع کند. خودرو در یک جاده پر پیچ و خم در حال حرکت است.

غیرفعال کردن عملکرد

در صورت وجود شرایط زیر باید این عملکرد را غیرفعال کنید:
 ناحیه رادار آسیب دیده باشد (سپر عقب).
 خودرو به یک میله بکسل متصل باشد که توسط سیستم شناسایی نشود.

این عملکرد یک کمک راننده است.
این عملکرد تحت هیچ شرایطی نباید
جایگزین دقت و توجه لازم راننده شود، که باید
همواره کنترل خودرو را در دست داشته باشد.



توجه: اطمینان حاصل کنید که شیشه
جلو و سپر توسط کثیفی، گل، برف،
بخارگرفتگی و غیره مسدود نشده
باشند.
این عملکرد زمانی فعال می شود که
سرعت خودرو بین تقریباً ۳۰ تا ۲۰
کیلومتر در ساعت باشد.



با استفاده از اطلاعات رادار (۲) و دوربین
(۱)، این عملکرد راننده را از فاصله زمانی
بین خودروی خود و خودروی جلویی
مطلع می کند تا بتوان فاصله توقف ایمن
بین دو خودرو را حفظ کرد.

- به طور مکرر کلید کنترل (5) یا (6) را فشار دهید تا به منوی "Distance warning" هشدار فاصله برسید. سپس کلید (7) OK را فشار دهید.
- برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد، دوباره کلید (7) OK را فشار دهید.

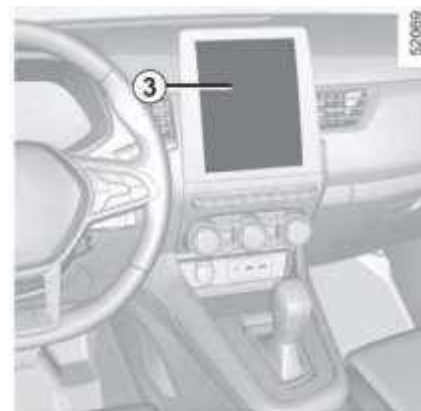
☒ عملکرد فعال شد.

☐ عملکرد غیر فعال شد.

هر بار که خودرو روشن می‌شود، این عملکرد حالتی را که آخرین بار قبل از خاموش شدن موتور ذخیره شده بود، ادامه می‌دهد.



- در حالی که خودرو متوقف است، کلید (4) را به تعداد دفعات لازم فشار دهید تا به زبانه "Vehicle" خودرو برسید.
- به طور مکرر کلید (5) یا (6) را فشار دهید تا به منوی "Settings" تنظیمات برسید. کلید (7) OK را فشار دهید.
 - به طور مکرر کلید (5) یا (6) را فشار دهید تا به منوی "DRIVING ASSIST" کمک رانندگی برسید. کلید (7) OK را فشار دهید.



فعال یا غیرفعال کردن

- خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر (3)**
- برای فعال یا غیرفعال کردن این عملکرد به دفترچه راهنمای نمایشگر مراجعه کنید. گزینه "ON" یا "OFF" را انتخاب کنید.

مقدار اندازه‌گیری شده صرفاً جهت

اطلاع

نمایش داده می‌شود. سامانه هیچ‌گونه اقدامی بر روی وسیله نقلیه انجام نمی‌دهد. این عملکرد برای استفاده در شرایط رانندگی شهری یا برای سبک رانندگی پویا (مانند پیچیدن ناگهانی، شتاب‌گیری، ترمزگیری و غیره) طراحی نشده است، بلکه برای شرایط رانندگی پایدار در نظر گرفته شده است. عملکرد مذکور با سامانه ترمز تعاملی ندارد. نواحی مربوط به رادار و دوربین باید تمیز و عاری از هرگونه دستکاری نگاه داشته شوند تا عملکرد صحیح سامانه تضمین گردد. هرگونه عملیات اجرایی در ناحیه‌ای که رادار یا دوربین در آن قرار گرفته است (مانند تعمیرات، تعویض‌ها، تغییرات در شیشه جلو و/یا سپر و غیره)، الزاماً باید توسط متخصص واجد شرایط صورت پذیرد.

Ⓢ (نارنجی): فاصله زمانی بین حدود 1 تا 2 ثانیه است (فاصله ناکافی بین دو خودرو).

Ⓢ (قرمز): فاصله زمانی کمتر یا مساوی حدود یک ثانیه است (فاصله بسیار ناکافی بین دو خودرو).

اگر فاصله بین دو خودرو کمتر از تقریباً 0.5 ثانیه باشد، نشانگر Ⓢ و نمایشگر Ⓣ به رنگ قرمز در صفحه کیلومتر به همراه عبارت

"S-.-" چشمک می‌زنند.

تحت شرایطی معین، بازه زمانی ممکن است به نمایش درنیاید:

-حین عبور از پیچ‌ها

-در زمان تغییر خط مسیر

-چنانچه وسیله نقلیه پیش رو در فاصله بسیار دوری قرار داشته باشد و یا خارج از محدوده عملکرد رادار یا دوربین واقع گردد.



شرح عملکرد

با فعال بودن عملکرد، نشانگر Ⓢ در صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شود و راننده را از فاصله بین خودروی خود و خودروی جلویی مطلع می‌کند.

Ⓢ (خاکستری): عملکرد غیرفعال است

Ⓢ (سبز): هیچ خودرویی تشخیص داده نشده است.

Ⓢ (سبز): فاصله زمانی بین دو خودرو

بیشتر یا مساوی حدود دو ثانیه است

(فاصله بین دو خودرو متناسب با سرعت شما).



این عملکرد یک سامانه کمک راننده محسوب می‌شود. این عملکرد تحت هیچ شرایطی جایگزین هوشیاری و توجه مقتضی راننده، که

می‌بایست همواره

کنترل وسیله نقلیه را در اختیار داشته باشد، نخواهد بود.

سرویس و تعمیرات سیستم

- در صورت وقوع ضربه، ممکن است تنظیمات قرارگیری رادار و یا دوربین تغییر یابد و در نتیجه، عملکرد آن دچار اختلال گردد. عملکرد را غیرفعال نموده و با نمایندگی شرکت سروش موتور مینا هشورت فرمایید.
- هرگونه عملیات اجرایی در ناحیه‌ای که رادار و یا دوربین در آن مستقر است (شامل تصویض‌ها، تعمیرات، تغییرات شیشه جلو و یا سپر و غیره)، الزاماً باید توسط متخصص واجد شرایط انجام پذیرد.
- تنها نمایندگی‌های شرکت سروش موتور مینا صلاحیت انجام سرویس‌های مربوط به این سیستم را دارا می‌باشند.

در صورت بروز اختلال در عملکرد سامانه

- وجود مانع بر روی شیشه جلو یا سپر (ناشی از آلودگی، یخ‌زدگی، برف، تراکم بخار و غیره)؛
 - محیط پیچیده (پل فلزی، تونل و غیره)؛
 - شرایط جوی نامساعد (برف، تگرگ، یخ‌زدگی سطح جاده (یخ سیاه) و غیره)؛
 - وضعیت دید نامناسب (شب، مه و غیره)؛
 - دید ناکافی میان وسیله نقلیه پیش رو و محیط پیرامون (به عنوان مثال: وسیله نقلیه سفید رنگ در محیط برفی و غیره)؛
 - خیرگی ناشی از نور شدید (نور مستقیم خورشید، نور چراغ وسایل نقلیه در مسیر مقابل و غیره)؛
 - مسیر تردد باریک، پر پیچ و خم و دارای پستی و بلندی باشد (مانند پیچ‌های تند و غیره).
- در چنین شرایطی، احتمال بروز هشدارهای کاذب وجود دارد.**



– نمای جانبی جلو (بسته به نوع وسیله نقلیه):
با استفاده از دوربین شماره ② (سمت سرتشین جلو).
حسگرهای قراضوت (اولتراسونیک) موانع را در قسعت جلو، عقب و (بسته به نوع وسیله نقلیه) جوانب وسیله نقلیه تشخیص می‌دهند.
توجه: اطمینان حاصل نمایید که دوربین‌ها مسدود نشده باشند (توسط آلودگی، گل‌ولای، برف و غیره).



عملکرد

دوربین‌ها چهار نمای مجزا را به صفحه نمایشگر ⑤ منتقل می‌کنند.
– این نماها به شما امکان مشاهده محیط اطراف خودرو را می‌دهند:
– نمای جلو: با استفاده از دوربین ①
– نمای عقب: با استفاده از دوربین ③
– نمای دید 360 درجه با استفاده از دوربین‌های ①، ② و ③



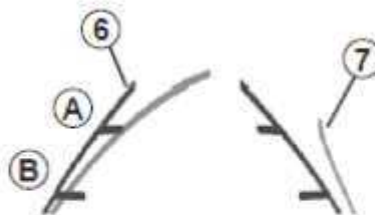
این قابلیت با استفاده از اطلاعات دوربین‌های ①، ② و ③، که در سپر جلو، آینه‌های جانبی و روی درب عقب قرار دارند، و همچنین سنسورهای اولتراسونیک ④، که در سپرهای خودرو واقع شده‌اند، با نمایش محیط اطراف خودرو به انجام مانورهای دشوار (مانند پارک کردن) کمک می‌کند.



راننده می‌بایست از نقطه کوری که تقریباً تا فاصله ۴۰ سانتی‌متری از انتهای سپر جلو در حالت نمای جلو دوربین ۳۶۰ درجه وجود دارد، آگاه باشد.

به منظور پیشگیری از هرگونه خطر تصادف، راننده باید به هشدارهای دیداری و شنیداری ارائه شده توسط سیستم کمکی پارک توجه نماید.

سیستم کمکی پارک، فاصله را در نمای ۳۶۰ درجه نمایش می‌دهد. این فاصله با خطوط نشانگر رنگی برای هر حسگری که مانعی را ثبت می‌کند، مشخص می‌گردد.



خط راهنمای فاصله ثابت شامل نشانگرهای رنگی (A) و (B) می‌باشد که فاصله در قسمت عقب وسیله نقلیه را نشان می‌دهند.

— B (زرد): تقریباً ۷۰ سانتی‌متر از وسیله نقلیه

— A (سبز): تقریباً ۱۵۰ سانتی‌متر از وسیله نقلیه

خط راهنمای متحرک ⑦ (بسته به نوع وسیله نقلیه)

این خط راهنما به رنگ آبی بر روی صفحه نمایشگر (۵) نمایش داده می‌شود. این مسیر حرکت وسیله نقلیه را متناسب با موقعیت فرمان در نمای جلو نشان می‌دهد.



نمای جلو ①

نمای دوربین جلو بر روی صفحه نمایشگر (۵) به نمایش درمی‌آید.

خط راهنمای فاصله ثابت ⑥

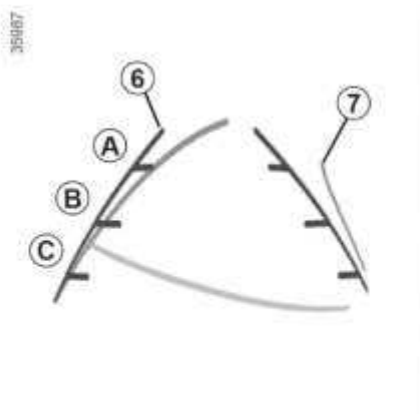
نمای "جلو" که به صفحه نمایشگر (۵) منتقل می‌شود، به همراه یک یا دو مورد از خطوط راهنمای پارک (که در راهنمای تصویری با شماره‌های ⑥ و ⑦ مشخص شده‌اند) نمایش داده می‌شود.

این سیستم در ابتدا با کمک چندین مورد از خطوط راهنمای پارک (شامل خطوط متحرک برای نمایش مسیر حرکت و خطوط ثابت برای نمایش فاصله) به کار گرفته می‌شود.



خط راهنمای متحرک (7) (بسته به نوع وسیله نقلیه)

این خط راهنما به رنگ آبی بر روی صفحه نمایشگر (5) نمایش داده می‌شود. این مسیر حرکت وسیله نقلیه را متناسب با موقعیت فرمان در نمای عقب نشان می‌دهد.



خط راهنمای فاصله ثابت شامل نشانگرهای رنگی (A)، (B) و (C) می‌باشد که فاصله در قسمت عقب وسیله نقلیه را نشان می‌دهند:

- (C) (قرمز): تقریباً ۳۰ سانتی‌متر از وسیله نقلیه (فقط در نمای عقب).
- (B) (زرد): تقریباً ۷۰ سانتی‌متر از وسیله نقلیه.
- (A) (سبز): تقریباً ۱۵۰ سانتی‌متر از وسیله نقلیه.

صفحه نمایشگر (5)، تصویری معکوس از نمای عقب (3) را، همانند یک آینه دید عقب، نمایش می‌دهد.



نمای عقب (3)

نمای دوربین عقب بر روی صفحه نمایشگر (5) به نمایش درمی‌آید.

خط راهنمای فاصله ثابت (6)

نمای عقب که به صفحه نمایشگر (5) منتقل می‌شود، به همراه یک یا دو خط راهنمای (6) و (7) نمایش داده می‌شود.

این سیستم در ابتدا با کمک چندین خط راهنما (متحرک برای مسیر حرکت و ثابت برای فاصله) به کار گرفته می‌شود.

نمای جلو

نمایش ترکیبی حاصل از دوربین‌ها:

 اجسام مرتفع (مانند جدول، خودرو و غیره) ممکن است در نمای 360 درجه (نمای از بالا) به صورت تغییر شکل یافته نمایش داده شوند.
 هرگونه جسمی که روی سقف خودرو قرار داشته باشد، نمایش داده نمی‌شود.

خطوط راهنمای نمای جلو، عقب و جانبی،

نمایشی تصویر شده بر روی سطح صاف هستند؛ این اطلاعات هنگامی که بر روی یک شیء عمودی یا شیئی واقع بر روی زمین منطبق می‌شوند، نباید مد نظر قرار گیرند.

اجسام نمایش داده شده در لبه صفحه نمایشگر ممکن است تغییر شکل یافته (کمی کج) به نظر برسند.
 در نور بسیار شدید (مانند شرایط برفی، قرار گرفتن وسیله نقلیه در معرض نور مستقیم خورشید و غیره)، دید دوربین ممکن است تحت تأثیر نامطلوب قرار



در نمای جلو با نمای عقب:
 هنگام انجام مانور بر روی سطح شیب دار، اشیاء نمایش داده شده بر روی صفحه نمایشگر ممکن است از آنچه به نظر می‌رسند نزدیک‌تر یا دورتر باشند.
 این نکته را به منظور ارزیابی صحیح فاصله، پیش از انجام هرگونه مانور مد نظر قرار دهید.



نمای جانبی جلو سمت سر نشین ②

(بنا به مدل وسیله نقلیه)

دوربینی که در آینه جانبی نصب شده است،

یک نمای جانبی را به صفحه نمایشگر ⑤

منتقل می‌کند.

بنا به مدل وسیله نقلیه، می‌توانید از صفحه

نمایشگر برای تغییر نمای 360 درجه به نمای

جانبی جلو استفاده کنید.

لطفاً برای اطلاعات بیشتر به

دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر مراجعه

نمایید.

در حالت دید 360 درجه، اجسام نمایش داده شده بر روی صفحه نمایشگر در واقع دورتر از آنچه به نظر می‌رسند قرار دارند. این نکته را به منظور ارزیابی صحیح فاصله، پیش از انجام هرگونه حرکت مد نظر قرار دهید.



نمای دید 360 درجه

نمای دید 360 درجه، یک نمایش ترکیبی حاصل از دوربین‌های ①، ② و ③ است.

این نما، تصویری از بالای وسیله نقلیه و

محیط پیرامون آن را نمایش می‌دهد.

از این نما می‌توان برای تأیید موقعیت

وسیله نقلیه نسبت به محیط اطراف

پیرامون نزدیک (جلو، عقب و جانبی)

استفاده کرد.

نمای ⑧ موقعیت وسیله نقلیه را نشان

می‌دهد. نواحی ⑨ که تحت پوشش

دوربین‌ها قرار ندارند به رنگ سیاه مشخص

شده‌اند.

علاوه بر هشدار صوتی، این خطوط نشانگر، نزدیکی موانع را به وسیله رنگ‌های مختلف نشان می‌دهند:

- سبز: مانع در فاصله بین ۵۰ و ۷۰ سانتی‌متر
 - زرد: مانع در فاصله بین ۳۰ و ۵۰ سانتی‌متر
 - قرمز: مانع در فاصله کمتر از ۳۰ سانتی‌متر
- این خطوط نشانگر همچنین محل تشخیص موانع را، همانطور که از موقعیت آنها نسبت به معاد خودرو مشخص است، نشان می‌دهند.

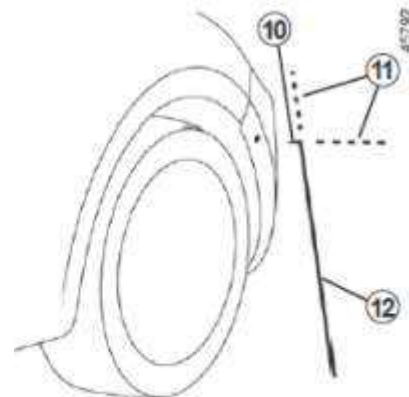


بنا به مدل وسیله نقلیه، می‌توانید از صفحه نمایشگر برای تغییر نمای 360 درجه به نمای جانبی جلو استفاده کنید. لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر مراجعه نمایید.

تشخیص مانع

زمانی که سیستم فعال است اگر عملکرد پارک کمکی یک یا چند مانع را در اطراف وسیله نقلیه تشخیص دهد، خطوط نشانگر (13) به شرح زیر نمایش داده می‌شوند:

- بر روی نمای 360 درجه
- بر روی نمای جانبی جلو سمت سرنشین (بنا به مدل وسیله نقلیه).



نمای جانبی جلو سمت سرنشین به همراه خطوط راهنما برای سنجش فواصل به صفحه نمایشگر منتقل می‌شود.

خطوط راهنمای ثابت (10)، (11) و (12)

خط راهنمای ثابت ۱۰ بخش جلویی وسیله نقلیه را نشان می‌دهد.

خط راهنمای ثابت (12) عرض وسیله نقلیه با احتساب آینه‌های جانبی را نشان می‌دهد.

خطوط راهنمای ثابت (11) به رنگ قرمز و به صورت نقطه‌چین نمایش داده می‌شوند.

این خطوط، امتداد خطوط راهنمای ثابت (10) و (12) هستند.

- هنگام جمع بودن آینه‌های جانبی از این عملکرد استفاده نکنید.



- قبل از استفاده از این عملکرد، اطمینان حاصل کنید که در صندوق عقب به درستی بسته شده باشد.

- هیچ شیء را روی دوربین‌ها یا جلوی آن‌ها قرار ندهید.

در موارد زیر حالت خودکار غیر فعال می‌شود:

- هنگامی که اهرم تعویض دنده در وضعیت خلاص (در گیربکس دستی) و یا در وضعیت N یا P (در گیربکس خودکار) برای مدت تقریبی سه ثانیه قرار گیرد.
- هنگامی که سرعت وسیله نقلیه در حرکت رو به جلو از ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.

حالت دستی

برای فعال کردن حالت دستی، در حالی که خودرو متوقف است و موتور روشن است، کلید (۱۴) را فشار دهید. نمای جلو و نمای ۳۶۰ درجه بر روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شوند.

در موارد زیر، حالت دستی غیرفعال می‌شود:

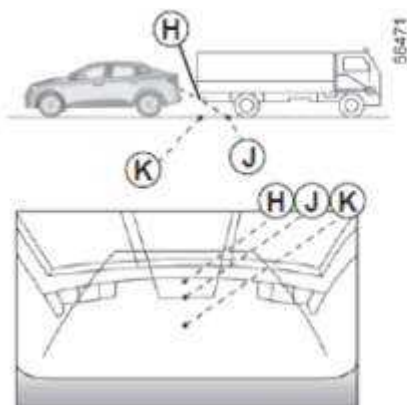
- هنگامی که سرعت حرکت رو به جلوی خودرو به ۱۰ کیلومتر بر ساعت برسد.
- هنگامی که اهرم دنده به مدت سه دقیقه استفاده نشده باشد.
- هنگامی که دکمه (۱۴) را فشار دهید.



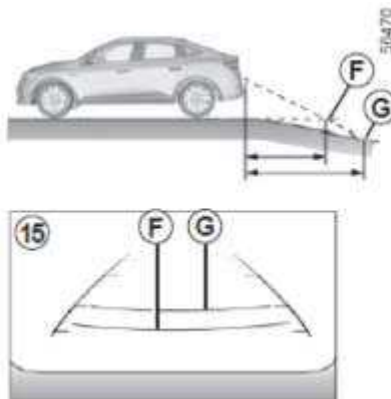
فعال‌سازی یا غیرفعال‌سازی حالت خودکار

هنگامی که وسیله نقلیه ساکن و موتور روشن است، با درگیر شدن دنده عقب، حالت خودکار فعال می‌شود. نمای عقب و نمای ۳۶۰ درجه بر روی صفحه نمایشگر (۵) ظاهر می‌شوند.

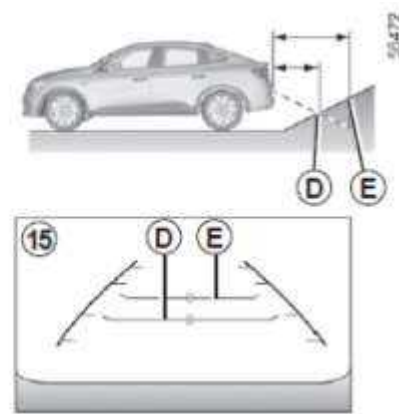
وقتی دنده عقب به سرعت به دنده جلو تغییر می‌کند، نمای عقب و نمای ۳۶۰ درجه در صفحه نمایشگر (۵) اینچی جای خود را به نمای جلو و نمای ۳۶۰ درجه می‌دهند.



موقعیت ۱۵ در صفحه دوربر از موقعیت ۱۵ به نظر می‌رسد. با این حال، موقعیت ۱۵ در همان فاصله موقعیت ۱۵ قرار دارد. مسیر نشان داده شده توسط خطوط راهنمای ثابت و متحرک، ارتفاع شیء را در نظر نمی‌گیرد. بنابراین، خطر برخورد خودرو با شیء هنگام دنده عقب به سمت موقعیت ۱۵ وجود دارد.



خصوصاً راهنمای ثابت ۱۵، فاصله‌ها را دوربر از آنچه در واقع هستند نشان می‌دهند. بنابراین، اشیاء نشان داده شده روی صفحه در واقع در شیب نزدیک‌تر هستند. به عنوان مثال، اگر صفحه نمایشگر یک شیء را در موقعیت ۱۵ نشان دهد، فاصله واقعی شیء در موقعیت ۱۵ است.



را نزدیک‌تر از آنچه در واقع هستند نشان می‌دهند. اشیاء نشان داده شده روی صفحه در واقع در شیب دورتر هستند. به عنوان مثال، اگر صفحه نمایش یک شیء را در موقعیت ۱۵ نشان دهد، فاصله واقعی شیء در موقعیت ۱۵ است.

تنظیم نمایشگر

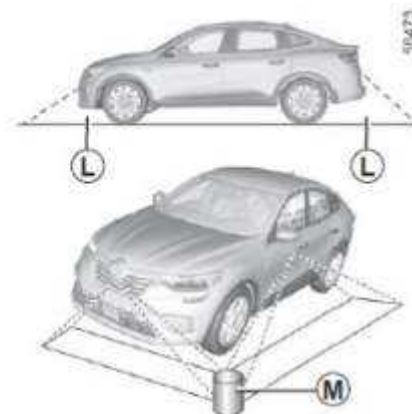
هنگامی که خودرو روشن است، برای استفاده از این ویژگی، کلید (14) را فشار دهید یا اهرم دنده را در موقعیت R و در گیربکس دستی در دنده عقب قرار دهید.

این عملکرد بسته به موقعیت اهرم دنده، نماهای مختلفی را روی صفحه نمایش نشان می‌دهد.

بنا به مدل خودرو، می‌توانید نمای 360 درجه یا نمای جانبی جلو در سمت سر نشین را انتخاب کنید.



به دلایل ایمنی، هرگونه تنظیمات را زمانی انجام دهید که خودرو در حال حرکت نیست.



محدودیت‌های این قابلیت

این سیستم قادر به نمایش اشیاء واقع در مناطق خاصی نیست.

در حالت نمای جلو یا عقب، از این سیستم نمی‌توان برای مشاهده شیء در ناحیه (L) استفاده کرد.

در حالت نمای 360 درجه، از این سیستم نمی‌توان برای مشاهده یک شیء بزرگ در ناحیه (M) (نزدیک لبه نمایش داده شده) استفاده کرد.

تنظیمات دوربین

تنظیمات زیر قابل تغییر هستند:

- روشنایی
- رنگ‌ها
- وضوح تصویر
- برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای صفحه نمایشگر مراجعه کنید.
- توجه:** به دلایل ایمنی، هنگام حرکت خودرو، نماها در منوی تنظیمات نمایش داده نمی‌شوند.

هنگام تغییر دنده از دنده عقب به موقعیت D (در گیربکس اتوماتیک) یا به یک دنده (در گیربکس دستی)،

- صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای جلو و نمای 360 درجه
- صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای جلو و نمای جانبی جلو (بسته به نوع خودرو).

اگر اهرم دنده در موقعیت R (در گیربکس اتوماتیک) یا در دنده عقب (در گیربکس دستی) باشد، نماهای زیر در دسترس هستند:

- صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای عقب و نمای 360 درجه
- صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای عقب و نمای جانبی جلو (بسته به نوع خودرو).

هنگام تغییر دنده از دنده عقب به موقعیت P (در گیربکس اتوماتیک) یا به حالت خلاص (در گیربکس دستی)، نماهای زیر در دسترس هستند:

- صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای عقب و نمای 360 درجه؛ یا صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای جلو و نمای 360 درجه
- صفحه نمایش تقسیم شده بین نمای جلو و نمای جانبی جلو (بسته به نوع خودرو).

در صورت لزوم، این سیستم می‌تواند حداکثر نیروی ترمز را به خودرو وارد کند تا به طور کامل متوقف شود. به دلایل ایمنی، هنگام سفر با خودرو همیشه کمر بند ایمنی خود را ببندید و اطمینان حاصل کنید که بار آن به گونه‌ای قرار داده شده است که هیچ وسیله‌ای به سمت جلو پرتاب نشود و به سرنشیتان برخورد

این عملکرد به عنوان یک کمک



راننده عمل میکند.

این عملکرد تحت هیچ شرایطی نباید جایگزین دقت و توجه لازم راننده شود، که باید همواره کنترل خودرو را در دست داشته باشد.

بنا به واکنش راننده، سیستم می‌تواند در ترمزگیری کمک کند تا میزان خسارت کمتر یا از برخورد جلوگیری شود.

توجه: اطمینان حاصل کنید که شیشه جلو و سپر جلو توسط کثیفی، گل، برف، بخارگرفتگی، پلاک خودرو و غیره مسدود نشده باشند.

محل قرارگیری دوربین ①

مطمئن شوید که شیشه جلو مسدود نشده باشد (به دلیل کثیفی، برف، بخارگرفتگی و غیره).

محل قرارگیری رادار ②

اطمینان حاصل کنید که ناحیه رادار مسدود نشده باشد. (توسط کثیفی، گل، برف، پلاک جلوی نامناسب نصب شده)، ضربه نخورده، تغییر نیافته (از جمله رنگ‌آمیزی) یا توسط هیچ گونه وسیله جانبی نصب شده در قسمت جلوی خودرو (روی جلوپنجره یا آرم و غیره) پوشانده نشده باشد.



یا استفاده از اطلاعات رادار ② و دوربین ①، این سیستم فاصله‌ی بین خودروی شما و خودروی جلویی و همچنین عابران پیاده و دوچرخه‌سواران اطراف را محاسبه می‌کند. اگر خطر برخورد از جلو وجود داشته باشد، سیستم به راننده اطلاع می‌دهد تا واکنش‌های اضطراری مناسب (فشردن پدال ترمز و یا چرخاندن فرمان) را انجام دهد.

ویژگی‌های خاص هشدارها

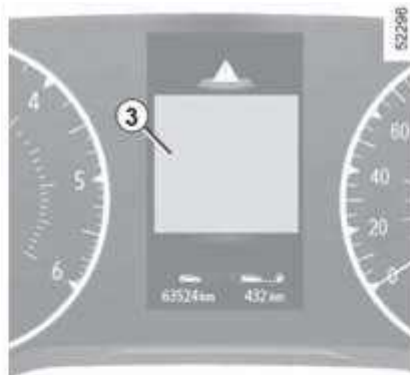
بنا به سرعت، هشدار و ترمزگیری ممکن است به طور همزمان فعال شوند.

ویژگی‌های خاص وسایل نقلیه متوقف

وسایل نقلیه متوقف زمانی تشخیص داده می‌شوند که خودروی شما با سرعتی بین تقریباً ۷ کیلومتر در ساعت و ۸۰ کیلومتر در ساعت در حال حرکت باشد. هنگامی که سرعت شما از تقریباً ۸۰ کیلومتر در ساعت بیشتر شود، سیستم فعال نیست و برای وسایل نقلیه متوقف هشدار نمی‌دهد.

در صورت انجام واکنش اضطراری، می‌توانید در هر لحظه با انجام اقدامات زیر ترمزگیری را متوقف کنید:

- فشردن پدال گاز
- چرخاندن فرمان به عنوان عکس العمل جهت جلوگیری از برخورد.



اگر خودرو در نتیجه ترمز اضطراری فعال متوقف شد، راننده باید با فشردن پدال ترمز، خودرو را در حالت توقف نگه دارد.

توجه: اگر راننده از کنترل‌های خودرو (فرمان، پدال‌ها و غیره) استفاده کند، ممکن است سیستم برخی از عملکردها را به تأخیر بیندازد یا فعال نکند.

شرح عملکرد

تشخیص وسایل نقلیه

در صورت وجود خطر برخورد با وسیله نقلیه جلویی، سیستم در موارد زیر واکنش نشان می‌دهد:

- هشدار خطر برخورد:

هنگامی که سرعت خودرو بین ۷ کیلومتر در ساعت و ۱۷۰ کیلومتر در ساعت باشد، پیام "Brake" به رنگ قرمز در صفحه کیلومتر (3) به همراه یک هشدار صوتی نمایش داده می‌شود. اگر راننده پس از دریافت هشدار، پدال ترمز را فشار دهد و سیستم همچنان خطر برخورد را تشخیص دهد، نیروی ترمز افزایش می‌یابد.

- ممکن است ترمزگیری فعال شود:

هنگامی که سرعت خودرو کمتر از تقریباً ۱۲۰ کیلومتر در ساعت باشد، اگر راننده به هشدار واکنش نشان ندهد و برخورد قریب‌الوقوع باشد.

ویژگی‌های خاص هشدارها
بنا به سرعت، هشدار و ترمزگیری ممکن است به
طور همزمان فعال شوند.

در صورت انجام واکنش اضطراری،
می‌توانید در هر لحظه با انجام اقدامات
زیر ترمزگیری را متوقف کنید:
- فشردن پدال گاز
- چرخاندن فرمان به عنوان عکس العمل
جهت جلوگیری از برخورد.



اگر خودرو در نتیجه ترمز اضطراری فعال
متوقف شد، راننده باید با فشردن پدال ترمز،
خودرو را در حالت توقف نگه دارد.
نکته: اگر راننده از کنترل‌های خودرو (فرمان،
پدال‌ها و غیره) استفاده کند، ممکن است
سیستم برخی از عملکردها را به تأخیر بیندازد
یا فعال نکند.

تشخیص عابران پیاده و دوچرخه‌سواران

(بنا به مدل خودرو)

هنگام رانندگی با سرعت بین تقریباً 7
کیلومتر در ساعت و 80 کیلومتر در ساعت،
اگر خطر برخورد با یک عابر پیاده یا
دوچرخه‌سوار وجود داشته باشد،

- هشدار خطر برخورد:

پیام "Brake" به رنگ قرمز در صفحه
کیلومتر ③ به همراه یک هشدار صوتی
نمایش داده می‌شود. اگر راننده پدال ترمز را
فشار دهد و سیستم همچنان خطر برخورد
را تشخیص دهد، نیروی ترمز افزایش می‌یابد

- ممکن است ترمزگیری فعال شود:

اگر راننده به هشدار واکنش نشان ندهد و
برخورد قریب‌الوقوع شود.

- به طور مکرر کلید کنترل (5) یا (6) را فشار دهید تا به منوی "Distance warning" هشدار فاصله برسید. سپس کلید (7) OK را فشار دهید.

- برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد، دوباره کلید (7) OK را فشار دهید.



عملکرد فعال شد.



عملکرد غیر فعال شد.

پس از غیرفعال شدن سیستم، چراغ هشدار



روشن می شود یا بسته به نوع خودرو،



چراغ هشدار روی صفحه کیلومتر روشن می شود.

این سیستم هر بار که خودرو روشن می شود، دوباره فعال می گردد.



برای خودروهای بدون صفحه نمایشگر

- در حالی که خودرو متوقف است، کلید (5) را به تعداد دفعات لازم فشار دهید تا به زبانه "Vehicle" خودرو برسید.

- به طور مکرر کلید کنترل (6) یا (7) را فشار دهید تا به منوی "Settings" تنظیمات برسید. سپس کلید (8) OK را فشار دهید.

- به طور مکرر کلید کنترل (6) یا (7) را فشار دهید تا به منوی "DRIVING ASSIST" کمک راننده برسید. سپس کلید (8) OK را فشار دهید.



فعال یا غیرفعال کردن سیستم

برای خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر (4)

برای فعال یا غیرفعال کردن این عملکرد، به دفترچه راهنمای صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

گزینه "ON" یا "OFF" را انتخاب کنید.

خطاهای عملکردی

روشن شدن همزمان چراغ‌های هشدار

و  یا بنا به مدل خودرو،

چراغ‌های  و  بر روی صفحه

کیلومتر نشان می‌دهد که سیستم یک

اشکال در عملکرد خود تشخیص داده

است. با یک نمایندگی شرکت سروش

موتور مینا مشورت کنید.

سیستم به طور موقت در دسترس نیست

اگر سیستم یک خطای موقت را تشخیص

دهد

چراغ هشدار  روشن می‌شود، یا بسته

به نوع خودرو، چراغ هشدار  در صفحه

کیلومتر روشن می‌شود.

دلایل احتمالی عبارتند از:

- سیستم به طور موقت کور شده است (به

دلیل تابش خیره‌کننده نور خورشید، نور پایین

چراغ‌های جلو، شرایط بد آب و هوایی و غیره).

سیستم زمانی که شرایط دید بهتر شود،

دوباره فعال خواهد شد.

- سیستم به طور موقت قطع شده است (به

عنوان مثال، شیشه جلو یا سپر جلو با کثیفی،

گل، برف، بخار گرفتگی و غیره پوشیده شده

باشد). در این حالت، خودرو را پارک کرده و

موتور را خاموش کنید. شیشه جلو و سپر

جلو را تمیز کنید، دفعه بعد که موتور را روشن

می‌کنید، چراغ هشدار و پیام خاموش

می‌شوند.

اگر مشکل برطرف نشد، ممکن است دلیل

دیگری داشته باشد. با نمایندگی شرکت

ترمز اضطراری فعال



این عملکرد یک کمک راننده است. این عملکرد تحت هیچ شرایطی جایگزین دقت و توجه راننده که همواره باید کنترل خودرو را در دست داشته باشد،

نمی‌شود. فعال شدن این عملکرد ممکن است با تأخیر انجام شود یا اصلاً انجام نشود، در صورتی که سیستم نشانه‌های واضحی از کنترل خودرو توسط راننده را تشخیص دهد (مانند چرخاندن فرمان، فشار دادن پدال‌ها و غیره).
سیستم در موارد زیر فعال نمی‌شود:

- زمانی که دنده در حالت خلاص باشد یا پدال کلاچ برای تقریباً ۵ ثانیه فشرده شده باشد.
- زمانی که ترمز پارک فعال باشد.
- زمانی که برنامه پایداری الکترونیکی (ESC) شروع به کار کرده باشد.

سرویس تعمیرات سیستم

- در صورت وقوع تصادف، ممکن است تنظیمات رادار و/یا دوربین تغییر کند و در نتیجه عملکرد آن تحت تأثیر قرار گیرد. در این حالت، عملکرد را غیرفعال کرده و با نمایندگی شرکت سروش موتور مینا مشورت کنید.
- هرگونه کار در ناحیه‌ای که رادار و/یا دوربین در آن قرار دارد (تعمیرات، تعویض قطعات، تغییرات شیشه جلو و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود.
- فقط یک نمایندگی شرکت سروش موتور مینا صلاحیت سرویس این سیستم را دارد.

⚠️ اختلال در عملکرد سیستم

برخی شرایط می‌توانند عملکرد سیستم را مختل کرده یا به آن آسیب برسانند، مانند:

- محیط پیچیده (پل فلزی، تونل و غیره).
 - شرایط ناهموار جوی (برف، تگرگ، یخبندان و غیره).
 - دید ضعیف (شب، مه و غیره).
 - تضاد رنگی ضعیف بین جسم (خودرو، عابر پیاده و غیره) و محیط اطراف (به عنوان مثال، عابر پیاده‌ای که لباس سفید پوشیده و در یک منطقه برفی قرار دارد و غیره).
 - خیرگی چشم (تابش خیره‌کننده نور خورشید، نور خودروهایی که از روبرو می‌آیند و غیره).
 - پوشیده شدن شیشه جلو (توسط خاک، یخ، برف، بخار و غیره).
- در این شرایط، سیستم ممکن است واکنش نشان ندهد یا به طور ناخواسته ترمز کند.

محدودیت‌های عملکرد سیستم

- هر بار که خودرو روشن می‌شود، سیستم یک فرآیند تنظیم (کالیبراسیون) را با توجه به محیط اطراف خودرو انجام می‌دهد و ممکن است برای مدت زمانی بین تقریباً دو تا پنج دقیقه غیرفعال باشد.
- خودرویی که در جهت مخالف حرکت می‌کند، هیچ هشداری را فعال نمی‌کند و بر عملکرد سیستم تأثیری نمی‌گذارد.
- مناطق رادار و دوربین باید تمیز نگه داشته شوند و از هرگونه دستکاری به دور باشند تا از عملکرد صحیح سیستم اطمینان حاصل شود.
- سیستم ممکن است به وسایل نقلیه کوچک مانند موتورسیکلت‌ها به اندازه سایر وسایل نقلیه به طور مؤثر پاسخ ندهد.
- سیستم ممکن است زمانی که سطح جاده لغزنده است (باران، برف، یخبندان و غیره) به درستی عمل نکند.
- برای اطمینان از عملکرد صحیح، سیستم نیاز دارد که طرح کلی کامل عابر پیاده را تشخیص دهد. بنابراین سیستم نمی‌تواند موارد زیر را تشخیص دهد:
 - عابران پیاده در تاریکی یا در شرایط نور ضعیف.
 - عابران پیاده‌ای که بخشی از بدنشان دیده می‌شود.
 - عابران پیاده با قد کمتر از تقریباً ۸۵ سانتی‌متر.
 - عابران پیاده‌ای که اشیاء بزرگی را حمل می‌کنند.
- در این شرایط سیستم ممکن است واکنش نشان ندهد یا به طور ناخواسته ترمز کند.

غیرفعال کردن عملکرد

شما باید عملکرد (ترمز اضطراری فعال) را در موارد زیر غیرفعال کنید اگر:

- چراغ‌های ترمز کار نمی‌کنند.
- ناحیه دوربین آسیب دیده است (در سمت شیشه جلو یا سمت آینه داخلی عقب).
- جلوی خودرو آسیب دیده است (ضربه، خراش روی رادار و غیره).
- خودرو در حال بکسل شدن است (در صورت خرابی).
- شیشه جلو ترک خورده یا تغییر شکل داده است (در این ناحیه اقدام به تعمیر شیشه جلو نکنید! آن را توسط یک نمایندگی مجاز تعویض کنید).
- در جاده‌ای غیر آسفالت رانندگی می‌کنید.
- در صورتی که سیستم به طور غیرعادی عمل کرد، آن را غیرفعال کرده و با یک نمایندگی مجاز مشورت کنید.

متوقف کردن عملکرد

شما می‌توانید عملکرد ترمز فعال را در هر زمان یا ضربه زدن به پدال گاز یا با چرخاندن فرمان در یک مانور برای جلوگیری از برخورد، متوقف کنید.

برای خودروهای مجهز به سیستم ناوبری و در صورتی که خودرو در کشوری حرکت می‌کند که واحدهای سرعت آن با واحدهای سرعت خودرو متفاوت است، سیستم علائم محدودیت سرعت را با واحد آن کشور، در کنار محدودیت سرعت تبدیل شده به واحد مورد استفاده در صفحه کیلومتر خودرو، نمایش می‌دهد.

برای کشورهایی که محدودیت سرعت در هوای بارانی کاهش می‌یابد، در خودروهای مجهز به سیستم مسیریاب، سیستم می‌تواند پس از چند ثانیه از پاک کردن شیشه جلو، محدودیت سرعت را تغییر دهد.

شرایط خاص

سیستم، اقدامات استثنایی مربوط به محدودیت سرعت، مانند روزهای اوج آلودگی هوا را در نظر نمی‌گیرد.

توجه: مطمئن شوید که شیشه جلو پوشیده نیست (با کثیفی، گل، برف، بخار آب و غیره).

برای خودروهایی که مجهز به این سیستم هستند، سیستم از اطلاعات سیستم ناوبری (مسیریاب) نیز استفاده می‌کند. هنگامی که محدودکننده سرعت یا کروز کنترل فعال می‌شود، می‌توانید نشانگر محدودیت سرعت نمایش داده شده توسط سیستم را تنظیم کنید.

اگر از حد مجاز سرعت فراتر بروید، صفحه کیلومتر برای هشدار به راننده تغییر می‌کند.



سیستم، علائم محدودیت سرعت را در کنار جاده تشخیص می‌دهد و این محدودیت سرعت را در صفحه کیلومتر نمایش می‌دهد. این سیستم عمدتاً از اطلاعات دوربین ① که به شیشه جلو، پشت آینه وسط، متصل است استفاده می‌کند.

- سپس، دکمه ④ یا ⑤ را چند بار فشار دهید تا به منوی "Settings" تنظیمات برسید. سپس دکمه ⑥ OK را فشار دهید.

- دوباره دکمه ④ یا ⑤ را چند بار فشار دهید تا به منوی "DRIVING ASSIST" کمک راننده برسید. دکمه ⑥ OK را فشار دهید.

- دکمه ⑥ OK را برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد فشار دهید:

☒ عملکرد فعال شد.

☐ عملکرد غیر فعال شد.



با فعال بودن عملکرد، بسته به قوانین، می‌توانید گزینه "Risk area display" نمایش منطقه خطر را فعال کنید. سیستم فاصله شما را از این منطقه به شما اطلاع می‌دهد و هنگامی که در آن منطقه در حال حرکت هستید به شما هشدار می‌دهد.

خودروهای فاقد صفحه نمایشگر

- در حالی که خودرو متوقف است، دکمه ③ را چند بار فشار دهید تا به گزینه "Vehicle" (خودرو) برسید.



فعال یا غیرفعال کردن سیستم خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر ②

به دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

گزینه "ON" (روشن) یا "OFF" (خاموش) را انتخاب کنید.



روشن کردن

کلید ① را فشار دهید. چراغ هشدار ⑥ به رنگ خاکستری روشن می‌شود. پیام «روشن بودن محدود کننده سرعت» به همراه خط تیره روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود تا نشان دهد که عملکرد محدود کننده سرعت در حال کار است و منتظر ذخیره سرعت مجاز است.

برای ذخیره سرعت فعلی، کلید ④ (RES/+) یا کلید ③ (SET/-) را فشار دهید: سرعت مجاز جایگزین خط تیره‌ها می‌شود و بسته به نوع وسیله نقلیه، چراغ هشدار ⑥ به رنگ سفید ظاهر می‌شود. حداقل سرعت ذخیره شده ۳۰ کیلومتر در ساعت است.

رانندگی

وقتی سرعت مجاز تنظیم شده اما هنوز به آن نرسیده‌اید، رانندگی شبیه رانندگی با وسیله نقلیه بدون عملکرد محدود کننده سرعت است.

هنگامی که به سرعت ذخیره شده رسیدید، هیچ تلاشی روی پدال گاز به شما اجازه نمی‌دهد از سرعت برنامه‌ریزی شده فراتر بروید، مگر در مواقع اضطراری (به اطلاعات مربوط به «تجاوز از سرعت مجاز» مراجعه کنید).

می‌توانید محدود کننده سرعت را به عملکرد «تشخیص علائم جاده‌ای» متصل کنید.



عملکرد محدود کننده سرعت به شما کمک می‌کند تا در محدوده سرعت رانندگی انتخابی خود، که به عنوان سرعت مجاز شناخته می‌شود، بمانید.

- ① کلید روشن و خاموش محدود کننده سرعت.
- ② کلید روشن و خاموش کنترل سرعت.
- ③ کلید برای فعال کردن و کاهش سرعت مجاز (SET/-)
- ④ برای فعال کردن و افزایش سرعت مجاز یا تنظیم سرعت مجاز ذخیره شده کلید را فشار دهید. (RES/+)
- ⑤ عملکرد محدود کننده سرعت در حالت آماده به کار (با حافظه سرعت محدود) (0).

سرعت محدود قابل حفظ نیست

هنگام رانندگی در سرازیری تند، سیستم ممکن است سرعت محدود را حفظ نکند: سرعت محدود به رنگ قرمز روی صفحه کیلومتر چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی در فواصل منظم به صدا در می‌آید تا شما را از این وضعیت مطلع کند.

تجاوز از سرعت مجاز

هر زمان امکان تجاوز از سرعت مجاز وجود دارد. برای انجام این کار: پدال گاز را محکم و تا انتها (فراتر از نقطه مقاومت) فشار دهید. در حالی که سرعت از حد مجاز فراتر می‌رود، محدودکننده سرعت روی صفحه کیلومتر به رنگ قرمز چشمک می‌زند. سپس، پدال گاز را رها کنید: به محض اینکه به سرعتی پایین‌تر از سرعت ذخیره شده برسید، عملکرد محدودکننده سرعت باز خواهد گشت.



تغییر سرعت مجاز

سرعت مجاز را می‌توان با فشار دادن مکرر یا نگه دکمه‌های زیر تغییر داد:

- کلید ④ (RES/+) برای افزایش سرعت
- کلید ③ (SET/-) برای کاهش سرعت

 شما باید پاهای خود را نزدیک پدال‌ها نگه دارید تا در مواقع اضطراری آماده واکنش باشید.

 اگر محدودکننده سرعت در دسترس نبود (پس از چندین بار تلاش برای فعال کردن)، با نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

خاموش کردن عملکرد

عملکرد محدود کننده سرعت در موارد زیر قطع می شود:

- وقتی کلید ① را فشار می دهید. در این حالت، سرعت دیگر ذخیره نمی شود.
- وقتی کلید ② را فشار می دهید. در این حالت کروز کنترل انتخاب شده و سرعت ذخیره شده ای وجود ندارد.
- چراغ هشدار ⑥ از صفحه کیلومتر ناپدید می شود و پیام «محدود کننده خاموش» برای تأیید غیرفعال بودن عملکرد ظاهر می شود.



وقتی محدود کننده سرعت در حالت آماده به کار قرار دارد، فشار دادن کلید ③، این عملکرد را بدون در نظر گرفتن سرعت ذخیره شده در حافظه، دوباره فعال می کند: سرعتی که وسیله نقلیه با آن حرکت می کند در نظر گرفته می شود.



قرار دادن عملکرد در حالت آماده به کار

عملکرد محدود کننده سرعت با فشار دادن کلید ⑤ (0) به حالت تعلیق در می آید. سرعت مجاز ذخیره شده و به رنگ خاکستری روی صفحه کیلومتر نمایش داده می شود.

فراخوانی سرعت مجاز

اگر سرعتی ذخیره شده باشد، می توان با فشار دادن کلید ④ آن را فراخوانی کرد.

این عملکرد یک وسیله کمکی رانندگی اضافی است. 

تحت هیچ شرایطی نمی‌تواند جایگزین مسئولیت راننده در رعایت محدودیت‌های سرعت و هوشیاری شود.

راننده باید همیشه کنترل وسیله نقلیه را در دست داشته باشد.

کروز کنترل نباید در ترافیک سنگین، جاده‌های ناهموار یا لغزنده و در شرایط جوی نامساعد (مه، باران، باد و غیره) استفاده شود.

کلیدها

- ① روشن و خاموش کردن کروز کنترل.
- ② برای فعال کردن و کاهش سرعت کروز (-/SET).
- ③ برای فعال کردن و افزایش سرعت کروز یا فراخوانی سرعت کروز ذخیره شده (+/RES).
- ④ کلید را به حالت آماده به کار (با سرعت کروز ذخیره شده) تغییر دهید (0).
- ⑤ روشن و خاموش محدود کننده سرعت.



عملکرد کروز کنترل به شما کمک می‌کند تا سرعت رانندگی خود را در سرعتی که انتخاب می‌کنید، حفظ کنید. این سرعت کروز را می‌توان در هر سرعتی بالاتر از 30 کیلومتر در ساعت تنظیم کرد.

اگر سعی کنید این عملکرد را در سرعت‌های پایین‌تر از 30 کیلومتر بر ساعت فعال کنید، پیام «سرعت نامعتبر» نمایش داده می‌شود و عملکرد غیرفعال می‌ماند.

رانندگی

پس از ثبت سرعت مجاز و فعال شدن عملکرد کروز کنترل، می‌توانید پای خود را از روی پدال گاز بردارید.



فعال کردن کروز کنترل

در سرعت ثابت بالای تقریباً 30 کیلومتر در ساعت، کلید ② (-/SET) یا کلید ③ (+/RES) را فشار دهید. این عملکرد فعال می‌شود و سرعت فعلی در نظر گرفته می‌شود. سرعت کروز کنترل جایگزین خطوط تیره می‌شود. کروز کنترل زمانی تأیید می‌شود که سرعت ذخیره شده و چراغ هشدار به رنگ سبز ⑥ ظاهر شوند.



روشن کردن

کلید ① را فشار دهید. چراغ هشدار ⑥ به رنگ خاکستری ظاهر می‌شود. پیام «کروز کنترل روشن» به همراه خط تیره روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود تا نشان دهد که عملکرد کنترل کروز در حال کار است و منتظر ثبت سرعت کروز است.

! اگر کروز کنترل دیگر در دسترس نیست (پس از چندین بار تلاش برای فعال کردن آن)، با نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مبنای تماس بگیرید.

! شما باید پاهای خود را نزدیک پدال‌ها نگه دارید تا در مواقع اضطراری آماده واکنش باشید.

تجاوز از سرعت مجاز

هر لحظه امکان تجاوز از سرعت مجاز وجود دارد. برای انجام این کار: پدال گاز را محکم و تا انتها فشار دهید (بعد از نقطه شروع). در حین تجاوز از سرعت مجاز، سرعت مجاز به رنگ قرمز روی صفحه کیلومتر چشمک می‌زند. سپس، پدال گاز را رها کنید: پس از چند ثانیه، خودرو به طور خودکار به سرعت مجاز تنظیم شده خود باز می‌گردد.

سرعت مجاز قابل حفظ نیست

هنگام رانندگی در سرازیری تند، سیستم ممکن است قادر به حفظ سرعت مجاز نباشد: سرعت ذخیره شده در حافظه روی صفحه کیلومتر به رنگ قرمز چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی در فواصل منظم به صدا در می‌آید تا شما را از این وضعیت مطلع کند.



تنظیم سرعت کروز

سرعت کروز را می‌توان با فشار دادن مکرر موارد زیر تغییر داد:

- کلید ۲ (SET/-) برای کاهش سرعت؛
- کلید ۳ (RES/+) برای افزایش سرعت.

توجه: برای تغییر سرعت با افزایش‌های متوالی، یکی از کلیدها را فشار داده و نگه دارید.

نکته: اگر سرعت ذخیره شده خیلی بسیار بیشتر از سرعت فعلی باشد، خودرو برای رسیدن به این آستانه، سریعتر شتاب می‌گیرد.

هنگامی که کروز کنترل در حالت آماده به کار قرار دارد، فشار دادن کلید ② (-/SET) عملکرد کروز کنترل را بدون در نظر گرفتن سرعت ذخیره شده دوباره فعال می‌کند؛ این سرعتی است که خودرو با آن حرکت می‌کند و در نظر گرفته می‌شود.



بازگشت به سرعت کروز کنترل

اگر سرعتی ذخیره شده باشد، پس از اطمینان از مناسب بودن شرایط جاده (ترافیک، سطح جاده، شرایط آب و هوایی و غیره) می‌توان آن را بازیابی کرد. اگر سرعت خودرو بالاتر از 30 کیلومتر در ساعت باشد، کلید ③ (+/RES) را فشار دهید.

هنگامی که سرعت ذخیره می‌شود، فعال‌سازی کروز کنترل با نمایش سرعت کروز کنترل تأیید می‌شود و بسته به نوع خودرو، چراغ هشدار ⑥ نمایش داده می‌شود.



قرار دادن عملکرد در حالت آماده به کار

این عملکرد در صورت وجود موارد زیر در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد:

- کلید ④ (0)
- پدال ترمز
- پدال کلاچ را فشار دهید یا در صورت داشتن گیربکس اتوماتیک، دنده را در حالت خلاص قرار دهید.

⚠️
قرار دادن کروز کنترل در حالت آماده به کار یا خاموش کردن آن باعث کاهش سریع سرعت نمی شود. شما باید با فشار دادن پدال ترمز ترمز کنید.



چراغ هشدار (6) از صفحه کیلومتر ناپدید می شود تا غیرفعال شدن این عملکرد تأیید شود.



خاموش کردن عملکرد

عملکرد کروز کنترل در موارد زیر قطع می شود:

- وقتی کلید (1) را فشار می دهید. در این حالت، سرعت دیگر ذخیره نمی شود؛
- وقتی کلید (5) را فشار می دهید. در این حالت محدودکننده سرعت انتخاب شده و سرعت ذخیره شده ای وجود ندارد.

اطلاعات تکمیلی

بسته به نوع خودرو، عملکرد «دستیار بزرگراه و ترافیک» ممکن است با سایر عملکردهای کمک رانندگی مورد استفاده قرار گیرد.

- فعال کردن محدودکننده سرعت باعث غیرفعال شدن سیستم می‌شود!
- هنگامی که عملکرد «کمک پارک» فعال است، سیستم قابل فعال شدن نیست!
- فعال شدن عملکرد «تمرکز بر خط» منجر به تعلیق عملکردهای «هشدار خروج از خط» یا «کمک حفظ خط» در صورت فعال بودن می‌شود. این عملکردها هنگامی که راننده تصمیم به متوقف کردن عملکرد «تمرکز بر خط» بگیرد، دوباره فعال می‌شوند.

عملکرد حفظ بین خطوط

عملکرد حفظ بین خطوط با استفاده از اطلاعات دوربین، سیستم فرمان را برای هدایت خودرو به وسط لاین دستکاری می‌کند. این عملکرد فقط در زمانی که کروز کنترل تطبیقی فعال باشد، در دسترس است.

در صورت وجود شرایط، این عملکرد بین سرعت‌های زیر در دسترس است:

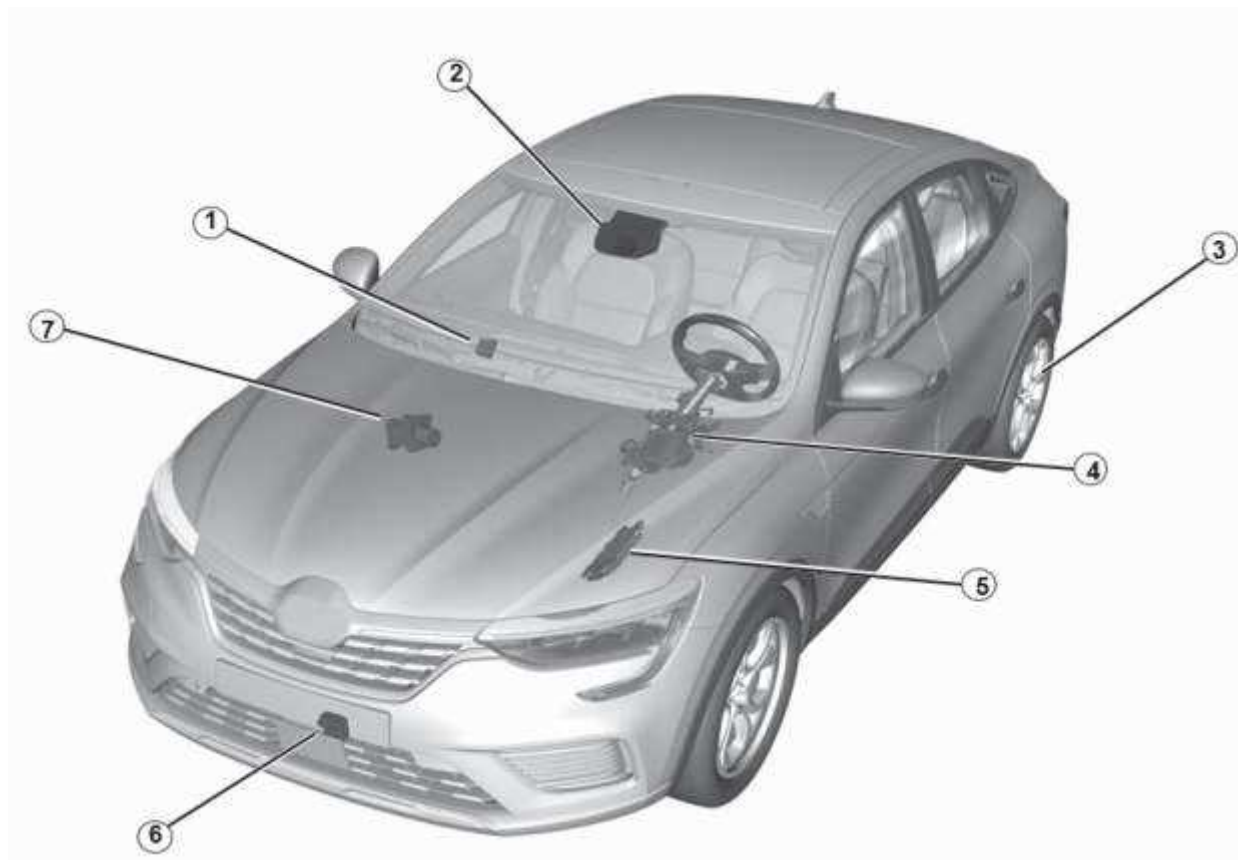
- 0 تا 160 کیلومتر در ساعت تقریباً با وجود وسیله نقلیه جلویی

- 60 کیلومتر در ساعت تا 160 کیلومتر در ساعت تقریباً بدون وجود وسیله نقلیه جلویی

عملکرد حفظ بین خطوط یک ویژگی راحتی

است. با نماد  نشان داده شده است.

توجه: در صورت پیچ تند، ظرفیت‌های حفظ جانبی این عملکرد محدود است و نیاز به اقدام فوری راننده روی فرمان دارد.



① کامپیوتر

اطلاعات را از رادار و دوربین دریافت می‌کند تا مسیر و سرعت خودرو (شتاب یا ترمز) را تعیین کند. در کنار سایر موارد، فعال/غیرفعال کردن سیستم (باز کردن درب و غیره) را کنترل می‌کند.

② دوربین

علائم روی زمین و موقعیت وسایل نقلیه در خطوط مختلف ترافیک را تشخیص می‌دهد. این دوربین اطلاعات منتقل شده توسط رادار ۶ را تکمیل می‌کند. مطمئن شوید که شیشه جلو (توسط خاک، گل، برف و غیره) کدر نشده باشد.

③ ترمز دستی الکترونیکی

خودرو را در شرایط خاص ثابت نگه می‌دارد.

④ فرمان برقی

چرخ‌های جلو را برای کمک به مسیر وسیله نقلیه شما طبق جزئیات ارسالی توسط کامپیوتر ۱ به کار می‌اندازد. همچنین امکان تشخیص دست‌های راننده روی فرمان را فراهم می‌کند.

⑤ کامپیوتر موتور (ECU)

موتور را کنترل و هدایت می‌کند تا شتاب مورد نیاز را انجام دهد.

⑥ رادار

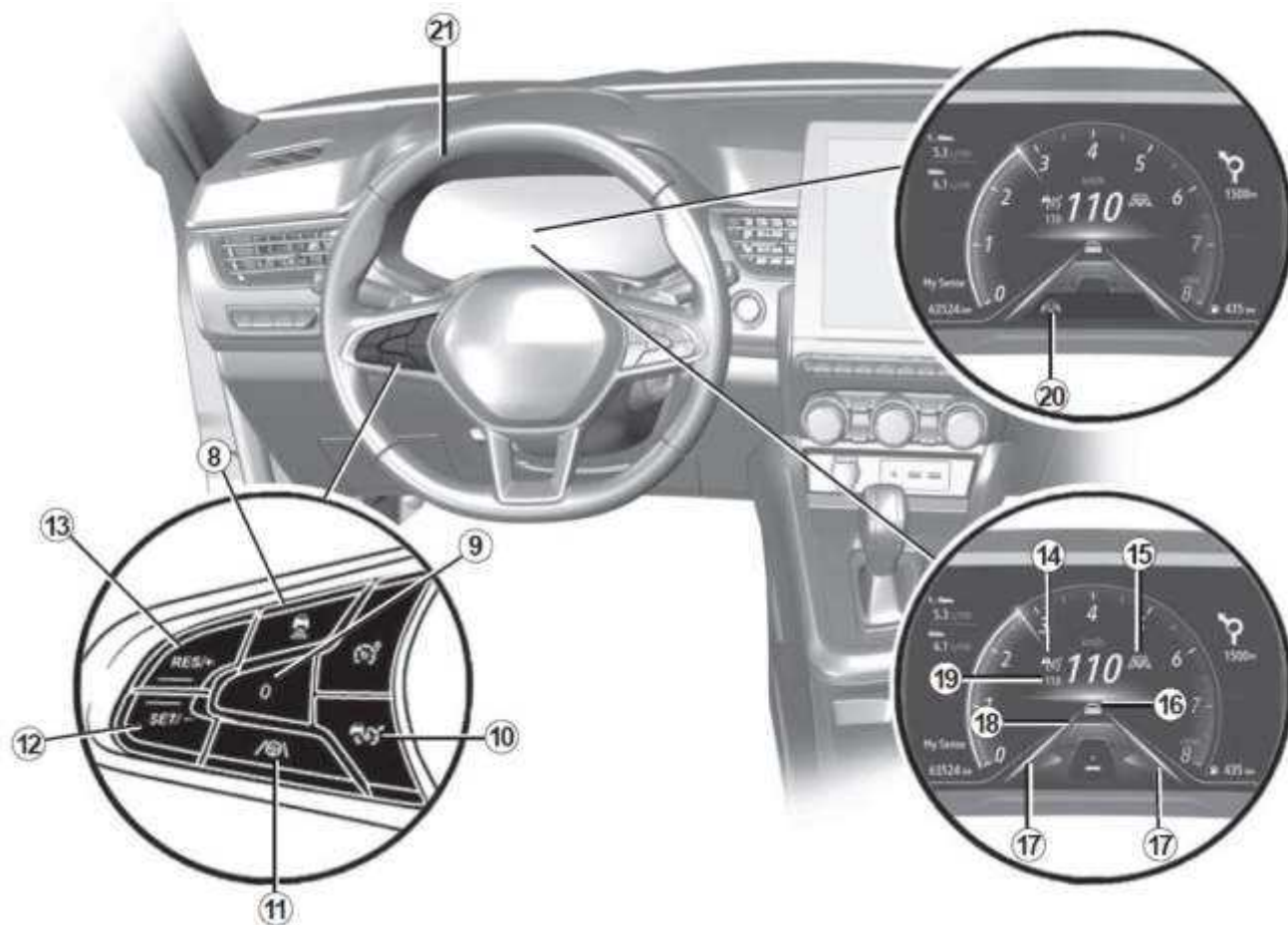
فاصله بین وسیله نقلیه شما و وسیله نقلیه جلویی را محاسبه می‌کند. حداکثر برد سیستم تقریباً ۱۵۰ متر است. این برد ممکن است بسته به شرایط جاده (ناهمواری‌های زمین، شرایط آب و هوایی و غیره) متفاوت باشد. مطمئن شوید که ناحیه رادار مسدود نشده باشد (خاک، گل، برف، پلاک جلویی که به درستی نصب نشده باشد)، ضربه نخورده باشد، تغییر نکرده باشد (از جمله رنگ‌آمیزی) یا توسط هیچ وسیله جانبی نصب شده در جلوی وسیله نقلیه (روی جلوپنجره یا لوگو و غیره) پنهان نشده باشد.

⑦ کنترل فعال خودرو

این سیستم اطلاعات مربوط به دینامیک خودرو (سرعت، شتاب جانبی و غیره) را در اختیار کامپیوتر ① قرار می‌دهد و با اعمال فشار بر سیستم ترمز، کاهش سرعت را کنترل کرده و خودرو را در حالت سکون نگه می‌دارد.



برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم، مناطق رادار و دوربین باید تعیز و عاری از هرگونه دستکاری نگه داشته شوند.



کلیدهای کنترلی

- ⑧ تنظیمات فاصله ایمن.
- ⑨ عملکردهای فعال را در حالت آماده به کار قرار دهید (با ذخیره سرعت کروز) (0).
- ⑪ کلید فعال/غیرفعال کردن عملکرد حفظ بین خطوط 
- ⑫ کلید فعال سازی، ذخیره سازی و کاهش سرعت کروز (-/SET).
- ⑬ برای فعال سازی و افزایش سرعت کروز یا فراخوانی سرعت کروز ذخیره شده (+/RES)، این کلید را فشار دهید.

نمایشگرهای روی صفحه کیلومتر

- ⑭ چراغ هشدار عملکرد کروز کنترل تطبیقی 
- ⑮ چراغ هشدار عملکرد «تمرکز بر خط» 
- ⑯ وسیله تقلیه جلویی
- ⑰ نشانگر خط چپ و راست
- ⑱ فاصله ایمن ذخیره شده.
- ⑲ سرعت کروز ذخیره شده.
- ⑳ چراغ هشدار تشخیص عدم استفاده از فرمان 

⑳ فرمان

راننده باید همیشه دستان خود را روی فرمان نگه دارد. اگر هنگام چرخاندن فرمان نیروی زیادی اعمال شود، عملکرد حفظ بین خطوط در حالت آماده باش قرار می گیرد تا راننده بتواند کنترل خودرو را دوباره به دست بگیرد. در شرایط خاص (پیچ های تند و غیره) ممکن است لرزشی روی فرمان ایجاد شود تا به راننده هشدار دهد که باید کنترل خودرو را دوباره به دست گیرد. اگر راننده فرمان را کنترل نکند (هیچ دستی تشخیص داده نشود)، عملکرد حفظ بین خطوط پس از چندین هشدار غیرفعال می شود.

توجه: اگر دکمه (11) را در حالی که کروز کنترل تطبیقی فعال نیست فشار دهید، پیام اول کروز کنترل تطبیقی را فعال کنید روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود.



توجه: هنگام استفاده از عملکرد حفظ بین خطوط باید دستان خود را روی فرمان نگه

دارید. نماد  برای تأیید فعال بودن این عملکرد نمایش داده می‌شود.

چراغ هشدار (15)  به رنگ سبز نمایش داده می‌شود و نشانگرهای خطوط چپ و راست (17) روی صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شوند تا تأیید کنند که این عملکرد فعال شده و وسیله نقلیه شما را به مرکز خط هدایت می‌کند.



فعال کردن عملکرد حفظ بین خطوط

پس از فعال شدن کروز کنترل تطبیقی، دکمه (11) را برای فعال کردن عملکرد حفظ بین خطوط فشار دهید.

پیام حفظ بین خطوط فعال شد روی صفحه

کیلومتر به همراه چراغ هشدار (15)  و

نماد  برای تأیید فعال شدن عملکرد ظاهر می‌شود.



پس از برآورده شدن شرایط، این عملکرد دوباره خودرو را به مرکز خط هدایت می‌کند. چراغ هشدار 15 و نشانگرهای خط چپ و راست 17 به رنگ سبز روی صفحه کیلومتر تعابش داده می‌شوند.

شما می‌توانید با چرخاندن فرمان، در هر نقطه‌ای مسیر خودرو را تغییر دهید.

برخی اقدامات انجام شده توسط راننده نیز عملکرد حفظ بین خطوط را به حالت تعلیق در می‌آورد:

- فعال کردن نشانگرها؛
 - اعمال نیروی بیش از حد هنگام کنترل فرمان.
- آماده به کار بودن این عملکرد با روشن شدن چراغ هشدار 15 و نشانگرهای خط چپ و راست 17 که به رنگ خاکستری روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شوند، تأیید می‌شود.

مهم: شما باید همیشه پاهای خود را نزدیک پدال‌ها و دستان خود را روی فرمان نگه دارید تا برای هر رویدادی آماده باشید.



عملکرد حفظ بین خطوط در حالت آماده به کار

- عملکرد حفظ بین خطوط در موارد زیر به طور خودکار در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد:
- سیستم دیگر خطوط را تشخیص نمی‌دهد یا فقط یک خط در خط شما تشخیص داده می‌شود؛
- خط خیلی باریک یا خیلی عریض است؛
- سیستم هیچ دستی را روی فرمان تشخیص نمی‌دهد.
- پیچ خیلی تند است.
- سرعت خودرو تقریباً بیش از 160 کیلومتر در ساعت است.
- سرعت خودرو کمتر از تقریباً 60 کیلومتر در ساعت است، بدون اینکه وسیله نقلیه‌ای در جلو باشد.
- وسیله نقلیه به خط برخورد کند یا از آن عبور کند.
- سیستم به طور موقت مختل شود (به عنوان مثال: دوربین توسط خاک، گل، برف و غیره پوشانده شده است).

توجه: در برخی شرایط، عملکرد حفظ بین خطوط ممکن است دیگر دست‌های شما را روی فرمان تشخیص ندهد و ممکن است سیگنالی را به صدا درآورد:

- خودرو در حال حرکت در یک خط مستقیم طولانی است و دست‌های راننده روی فرمان بی حرکت هستند.
- راننده فرمان را بسیار آرام نگه داشته است.
- ...

اگر عملکرد حفظ بین خطوط به دلیل عدم تشخیص دست‌های راننده روی فرمان غیرفعال شود، عملکرد کروز کنترل تطبیقی به کار خود ادامه می‌دهد.

در دو سطح هشدار اول، هنگامی که سیستم دوباره وجود دست‌های راننده را روی فرمان تشخیص می‌دهد، هشدارها را متوقف می‌کند. این عملکرد همچنان وسیله نقلیه را به مرکز خط هدایت می‌کند.



پس از تقریباً 30 ثانیه، پیام دست‌ها روی فرمان باشند روی صفحه کیلومتر (22) ظاهر می‌شود و چراغ هشدار (20) به رنگ قرمز، همراه با یک سیگنال صوتی با افزایش تدریجی صدا، ظاهر می‌شود:

- پس از تقریباً 45 ثانیه، منابع صوتی در حالت آماده به کار قرار می‌گیرند، سیگنال صوتی به طور مداوم به صدا در می‌آید، چراغ هشدار (20) خاموش می‌شود و پیام حفظ بین خطوط غیرفعال شد به رنگ قرمز روی صفحه کیلومتر (22) ظاهر می‌شود: عملکرد حفظ بین خطوط غیرفعال شده است.



هشدار دست‌ها روی فرمان

هنگامی که عملکرد حفظ بین خطوط دیگر دست‌های شما را روی فرمان تشخیص نمی‌دهد، چندین سطح هشدار فعال می‌شود:

- پس از تقریباً 15 ثانیه، پیام دست‌ها روی فرمان باشند (Keep hands on steering wheel) به رنگ زرد روی صفحه کیلومتر (22) نشان داده می‌شود.

اگر وسیله نقلیه به طور کامل از یک خط عبور کند و از خط خارج شود، عملکرد حفظ بین خطوط در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد. آماده به کار بودن این عملکرد با روشن شدن چراغ هشدار (15) و نشانگرهای خط چپ و راست (17) که به رنگ خاکستری روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شوند، تأیید می‌شود.



اگر راننده دخالت نکند، این عملکرد باعث لرزش فرمان می‌شود تا اعلام کند که وسیله نقلیه در شرف عبور از خط است و راننده باید فوراً اقدام کند.

چراغ هشدار (15) و نشانگر خط چپ یا راست (17) به رنگ قرمز روی صفحه کیلومتر



در موقعیت پیچ تند

در صورت پیچ تند، و بسته به سرعت خودرو، ظرفیت‌های نگهدارنده جانبی این عملکرد محدود خواهد بود و مستلزم آن است که راننده فوراً فرمان را لمس کند تا این عملکرد بتواند همچنان خودرو را در مرکز خط نگه دارد.

- کروز کنترل تطبیقی غیرفعال است.

توجه: فشردن کلید (10) یک بار، هم

عملکرد «کروز کنترل تطبیقی» و هم عملکرد

حفظ بین خطوط را غیرفعال می‌کند.

- سیستم دیگر دست‌های راننده را روی فرمان

برای مدت زمان تقریبی بیش از ۴۵ ثانیه

تشخیص نمی‌دهد.

چراغ هشدار (15) و نشانگرهای خط

چپ و راست (17) از صفحه ابزار ناپدید می‌شوند.



غیرفعال کردن عملکرد حفظ بین خطوط

عملکرد حفظ بین خطوط در موارد زیر غیرفعال

می‌شود:

- کلید (11) را فشار دهید. غیرفعال شدن این

عملکرد با ظاهر شدن پیام حفظ بین خطوط

غیرفعال شد (Lane centering deactivated)

روی صفحه کیلومتر تأیید می‌شود.

توجه: فشردن یکبار کلید (11) عملکرد حفظ

بین خطوط را غیرفعال می‌کند اما بر عملکرد

کروز کنترل تطبیقی تأثیری ندارد.

عدم دسترسی موقت

رادار قادر به تشخیص وسایل نقلیه جلوی وسیله نقلیه شما است. اگر ناحیه تشخیص رادار مسدود شده یا سیگنال آن مختل شود، سیستم نمی‌تواند به درستی کار کند. اگر ناحیه تشخیص رادار مسدود شده یا سیگنال رادار مختل شود، پیام رادار جلو قابل مشاهده نیست (Front radar no visibility) روی صفحه ابزار نمایش داده می‌شود و عملکرد کروز کنترل تطبیقی قطع می‌شود.

چراغ هشدار سبز  ناپدید می‌شود تا تأیید شود که این عملکرد به طور خودکار غیرفعال شده است.

مطمئن شوید که ناحیه رادار مسدود نشده باشد (خاک، گل، برف، پلاک شماره جلو که به درستی نصب نشده باشد)، ضربه نخورده باشد، تغییر نکرده باشد (از جمله رنگ آمیزی) یا توسط هیچ وسیله جانبی نصب شده در جلوی خودرو (روی جلوپنجره یا لوگو و غیره) پنهان نشده باشد.

بعضی شرایط در مناطق جغرافیایی خاص ممکن است مانع از کارکرد درست این عملکرد شود، به عنوان مثال:

- مناطق خشک، تونل‌ها، پل‌های طولانی یا جاده‌های کم‌رفت‌وآمد بدون خط‌کشی جاده، بدون علائم یا درختان در نزدیکی؛
- منطقه نظامی یا فرودگاهی.

برای عملکرد این عملکرد، باید از چنین مناطقی خارج شوید.

در همه موارد، اگر پیام پس از روشن شدن مجدد موتور پاک نشد، لطفاً با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

خطاهای عملکردی

اگر نقصی در عملکرد عملکرد تنظیم خط تشخیص داده شود، پیام بررسی حفظ بین خطوط (Check lane centering) روی صفحه ابزار نمایش داده می‌شود و عملکرد غیرفعال می‌شود.



دستیار بزرگراه و ترافیک یک سیستم کمکی رانندگی اضافی است. این سیستم جای راننده را نمی‌گیرد. بنابراین، تحت هیچ شرایطی نمی‌تواند جایگزین مسئولیت راننده در رعایت محدودیت‌های سرعت و فاصله ایمن و هوشیاری شود (راننده باید همیشه آماده ترمز گرفتن باشد).

راننده باید همیشه کنترل وسیله نقلیه را در دست داشته باشد. راننده باید همیشه مسیر و سرعت خود را با توجه به محیط اطراف و شرایط ترافیکی تطبیق دهد.

دستیار بزرگراه و ترافیک از عملکرد کنترل کروز تطبیقی و عملکرد حفظ بین خطوط استفاده می‌کند. این سیستم فقط باید در بزرگراه یا جاده چند خطه (که توسط مانع از هم جدا شده‌اند) استفاده شود.

نباید در ترافیک سنگین، جاده‌های پر پیچ و خم یا لغزنده (یخ سیاه، آکوابلینگ، شن) یا در هوای بد (مه، باران، بادهای جانبی و غیره) استفاده شود.



عملکرد «دستیار بزرگراه و ترافیک» یک سیستم کمک رانندگی اضافی است. این سیستم تحت هیچ شرایطی نمی تواند جایگزین مسئولیت راننده در رعایت محدودیت های سرعت و فاصله ایمن و هوشیاری شود.

راننده باید همیشه کنترل وسیله نقلیه را در دست داشته باشد.

راننده باید همیشه مسیر و سرعت خود را با توجه به محیط اطراف و شرایط رانندگی، صرف نظر از نشانه های سیستم، تطبیق دهد. به جز خطوطی که خطوط را مشخص می کنند، نشانه های ترافیکی (چراغ های راهنمایی، علائم، گذرگاه های عابر پیاده و غیره) توسط سیستم شناسایی نمی شوند. این موارد هیچ هشدار یا واکنشی را توسط سیستم ایجاد نمی کنند. «دستیار بزرگراه و ترافیک» از عملکرد کروز کنترل تطبیقی و عملکرد مرکز خط استفاده می کند. این سیستم تحت هیچ شرایطی نباید به عنوان یک آشکارساز موانع یا سیستم ضد برخورد در نظر گرفته شود. عملکرد دستیار بزرگراه و ترافیک فقط باید در بزرگراه یا جاده چند خطه که توسط یک مانع از هم جدا شده اند، استفاده شود.

سرویس و تعمیرات سیستم

- در صورت بروز ضربه، ممکن است تنظیم رادار و/یا دوربین تغییر کند و در نتیجه عملکرد آن تحت تأثیر قرار گیرد. سیستم را غیرفعال کرده و با نمایندگی هجاز مشورت کنید.
- هرگونه کاری در نزدیکی رادار و/یا دوربین (تهویه، تعمیر، اصلاح شیشه جلو، رنگ آمیزی و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود. فقط یک نمایندگی هجاز واجد شرایط سرویس سیستم است.

غیرفعال کردن سیستم



در صورت وجود موارد زیر باید سیستم را غیرفعال کنید:

- خودرو در جاده‌ای بادخیز در حال حرکت باشد.
 - خودرو در حال یدک‌کشی باشد. (به دلیل خرابی خودرو)
 - خودرو با چرخ یدکی اضطراری در حال حرکت باشد.
 - خودرو در حال یدک‌کشی تریلر یا کاروان باشد.
 - خودرو در حال حرکت در تونل یا نزدیک به سازه فلزی باشد.
 - خودرو به محل عوارضی، محل تعمیر جاده یا در یک خط باریک رسیده باشد.
 - خودرو در حال حرکت به سمت بالا یا پایین از یک شیب بسیار تند باشد.
 - دید کم باشد. (آفتاب شدید، مه و غیره)
 - شرایط آب و هوایی نامناسب باشد. (باران، برف، بادهای جانبی و غیره)
 - خودرو در حال حرکت روی سطح جاده لغزنده باشد. (باران، برف، شن و ماسه و غیره)
 - ناحیه دوربین آسیب دیده باشد. (مثلاً در داخل یا خارج شیشه جلو)
 - شیشه جلو ترک خورده یا کج شده باشد.
 - ناحیه رادار آسیب دیده است (ضربه و غیره).
- در صورت عملکرد غیرعادی سیستم، آن را غیرفعال کرده و با نمایندگی‌های مجاز تماس بگیرید.



برخی شرایط می‌توانند عملکرد سیستم را مختل یا آسیب بزنند، برای مثال:

- انسداد شیشه جلو یا ناحیه رادار (توسط کثیفی، یخ، برف، میعان و غیره). مرتباً تمیزی و وضعیت شیشه جلو، تیفه‌های برف‌پاک‌کن جلو و سپر جلو را بررسی کنید.
- مخیط پیچیده (تونل و غیره)؛
- شرایط آب و هوایی نامناسب (برف، باران شدید، تگرگ، یخ سیاه و غیره)؛
- دید کم (شب، مه و غیره)؛
- تضاد کم بین وسیله نقلیه جلویی و منطقه اطراف (مثلاً وسیله نقلیه سفید در منطقه برفی و غیره)؛
- خیره شدن چشم (خورشید درخشان، چراغ‌های وسایل نقلیه در جهت مخالف و غیره)؛
- جاده باریک، پر پیچ و خم یا موج‌دار (پیچ‌های تند و غیره)؛
- خطوط قیر که توسط سیستم به عنوان خط تشخیص داده می‌شوند؛
- یاریک/عریض شدن خطوط؛
- علائم جاده که ساییده شده‌اند، فاقد تضاد هستند یا از یکدیگر فاصله زیادی دارند (خطوط تا حدی پاک شده‌اند و غیره)؛
- وجود چندین خط‌کشی در جاده (منطقه تعمیرات جاده‌ای، جاده‌های لغزنده متصل به بزرگراه‌های مجاور، شانه خاکی و غیره)؛
- وسیله نقلیه کندتر با اختلاف قابل توجه سرعت؛
- استفاده از زیرپایی‌هایی که با وسیله نقلیه سازگار نیستند. در سمت راننده، فقط از زیرپایی‌های مناسب برای وسیله نقلیه که به قطعات از پیش نصب شده متصل شده‌اند استفاده کنید و اتصالات را مرتباً بررسی کنید. یک زیرپایی را روی دیگری قرار ندهید. خطر گیر کردن پدال‌ها وجود دارد.
- در این موارد، سیستم ممکن است به اشتباه مداخله کند.
- خطر ترمز یا شتاب ناخواسته.
- خطر اصلاح ناخواسته و نادرست یا عدم اصلاح مسیر.
- بسیاری از موقعیت‌های پیش‌بینی نشده ممکن است بر عملکرد سیستم تأثیر بگذارند. اشیاء یا وسایل نقلیه خاصی که می‌توانند در منطقه تشخیص دوربین یا رادار ظاهر شوند، ممکن است توسط سیستم به اشتباه تفسیر شوند و احتمالاً منجر به شتاب یا ترمز نامناسب شوند.
- شما همیشه باید مراقب اتفاقات ناگهانی باشید که ممکن است هنگام رانندگی رخ دهند. همیشه با نگه داشتن پاهایتان نزدیک پدال‌ها و دست‌هایتان روی فرمان، کنترل وسیله نقلیه خود را حفظ کنید تا در هر شرایطی آماده واکنش باشید.

این عملکرد یک وسیله کمکی اضافی است که هنگام دنده عقب رفتن، با 

استفاده از سیگنال‌های صوتی، فاصله بین وسیله نقلیه و مانع را نشان می‌دهد. تحت هیچ شرایطی نباید جایگزین دقت یا مسئولیت راننده هنگام دنده عقب رفتن شود.

راننده باید همیشه هنگام رانندگی برای حوادث ناگهانی آماده باشد: همیشه هنگام حرکت دادن مطمئن شوید که هیچ مانع متحرک کوچک و بزرگی (هائند کودک، حیوان، کالسکه، دوچرخه، سنگ، تیرک و غیره) در نقطه کور وجود ندارد.



محل سنسورهای اولتراسونیک ①

مطمئن شوید که سنسورهای اولتراسونیک که با فلش ① نشان داده شده‌اند، پوشیده (توسط خاک، گل، برف، پلاک بد نصب شده/نصب نشده)، ضربه نخورده، تغییر نکرده (از جمله رنگ) یا توسط هیچ وسیله جانبی نصب شده در عقب و/یا، بسته به نوع وسیله نقلیه، در جلو یا کناره‌های وسیله نقلیه شما مسدود نشده باشند.

اصول کارکرد

سنسورهای اولتراسونیک، که با فلش ① نشان داده شده‌اند، در سپرها نصب شده‌اند تا فاصله بین خودرو و مانع را اندازه‌گیری کنند. این اندازه‌گیری با بوق‌هایی نشان داده می‌شود که با نزدیک‌تر شدن به مانع، تعدادشان بیشتر می‌شود تا زمانی که وقتی خودرو تقریباً ۲۰ تا ۳۰ سانتی‌متر از مانع فاصله دارد، به بوق ممتد تبدیل شوند.

بسته به پیکربندی خودرو، سیستم موانع جلو، عقب و کناره‌های خودرو را تشخیص می‌دهد. سیستم کنترل فاصله پارک فقط زمانی فعال می‌شود که خودرو با سرعتی کمتر از تقریباً ۱۰ کیلومتر در ساعت رانده شود.

این عملکرد سیستم‌های یدک‌کشی یا حمل بار را که توسط سیستم شناسایی نمی‌شوند، در نظر نمی‌گیرد.



52120

توجه: برای خودروهایی که مجهز به عملکرد دوربین ۳۶۰ درجه هستند، تجزیه و تحلیل محیط اطراف خودرو (مناطق A و B) در حالت نمای 360 درجه یا نمای جانبی نمایش داده نمی‌شود.

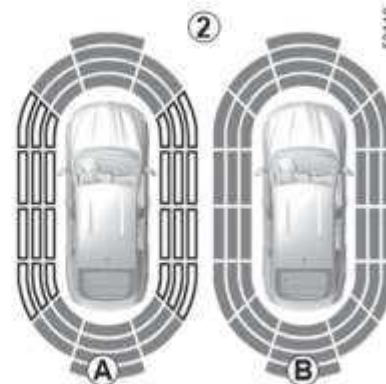
عملکرد

بیشتر اشیاء واقع در نزدیکی جلو، عقب و کناره‌های خودرو شناسایی می‌شوند.

ضربه به زیر خودرو هنگام حرکت (مثلاً برخورد با تیر برق، جدول کنار خیابان یا سایر تجهیزات خیابانی) ممکن است منجر به آسیب به خودرو شود (مثلاً تغییر شکل محور). برای جلوگیری از هرگونه خطر تصادف، وسیله نقلیه خود را توسط نمایشندگی مجاز بررسی کنید.

بسته به فاصله مانع، فرکانس بوق هنگام نزدیک شدن به آن بیشتر خواهد بود و برای هوانع کناری در فاصله حدود ۲۰ سانتی‌متری و برای هوانع جلو یا عقب در فاصله حدود ۳۰ سانتی‌متری به بوق مهتد تبدیل می‌شود. مناطق سبز، نارنجی (یا زرد بسته به وسیله نقلیه) و قرمز روی صفحه نمایش C نمایش داده می‌شوند.

توجه: در صورت تغییر مسیر در طول حرکت، خطر برخورد با مانع ممکن است با تأخیر اعلام شود.



52119

توجه: نمایشگر ② محیط اطراف خودرو را نشان می‌دهد و بوق می‌زند.

قبل از فعال شدن تشخیص جانبی، لازم است چند متر حرکت کنید. اگر همه مناطق دارای پس‌زمینه خاکستری باشند، کل منطقه اطراف خودرو تحت نظارت است:

- ④: تجزیه و تحلیل محیط اطراف خودرو در حال انجام است؛
- ⑤: تجزیه و تحلیل محیط اطراف خودرو انجام شده است.

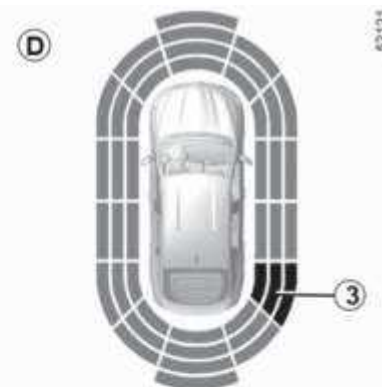


فعال سازی یا غیرفعال سازی

خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر ④

برای فعال یا غیرفعال کردن مناطق مختلف تحت پوشش آشکارسازهای اولتراسونیک، لطفاً به دستورالعمل‌های نمایشگر مراجعه کنید. «روشن» یا «خاموش» را انتخاب کنید.

اگر مانع جانبی تشخیص داده شود:
- یا نزدیک‌تر شدن مانع، بوق‌ها سریع‌تر شده و سپس به طور مداوم به صدا در می‌آیند. مناطق سبز، نارنجی و قرمز روی صفحه نمایش ⑤ نمایش داده می‌شوند!
- اگر خطر برخورد وجود نداشته باشد، هنگام نزدیک شدن به مانع، هیچ بوقی به صدا در نمی‌آید. مناطق سبز، نارنجی و قرمز به صورت پراکنده روی صفحه نمایش ⑤ نمایش داده می‌شوند.
توجه: در صورت تغییر مسیر در طول حرکت، خطر برخورد یا مانع ممکن است با تأخیر اعلام شود.



تشخیص موانع کناری

بسته به جهت چرخ‌ها، سیستم مسیر حرکت خودرو را تعیین می‌کند و راننده را از هرگونه خطر یا احتمال برخورد با مانع کناری خودرو ③ مطلع می‌سازد.

ضربه به زیر خودرو هنگام حرکت (مثلاً برخورد با تیرک، جدول کنار جاده یا سایر موانع خیابانی) ممکن است منجر به آسیب به خودرو شود (مثلاً تغییر شکل محور). 

برای جلوگیری از هرگونه خطر تصادف، وسیله نقلیه خود را توسط نمایندگی مجاز بررسی کنید.

وقتی وسیله نقلیه با سرعتی کمتر از تقریباً 10 کیلومتر در ساعت حرکت می‌کند، برخی صداها (موتورسیکلت، کامیون، هتله یادی و غیره) ممکن است باعث ایجاد صدای بوق کنترل فاصله پارک شوند.



صدای سیستم

امکان انتخاب صدای سیستم را فراهم می‌کند.

غیرفعال کردن صدای سیستم

فعال یا غیرفعال کردن صدای کنترل فاصله

پارک

توجه: اگر صدا را غیرفعال کنید، دیگر هنگام

نزدیک شدن به مانع، بوق هشدار به شما داده

نمی‌شود.

خودروهایی که به صفحه نمایشگر مجهز

نیستند

در حالی که خودرو متوقف است، کلید 5 را به تعداد دفعات مورد نیاز فشار دهید تا به زبانه خودرو (Vehicle) برسید.

برای رسیدن به منوی تنظیمات، کلید 6 یا 7 را مکرراً فشار دهید. کلید 8 را فشار دهید تا تأیید شود.

برای رسیدن به منوی کمک پارکینگ (PARKING ASSIST)، کلید 5 یا 7 را مکرراً فشار دهید. کلید 8 را فشار دهید تا تأیید شود.

تنظیمات

خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر 4

پسته به خودرو، در حالی که موتور روشن است، می‌توان برخی از تنظیمات را از صفحه نمایشگر 4 تنظیم کرد. لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر مراجعه کنید.

میزان صدای کنترل فاصله پارک

با فشار دادن + یا -، میزان صدای کنترل فاصله پارک را تنظیم کنید.

توجه: اگر خودرو مجهز به هیله یدک‌کشی باشد که توسط سیستم شناسایی شود، فقط عملکرد کمک پارک عقب غیرفعال می‌شود.

خطاهای عملکردی

هنگامی که سیستم یک خطای عملکردی را تشخیص می‌دهد، هر بار که دنده عقب انتخاب می‌شود، یک بوق به مدت تقریباً سه ثانیه به صدا در می‌آید و پیام سنسورهای پارک را بررسی کنید (Check parking sensors) روی صفحه کیلومتر ظاهر می‌شود. با یک نمایشگری مجاز هشورت کنید.

⚠ ضربه به زیر خودرو هنگام حرکت (مثلاً برخورد با تیر برق، جدول کنار خیابان یا سایر تجهیزات خیابانی) ممکن است منجر به آسیب به خودرو شود (مثلاً تغییر شکل محور). برای جلوگیری از هرگونه خطر تصادف، وسیله نقلیه خود را توسط نمایشگری مجاز بررسی کنید.

– برای تنظیم میزان صدای دستیار پارک یا استفاده از دکمه‌های ⑥ یا ⑦، گزینه «Bip volume» را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن دستی کنترل فاصله پارک

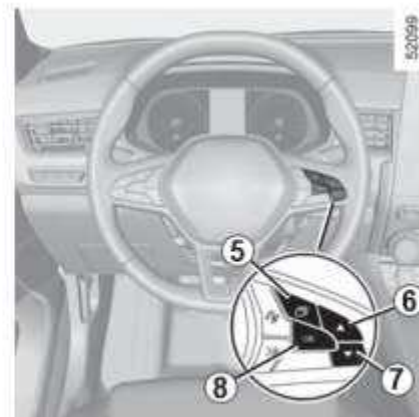
در صورت وجود موارد زیر باید این عملکرد را غیرفعال کنید:

– اگر تجهیزات یدک‌کشی، حمل یا تریلر که توسط سیستم شناسایی نمی‌شوند، در مقابل آشکارسازهای اولتراسونیک وجود داشته باشند؛
– در صورت آسیب دیدن حسگرهای اولتراسونیک

غیرفعال‌سازی خودکار کنترل فاصله پارک

سیستم در موارد زیر غیرفعال می‌شود:
– هنگامی که سرعت خودرو تقریباً بالای 10 کیلومتر در ساعت باشد.
– بسته به مدل، هنگامی که خودرو بیش از تقریباً 5 ثانیه ثابت باشد و مانعی شناسایی شود (مانند زمانی که در ترافیک و غیره هستید).
– هنگامی که در موقعیت ⑭ هستید.
– هنگامی که یک نقص عملکردی شناسایی

شود.



خودروهایی که به صفحه نمایشگر مجهز نیستند

– در حالی که خودرو متوقف است، کلید ⑤ را به تعداد دفعات مورد نیاز فشار دهید تا به زبانه خودرو (Vehicle) برسید.
– برای رسیدن به منوی تنظیمات، کلید ⑥ یا ⑦ را مکرراً فشار دهید. کلید ⑧ را فشار دهید تا تأیید شود.
– برای رسیدن به منوی کمک پارکینگ (PARKING ASSIST)، کلید ⑥ یا ⑦ را مکرراً فشار دهید. کلید ⑧ را فشار دهید تا تأیید شود.

سرویس و تعمیرات سیستم

- در صورت ضربه، ممکن است تراز سنسورها تغییر کند و در نتیجه عملکرد آنها تحت تأثیر قرار گیرد.

این عملکرد را غیرفعال کرده و با نمایندگی مجاز مشورت کنید.

هرگونه تغییر در محلی که سنسورها قرار دارند (تعمیرات، تعویض و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود. فقط یک نمایندگی مجاز واجد شرایط سرویس سیستم است.

اختلال در سیستم

برخی شرایط می‌توانند عملکرد سیستم را مختل یا آسیب برزنند، به عنوان مثال:

- شرایط آب و هوایی نامناسب (باران، برف، تگرگ، و غیره)

- در صورت قرار گرفتن در معرض امواج الکترومغناطیسی قوی (زیر خطوط ولتاژ بالا و غیره)

- برخی از انواع سر و صدا (موتورسیکلت، کامیون، و غیره)

- نصب تویی یا قلاب پدک‌کش نامناسب.

خطر آلارم کاذب یا عدم وجود هشدارها

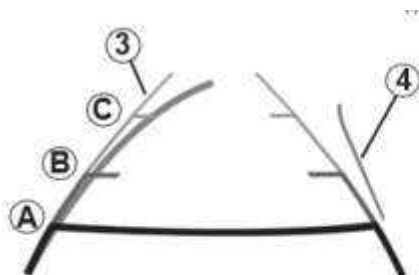
در صورت رفتار غیرعادی سیستم، آن را غیرفعال کرده و با نمایندگی مجاز مشورت کنید.

محدودیت عملکرد سیستم

- برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم، ناحیه اطراف سنسورها باید تمیز و عاری از هرگونه تغییر باشد.
- اشیاء کوچکی که نزدیک به وسیله نقلیه حرکت می‌کنند (موتورسیکلت، دوچرخه، عابر پیاده و غیره) ممکن است توسط سیستم شناسایی نشوند.
- سیستم ممکن است اشیاء خیلی نزدیک به وسیله نقلیه را تشخیص ندهد.
- سیستم ممکن است هنگامی که سایر وسایل نقلیه یا اشیاء با سرعت قابل توجهی متفاوت حرکت می‌کنند، هشدار ارائه ندهد.
- در حین تغییر مسیر، در طول حرکت، سیستم ممکن است موانع را با تأخیر گزارش دهد.
- هنگامی که وسیله نقلیه در حال پدک کشیدن تریلر است، سیستم کمک پارک عقب باید غیرفعال شود.

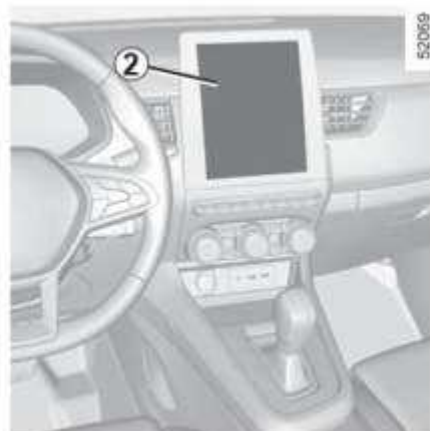
غیرفعال کردن عملکرد

- در صورت موارد زیر باید عملکرد را غیرفعال کنید:
- ناحیه اطراف سنسورها آسیب دیده باشد (سپر عقب)
- وسیله نقلیه مجهز به وسیله پدک کشی باشد که توسط سیستم شناسایی نمی‌شود (گوی، قلاب، آداپتور و غیره).



خط راهنمای متحرک ④

این خط به رنگ آبی در صفحه نمایشگر ② نشان داده می‌شود. این خط، مسیر حرکت خودرو را با توجه به موقعیت فرمان نشان می‌دهد.



خط راهنمای ثابت ③

خط راهنمای ثابت شامل خط‌های رنگی ①، ② و ③ است که فاصله پشت خودرو را نشان می‌دهد:

- ① (قرمز) تقریباً ۳۰ سانتی‌متر از خودرو؛
- ② (زرد) تقریباً ۷۰ سانتی‌متر از خودرو؛
- ③ (سبز) تقریباً ۱۵۰ سانتی‌متر از خودرو.

این خط ثابت می‌ماند و در صورتی که چرخ‌ها با خودرو در یک راستا باشند، مسیر خودرو را نشان می‌دهد.



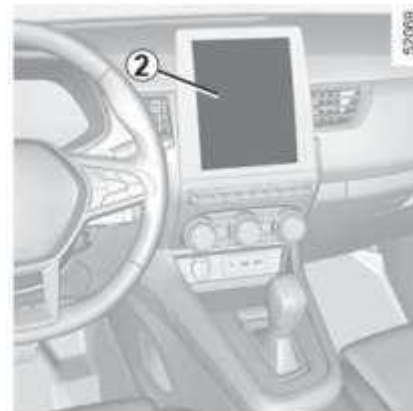
عملکرد

هنگامی که وسیله نقلیه در حال حرکت به عقب است، دوربین ① روی درب صندوق عقب، نمایشی از ناحیه اطراف عقب خودرو را به همراه دو خط راهنمای ③ و ④ (ثابت و متحرک) به نمایشگر ② منتقل می‌کند. این سیستم از چندین خط راهنما برای عملکرد خود استفاده می‌کند (متحرک برای مسیر و ثابت برای فاصله). هنگامی که به منطقه قرمز رسیدید، از تصویر سبز برای توقف دقیق استفاده کنید.

این عملکرد یک کمک اضافی است. بنابراین، تحت هیچ شرایطی نمی‌تواند جایگزین هوشیاری یا مسئولیت راننده شود. راننده باید همیشه هنگام رانندگی برای حوادث ناگهانی آماده باشد: همیشه هنگام حرکت دادن مطمئن شوید که هیچ مانع متحرک کوچک و باریکی (مانند کودک، حیوان، گالسه، دوچرخه، سنگ، تیرک و غیره) در نقطه کور وجود ندارد.

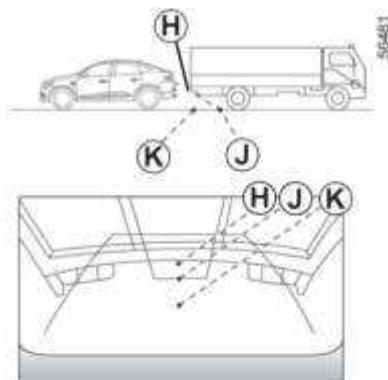


صفحه نمایش یک تصویر آینه‌ای معکوس را نشان می‌دهد. فریم‌ها نمایشی هستند که روی یک سطح صاف نمایش داده می‌شوند. این اطلاعات نباید هنگام قرار گرفتن روی یک جسم عمودی یا جسمی روی زمین در نظر گرفته شوند. اشیایی که در لبه صفحه نمایش ظاهر می‌شوند ممکن است تعبیر شکل دهند. در نور بسیار شدید (برق، وسیله نقلیه در آفتاب و غیره)، ممکن است دید دوربین به طور نامطلوبی تحت تأثیر قرار گیرد. اگر صندوق عقب باز یا به خوبی بسته نشده باشد، پیام هشدار صندوق عقب باز است ظاهر می‌شود و تصویر عقب ممکن است ناپدید شود.

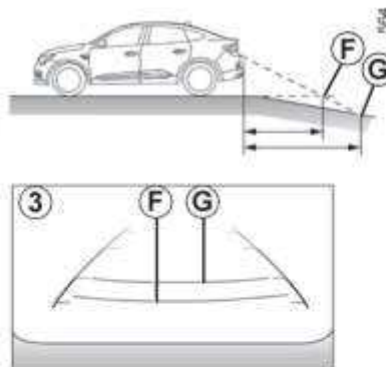


تنظیمات

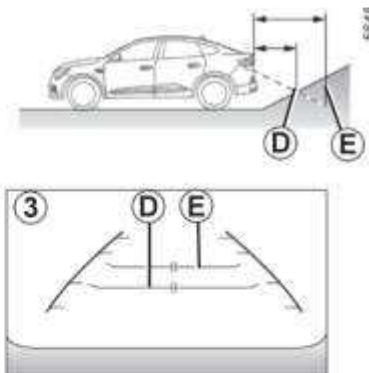
در حالی که موتور در حال کار است، از صفحه نمایشگر ② می‌توانید راهنماها را اضافه یا حذف کنید و تنظیمات تصویر دوربین (روشنایی، کنتراست و غیره) را تنظیم کنید. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به دستورالعمل‌های نمایشگر مراجعه کنید.



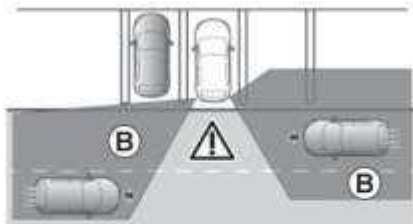
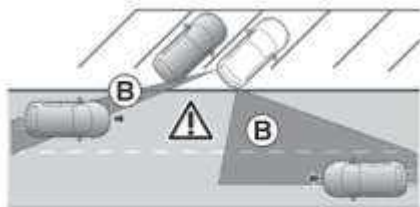
دنده عقب رفتن به سمت یک جسم بیرون زده
 موقعیت ① روی صفحه نمایش دورتر از موقعیت ② به نظر می‌رسد. با این حال، موقعیت ② در همان فاصله موقعیت ① قرار دارد. مسیر نشان داده شده توسط خطوط راهنمای ثابت و متحرک، ارتفاع جسم را در نظر نمی‌گیرد. بنابراین، خطر برخورد خودرو با جسم هنگام دنده عقب رفتن به سمت موقعیت ② وجود دارد.



دنده عقب رفتن به سمت یک شیب تند رو به پایین
 خطوط راهنمای ثابت ③، فواصل را دورتر از آنچه واقعاً هستند نشان می‌دهند. بنابراین، اشیاء نشان داده شده روی صفحه در واقع روی شیب نزدیک‌تر هستند. برای مثال، اگر صفحه نمایش جسمی را در ⑥ نشان دهد، فاصله واقعی جسم در ⑦ است.



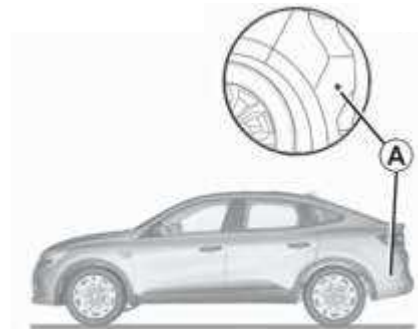
تفاوت بین فاصله تخمینی و فاصله واقعی حرکت دنده عقب به سمت یک سربالایی تند
 خطوط راهنمای ثابت ③، فاصله‌ها را نزدیک‌تر از آنچه واقعاً هستند نشان می‌دهند. اشیاء نشان داده شده روی صفحه در واقع در شیب دورتر هستند. برای مثال، اگر صفحه نمایش جسمی را در ① نشان دهد، فاصله واقعی جسم در ② است.



قابلیت تشخیص سیستم به محیط اطراف خودرو (اشیاء ثابت و غیره) و وضعیت سپر و غیره بستگی دارد.

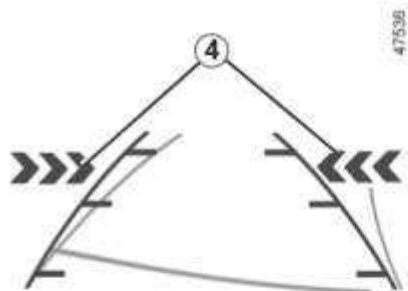
این عملکرد یک وسیله کمکی رانندگی اضافی است. 

این عملکرد تحت هیچ شرایطی جایگزین توجه و مراقبت لازم راننده که باید همیشه کنترل خودرو را در دست داشته باشد، نمی‌شود.



با استفاده از اطلاعات رادارهای نصب شده در هر طرف سپر عقب (ناحیه A)، سیستم هنگامی که وسیله نقلیه دیگری در منطقه تشخیص B ظاهر می‌شود، به راننده اطلاع می‌دهد.

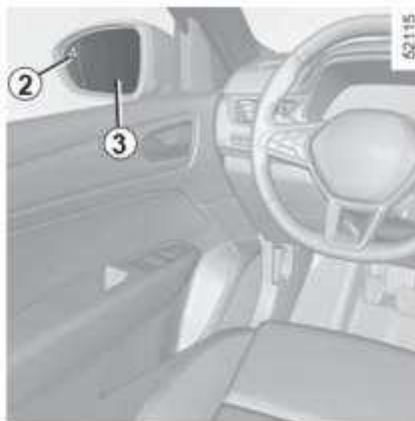
این عملکرد در صورت موارد زیر فعال می‌شود:
- دنده عقب درگیر باشد؛
- وسیله نقلیه ثابت باشد یا با سرعت کم حرکت کند.



نشانگرهای (4) روی صفحه نمایشگر به شما نشان می‌دهند که وسیله نقلیه در حال نزدیک شدن از کدام طرف شناسایی شده است.

توجه: دوربین را مرتباً تمیز کنید تا پوشانده نشود.

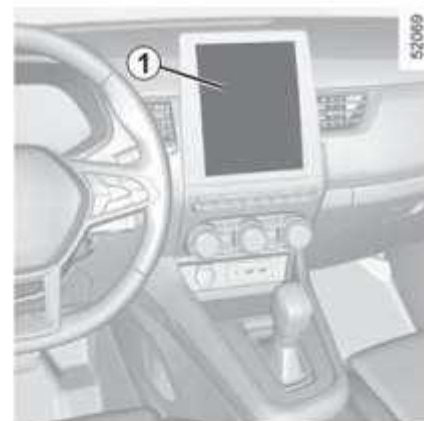
هنگام دنده عقب رفتن وسیله نقلیه، نشانگرهای (2) و (4) با یک سیگنال صوتی همراه هستند.



عملکرد

این عملکرد هنگامی که وسیله نقلیه در منطقه B قرار دارد و به وسیله نقلیه شما نزدیک می‌شود، هشدار می‌دهد. نشانگر (2) روی آینه بغل (3) در هر دو طرف که وسیله نقلیه شناسایی شده است، نمایش داده می‌شود.

نکته: آینه‌های دید عقب (3) را مرتباً تمیز کنید تا نشانگرهای (2) قابل مشاهده باشند.



فعال‌سازی یا غیرفعال‌سازی از صفحه

نمایشگر (1)

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد، به دستورالعمل‌های نمایشگر مراجعه کنید. «روشن» یا «خاموش» را انتخاب کنید.

خطاهای عملکردی

اگر سیستم خطایی را تشخیص دهد، پیام بررسی رادارهای جانبی (Check Side radars) روی صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شود. با نمایش این مجاز تماس بگیرید.

با توجه به وجود حسگرها در پشت سپر، توصیه می‌شود هرگونه تغییر روی سپر (تعمیر، تعویض، رنگ آمیزی و غیره) را به یک متخصص واجد شرایط واگذار کنید.

محدودیت عملکرد سیستم



- برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم، ناحیه رادار باید تمیز و عاری از هرگونه آلودگی باشد.
- اشیاء کوچک (موتورسیکلت، دوچرخه، عابر پیاده و غیره) که به سمت وسیله نقلیه حرکت می‌کنند، ممکن است توسط سیستم شناسایی نشوند.

غیرفعال کردن عملکرد

- در صورت وجود موارد زیر باید عملکرد را غیرفعال کنید:
- ناحیه رادار (A) آسیب دیده باشد (سپر عقب)
 - وسیله نقلیه مجهز به پدک‌کشی باشد که توسط سیستم شناسایی نمی‌شود



این عملکرد یک کمک رانندگی اضافی است. این عملکرد تحت هیچ شرایطی جایگزین مراقبت و توجه لازم راننده که باید همیشه کنترل وسیله نقلیه را در دست داشته باشد، نمی‌شود.

این سیستم تحت هیچ شرایطی نباید به عنوان یک آشکارساز مانع یا یک سیستم ضد برخورد در نظر گرفته شود.

سرویس و تعمیرات سیستم

- در صورت برخورد، ممکن است موقعیت رادارها تغییر کند و بر عملکرد تأثیر بگذارد. عملکرد را غیرفعال کنید و با یک نمایندگی مجاز مشورت کنید. هرگونه کاری در منطقه‌ای که رادارها قرار دارند (تعمیر، تعویض، بدنه‌سازی و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود. فقط یک نمایندگی مجاز واجد شرایط سرویس سیستم است.

اختلال در سیستم

برخی شرایط می‌توانند عملکرد سیستم را مختل یا آسیب برزنند، به عنوان مثال:

- محیط پیچیده (پارکینگ زیرزمینی، سازه‌های فلزی و غیره)
- شرایط آب و هوایی نامناسب (برف، باران شدید، تگرگ و غیره)

خطر هشدارهای کاذب یا عدم وجود هشدارها

در صورت عملکرد غیرعادی سیستم، آن را غیرفعال کرده و با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.



52/18

ویژگی‌های خاص

مطمئن شوید که حسگرهای اولتراسونیک که با فلش ③ نشان داده شده‌اند، پوشیده نشده باشند (توسط خاک، گل، برف و غیره).

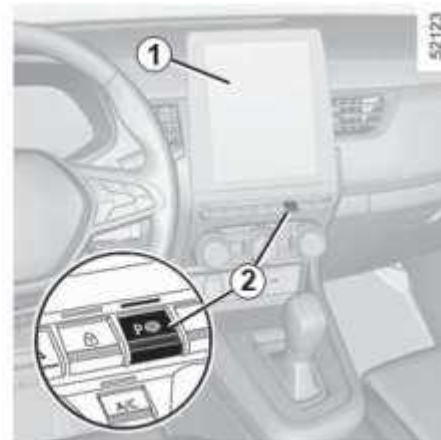


45/36

روشن کردن

در حالی که موتور روشن است، وسیله نقلیه متوقف شده یا با سرعتی کمتر از تقریباً 30 کیلومتر در ساعت در حال حرکت است:

- کلید ② را فشار دهید. چراغ هشدار تعبیه شده در کلید ② روشن می‌شود و صفحه نمایش A در صفحه نمایشگر ① ظاهر می‌شود.
- چراغ راهنما را در کنار وسیله نقلیه‌ای که می‌خواهید پارک کنید قرار دهید.



52/23

با استفاده از آشکارسازهای اولتراسونیک، همانطور که با ③ فلش نصب شده در سپر خودرو نشان داده شده است، این عملکرد به یافتن فضاهای پارک قابل دسترس کمک می‌کند و به حرکت پارک کردن کمک می‌کند. دست‌های خود را از روی فرمان بردارید، شما فقط موارد زیر را کنترل می‌کنید:

- پدال گاز
- پدال ترمز
- اهرم دنده

شما می‌توانید در هر زمان با چرخاندن فرمان، کنترل را دوباره به دست بگیرید.

**عملکرد****پارک کردن**

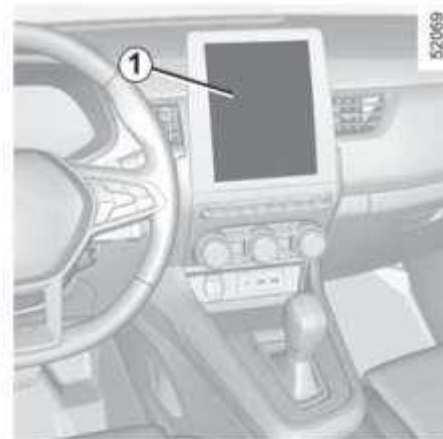
تا زمانی که سرعت خودرو کمتر از 30 کیلومتر در ساعت باشد، سیستم به دنبال فضاهای پارک موجود در سمتی از خودرو که راننده انتخاب کرده است، می‌گردد.

توجه: اگر فضاهای پارک در سمت دیگر خودرو موجود است، چراغ راهنما را در جهت دیگر تنظیم کنید تا سیستم بتواند فضاهای پارک را جستجو کند.

پس از یافتن فضای پارک، این علامت روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود که با حرف کوچک "P" مشخص شده است. به آرامی رانندگی کنید و چراغ‌های راهنما را در سمتی که فضای پارک موجود است فعال کنید تا پیام "Stop" نمایش داده شود و صدای بوق شنیده شود.

توجه: هنگام روشن کردن خودرو یا پس از اتمام موفقیت‌آمیز پارک دوبل با استفاده از سیستم، حرکت پیش‌فرض پیشنهادی سیستم، کمک به خروج از فضای پارک دوبل است. در موارد دیگر، حرکت پیش‌فرض را می‌توان از صفحه نمایشگر ① تنظیم کرد. لطفاً برای اطلاعات بیشتر به دستورالعمل‌های نمایشگر مراجعه کنید.

راه‌اندازی سیستم با فعال شدن کنترل فاصله پارک و در خودروهای مجهز به آن، دوربین دنده عقب برای کمک به راننده در تجسم حرکت همراه است.



52069

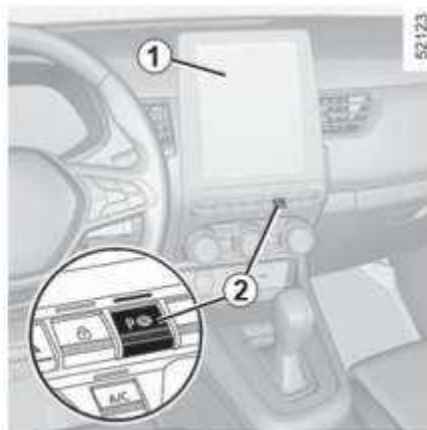
انتخاب حرکت

این سیستم می‌تواند چهار نوع حرکت انجام دهد:

- پارک موازی
 - پارک عمودی
 - پارک زاویه‌دار
 - خروج از فضای پارک موازی
- از صفحه نمایشگر ①، حرکت مورد نظر برای انجام را انتخاب کنید.

- فرمان را رها کنید
- با دنبال کردن دستورالعمل‌های نشان داده شده در صفحه نمایشگر ① و استفاده از هشدارهای سیستم کنترل فاصله پارک، مانورهای جلو و عقب را انجام دهید.
- سرعت شما نباید از حدود ۷ کیلومتر در ساعت بیشتر شود.
- هنگامی که وسیله نقلیه در موقعیت خروج از فضای پارک قرار گرفت، چراغ هشدار از صفحه کیلومتر ناپدید می‌شود و یک سیگنال صوتی و پیام در صفحه نمایشگر ① ظاهر می‌شود تا تأیید کند که حرکت کامل شده است.

هنگام حرکت کردن، ممکن است فرمان به سرعت بچرخد. دستان خود را داخل آن قرار ندهید و مطمئن شوید که چیزی داخل آن گیر نکرده باشد.



خروج از فضای پارک موازی

- کلید ② را به طور خلاصه فشار دهید.
- حالت خروج از فضای پارک موازی (Exit parallel parking space) را انتخاب کنید.
- چراغ راهنما را در سمتی که می‌خواهید خودرو از آن خارج شود قرار دهید.
- کلید ② را فشار داده و نگاه دارید (حدود دو ثانیه).

چراغ نشانگر  روی صفحه کیلومتر روشن می‌شود و صدای بوق شنیده می‌شود.

- سیس این فضا با حرف بزرگ "P" روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.
- خودرو را متوقف کنید
- دنده عقب را انتخاب کنید
- چراغ نشانگر  روی صفحه نمایش روشن می‌شود و صدای بوق شنیده می‌شود.
- فرمان را رها کنید
- دستورالعمل‌های نشان داده شده روی صفحه نمایشگر ① را دنبال کنید
- سرعت شما نباید از حدود ۷ کیلومتر در ساعت بیشتر شود.

به محض اینکه چراغ هشدار  روی صفحه نمایش خاموش شد و صدای بوق شنیده شد، حرکت کامل شده است.

این عملکرد یک کمک رانندگی اضافی است. بنابراین، تحت هیچ شرایطی نمی‌تواند جایگزین هوشیاری و مسئولیت راننده در حین مانورها شود (راننده باید همیشه آماده ترمز گرفتن باشد).

لغو حرکت

حرکت در موارد زیر لغو می‌شود:

- سرعت خودرو از ۷ کیلومتر در ساعت فراتر رفته باشد.
- با فشار دادن کلید ②
- در یک حرکت بیش از ده حرکت به جلو و عقب انجام داده باشید.
- حسگرهای کنترل فاصله پارک کثیف یا مسدود شده باشند.
- چرخ‌های خودرو لیز خورده باشند.
- حرکت برای مدت طولانی متوقف شده باشد.

چراغ هشدار کلید ② و چراغ هشدار  از صفحه کیلومتر ناپدید می‌شوند و یک سیگنال صوتی تأیید می‌کند که حرکت لغو شده است. دلیل لغو حرکت در صفحه نمایشگر ① نمایش داده می‌شود.

چراغ هشدار روی کلید ② خاموش می‌شود و

چراغ هشدار  از صفحه کیلومتر ناپدید می‌شود و یک سیگنال صوتی تأیید می‌کند که حرکت به حالت تعلیق درآمده است. دلیل تعلیق مانور در صفحه نمایشگر ① نمایش داده می‌شود.

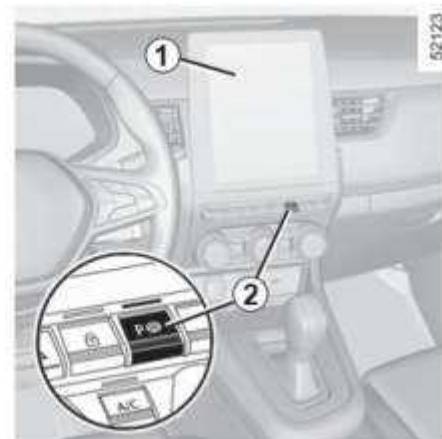
مطمئن شوید که:

- فرمان را رها کرده‌اید.
- همه درها و صندوق عقب بسته هستند.
- هیچ مانعی در مسیر حرکت وجود ندارد.
- موتور روشن است.

اگر چراغ هشدار روی کلید ② چشمک بزند، نشان می‌دهد که سیستم دوباره برای از سرگیری حرکت در دسترس است.

برای از سرگیری حرکت، کلید ② را فشار داده و نگه دارید. چراغ هشدار کلید ② ظاهر شده و  در صفحه کیلومتر نمایش داده می‌شود.

دستورالعمل‌های نشان داده شده در صفحه نمایشگر ① را دنبال کنید.



تعلیق یا ازسرگیری حرکت

حرکت در شرایط زیر به حالت تعلیق در می‌آید:

- شما کنترل فرمان را به دست می‌گیرید.
- وسیله نقلیه برای مدت طولانی ساکن می‌ماند.
- مانعی در جهت حرکت مانع از تکمیل حرکت می‌شود.
- موتور خاموش می‌شود.
- یکی از درها یا صندوق عقب باز می‌شود.



این عملکرد یک سیستم کمکی رانندگی اضافی است.
این عملکرد تحت هیچ شرایطی جایگزین دقت و توجه راننده که باید همیشه کنترل وسیله نقلیه را در دست داشته باشد، نمی‌شود.
مطمئن شوید که مانور با مقررات راهنمایی و رانندگی مربوطه در محل شما مطابقت دارد.
راننده باید همیشه برای حوادث ناگهانی هنگام رانندگی آماده باشد: همیشه مطمئن شوید که هیچ مانع متحرک کوچک و باریکی (مانند کودک، حیوان، کالسکه، دوچرخه، سنگ، تیرک، تجهیزات یدک‌کشی و غیره) در نقطه کور هنگام مانور وجود ندارد.

سرویس/تعمیرات سیستم

-در صورت ضربه، ممکن است تراز سنسورها تغییر کند و در نتیجه عملکرد آنها تحت تأثیر قرار گیرد. این عملکرد را غیرفعال کنید و با یک نمایندگی مجاز مشورت کنید.
هرگونه تغییر در محلی که سنسورها قرار دارند (تعمیرات، تعویض، اصلاح ترئینات بیرونی و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود. فقط یک نمایندگی مجاز واجد شرایط سرویس سیستم است.

در صورت اختلال در سیستم

شرایط خاصی ممکن است عملکرد سیستم را مختل یا مختل کند، مانند شرایط نامساعد آب و هوایی (برف، تگرگ، یخ و غیره). در صورت عملکرد غیرطبیعی سیستم، آن را غیرفعال کرده و با نمایندگی مجاز مشورت کنید.
خطر هشدارهای کاذب.

محدودیت‌های عملکرد سیستم

-سیستم نمی‌تواند اشیاء واقع در نقاط کور سنسور را تشخیص دهد.
همیشه به صورت بصری بررسی کنید که فضای پارک پیشنهادی سیستم هنوز در دسترس است و هیچ مانعی وجود ندارد.
هنگام یدک کشیدن تریلر یا زمانی که سیستم یدک کشی یا حمل بار روی وسیله نقلیه یا وسایل نقلیه اطراف وجود دارد، نباید از این سیستم استفاده شود.

رانندگی در حالت اتوماتیک

اهرم ① را در موقعیت D قرار دهید.
در بیشتر شرایط جاده‌ای که با آن مواجه می‌شوید، نیازی به لمس مجدد اهرم نخواهید داشت: دنده‌ها به طور خودکار در زمان مناسب و با مناسب‌ترین دور موتور تغییر می‌کنند، زیرا سیستم اتوماتیک بار خودرو و خطوط جاده را در نظر می‌گیرد و خود را با سبک رانندگی خاصی که انتخاب کرده‌اید تنظیم می‌کند.

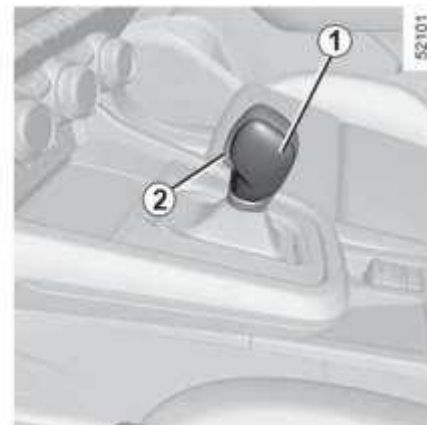
رانندگی اقتصادی (ECO)

هنگام رانندگی، همیشه اهرم را در موقعیت D قرار دهید و پدال گاز را به آرامی فشار دهید تا تعویض دنده خودکار در دور موتور پایین‌تر تضمین شود.
جهت شتاب گرفتن و سبقت گرفتن پدال گاز را محکم و کامل فشار دهید.
این کار به شما امکان می‌دهد تا به دنده بهینه در محدوده دور موتور تغییر دهید.



عملکرد

با قرار دادن دسته دنده ① در موقعیت P، موتور را روشن کنید.
برای خارج شدن از موقعیت P، باید قبل از فشار دادن دکمه آزاد کردن ②، پدال ترمز را فشار دهید.
در حالی که پای خود را روی پدال ترمز قرار داده‌اید (چراغ هشدار ③ روی صفحه نمایش خاموش می‌شود)، دسته دنده را از موقعیت P خارج کنید.
فقط زمانی که خودرو متوقف شده است، در حالی که پای خود را روی ترمز و پدال گاز را رها کرده‌اید، دنده را در حالت D یا R قرار دهید.



اهرم تعویض دنده

P: پارک
R: دنده عقب
N: خلاص
D: حالت اتوماتیک
نشانگر ④ روی صفحه کیلومتر، موقعیت درگیر شده توسط اهرم تعویض دنده ① یا دنده درگیر شده در حالت دستی را نشان می‌دهد.
نکته: برای خروج از موقعیت P یا تغییر دنده از موقعیت D یا N به موقعیت R یا P، دکمه ② را فشار دهید.



توجه: با فشار دادن و نگه داشتن پدال سبقت راست، به حالت اتوماتیک برگردید. حالت اتوماتیک D روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

در همه شرایط:

- برای پایین رفتن از دنده ها، پدال سبقت چپ را فشار دهید؛
- برای بالا رفتن از دنده ها، پدال سبقت راست را فشار دهید.

رانندگی در حالت دستی

هنگام رانندگی در موقعیت D، می توانید با استفاده از پدال های ⑤ و ⑥ روی فرمان، به حالت رانندگی دستی تغییر دهید. بسته به نوع خودرو، دو حالت رانندگی دستی در دسترس است:

- حالت دستی موقت را می توان برای تعویض اجباری دنده با فشار دادن کوتاه یکی از دو پدال استفاده کرد. حالت رانندگی D و دنده درگیر در صفحه نمایش نشان داده می شوند.

توجه: اگر دنده درگیر دیگر برای عملکرد خودرو بهینه نباشد یا اگر برای مدت زمان مشخصی هیچ اقدامی روی پدال انجام نشود، گیربکس به طور خودکار به حالت اتوماتیک D برمی گردد.

- حالت دستی دائمی با فشار دادن و نگه داشتن هر یک از پدال ها فعال می شود.

حالت رانندگی M و دنده درگیر با نشانگر ⑦ در صفحه نمایش نشان داده می شوند.



پدال های تعویض دنده ⑤ و ⑥

بسته به نوع خودرو، می توانید از پدال های ⑤ و ⑥ برای تعویض دنده در موقعیت D استفاده کنید.

⑤: به دنده پایین تر بروید.

⑥: به دنده بالاتر بروید.

دکمه های P، N و R با استفاده از پدال ها قابل دسترسی نیستند.

توجه: هنگام استفاده از پدال ها، مرکز آنها را فشار دهید، نه انتهای بالایی آنها را.

موارد خاص

در شرایط رانندگی خاص (به عنوان مثال، در نتیجه محافظت از موتور، عملکرد برنامه کنترل پایداری الکترونیکی: ESC و غیره)، سیستم خودکار ممکن است دنده را به طور خودکار تغییر دهد.

به همین ترتیب، برای جلوگیری از هانورهای نادرست، ممکن است سیستم خودکار از تغییر دنده خودداری کند: در این حالت، صفحه نمایش دنده به عنوان هشدار برای چند ثانیه چشمک می‌زند.

هنگام مواجهه با سربالایی، برای حفظ ایستایی، پای خود را روی پدال گاز نگه ندارید. خطر داغ شدن بیش از حد گیربکس اتوماتیک.

شرایط خاص

- اگر نوع جاده یا شرایط آب و هوایی (شیب‌های تند سربالایی، شیب‌های ناگهانی سرازیری، برف، شن یا گل) مانند در حالت اتوماتیک را دشوار می‌کند، بسته به نوع وسیله نقلیه، توصیه می‌شود با استفاده از پدال‌ها به حالت دستی تغییر دهید. این کار از تعویض مکرر دنده توسط گیربکس اتوماتیک هنگام بالا رفتن جلوگیری می‌کند و در سرازیری‌های طولانی امکان ترمز موتور را فراهم می‌کند.

- در هوای سرد، برای جلوگیری از خاموش شدن موتور، قبل از جابجایی اهرم انتخابگر از موقعیت P یا N و قرار دادن آن در حالت D یا R، چند ثانیه صبر کنید.

 به دلایل ایمنی، قبل از توقف کامل خودرو، سوئیچ استارت را خاموش نکنید.

پارک کردن خودرو

هنگامی که خودرو متوقف است، در حالی که پای خود را روی پدال ترمز نگه داشته‌اید، اهرم را به موقعیت P حرکت دهید: گیربکس در حالت خلاص است و چرخ‌های محرک به صورت مکانیکی توسط میل گاردان قفل شده‌اند.

مطمئن شوید که ترمز دستی الکترونیکی درگیر است.

موقعیت P فقط باید زمانی فعال شود که وسیله نقلیه کاملاً متوقف شود.

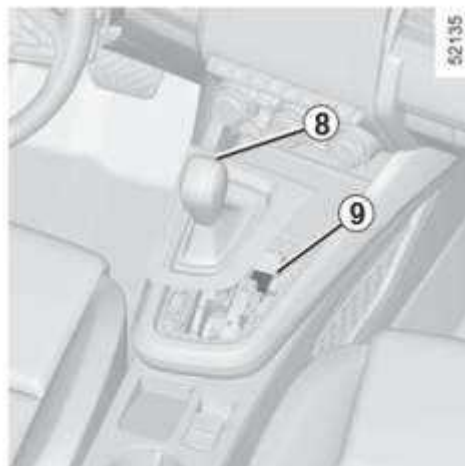
 ضربه به زیر خودرو هنگام حرکت (مثلاً برخورد با تیر برق، جدول کنار خیابان یا سایر تجهیزات خیابانی) ممکن است منجر به آسیب به خودرو شود (مثلاً تغییر شکل محورها). برای جلوگیری از هرگونه خطر تصادف، وسیله نقلیه خود را توسط نمایندگی مجاز بررسی کنید.

دوره نگهداری

برای بررسی اینکه آیا گیربکس اتوماتیک نیاز به نگهداری برنامه ریزی شده دارد یا خیر، به سند نگهداری وسیله نقلیه خود مراجعه کنید یا با یک نمایندگی مجاز مشورت کنید. اگر نیازی به سرویس نداشته باشد، نیازی به اضافه کردن روغن نیست.

خطاهای عملکردی

- هنگام رانندگی، اگر پیام هشدار بررسی گیربکس (Check Gearbox) روی صفحه کیلومتر ظاهر شود، نشان دهنده خرابی است.
- هنگام رانندگی، اگر پیام هشدار گرم شدن بیش از حد گیربکس (Gearbox Overheating) روی صفحه کیلومتر ظاهر شود، در اسرع وقت توقف کنید تا گیربکس خنک شود و منتظر بهانید تا پیام ناپدید شود.
- در اسرع وقت با نمایندگی مجاز خود تماس بگیرید.



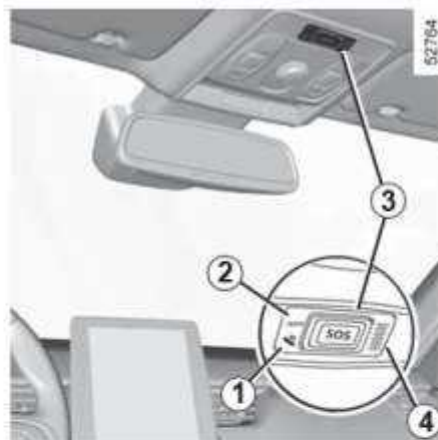
هنگام حرکت، اگر هنگام فشار دادن پدال ترمز، اهرم در موقعیت P گیر کرده باشد (مثلاً نقص باتری)، می‌توانید اهرم را به صورت دستی رها کنید تا چرخ‌های محرک از حالت قفل خارج شوند. برای انجام این کار، پایه دسته دنده ⑧ را باز کنید و همزمان دکمه ⑨ را فشار دهید تا اهرم باز شود و به موقعیت N برود.

در اسرع وقت با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.



تماس همیشه به شرح زیر برقرار می‌شود:

- تماس با خدمات اورژانس برقرار می‌شود.
- اطلاعات مربوط به حادثه (پلاک شناسایی خودرو، زمان محلی تماس، آخرین موقعیت‌ها، جهت خودرو) ارسال می‌شود.
- ارتباط صوتی با خدمات اورژانس.
- در صورت لزوم، درخواست کمک اضطراری می‌شود.
- تماس اضطراری دو حالت دارد:
- حالت خودکار
- حالت دستی



① چراغ هشدار عملکرد سیستم:
 - سبز: عملیاتی (شبکه در دسترس)
 - خاموش: غیر عملیاتی (شبکه در دسترس نیست)
 - قرمز: نقص عملکرد
 - چشمک زن سبز: تماس در حال انجام است.

② چراغ هشدار حالت خودکار
 ③ دکمه SOS
 ④ میکروفون
 ⑤ بلندگو

در صورت مجهز بودن وسیله نقلیه، می‌توان از عملکرد تماس اضطراری برای تماس خودکار یا دستی با خدمات اورژانس (بدون هزینه) در صورت تصادف یا بیماری استفاده کرد و زمان رسیدن خدمات اورژانس را کاهش داد.

توجه: تماس اضطراری در موارد زیر عمل می‌کند:

- در کشورهایی که تحت پوشش خدمات اورژانس مرتبط و زیرساخت‌های سازگار با سیستم هستند؛

- بسته به پوشش شبکه در منطقه جغرافیایی که وسیله نقلیه در آن رانده می‌شود.

اگر از عملکرد تماس اضطراری برای گزارش تصادفی که شاهد آن بوده‌اید استفاده

فقط در مواقع اضطراری که خودتان در آن درگیر هستید، اگر شاهد تصادفی بوده‌اید یا اگر احساس بیماری می‌کنید، از تماس اضطراری استفاده کنید.

حالت خودکار

اگر چراغ هشدار حالت خودکار ② به رنگ سبز روشن شود، این نشان می‌دهد که سیستم خودکار فعال شده است. در صورت بروز تصادفی که نیاز به فعال شدن تجهیزات حفاظتی (پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی، کیسه هوا و غیره) داشته باشد، تماس اضطراری به طور خودکار شروع می‌شود.

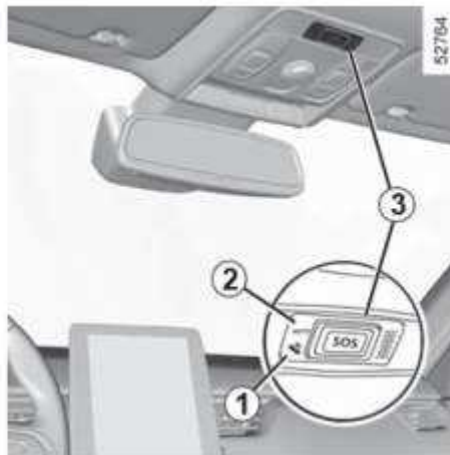
در صورت بروز تصادف، در صورتی که موقعیت مکانی و شرایط ترافیکی اجازه دهد، نزدیک به وسیله نقلیه بمانید تا در صورت لزوم بتوانید به سرعت به مرکز تماس پاسخ دهید.



حالت دستی

تماس اضطراری با موارد زیر انجام می‌شود:

- فشار دادن و نگه داشتن دکمه ③ به مدت حداقل سه ثانیه؛
- فشار دادن دکمه ③ پنج بار در عرض ده ثانیه.



در صورت بروز هرگونه مشکل ناخواسته، می‌توان با فشار دادن دکمه ③ به مدت حدود دو ثانیه، قبل از اتصال تماس به مرکز تماس، تماس را لغو کرد. پس از برقراری تماس، فقط مرکز تماس می‌تواند تماس را پایان دهد.

حالت آزمایشی

حالت آزمایشی منحصرراً برای نمایندگی‌های مجاز در نظر گرفته شده است تا بررسی کنند که آیا ویژگی تماس اضطراری به درستی کار می‌کند یا خیر.

برای فعال کردن حالت آزمایشی:

- سه بار دکمه ③ را به طور خلاصه فشار دهید؛
- تقریباً ۱۵ ثانیه صبر کنید.
- سه بار دکمه ③ را به طور خلاصه فشار دهید. خروج از حالت آزمایشی به صورت خودکار انجام می‌شود.



خطاهای عملکردی

در برخی موارد، تماس اضطراری ممکن است کار نکند (مثلاً باتری ضعیف).
هنگامی که سیستم یک خطای عملکردی را تشخیص می‌دهد، چراغ هشدار ① به مدت بیش از ۳۰ دقیقه قرمز می‌شود.
در اسرع وقت با نمایندگی‌های مجاز تماس بگیرید.

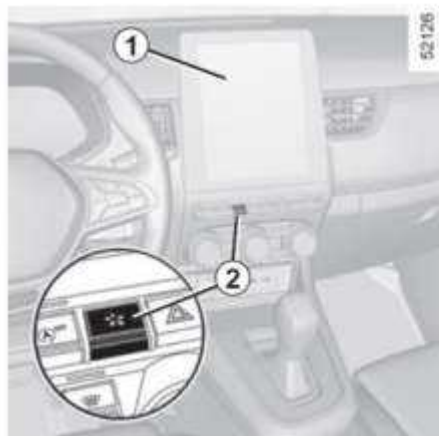
این سیستم با یک باتری اختصاصی کار می‌کند. عمر مفید باتری تقریباً چهار سال است (چراغ هشدار ۱ به رنگ قرمز روشن می‌شود تا هنگام نزدیک شدن به انقضا به شما هشدار دهد).

برای تضمین ایمنی شما و عملکرد صحیح سیستم، هرگونه عملیاتی که روی باتری انجام می‌شود (خارج کردن، قطع اتصال و غیره) باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود.

خطر سوختگی جدی یا برق گرفتگی وجود دارد. شما باید فواصل تعویض (بدون تجاوز از آنها) را همانطور که در سند نگهداری ذکر شده است، رعایت کنید.
باتری از نوع خاصی است. لطفاً مطمئن شوید که با همان نوع جایگزین می‌شود.
با یک نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

بدون قابلیت تماس اضطراری، سیستم قابل ردیابی نیست و تحت نظارت مداوم نخواهد بود. داده‌ها به طور خودکار و مداوم پاک می‌شوند و سیستم فقط سه موقعیت آخر خودرو را ذخیره می‌کند.
داده‌ها فقط در صورت تماس اضطراری ارسال می‌شوند. داده‌های ارسال شده به مرکز تماس طبق قوانین حفاظت از داده‌های شخصی که در کشوری که در آن هستید اعمال می‌شود، پردازش می‌شوند. سیستم داده‌های تاریخچه فعالیت را فقط به مدت ۱۳ ساعت ذخیره می‌کند.
مالک خودرو حق دسترسی به داده‌های خود را دارد. او می‌تواند درخواست اصلاح، حذف یا قفل داده‌ها را داشته باشد.

1-3	.....	سیستم Multi-Sense
3-2	.....	دریچه‌های هوا
3-3	.....	تهویه مطبوع و سیستم گرمایش دستی
3-4	.....	تهویه مطبوع خودکار
3-5	.....	اطلاعات و دستورالعمل‌های عملکردی تهویه مطبوع
3-6	.....	تجهیزات نمایشگر
3-7	.....	شیشه‌های برقی
3-8	.....	سانروف برقی
3-9	.....	آفتابگیر
3-10	.....	روشنایی داخلی
3-11	.....	فضای ذخیره‌سازی و امکانات داخل کابین
3-12	.....	پورت USB
3-13	.....	تکیه‌گاه‌های سر صندلی‌های عقب
3-14	.....	عملکرد صندلی‌های عقب
3-15	.....	صندوق عقب
3-17	.....	تنظیمات صندوق عقب
3-18	.....	حمل بار در صندوق عقب
3-19	.....	استفاده از یدک‌کش
3-20	.....	باربند و آنتن



دسترسی به منو

بسته به نوع خودرو، می‌توانید به MULTI-

SENSE دسترسی داشته باشید:

- از صفحه نمایشگر ①
- با استفاده از کلید ②

در هر حالتی، می‌توانید رنگ نور محیط و همچنین قالب اطلاعات نمایش داده شده روی صفحه کیلومتر و صفحه نمایشگر را تغییر دهید. همچنین می‌توانید تنظیمات را به حالت پیش فرض برگردانید.

حالت Eco

حالت اکو بر صرفه جویی در مصرف انرژی تمرکز دارد. فرمان نرم است، مدیریت موتور و گیربکس امکان کاهش مصرف سوخت را فراهم می‌کند. تهویه مطبوع و گرمایش طوری مدیریت می‌شوند که فقط در صورت لزوم استفاده شوند.

حالت Sport

این حالت امکان افزایش پاسخگویی موتور و گیربکس را فراهم می‌کند. فرمان سفت‌تر است.

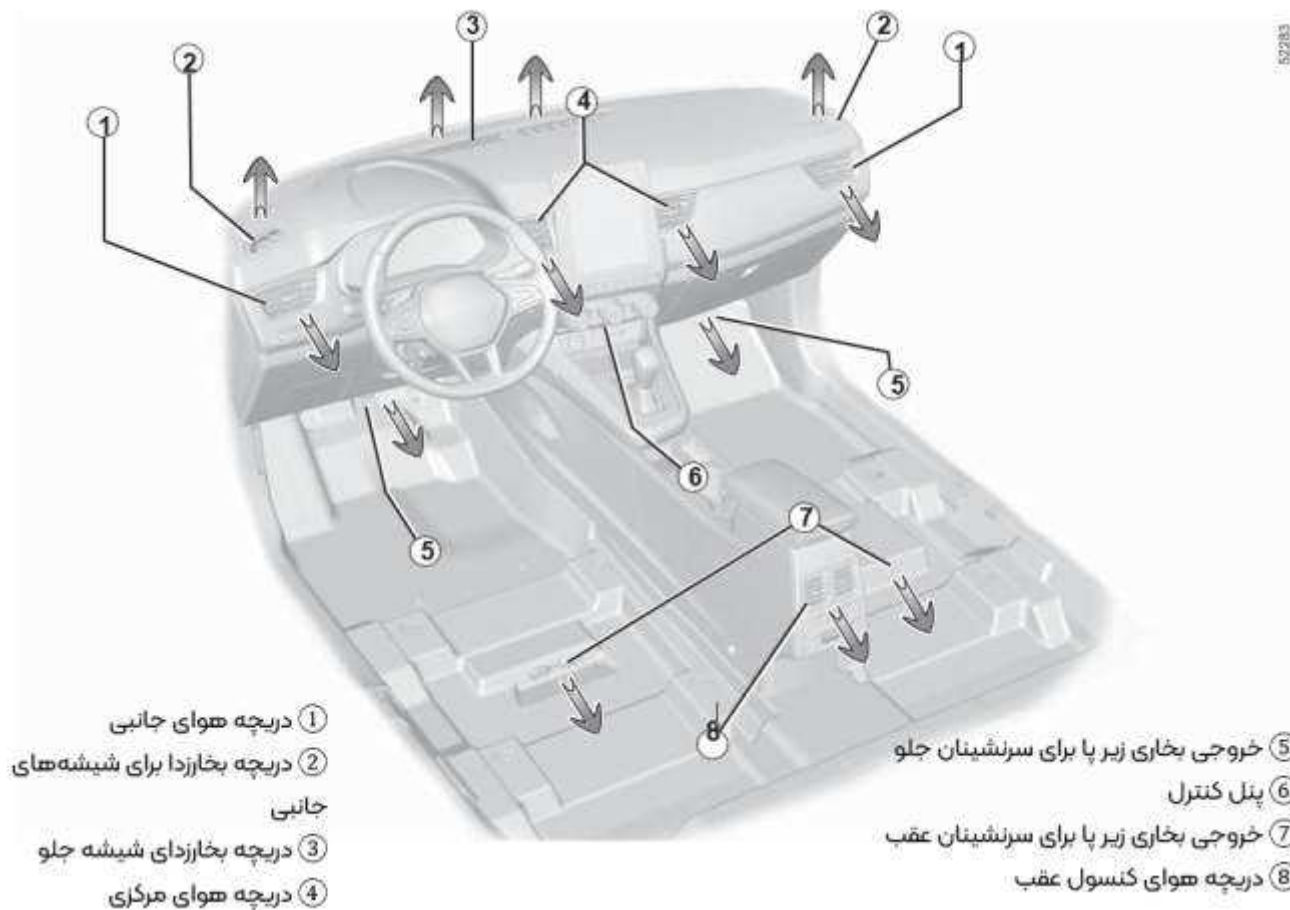
حالت My Sense

با استفاده از تنظیمات پیش فرض استاندارد خودرو، می‌توان از این حالت برای پیکربندی دستی رانندگی، روشنایی محیط، راحتی و صدای موتور (بسته به نوع خودرو) استفاده کرد.

پس از خاموش شدن موتور، خودرو همیشه در حالت My Sense دوباره روشن می‌شود.

سیستم MULTI-SENSE امکان انتخاب بین سه حالت رانندگی را فراهم می‌کند که بسته به نوع خودرو می‌توان از آنها برای کنترل استفاده کرد: رانندگی، روشنایی محیط، راحتی و صدای موتور: - حالت‌های Eco و Sport از پیش پیکربندی شده‌اند و می‌توانند تا حدی سفارشی شوند. (روشنایی محیط و غیره) - حالت My Sense قابل تنظیم است. حالت‌های رانندگی بر موارد زیر تأثیر می‌گذارند: - فرمان هیدرولیک - واکنش موتور و گیربکس - آنها همچنین بر موارد زیر تأثیر می‌گذارند: - روشنایی داخل کابین و صفحه کیلومتر - اطلاعات روی صفحه کیلومتر - بسته به نوع خودرو، صدای موتور

تنظیمات موتور برای هر یک از حالت‌های رانندگی خاص است و قابل تنظیم نیست.





صندلی های عقب

(بسته به نوع خودرو)

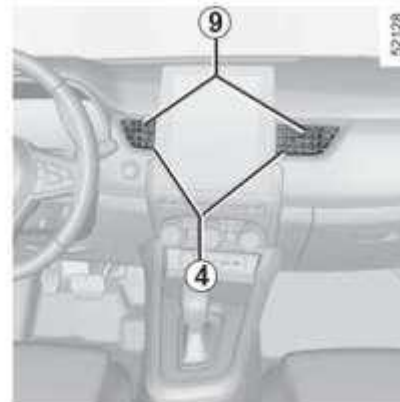
خروجی های گرمکن زیر پای سرنشین ⑧

چیزی به مدار تهویه خودرو اضافه نکنید (مثلاً برای از بین بردن بوهای بد).

 خطر آسیب یا آتش سوزی وجود دارد.



هیچ جسمی را به دریچه های هوا (مثلاً پایه تلفن) وصل نکنید.



④ دریچه های هوای مرکزی ، ①

جانبی و ⑧ عقب

جریان هوا

برای بستن: مکان‌نمای ⑨ را به سمت بیرون خودرو و فراتر از نقطه مقاومت حرکت دهید.

برای باز کردن: مکان‌نمای ⑨ را به سمت داخل خودرو حرکت دهید.

جهت هوا

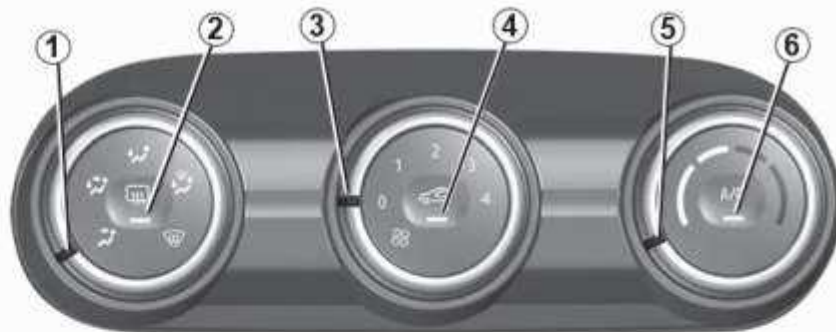
مکان‌نمای ⑨ را به موقعیت دلخواه

سیستم تهویه مطبوع برای موارد زیر استفاده

می شود:

- کاهش دمای داخل محفظه مسافر

- از بین بردن سریع تر بخارات آب



45900

روشن یا خاموش کردن تهویه مطبوع

تهویه مطبوع با استفاده از دکمه ⑥

روشن (چراغ نشانگر روشن) یا خاموش

(چراغ نشانگر خاموش) می شود.

اگر کنترل ③ روی صفر تنظیم شده باشد،

فعال سازی امکان پذیر نیست.

کلیدهای کنترلی

(بسته به نوع خودرو)

① توزیع هوا در محفظه مسافر

② یخ زدایی/بخارزدایی شیشه عقب و بسته

به نوع خودرو، آینه های دید عقب

③ تنظیم سرعت فن تهویه

④ گردش مجدد هوا

⑤ تنظیم دمای هوا

⑥ تهویه مطبوع



گردش مجدد هوا برای موارد زیر است:

- ایزوله کردن خودرو از هوای بیرون (رانندگی در مناطق آلوده و غیره)؛
- کاهش دمای محفظه سرنشین در سریع‌ترین زمان ممکن.

روشن کردن گردش مجدد هوا

دکمه ④ را فشار دهید. چراغ نشانگر داخلی روشن می‌شود. در این شرایط، هوا از محفظه مسافر گرفته شده و دوباره به گردش در می‌آید، بدون اینکه هوایی از بیرون خودرو گرفته شود.

اگر سیستم تهویه مطبوع فعال نباشد (چراغ A/C روی کلید ⑥ خاموش باشد)، استفاده طولانی مدت از هوای گردش‌ی ممکن است باعث ایجاد بخار روی شیشه‌های جانبی و شیشه جلو و همچنین سایر مشکلات ناشی از وجود هوای گردش‌ی نشده در محفظه مسافر شود. بنابراین توصیه می‌کنیم به محض اینکه دیگر نیازی به عملکرد گردش‌ی هوا نیست، با فشار دادن مجدد دکمه ④، به حالت عادی (هوای خارجی) برگردید.

توزیع هوا در محفظه مسافر

پنج گزینه توزیع هوا وجود دارد. برای انتخاب گزینه توزیع، کنترل ① را بچرخانید.

 جریان هوا به سمت شیشه جلو و دریچه‌های بخارزدایی شیشه جلو هدایت می‌شود.

 جریان هوا بین دریچه‌های بخارزدایی شیشه جلو، دریچه‌های بخارزدایی شیشه جلو و زیرپایی‌ها توزیع می‌شود.

 جریان هوا عمدتاً به سمت زیرپایی‌ها هدایت می‌شود.

 جریان هوا به سمت دریچه‌های هوای داشبورد، زیرپایی‌های جلو و بسته به نوع خودرو، زیرپایی‌های ردیف دوم هدایت می‌شود.

 جریان هوا عمدتاً به سمت دریچه‌های هوای داشبورد هدایت می‌شود.

تنظیم دمای هوا

برای رسیدن به دمای دلخواه، دکمه کنترل ⑤ را بچرخانید. هر چه بیشتر به سمت قرمز باشد، دما بالاتر خواهد بود. هنگامی که سیستم تهویه مطبوع برای مدت طولانی استفاده می‌شود، ممکن است سرد به نظر برسد. برای افزایش دما، دکمه کنترل ⑤ را به سمت راست بچرخانید.



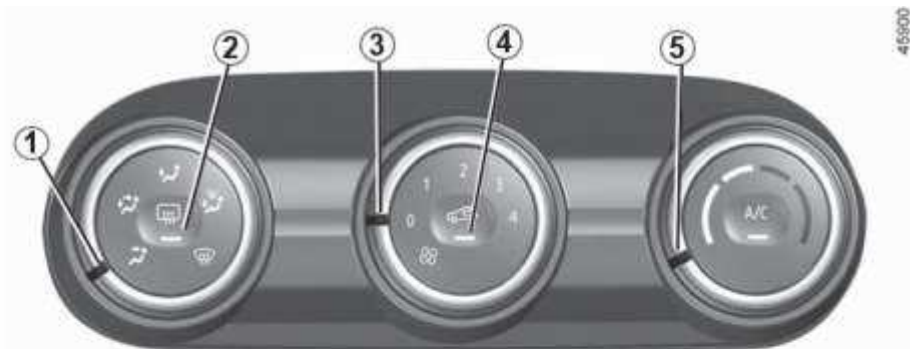
سیستم غیرفعال است: سرعت تهویه صفر است (خودرو ساکن). با این حال، هنگام حرکت خودرو، هنوز می‌توانید جریان کمی از هوا را احساس کنید.

تنظیم سرعت تهویه

کنترل ③ را جابجا کنید. هرچه کنترل بیشتر به سمت راست قرار گیرد، میزان هوای دمیده شده به داخل محفظه مسافر بیشتر می‌شود. اگر می‌خواهید جریان هوا را قطع کنید، کنترل ③ را روی صفر قرار دهید.

استفاده از قابلیت  روی کنترل ① منجر به خروج خودکار هوا می‌شود تا از خطر بخار گرفتن شیشه جلو جلوگیری شود.

وقتی سیستم تهویه مطبوع خاموش است، گردش مجدد هوا به طور خودکار بسته به شرایطی مانند سرعت خودرو فعال می‌شود تا هوا مطبوع‌تر شود. فشار دادن دکمه ④ این عملکرد را غیرفعال می‌کند.



بخارزدایی سریع

کنترل‌های ①، ③ و ⑤ را در موقعیت‌های

زیر قرار دهید:

– بخارزدایی

– دهنده با سرعت ③ یا ④

– حداکثر دما

دکمه ④ را برای غیرفعال کردن گردش هوا

(چراغ خاموش) و دکمه ② را برای فعال

کردن یخ‌زدایی شیشه عقب (چراغ روشن)

فشار دهید.

یخ‌زدایی / بخارزدایی شیشه عقب

در حالی که موتور روشن است، دکمه ② را

فشار دهید. نشانگر مربوطه  روشن

می‌شود.

این عملکرد امکان بخارزدایی / یخ‌زدایی سریع

شیشه عقب و آینه‌های بغل (در خودروهای

مجهز) را فراهم می‌کند.

برای خروج از این عملکرد، دکمه ② را دوباره

فشار دهید. چراغ هشدار خاموش می‌شود.

بخارزدایی به طور خودکار متوقف می‌شود.

تنظیم سرعت تهویه

در حالت خودکار، سیستم از مناسب‌ترین مقدار هوا برای رسیدن و حفظ سطح راحتی مطلوب استفاده می‌کند. شما همچنان می‌توانید با چرخاندن کنترل ① برای افزایش یا کاهش سرعت تهویه، سرعت تهویه را تنظیم کنید.

تنظیم دمای هوا

کنترل ③ را برای دستیابی به دمای مطلوب بچرخانید. چرخاندن کنترل به سمت راست، دما را افزایش می‌دهد.

هر عملی روی دکمه‌ای غیر از دکمه AUTO باعث غیرفعال شدن حالت خودکار می‌شود.



حالت خودکار

سیستم کنترل خودکار هوا، راحتی در محفظه مسافر و یخار زدایی (به جز در شرایط بسیار سخت) را تضمین می‌کند و در عین حال مصرف را بهینه می‌سازد. این سیستم سرعت تهویه، توزیع هوا، گردش مجدد هوا و شروع و توقف تهویه مطبوع و دمای هوا را کنترل می‌کند.

خودکار: بسته به شرایط بیرونی، امکان دستیابی به بهترین سطح راحتی انتخاب شده را فراهم می‌کند. دکمه ④ را فشار دهید.

کلیدهای کنترلی

- (بسته به نوع خودرو)
- ① تنظیم سرعت فن تهویه.
- ② عملکرد یخ زدایی یا بخار زدایی شیشه جلو
- ③ تنظیم دمای هوا
- ④ حالت اتوماتیک
- ⑤ کنترل تهویه مطبوع
- ⑥ توزیع هوا در محفظه مسافر
- ⑦ گردش مجدد هوا
- ⑧ یخ زدایی/بخار زدایی شیشه عقب و بسته به نوع خودرو، آینه‌های دید عقب

 جریان هوا به سمت درجه‌های هوای داشبورد، زیرپایی‌های جلو و بسته به نوع خودرو، زیرپایی‌های ردیف دوم هدایت می‌شود.

 جریان هوا عمدتاً به سمت درجه‌های هوای داشبورد هدایت می‌شود.

 جریان هوا عمدتاً به سمت زیرپایی‌ها هدایت می‌شود.

بعضی از دکمه‌ها دارای نشانگر عملیاتی هستند که وضعیت عملکرد را نشان می‌دهد.



عملکرد بخارزدایی شیشه جلو

دکمه (2) را فشار دهید: چراغ نشانگر آن روشن می‌شود.

این عملکرد به سرعت شیشه جلو، شیشه عقب، شیشه‌های جانبی جلو و آینه‌های بغل (بسته به نوع خودرو) را بخارزدایی و یخ‌زدایی می‌کند. این عملکرد به طور خودکار عملکرد تهویه مطبوع و یخ‌زدایی شیشه عقب را فعال می‌کند.

دکمه (8) را فشار دهید تا عملکرد شیشه عقب گرم‌شونده متوقف شود و نشانگر آن خاموش می‌شود.

برای خروج از این عملکرد، دکمه (2) یا (4) را فشار دهید.

تنظیم توزیع هوا در محفظه سر نشین

جهت این کار، کنترل (6) را بچرخانید. چراغ هشدار یکپارچه در دکمه روشن می‌شود.

 سپس تمام هوا به سمت درجه‌های بخارزدایی شیشه جلو و پنجره‌های جانبی هدایت می‌شود.

 جریان هوا بین درجه‌های بخارزدایی شیشه جلو، درجه‌های بخارزدایی شیشه جلو و فضای زیر پا توزیع می‌شود.



روشن یا خاموش کردن تهویه مطبوع

در حالت خودکار، سیستم، بسته به شرایط آب و هوایی، سیستم تهویه مطبوع را روشن یا خاموش می‌کند. دکمه ⑤ را فشار دهید تا تهویه مطبوع متوقف شود. چراغ هشدار داخلی خاموش خواهد شد.

یخ‌زدایی / بخارزدایی شیشه عقب

دکمه ⑧ را فشار دهید: چراغ نشانگر داخلی روشن می‌شود. این عملکرد، بخارزدایی یا یخ‌زدایی سریع شیشه عقب و یخ‌زدایی آینه‌های دید عقب (در خودروهای مجهز) را امکان‌پذیر می‌کند. برای خروج از این عملکرد، دکمه ⑧ را دوباره فشار دهید. بخارزدایی به طور خودکار متوقف می‌شود.

خاموش کردن سیستم

برای خاموش کردن سیستم، کنترل ① را در حالت «خاموش» قرار دهید. برای روشن کردن آن، کنترل ① را دوباره بچرخانید. سپس سرعت فن را تنظیم کنید یا دکمه ④ را فشار دهید.

مصرف سوخت هنگام استفاده از کولر افزایش می‌یابد (در صورت عدم نیاز، آن را خاموش کنید).

وقتی سیستم تهویه مطبوع خاموش است، گردش مجدد هوا به طور خودکار بسته به شرایطی مانند سرعت خودرو فعال می‌شود تا هوا مطبوع‌تر شود. فشار دادن دکمه ⑦ این عملکرد را غیرفعال می‌کند.



استفاده دستی

دکمه ⑦ را فشار دهید؛ چراغ نشانگر داخلی روشن می‌شود. استفاده طولانی مدت از این وضعیت ممکن است منجر به ایجاد بوهای نامطبوع ناشی از عدم تهویض هوا و تشکیل میعان روی شیشه‌ها شود. بنابراین توصیه می‌کنیم به محض اینکه دیگر نیازی به گردش مجدد هوا نبوده، با فشار دادن دکمه ⑦ به حالت خودکار برگردید.

گردش مجدد هوا (ایزوله کردن محفظه سرنشین)

این عملکرد به صورت خودکار مدیریت می‌شود (عملکرد آن توسط چراغ هشدار روی دکمه ⑦ تأیید می‌شود)، اما می‌توانید آن را به صورت دستی نیز فعال کنید.

بخارزدایی/بخ‌زدایی همچنان نسبت به گردش مجدد هوا اولویت خواهد داشت.

توصیه هایی برای استفاده

در برخی شرایط (خاموش بودن تهویه مطبوع، فعال بودن گردش مجدد هوا، سرعت تهویه صفر یا کم و غیره)، ممکن است متوجه شوید که قطرات آب روی شیشه ها و شیشه جلو شروع به تشکیل شدن می کنند.

در صورت وجود قطرات آب، از عملکرد یخزدا شیشه جلو برای رفع آن استفاده کنید، سپس از تهویه مطبوع در حالت اتوماتیک استفاده کنید تا از تشکیل مجدد آن جلوگیری شود.

 چیزی به مدار تهویه خودرو اضافه نکنید (مثلاً برای از بین بردن بوی های بد).

خودروهای مجهز به حالت ECO پس از فعال شدن، حالت ECO ممکن است عملکرد تهویه مطبوع را کاهش دهد.

مصرف سوخت

معمولاً هنگام کار کردن سیستم تهویه مطبوع، متوجه افزایش مصرف سوخت (به خصوص در شهر) خواهید شد.

برای خودروهایی که مجهز به سیستم تهویه مطبوع بدون حالت اتوماتیک هستند، در صورت عدم نیاز، سیستم را خاموش کنید.

توصیه هایی برای کاهش مصرف و کمک به

حفظ محیط زیست

با درجه های هوا باز و پنجره های بسته رانندگی کنید. اگر خودرو در آفتاب پارک شده است، قبل از روشن کردن موتور، درها را برای چند لحظه باز کنید تا هوای گرم خارج شود.

نگهداری

برای اطلاع از فواصل بازرسی به سند نگهداری خودرو خود مراجعه کنید.

حتی در هوای سرد، مرتباً از سیستم تهویه مطبوع استفاده کنید و حداقل ماهی یک بار و هر بار حدود ۵ دقیقه آن را روشن بگذارید.

خطاهای عملکردی

به عنوان یک قاعده کلی، در صورت بروز خطای عملکردی با نمایندگی مجاز خود تماس بگیرید.

– کاهش عملکرد یخزدایی، بخارزدایی یا تهویه مطبوع. این ممکن است به دلیل گرفتگی کارتریج فیلتر محافظه مسافر باشد.

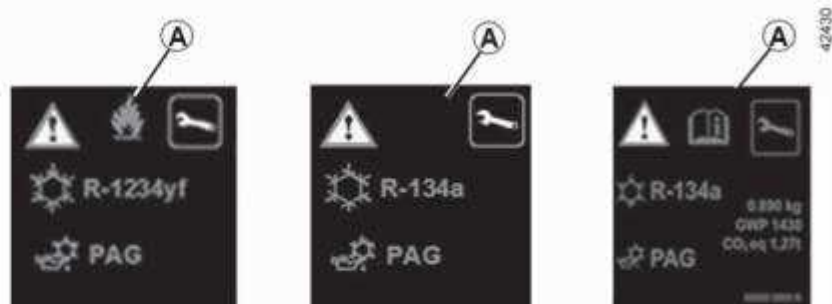
– هوای سرد تولید نمی شود. بررسی کنید که کنترل ها به درستی تنظیم شده باشند و فیلترها سالم باشند. در غیر این صورت، سیستم را خاموش کنید.

وجود آب در زیر خودرو

پس از استفاده طولانی مدت از سیستم تهویه مطبوع، وجود آب در زیر خودرو طبیعی است. این امر به دلیل تراکم ایجاد می شود.

 مدار مایع مبرد را باز نکنید. این مایع ممکن است به چشم یا پوست آسیب برساند.

-  نوع مایع میبرد
-  نوع روغن در مدار تهویه مطبوع
-  ماده قابل اشتعال
-  به دفترچه راهنمای راننده مراجعه کنید
-  نگهداری



مقدار مایع میبرد موجود در خودرو	x.xxx kg
میزان گرمایش (معادل CO2)	GWP xxxxx
مقدار بر حسب وزن و معادل	CO2 eq x.xx t

نوع مایع میبرد مناسب: R-1234yf

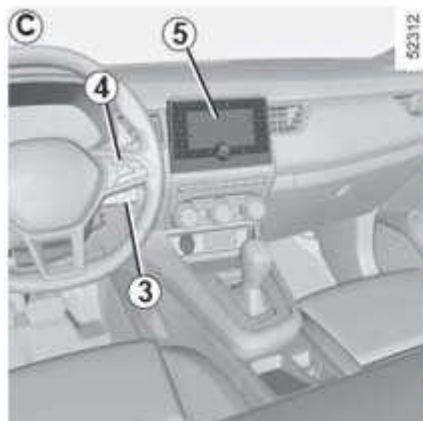
مدار میبرد ممکن است حاوی گازهای گلخانه‌ای فلوئوردار باشد.
بسته به نوع خودرو، اطلاعات زیر را روی برچسب A که در داخل محفظه موتور چسبانده شده است، خواهید یافت.
وجود و محل اطلاعات روی برچسب A به نوع خودرو بستگی دارد.

 قبل از انجام هرگونه اقدامی در محفظه موتور، باید سوئیچ استارت را خاموش کنید.

 مراقب باشید از مایعی که مشخصات سازنده را رعایت نمی‌کنند استفاده نکنید. خطر آسیب.

مایع تحت فشار بالا و بسته به مشخصات قابل اشتعال است. خطر آسیب.
با یک نمایندگی مجاز مشورت کنید.

 مدار مایع میبرد را باز نکنید. این مایع ممکن است به چشم یا پوست آسیب برساند.

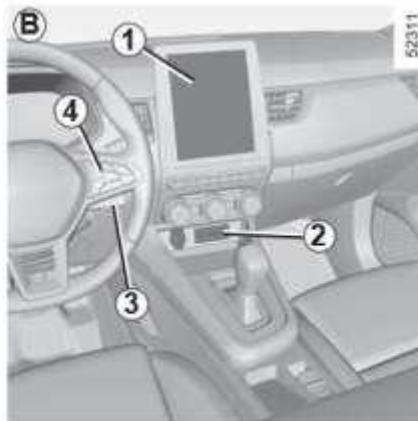


از سوکت‌های USB می‌توان برای شارژ لوازم جانبی با حداکثر توان ۱۲ وات (۵ ولت) برای هر سوکت که توسط بخش فنی ما تأیید شده‌اند، نیز استفاده کرد.

لوازم جانبی را فقط با حداکثر توان ۱۲ وات وصل کنید.

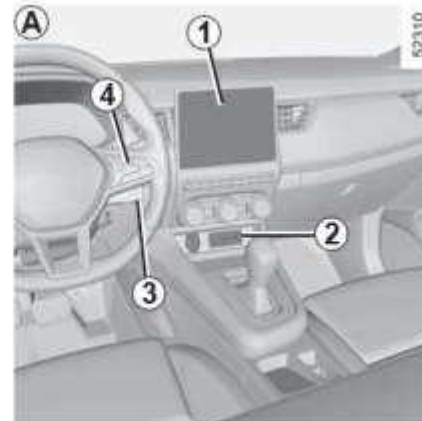


خطر آتش‌سوزی



سوکت‌های اتصال ②

شما می‌توانید از سوکت‌های USB برای دسترسی به محتوای لوازم جانبی خود و به‌روزرسانی سیستم استفاده کنید. منابع مختلف را می‌توان با استفاده از صفحه نمایشگر یا رادیو و کنترل‌های ستون فرمان انتخاب کرد.



سیستم صوتی تصویری (A)، یا رادیو (B) یا رادیو (C)

محل و نحوه‌ی عملکرد تجهیزات ممکن است بسته به نوع خودرو متفاوت باشد.

① صفحه نمایشگر

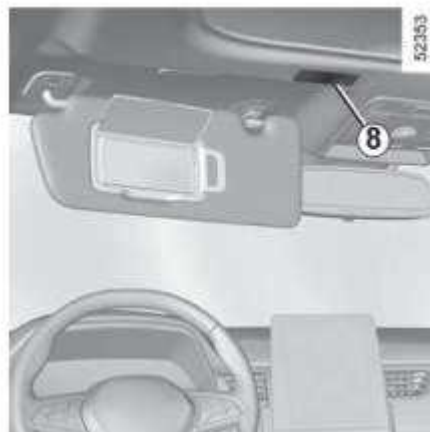
② سوکت‌های اتصال

③ کنترل‌های ستون فرمان

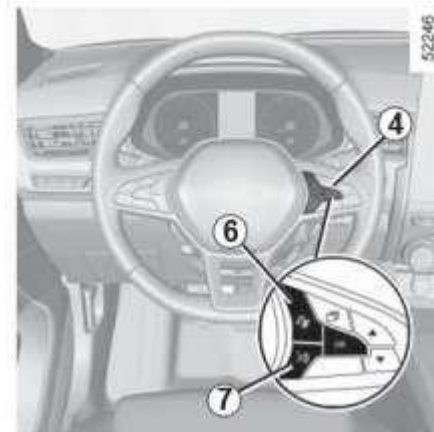
④ کنترل‌های روی فرمان

⑤ رادیو

برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به دستورالعمل‌های نمایشگر مراجعه کنید.



⑧ میکروفون



④ کلیدهای روی فرمان

شما می‌توانید از کلیدهای تلفن ⑥ و تشخیص صدا ⑦ در خودروهایی که به این موارد مجهز هستند استفاده کنید.

استفاده از تلفن



ما به شما یادآوری می‌کنیم که باید از قوانین جاری در مورد استفاده از چنین تجهیزاتی پیروی کنید.

استفاده از تلفن



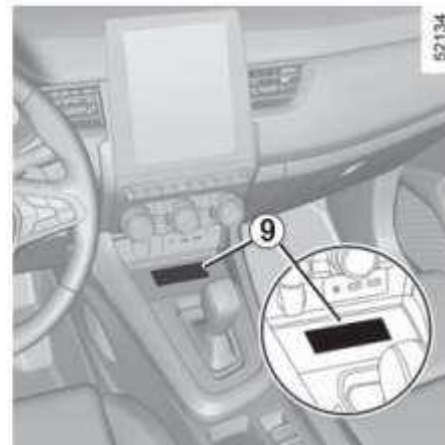
ما به شما یادآوری می‌کنیم که باید از قوانین جاری در مورد استفاده از چنین تجهیزاتی پیروی کنید.



⑩ سوکت‌های صفحه نمایشگر

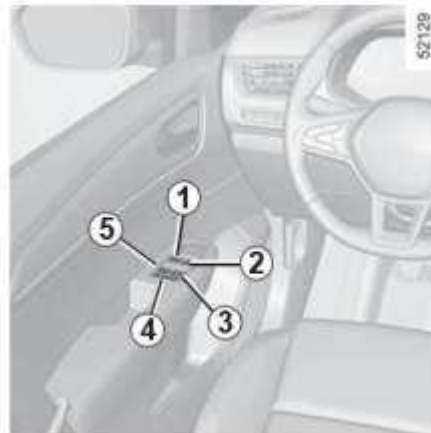
(بسته به نوع خودرو) می‌توانید از سوکت‌های USB استفاده کنید.

از سوکت‌های USB می‌توان برای شارژ لوازم جانبی یا حداکثر توان ۵.۱ وات (۵ ولت) در هر سوکت، که توسط بخش فنی ما تأیید شده‌اند، استفاده کرد.



⑨ شارژر بی‌سیم

(بسته به وسیله نقلیه)



از قرار دادن هرگونه شیء در کنار پنجره تیمه بار خودداری کنید: خطر آسیب دیدن شیشه بالابر برقی وجود دارد.

ایمنی سرنشین

راننده می تواند با فشار دادن کلید ④، از عملکرد شیشه های برقی سرنشین جلو و عقب (و شیشه راننده) جلوگیری کند. یک پیام تأیید روی صفحه کیلومتر نمایش داده می شود.

شیشه های برقی تک لمسی

کلید شیشه را به مدت کوتاهی تا جایی که می توانید فشار دهید یا بکشید. شیشه به طور کامل بالا یا پایین می رود. فشار دادن مجدد کلید، حرکت شیشه را متوقف می کند.

توجه: شیشه های عقب به طور کامل باز نمی شوند.

کلیدهای سمت راننده:

① برای سمت راننده؛

② برای سمت سرنشین جلو؛

③ و ⑤ برای سرنشینان عقب.

برای صندلی های سرنشین، از کلید ⑥ استفاده کنید.

این سیستم ها با روشن یا خاموش بودن سوئیچ استارت، تا زمانی که یکی از درهای جلو باز شود (محدود به حدود ۳ دقیقه) کار می کنند.

مسئولیت راننده



هرگز وسیله نقلیه خود را با کارت یا کلید داخل آن، در حالی که کودک، بزرگسالی که توانایی مراقبت از خود ندارد یا حیوان خانگی در وسیله نقلیه است، حتی برای مدت کوتاهی، ترک نکنید.

آنها ممکن است با روشن کردن موتور یا فعال کردن تجهیزات (مانند دسته دنده یا شیشه بالابر برقی) برای خود یا دیگران خطر ایجاد کنند.

اگر هر قسمتی از بدن گیر کرد، فوراً با فشار دادن کلید مربوطه، جهت شیشه را معکوس کنید.

شیشه های برقی تک لمسی (ادامه)

توجه: اگر شیشه هنگام بسته شدن مقاومتی را تشخیص دهد (مثلاً شاخه درخت و غیره)، متوقف شده و سپس دوباره چند سانتی متر پایین می آید.

بسته شدن شیشه با ریموت کنترل

هنگامی که درها از بیرون قفل شده اند، اگر دکمه قفل روی درب راننده را در حالت بدون دست، روی کارت یا بسته به نوع خودرو، روی کلید دو بار فشار دهید، تمام شیشه ها (و ساتروف بسته به نوع خودرو) مجهز به شیشه برقی تک لمسی به طور خودکار بسته می شوند. توصیه می شود کاربر فقط زمانی سیستم را فعال کند که خودرو به وضوح دیده شود و کسی داخل نباشد.

خطاهای عملکردی

در صورت بروز خطا هنگام بستن شیشه، سیستم به حالت عادی برمی گردد. کلید مربوطه را هر چند بار که لازم است به بالا بکشید تا شیشه کاملاً بسته شود (شیشه به تدریج بسته می شود)، کلید را (که هنوز در سمت بسته شدن است) به مدت یک ثانیه نگه دارید، سپس شیشه را پایین آورده و کاملاً بالا ببرید تا سیستم دوباره راه اندازی شود. در صورت لزوم، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

هنگام بستن شیشه ها، مطمئن شوید که هیچ قسمتی از بدن (بازو، دست و غیره) از خودرو بیرون نزده باشد.



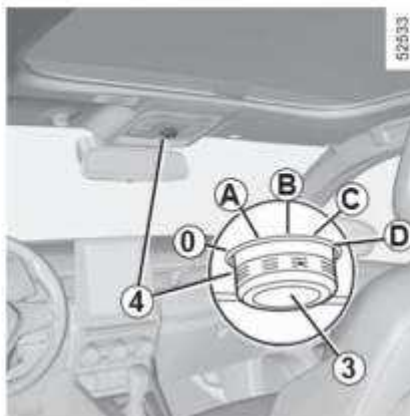
مسئولیت راننده



هرگز حیوان، کودک یا بزرگسال غیرمستقل را حتی برای مدت کوتاهی در وسیله نقلیه خود تنها نگذارید.

دلیل این امر این است که کودک ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزاتی مانند شیشه بالا برها یا قفل کردن درها، خود یا دیگران را به خطر بیندازد.

اگر چیزی گیر کرد، در اسرع وقت با چرخاندن کامل دکمه ④ به سمت راست (موقعیت ⑤)، جهت حرکت را معکوس کنید.

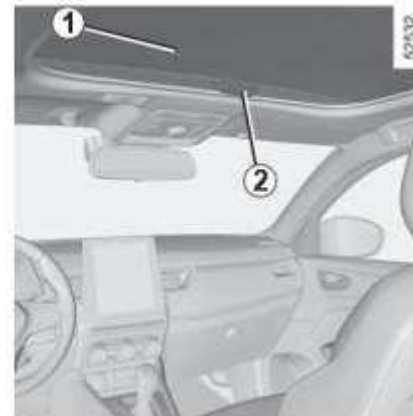


جهت باز کردن سانروف

- جهت کج کردن: علامت ③ را به موقعیت ④ منتقل کنید!

- جهت باز کردن: علامت ③ را بسته به نوع باز شدن مورد نیاز، به موقعیت ②، ③ یا ④ منتقل کنید!

- جهت بستن: علامت ③ را به موقعیت ⑤ منتقل کنید.



برای کشیدن پرده سقف ①

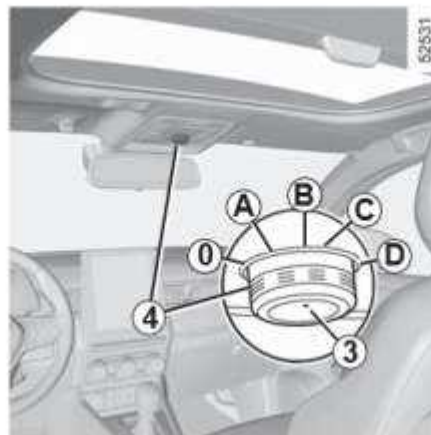
- جهت باز کردن: دسته ② را به سمت عقب فشار دهید تا پرده به موقعیت دلخواه منتقل شود.

- جهت بستن: دسته ② را به سمت جلو بکشید تا پرده به موقعیت دلخواه منتقل شود.

اگر وسیله نقلیه به این عملکرد مجهز باشد، این عمل قفل شدن ناگهانی را فعال می‌کند.
بررسی کنید که هنوز کسی داخل وسیله نقلیه نباشد.



! هنگام بستن سانروف، مطمئن شوید که هیچ قسمتی از بدن (بازو، دست و غیره) از خودرو بیرون نزده باشد. خطر آسیب جدی.



ویژگی‌های خاص

خودروی شما مجهز به سیستم ضد گیر کردن است: وقتی سانروف هنگام بسته شدن با مقاومتی (مانند شاخه درخت و غیره) مواجه می‌شود، متوقف شده و سپس چند سانتی‌متر به عقب حرکت می‌کند.

پس از بسته شدن سانروف با ریموت، با فشار دادن دکمه ④، سانروف به موقعیت قبلی خود باز می‌گردد.

سانروف در دمای زیر ۲۰- درجه سانتیگراد باز نمی‌شود. با این حال، همچنان بسته خواهد شد.

بستن سانروف با ریموت

اگر دکمه قفل روی کارت را دو بار سریع و پشت سر هم فشار دهید، شیشه‌ها و سانروف به طور خودکار بسته می‌شوند.

توصیه می‌شود کاربر فقط زمانی سیستم را فعال کند که خودرو به وضوح دیده شود و کسی داخل آن نباشد.

! اگر وسیله نقلیه به این عملکرد مجهز باشد، این عمل قفل شدن تاگهانی را فعال می‌کند.

بررسی کنید که هنوز کسی داخل وسیله نقلیه نباشد.

مسئولیت راننده



هرگز حیوان، کودک یا بزرگسال غیرمستقل را حتی برای مدت کوتاهی در وسیله نقلیه خود تنها نگذارید.

دلیل این امر این است که کودک ممکن است با روشن کردن موتور، فعال کردن تجهیزات مانند شیشه بالا برها یا قفل کردن درها، خود یا دیگران را به خطر بیندازد.

اگر چیزی گیر کرد، در اسرع وقت با چرخاندن کامل دکمه ④ به سمت راست (موقعیت ⑤)، جهت حرکت را معکوس کنید.

اقدامات احتیاطی هنگام استفاده

- وسیله نقلیه با باربند سقفی.

به عنوان یک قاعده کلی، اگر بار روی سقف وجود دارد، استفاده از سانروف توصیه نمی‌شود.

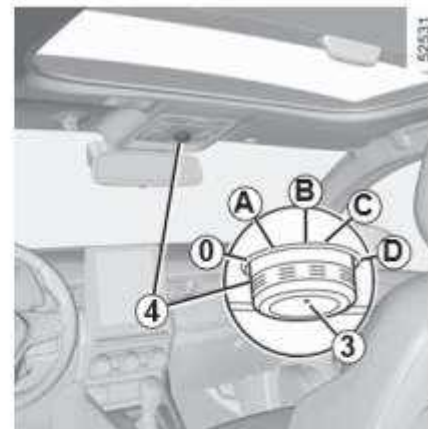
قبل از استفاده از سانروف، اشیاء و/یا لوازم جانبی (باربند دوچرخه، جعبه‌های سقفی و غیره) متصل به میله‌های سقفی را بررسی کنید: آنها باید به درستی چیده و محکم شده باشند و نباید در عملکرد سانروف اختلال ایجاد کنند.

برای جزئیات مربوط به تغییرات احتمالی با یک نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

- قبل از ترک وسیله نقلیه خود، بررسی کنید که سانروف به درستی بسته شده باشد.

- هر سه ماه یکبار با استفاده از محصولات توصیه شده توسط بخش فنی ما، درزگیر را تمیز کنید.

- بلافاصله پس از بارندگی یا بلافاصله پس از شستشوی وسیله نقلیه، سانروف را باز نکنید.



خطاهای عملکردی

اگر سانروف بسته نمی‌شود، موقعیت علامت‌گذاری شده ③ را به موقعیت ⑤ منتقل کنید، سپس دکمه ④ را فشار دهید تا سانروف کاملاً بسته شود، با نمایندگی‌های مجاز مشورت کنید.

نکته مهم: در طول این عملیات، عملکرد

ضد گیر کردن سانروف غیرفعال می‌شود. در اسرع وقت با نمایندگی مجاز خود تماس بگیرید.



به دلایل ایمنی، هرگونه تنظیمات را
زمانی انجام دهید که وسیله نقلیه در
حال حرکت نیست.
خطر تصادف وجود دارد.

آفتابگیر جلو

آفتابگیر پایینی (1)

آینه‌های جانبی

(بسته به نوع خودرو)

یوشش (2) را بردارید. چراغ (3) به طور خودکار
روشن می‌شود.

هنگام رانندگی، مطمئن شوید که
یوشش آینه به‌درستی بسته است. خطر
آسیب دیدگی.



چراغ‌های سقفی B

برای روشن ماندن دائمی، کلید ③، ④ یا ⑤ را فشار دهید.

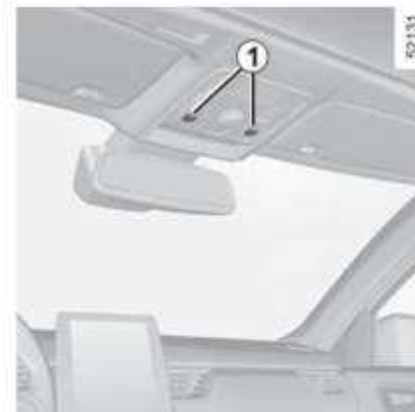
نکته: در خودروهای مجهز به صفحه نمایشگر، می‌توانید از صفحه نمایشگر برای غیرفعال/فعال کردن چراغ‌های سقفی که با باز شدن درها یا صندوق عقب روشن می‌شوند، استفاده کنید.



چراغ سقفی A

کلید ② را برای موارد زیر فشار دهید:

- روشنایی دائمی
- روشنایی که با باز کردن قفل خودرو یا باز کردن یکی از درها کنترل می‌شود. این چراغ‌ها پس از یک تأخیر زمانی، به محض بسته شدن صحیح درهای مربوطه، خاموش می‌شوند.
- خاموش شدن سریع روشنایی



چراغ مطالعه

کلید ① را فشار دهید جهت:

- روشنایی دائمی
- خاموش شدن سریع روشنایی



چراغ محیطی درب جلو

(بسته به نوع خودرو)

یا فعال شدن این عملکرد و باز شدن قفل خودرو، چراغ محیطی درب جلو ⑧ روشن می‌شود.



چراغ محفظه بار

چراغ ⑦ هنگام باز شدن محفظه بار روشن می‌شود.



چراغ داشبورد

بسته به نوع خودرو، با باز شدن درب داشبورد، چراغ ⑥ روشن می‌شود.

باز کردن قفل و باز کردن درها یا درب عقب، چراغ‌های راهنما و چراغ‌های زمان‌بندی شده را روشن می‌کند.

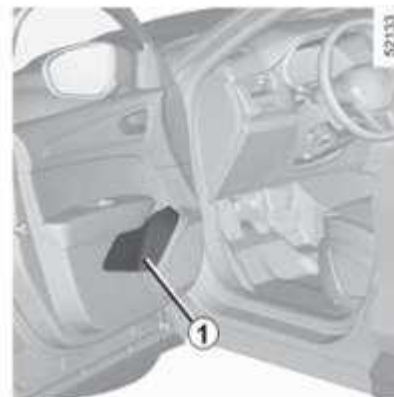


③ محفظه کنسول مرکزی / ناحیه شارژ بی سیم
برای اطلاعات بیشتر درباره ناحیه شارژ بی سیم، به دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر مراجعه کنید.



② محفظه پشت آفتاب‌گیر
برای نگهداری بلیط‌ها، کارت‌ها و سایر اقلام کوچک طراحی شده است.

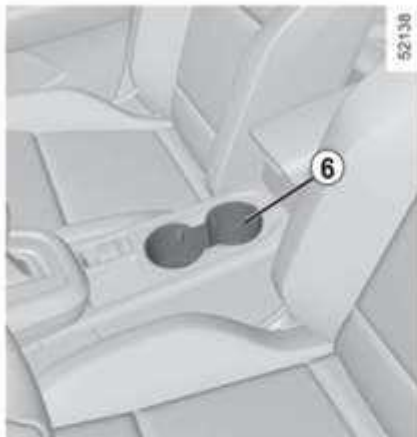
مطمئن شوید که اشیای سنگین، نیز در فضاهای ذخیره‌سازی باز قرار نگیرند، زیرا در مواقع چرخش ناگهانی، ترمز یا در صورت وقوع تصادف، این اشیاء ممکن است به سمت مسافران پرتاب شوند و باعث آسیب شوند.



① محفظه جانبی درب جلو
این فضا قادر به نگهداری یک بطری ۱.۵ لیتری است.

از قرار دادن اشیاء روی کف خودرو در قسمت جلو خودداری کنید.

هیچ شیئی نباید روی کف خودرو در قسمت جلو قرار بگیرد، زیرا این اشیاء ممکن است در حین حرکت به سمت پدال‌ها بلغزند و مانع عملکرد صحیح آن‌ها شوند.



⑥ محفظه نگهدارنده لیوان

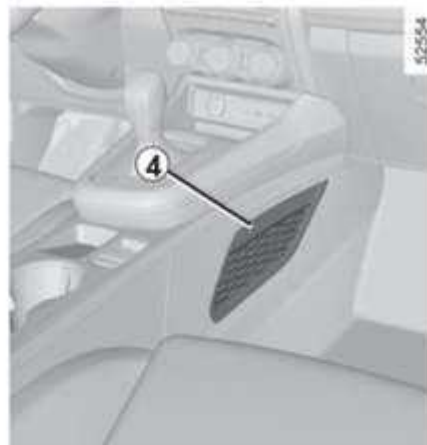
بسته به مدل خودرو، این فضاها ممکن است دارای قفل‌های ثابت‌کننده باشند که لیوان یا بطری را در جای خود محکم نگه می‌دارند.

این فضاها می‌توانند برای قرار دادن خاکستری قابل حمل، قوطی نوشیدنی و سایر اقلام مشابه استفاده شوند.



⑤ داشبورد

برای باز کردن آن، دستگیره (۵) را بکشید. این فضای ذخیره‌سازی قادر به نگهداری اسناد سایز A4، بطری و سایر اقلام مشابه است.



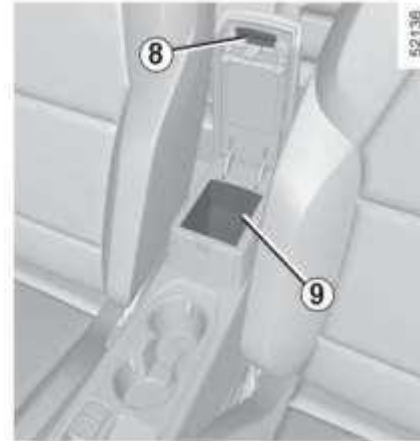
④ جیب توری نگهدارنده لوازم کنسول مرکزی



⑩ محفظه جانبی درب عقب

این فضا مناسب برای قرار دادن یک بطری ۵/۵ لیتری است

هنگام پیچیدن، شتاب گرفتن یا ترمز کردن، مطمئن شوید که لیوان یا ظرف قرار گرفته در نگهدارنده لیوان از جای خود خارج نشود. در صورتی که مایع داغ از لیوان یا ظرف خارج شود، خطر سوختگی یا آسیب وجود دارد.



⑥ محفظه میانی

برای باز کردن درب پوش ⑦ محفظه میانی، دکمه ⑧ را فشار دهید



14 نگهدارنده لیوان صندلی عقب

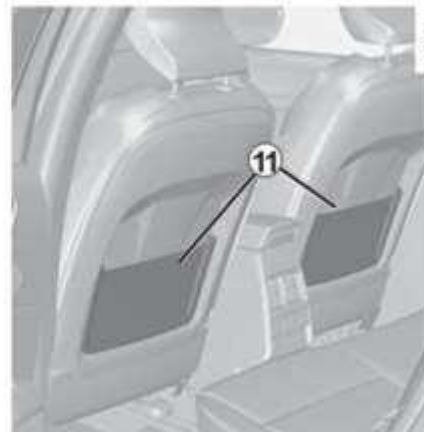
برای استفاده از این نگهدارنده، دسته دستی صندلی عقب را به پایین ببرید.



12 دستگیره سقفی

در طول حرکت، سرنشینان برای حفظ تعادل می‌توانند از دستگیره‌ی سقفی استفاده کنند. از این دستگیره برای ورود یا خروج از خودرو استفاده نکنید.

13 قلاب لباس



11 فضای ذخیره‌سازی پشت صندلی‌های جلو

مطمئن شوید اشیای سخت، سنگین یا تیز داخل فضاهای ذخیره‌سازی پشت صندلی‌های جلو قرار نگیرند. در صورت پیچیدن ناگهانی، ترمز کردن یا وقوع تصادف، این اشیاء ممکن است به سمت مسافران پرتاب شوند و باعث آسیب شوند.



فقط لوازم جانبی با حداکثر توان ۱۲۰ وات (۱۲ ولت) را به این پورت متصل کنید. در صورت استفاده همزمان از چند خروجی، مجموع توان لوازم متصل شده نباید از ۱۸۰ وات تجاوز کند.

برای استفاده از پورت‌های USB، می‌توانید از درگاه ① یا ② به دلخواه خود استفاده کنید. این درگاه‌ها برای متصل کردن ابزارهایی طراحی شده‌اند که توسط بخش فنی ما به صورت رسمی تأیید شده‌اند.



هنگامی که تکیه‌گاه در پایین‌ترین حالت قرار دارد، این حالت فقط برای مواقع عدم استفاده است. در صورت استفاده از صندلی، تکیه‌گاه نباید در این حالت باشد.

تکیه‌گاه سر یک قطعه ایمنی مهم است. همیشه از نصب صحیح و قرارگیری آن در وضعیت مناسب اطمینان حاصل کنید.



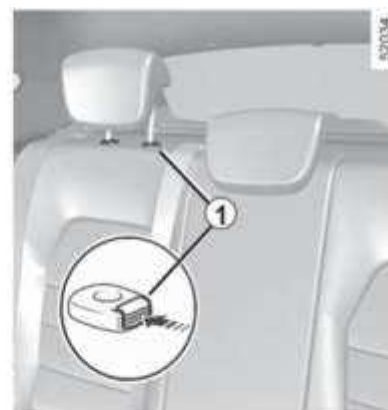
روش نصب مجدد تکیه‌گاه سر

1. میله‌های تکیه‌گاه را در جایگاه مخصوص قرار دهید
2. تکیه‌گاه را به پایین فشار دهید تا در حالت بالا قفل شود
3. از قفل شدن صحیح آن مطمئن شوید

حالت جمع‌شونده

دکمه ① را فشار داده و تکیه‌گاه را کاملاً به پایین بیاورید.

تکیه‌گاه ثابت ② برای صندلی وسط عقب



حالت استفاده

تکیه‌گاه سر را تا انتها بالا ببرید تا در جای خود قفل شود. از قفل شدن صحیح آن اطمینان حاصل کنید.

روش خارج کردن تکیه‌گاه سر

1. تکیه‌گاه را تا انتها بالا ببرید
2. دکمه ① را فشار دهید
3. تکیه‌گاه را خارج کنید.

تذکر: تکیه‌گاه سر شماره ② ثابت بوده و قابل تنظیم نیست.

روش بازگرداندن پشتی صندلی به حالت اول

پس از نصب مجدد پشتی صندلی، از قفل شدن صحیح آن مطمئن شوید.

در صورت استفاده از روکش صندلی، مطمئن شوید از قفل شدن درپوش پشتی صندلی جلوگیری نمی‌کند.

از قرارگیری صحیح کمربندهای ایمنی اطمینان حاصل کنید.

تکیه‌گاه‌های سر را در جای صحیح خود قرار دهید.

هنگام تنظیم صندلی‌ها مطمئن شوید هیچ شیئی (دست یا پای سرنشین، حیوان خانگی، شن، پارچه، اسباب‌بازی و...) مانع نقاط اتصال نشود.

به دلایل ایمنی، تمام تنظیمات را فقط هنگام توقف خودرو انجام دهید.



برای نصب مجدد پشتی صندلی، مراحل برداشتن را به ترتیب معکوس انجام دهید.



بیاورید.

قبل از جمع کردن هر صندلی عقب، کمربند ایمنی مربوطه را در قلاب مخصوص خود قفل کنید تا از گیر کردن آن هنگام بازگرداندن صندلی جلوگیری شود.

همیشه از عملکرد صحیح کمربندهای ایمنی اطمینان حاصل کنید.

درب صندوق عقب قرار گیرد ممنوع است.
برای نصب تجهیزات حمل بار، حتماً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مبنا مراجعه کنید.



52144



روش باز کردن دستی از داخل خودرو:

در صورتی که باز کردن صندوق به صورت الکترونیکی ممکن نباشد:

1. با خم کردن پستی صندلی‌های عقب به فضای صندوق دسترسی پیدا کنید.
2. یک مداد یا شیء مشابه را در شیار ③ قرار دهید.
3. قطعه را مطابق تصویر به سمت مورد نظر بفرستید.
4. درب صندوق را فشار دهید تا باز شود.

روش باز کردن:

1. دکمه ① را فشار دهید تا درب صندوق عقب چند سانتیمتر باز شود.
2. درب صندوق عقب را به صورت دستی بالا بکشید.

روش بستن:

از دستگیره‌های داخلی ② برای پایین آوردن درب صندوق استفاده کنید.



حالت ذخیره سازی (موقعیت C)

این موقعیت فضای بیشتری برای قرار دادن اشیاء در صندوق عقب فراهم می کند

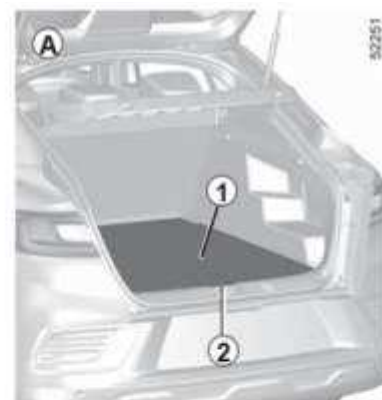
هنگام خارج کردن کف متحرک از صندوق، آن را با زاویه بیش از ۳۰ درجه بلند کنید. در غیر این صورت ممکن است به اطراف درب صندوق عقب آسیب وارد شود.
از قرار دادن بارهای سنگین تر از حد خودداری کنید.
هنگام تغییر حالت کف متحرک، از قرارگیری صحیح آن در جایگاه مطمئن شوید.



حالت میانی (موقعیت B)

در این حالت می توانید از فضای زیر کف متحرک ① استفاده کنید و به ابزارهای موجود زیر کفپوش صندوق دسترسی داشته باشید.

حداکثر وزن مجاز برای کف متحرک: ۱۰۰ کیلوگرم (با توزیع یکنواخت وزن)



کف متحرک صندوق عقب ①

(بسته به مدل خودرو) موقعیت کف متحرک شماره ① می تواند به شکل های زیر تغییر کند

حالت تخت (موقعیت A)

با خواباندن پشتی صندلی های عقب، کف صندوق را کاملاً صاف می کند.
فضای صندوق را به دو بخش مجزا تقسیم می کند.
کف متحرک روی ریل ها قرار می گیرد.

همیشه اشیاء را به گونهای در صندوق عقب قرار دهید که بزرگترین سطح آنها در تماس با موارد زیر باشد:

پشت صندلی عقب، در حالت بارگذاری معمولی (مثال A):



پشت صندلی‌های جلو در صورتی که صندلی‌های عقب جمع شده باشند، مانند حالتی که بار بیشتری حمل می‌شود (مثال B):



اطمینان حاصل کنید که اشیاء حمل شده به طور یکنواخت در تمام فضای بارگیری توزیع شده‌اند. در صورت نیاز به قرار دادن اشیاء روی صندلی‌های جمع‌شده، لازم است قبل از جمع کردن صندلی، پشتی‌های سر را پایین بیاورید تا صندلی تا حد ممکن صاف و به صورت کامل جمع شود.

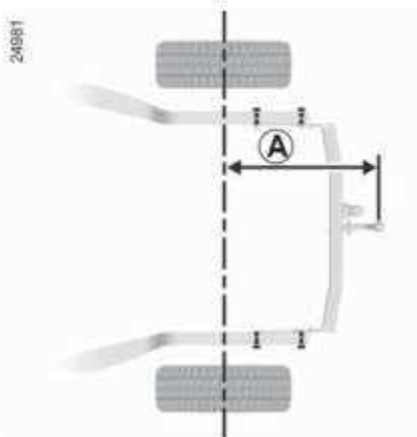
نکته: در صورت عدم وجود چرخ زاپاس یا کیت پنچرگیری، از قرار دادن بار در کف صندوق عقب خودداری کنید.



هرگونه دستگاه یدک کشی نباید در حالت عدم استفاده، مانع عملکرد چراغ ها یا پلاک خودرو شود.

دستگاه های یدک کشی مکانیکی (هائند گوی، قلاب و غیره) که بدون ابزار قابل جدا شدن یا جمع شونده هستند، باید در حالت عدم استفاده حذف یا تغییر موقعیت داده شوند.

در تمام موارد، مقررات راهنمایی و رانندگی را رعایت کنید.



حداکثر اندازه مجاز A : 1097 میلی متر

حداکثر وزن مجاز روی توک بکسل بند، حداکثر وزن مجاز یدک کشی با ترمز و بدون ترمز :

انتخاب و نصب تجهیزات یدک کشی

حداکثر وزن تجهیزات بکسل :

- ۳۵ کیلوگرم برای خودروهای مجهز به پیش تجهیزات یدک کشی؛

- ۲۸ کیلوگرم برای خودروهای فاقد پیش تجهیزات یدک کشی.

نصب تجهیزات بکسل مکانیکی (توپی، قلاب و غیره) که بدون ابزار قابل جداسازی نیست یا در صورت عدم استفاده به راحتی قابل جداسازی یا تغییر موقعیت نیست، مجاز نمی باشد.

برای نصب و شرایط استفاده، به دستورالعمل های نصب تجهیزات مراجعه کنید.

لطفاً این دستورالعمل ها را همراه با سایر مدارک خودرو نگهداری کنید.

برای اطلاع از تجهیزات سازگار با خودروی خود، به نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه نمایید.

برای آشنایی با روش نصب میله‌های باربند سقف و شرایط استفاده، به دستورالعمل نصب مراجعه کنید.

لطفاً این دستورالعمل‌ها را همراه با سایر مدارک خودرو نگهداری نمایید.

عملکرد درب صندوق عقب

پیش از باز کردن درب صندوق عقب، اشیاء و/یا لوازم جانبی نصب‌شده روی میله‌های باربند سقفی (مانند پایه دوچرخه، جعبه بار سقفی و غیره) را بررسی کنید. این تجهیزات باید به درستی نصب و محکم شده باشند تا مانع عملکرد درب صندوق عقب نشوند.

در صورتی که میله‌های باربند سقف اصلی (تاییدشده توسط شرکت سروش موتور مینا) همراه با پیچ‌های مخصوص ارائه شده‌اند، تنها از این پیچ‌ها برای نصب میله‌ها استفاده کنید.



باربند سقف

درب‌ها را باز کنید تا به نقاط اتصال ① دسترسی پیدا کنید.

نصب هرگونه تجهیزات حمل بار (پایه دوچرخه، جعبه بار و غیره) که به اسپویلر یا درب صندوق عقب تکیه دهد، ممنوع است. برای نصب تجهیزات حمل بار روی خودرو، به نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه نمایید.


آنتن

در خودروهای مجهز به این سیستم، آنتن هیله‌ای شکل ② با چرخاندن به جهت خلاف عقربه‌های ساعت قابل جدا شدن است.

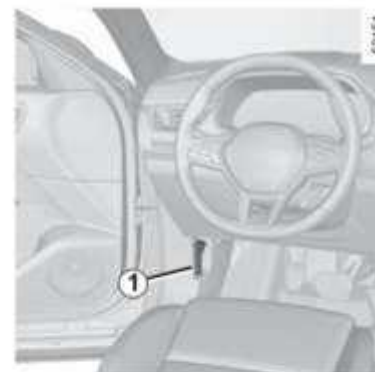
4-1	درب موتور
4-2	سطح روغن موتور: اطلاعات کلی
4-3	سطح روغن موتور: تکمیل و پر کردن
4-4	تعویض روغن
4-5	سطح سیالات
4-6	مایع خنک‌کننده موتور
4-7	روغن ترمز
4-8	مخزن شیشه شوی و فیلترها
4-9	فشار باد تایرها
4-10	باتری
4-11	نگهداری بدنه
4-12	نگهداری ترفینات داخلی

باز کردن درب موتور

درب موتور را به آرامی بلند کنید:
ابتدا زبانه ② را به سمت چپ فشار دهید (بدون بلند کردن درب موتور) تا مکانیسم ایمنی آزاد شود؛ سپس درب موتور را بلند کنید.

توجه: اگر همزمان با بلند کردن درب موتور، زبانه ② را حرکت دهید، ممکن است مکانیسم ایمنی به درستی آزاد نشود.

درب موتور را به سمت بالا هدایت کنید تا با کمک دو عدد چک گاری نگهدارنده ③ در جای خود ثابت بماند.



هنگام کار در محفظه موتور، اطمینان حاصل کنید که اهرم برف پاک کن در وضعیت پارک قرار دارد.

روش آزادسازی قفل درب موتور

همزمان با کشیدن درب موتور، زبانه ② را به سمت داخل فشار دهید.

جهت باز کردن درب موتور، درب زائنده را باز کنید و دستگیره ① را که در سمت چپ داشبورد قرار دارد، بکشید.

لطفاً توجه داشته باشید:
هنگام کار در مجاورت موتور، موتور ممکن است داغ باشد، فن خنک کننده موتور ممکن است به صورت ناگهانی و در هر لحظه فعال شود، این هشدارها بر روی برجسب موجود در محفظه موتور نیز درج شده است.

قبل از انجام هرگونه عملیات در محفظه موتور، حتماً خودرو را خاموش کنید.

روی درب موتور فشار وارد نکنید زیرا خطر بسته شدن تصادفی درب موتور وجود دارد.

بستن درب موتور

قبل از بستن درب موتور، اطمینان حاصل کنید که هیچ چیزی در محفظه موتور باقی نمانده است.

درب موتور را از قسمت میانی گرفته و تا ارتفاع ۳۰ سانتی متری از محل بسته شدن پایین بیاورید. با اعمال فشار ملایم به سمت پایین، درب موتور را کاملاً ببندید.

پس از هرگونه عملیات در محفظه موتور، اطمینان حاصل کنید که هیچ چیزی (پارچه، ابزار و غیره) را فراموش نکرده‌اید. این موارد ممکن است به موتور آسیب رسانده یا باعث آتش‌سوزی شوند.

از قفل شدن کامل درب موتور مطمئن شوید. بررسی کنید که هیچ چیزی (سنگریزه، پارچه و غیره) مانع قفل شدن ضامن نشود.

در صورت بروز حتی یک ضربه جزئی به رادیاتور یا کاپوت، در اسرع وقت برای بررسی مشکل پیش آمده به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

روش افزودن روغن:

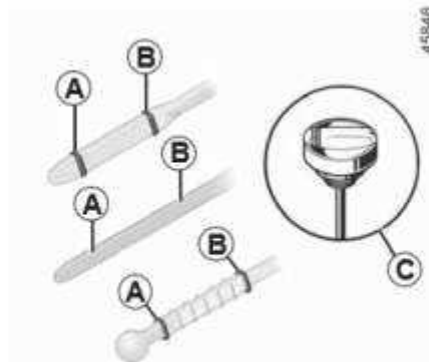
از قیف مناسب استفاده کنید تا از ریختن روغن روی قطعات داغ یا حساس (مانند قطعات الکتریکی) جلوگیری شود.

تجاوز از سطح حداکثر روغن موتور

تحت هیچ شرایطی نباید سطح روغن

موتور از سطح حداکثر روغن B تجاوز کند زیرا در این صورت خطر آسیب به موتور و مبدل کاتالیزتی وجود دارد.

اگر سطح روغن از حداکثر تجاوز کرد، خودرو را روشن نکنید و با نمایندگی هجاز شرکت سروش موتور هبنا تماس بگیرید.



روش صحیح خواندن سطح روغن

1. میله اندازه‌گیری (گیج روغن) را خارج کرده و با پارچه‌ای تمیز پاک کنید.
2. میله را تا انتها در جای خود قرار دهید (در مدل‌های مجهز به درپوش پیچی C، درپوش را کاملاً ببندید).
3. میله را مجدداً خارج نمایید.
4. سطح روغن باید:
 - هرگز از علامت حداقل (A) پایین‌تر نباشد.
 - هرگز از علامت حداکثر (B) بالاتر نرود.

پس از اتمام عملیات، اطمینان حاصل کنید که گیج کاملاً وارد شده یا در مورد "گیج درپوش‌دار" کاملاً پیچانده شده است.

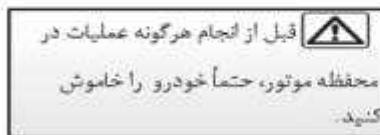
روغن موتور به طور طبیعی در فرآیند روان‌کاری و خنک‌کاری قطعات متحرک موتور مورد استفاده قرار می‌گیرد. بازدید و تکمیل سطح روغن بین دوره‌های زمانی تعویض، امری طبیعی است.

با این حال در صورتی که پس از دوره آپبندی و راه اندازی اولیه، مصرف روغن بیش از ۵۰ لیتر در هر ۱۰۰۰ کیلومتر باشد، فوراً به نمایندگی هجاز شرکت سروش موتور هبنا مراجعه نمایید.

سطح روغن را به طور منظم و حتماً قبل از سفرهای طولانی کنترل کنید.

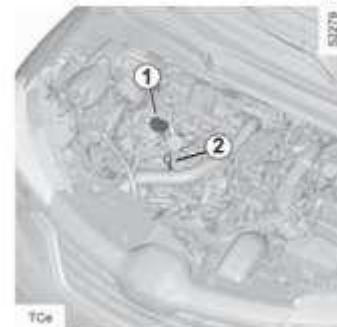
شرایط خواندن سطح روغن

- خودرو باید روی سطح کاملاً صاف قرار گیرد.
- پس از خاموش کردن موتور و گذشت چند دقیقه اقدام به بررسی نمایید.
- برای سنجش دقیق سطح روغن و اطمینان از عدم تجاوز از حد مجاز (خطر آسیب به موتور) باید از گیج روغن استفاده شود.
- بسته به نوع خودرو، صفحه نمایشگر تنها زمانی به راننده هشدار می‌دهد که سطح روغن به حداقل رسیده باشد.



مراحل اضافه کردن روغن موتور:

1. دریوش ① را باز کنید.
 2. روغن را تا سطح بین علامت‌های حداکثر و حداقل و حداکثر روی گیج ② اضافه نمایید (مقدار روغن مورد نیاز بسته به نوع موتور بین ۰.۹ تا ۲ لیتر متغیر است).
 3. حدود ۴ دقیقه صبر کنید تا روغن به خوبی در موتور جریان یابد.
 4. سطح روغن را مجدداً با استفاده از گیج روغن ② بررسی کنید (روغن بررسی مانند بخش قبل).
- تذکر: پس از اتمام کار، از قرارگیری کامل گیج اندازه‌گیری یا بسته شدن صحیح دریوش اطمینان حاصل نمایید.



شرایط مناسب برای پرکردن روغن:

- خودرو باید روی سطح کاملاً صاف پارک شده باشد.
- موتور باید سرد باشد (ترجیحاً قبل از روشن کردن موتور در ابتدای روز).

از سطح "حداکثر" تجاوز نکنید و از بستن دریوش ① و گیج روغن ② غفلت نکنید.

تعویض روغن موتور:

بازه سرویس: به جدول سرویس های ادواری مراجعه نمایید.

طرقیت تعویض روغن:

لطفاً به بخش نگهداری خودرو در کتابچه راهنما مراجعه کنید یا با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید. همیشه سطح روغن موتور را با استفاده از گیج روغن، به روشی که قبلاً توضیح داده شد بررسی کنید (سطح روغن هرگز نباید از حداقل کمتر یا از حداکثر بیشتر باشد).

گرید روغن موتور:

به بخش سرویس و نگهداری در کتابچه راهنما خودرو مراجعه کنید.

پر کردن و/یا بررسی سطح روغن:

هنگام اضافه کردن یا بررسی سطح روغن، اطمینان حاصل کنید که روغن روی قطعات موتور نشسته نگردد. فراموش نکنید که درپوش و گیج روغن را به درستی ببندید تا از پاشیدن روغن روی قطعات داغ موتور جلوگیری شود.

هنگام کار در محفظه موتور، اهرم برف پاک کن باید در وضعیت پارک باشد.

لطفاً توجه داشته باشید که هنگام کار در نزدیکی موتور، ممکن است موتور داغ باشد. همچنین فن خنک کننده موتور ممکن است در هر لحظه به طور خودکار روشن شود.

تجاوز از سطح حداکثر روغن:

تحت هیچ شرایطی نباید سطح حداکثر روغن تجاوز شود: خطر آسیب به موتور و مبدل کاتالیزوری. اگر سطح روغن از حداکثر تجاوز کرد، خودرو را روشن نکنید و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

هرگز موتور را در فضای بسته روشن نکنید زیرا گازهای خروجی سمی هستند.

اگر هنگامی که موتور داغ است روغن را تعویض می کنید، مراقب باشید که در صورت سرریز شدن روغن، دچار سوختگی نشوید.

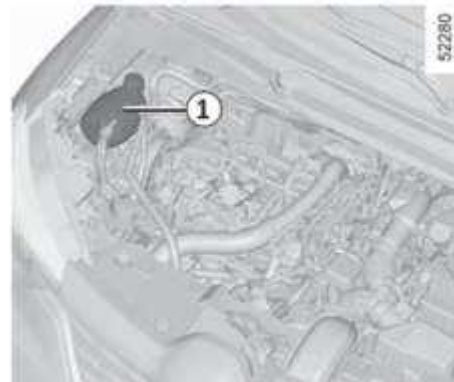
بازه زمانی تعویض مایع خنک کننده
به جدول سرویس های ادواری مراجعه نمایید.

دفعات بررسی سطح مایع خنک کننده:

سطح مایع خنک کننده را به طور منظم بررسی کنید (کمبود مایع خنک کننده ممکن است باعث آسیب جدی به موتور شود).

توجه: اگر نیاز به افزودن سطح مایع خنک کننده دارید، فقط از محصولات مورد تأیید بخش شرکت سروش موتور مینا استفاده کنید که تضمین کننده موارد زیر هستند:

- محافظت در برابر یخ زدگی
- خاصیت ضد خوردگی برای سیستم خنک کننده



مایع خنک کننده:



با موتور خاموش و روی زمین هموار، سطح مایع خنک کننده در حالت سرد باید بین علامت‌های "حداقل" و "حداکثر" روی مخزن مایع خنک کننده ① باشد.

سطح مایع خنک کننده را در حالتی که موتور سرد است و قبل از رسیدن به سطح "حداقل" پر نمایید.

قبل از هرگونه اقدام در محفظه موتور، حتماً موتور را خاموش کنید

اگر کاهش غیرعادی یا مکرر در سطح هر یک از سیالات خودرو مشاهده کردید، فوراً یا نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

52281



سطح ② روغن ترمز:

کاهش تدریجی سطح مایع با ساییدگی لنت ترمز طبیعی است، اما نباید از خط هشدار "MINI" پایین‌تر برود. برای بررسی میزان ساییدگی دیسک‌ها، می‌توانید با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس حاصل نمایید.

اضافه کردن روغن ترمز:

پس از هرگونه عملیات روی مدار هیدرولیک، تعویض روغن ترمز باید توسط متخصصین شرکت سروش موتور مینا انجام شود.

فقط از روغن ترمز تأیید شده توسط شرکت سروش موتور مینا استفاده کنید.

بازه زمانی تعویض:

به بخش سرویس و نگهداری در کتابچه راهنما خودرو مراجعه کنید.

اگر کاهش غیرعادی یا مکرر در سطح روغن موتور مشاهده کردید، فوراً با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.



روغن ترمز:

سطح روغن ترمز باید به طور منظم بررسی شود. در صورت مشاهده کوچکترین کاهش در عملکرد ترمز، فوراً سطح روغن ترمز را کنترل نمایید. سطح روغن ترمز باید با موتور خاموش و روی سطح هموار بررسی شود.

لطفاً توجه داشته باشید که هنگام کار در نزدیکی موتور، ممکن است موتور



داغ باشد. همچنین فن خنک‌کننده موتور ممکن است در هر لحظه به طور خودکار روشن شود.

فیلترها:

تعویض فیلترها باید مطابق با برنامه نگهداری خودرو انجام شود.

بازه زمانی تعویض فیلترها:

به بخش سرویس و نگهداری در کتابچه راهنما خودرو مراجعه کنید.

لطفاً توجه داشته باشید که هنگام کار در نزدیکی موتور، ممکن است موتور



داغ باشد. همچنین فن خنک‌کننده موتور ممکن است در هر لحظه به طور خودکار روشن شود.

مشخصات مایع شیشه‌شوی:

در فصل زمستان حتماً از ضد یخ استفاده نمایید. فقط از محصولات توصیه شده توسط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا استفاده کنید. **نکته:** از آب خالص استفاده نکنید (خطر آسیب به پمپ اولیه، تشکیل رسوب روی پمپ و نازل‌ها).

نازل‌ها:

برای تنظیم ارتفاع پاشش نازل‌های شیشه‌شوی، به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

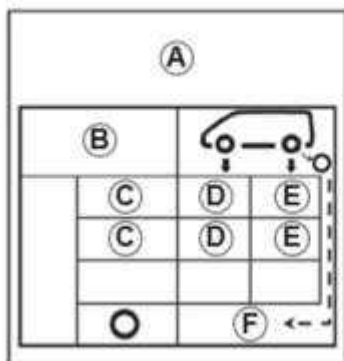
قبل از هرگونه اقدام در محفظه موتور، حتماً موتور را خاموش کنید



مایع شیشه‌شوی:

اضافه کردن مایع شیشه‌شوی:

۱. در حالت خاموش بودن موتور، دریوش (۳) را باز کنید.
 ۲. تا حد مشاهده مایع در مخزن پر نمایید.
 ۳. دریوش را مجدداً ببندید.
- توجه:** سطح مایع را به طور منظم بررسی و قبل از سفرهای طولانی تکمیل کنید.



B : سایر تایرهای نصب شده روی خودرو

C : حداکثر سرعت مجاز برای این تنظیمات فشار

D : فشار باد مورد نیاز برای تایرهای جلو

E : فشار باد مورد نیاز برای تایرهای عقب

F : فشار باد تایر زاپاس

سیستم هشدار کاهش فشار باد تایر
در صورت کاهش فشار باد (ناشئی از پنچری، کم یادی و ...)، چراغ هشدار **(4)** روی صفحه نمایشگر روشن می شود.



برچسب اطلاعات فشار باد تایر (A) :

این برچسب بر روی درب راننده نصب شده است. برای مشاهده آن، درب راننده را باز کنید.

فشار باد تایرها باید در حالت سرد (قبل از حرکت یا پس از توقف طولانی) بررسی شود.

در صورتی که بررسی در حالت سرد امکان پذیر نباشد، مقدار ۰.۲ تا ۰.۳ بار (یا ۳ PSI) به فشار توصیه شده اضافه کنید.

هرگز باد تایرهای داغ را کم نکنید.

خودروهای با بار کامل (حداکثر وزن مجاز) و یدک کش تریلر:



حداکثر سرعت باید به 62 مایل بر ساعت (100 کیلومتر بر ساعت) محدود شود و فشار باد تایر به میزان 0.2 بار (psi 3) افزایش یابد.

خطر ترکیدگی تایر.

برای ایمنی خود، لطفاً محدودیت سرعت را رعایت کنید.



هنگام تعویض تایرها، فقط از تایرهایی با همان برند، سایز، نوع و طرح آج روی یک محور استفاده کنید.

تایرها باید با ظرفیت بار و درجه سرعت حداقل برابر با تایرهای اصلی داشته باشند، یا مطابق با موارد توصیه شده توسط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا باشند.

عدم توجه به این دستورات عملیاتی می تواند ایمنی شما را به خطر انداخته و قابلیت استفاده خودرو در جاده را تحت تأثیر قرار دهد.

عوامل مؤثر در کاهش عمر باتری:

- استفاده از خودرو برای مسافت‌های کوتاه شهری
- رانندگی در ترافیک سنگین شهر
- کاهش دمای محیط به زیر صفر
- استفاده طولانی مدت از تجهیزات برقی در حالت خاموش بودن موتور

قبل از هرگونه اقدام در محفظه موتور، حتماً موتور را خاموش کنید



لطفاً توجه داشته باشید که هنگام کار در نزدیکی موتور، ممکن است موتور داغ باشد. همچنین فن خنک‌کننده موتور ممکن است در هر لحظه به طور خودکار روشن شود.



در برخی مدل‌ها، سیستم به صورت دائمی وضعیت شارژ باتری را بررسی می‌کند. در صورت کاهش سطح شارژ:

۱. پیام "Battery Now in Standby Mode" یا "باتری در حالت آماده به کار" نمایش داده می‌شود
۲. سپس پیام "Battery Low Start Engine" یا "شارژ باتری کم - لطفاً موتور را روشن کنید" ظاهر می‌گردد

با روشن کردن موتور، این پیام‌ها خودبخود حذف خواهند شد.

نکته: پیام "باتری در حالت آماده به کار" ممکن است پس از ۵ تا ۳۰ دقیقه استفاده از تجهیزات برقی خودرو در حالت خاموش بودن موتور نمایش داده شود.

این هشدار نشان‌دهنده احتمال قطع خودکار

سیستم‌های مصرف‌کننده برق مانند:

روشنایی داخلی

سیستم صوتی

سیستم تهویه

و سایر تجهیزات جانبی می‌باشد.



باتری ① تیزی به هیچ‌گونه سرویس و نگهداری ندارد. شعا نباید آن را باز کنید یا مایعی به آن اضافه نمایید.

باتری حاوی اسید سولفوریک است که نباید با پوست یا چشم تماس



یابد. در صورت تماس، ناحیه آسیب‌دیده را با آب سرد فراوان شستشو داده و در صورت نیاز به پزشک مراجعه کنید.
از قرار گرفتن باتری در معرض شعله، اجسام داغ یا جرقه خودداری کنید.

تعویض باتری

در صورت نیاز به تعویض باتری، فوراً با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

! برای حفظ ایمنی، شما و عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی خودرو (چراغ‌ها، برف‌پاک‌کن، سیستم ترمز ABS و ...)، هرگونه عملیات روی باتری (تعویض، قطع اتصال و ...) باید حتماً توسط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا انجام شود. بازه‌های زمانی تعویض باتری را دقیقاً مطابق بخش سرویس و نگهداری کتابچه راهنمای خودرو رعایت کنید. باتری از نوع خاصی است. لطفاً اطمینان حاصل کنید که با همان نوع جایگزین می‌شود. در صورت نیاز به تعویض، فوراً با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.



برچسب A

به نشانه‌های روی باتری توجه کنید:

- ② ممنوعیت استفاده از شعله و سیگار
- ③ ضرورت استفاده از محافظ چشم
- ④ دور نگه داشتن از دسترس کودکان
- ⑤ مواد منفجره
- ⑥ به دفترچه راهنما مراجعه کنید
- ⑦ مواد خورنده

⚠ برای حفظ ایمنی شما و عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی خودرو (چراغ‌ها، برف‌پاک‌کن، سیستم ترمز ABS و ...)، هرگونه عملیات روی باتری (تعویض، قطع اتصال و ...) باید حتماً توسط نمایندگی مجاز شرکت سروس موتور مینا انجام شود. بازه‌های زمانی تعویض باتری را دقیقاً مطابق بخش سرویس و نگهداری کتابچه راهنمای خودرو رعایت کنید. باتری از نوع خاصی است. لطفاً اطمینان حاصل کنید که با همان نوع جایگزین می‌شود. در صورت نیاز به تعویض، فوراً با نمایندگی مجاز شرکت سروس موتور مینا تماس بگیرید.



برچسب A

- به نشانه‌های روی باتری توجه کنید:
- ② ممنوعیت استفاده از شعله و سیگار
 - ③ ضرورت استفاده از محافظ چشم
 - ④ دور نگه داشتن از دسترس کودکان
 - ⑤ مواد منفجره
 - ⑥ به دفترچه راهنما مراجعه کنید
 - ⑦ مواد خورنده



باتری ثانویه ① در برخی مدل‌ها در محفظه‌ای مخصوص زیر صندلی شاگرد نصب شده و مسئول تأمین انرژی برخی از سیستم‌های الکتریکی خودرو می‌باشد. باتری ثانویه ① نیازی به هیچ‌گونه نگهداری ندارد. شما نباید آن را باز کنید یا مایعی به آن اضافه نمایید.

در جاده‌های سنگ‌ریزی شده، فاصله یعنی را رعایت کنید تا از آسیب به رنگ جلوگیری شود. قسمت‌های آسیب دیده رنگ را سریعاً ترمیم کنید تا از گسترش خوردگی جلوگیری شود. برای تعمیر کردن قطعات مکانیکی و لولاها به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه نمایید. ما محصولات ویژه‌ای را برای مراقبت از خودروی شما انتخاب کرده‌ایم و می‌توانید آنها را از نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تهیه کنید.

دستورالعمل‌های شستشو:

- خودرو را به طور منظم با موتور خاموش بشوید.
 - فقط از مواد شوینده توصیه شده توسط سازنده استفاده کنید (مواد ساینده ممنوع).
 - قبل از شستشو، این تواحی را با فشار آب به خوبی بشوید.
 - لکه‌های صمغ درختان و آلودگی‌های صنعتی
 - گل جمع شده در چرخ‌ها و زیر بدنه که باعث ایجاد رطوبت می‌شود.
 - فضولات پرندگان که باعث واکنش شیمیایی با رنگ شده و به سرعت موجب تغییر رنگ و حتی پوسته پوسته شدن رنگ می‌شوند.
- هشدار:** این لکه‌ها باید فوراً پاک شوند چون با پولیش کردن قابل رفع نیستند.
- نمک را به ویژه از چرخ‌ها و زیر بدنه پس از رانندگی در جاده‌های نمک‌پاشی شده پاک کنید.
- هرگونه مواد گیاهی (صمغ، برگ و غیره) را به طور منظم از خودرو پاک کنید.

نگهداری صحیح بدنه، طول عمر خودرو را افزایش می‌دهد. رعایت موارد زیر برای حفظ ظاهر و عملکرد خودرو ضروری است.

عوامل خورنده محیطی:

۱. آلودگی هوا (مناطق شهری و صنعتی)
۲. هوای شور (تواحی ساحلی به ویژه در فصل گرما)
۳. شرایط آب و هوایی فصلی و مرطوب (مانند نمک جاده در زمستان، آب حاصل از تمیزکننده‌های جاده و غیره)

عوامل سایشی:

۱. گرد و غبار و شن موجود در هوا
۲. گل و لای
۳. سنگ‌ریزه‌های پرتاب شده از زیر چرخ خودروهای دیگر

مواردی که نباید انجام دهید:

۱. خودرو را در نور شدید آفتاب یا دمای زیر صفر نشویند.
۲. گل و کثیفی را بدون خیس کردن قبلی پاک نکنید.
۳. اجازه ندهید کثیفی روی بدنه خودرو جمع شود.
۴. اجازه ندهید پس از ضربات کوچک، زنگ‌زدگی ایجاد شود.
۵. از حلال‌های تأیید نشده توسط شرکت سروش موتور مینا برای پاک کردن لکه‌ها استفاده نکنید زیرا ممکن است به رنگ آسیب برساند.
۶. رانندگی در برف یا گل بدون شستشوی بعدی خودرو (به ویژه در قسمت چرخ‌ها و زیر بدنه)

استفاده از تجهیزات یا مواد غیراستاندارد برای چربی‌زدایی یا شستشو ممنوع است، از جمله در:

- قطعات مکانیکی (مانند محفظه موتور)
 - زیرشاسی خودرو
 - قسمت‌های دارای لولا (مانند داخل درها)
 - تجهیزات پلاستیکی رنگ‌شده خارجی (مانند سپرها)
- انجام این کار می‌تواند منجر به خوردگی یا نقص عملکردی شود.



خودروهایی با رنگ مات:

نگهداری این نوع رنگ نیازمند رعایت موارد خاصی است:

بایدها:

- شستشوی دستی با آب فراوان
- استفاده از پارچه نرم یا اسفنج لطیف

نبایدها:

- استفاده از واکس (پولیش).
- سایش شدید سطح رنگ.
- شستشوی خودرو در کارواش اتوماتیک غلظتی
- چسباندن برچسب به سطح رنگ.

شستشو در کارواش اتوماتیک غلظتی:

۱. اهرم برف‌پاک‌کن را در وضعیت پارک قرار دهید
۲. اتصالات لوازم جانبی خارجی، چراغ‌های اضافی و آینه‌ها را بررسی کنید
۳. تیغه‌های برف‌پاک‌کن را با نوار چسب محکم کنید
۴. آنتن رادیو را (در صورت وجود) جدا نمایید
۵. پس از شستشو، نوارها را برداشته و آنتن را مجدد نصب کنید.

تمیز کردن چراغ‌ها، سنسورها و دوربین‌ها:

۱. ابتدا با پارچه نرم یا پنبه تمیز کنید.
 ۲. در صورت نیاز، از آب صابون استفاده نمایید.
 ۳. در نهایت با پارچه خشک و نرم سطح را خشک کنید.
- از محصولات تمیزکننده حاوی الکل یا ابزارهای سخت مانند کاردک استفاده نکنید.

تمیز کردن برچسب‌ها، قطعات تزئینی و غیره:

۱. از پارچه نرم یا پنبه استفاده کنید.
۲. آن را با آب صابون مرطوب کنید، سپس با پارچه نرم یا پنبه پاک کنید.
۳. در نهایت، با یک پارچه نرم خشک به دقت خشک کنید.

موارد غیرمجاز:

- استفاده از محصولات تمیزکننده با پایه الکل.
- استفاده از ابزارهای سخت
- سایش شدید

شستشوی خودرو با دستگاه شستشوی فشار قوی ممنوع است.



نگهداری منسوجات داخلی (صندلی‌ها، پانل درها و ...):

منسوجات را به طور مرتب با جاروبرقی تمیز کنید. جهت برطرف کردن لکه‌های مایع، از آب صابون استفاده نمایید. با پارچه نرم به آرامی ضربه بزنید (از مالش شدید خودداری کنید). سپس آبکشی کرده و رطوبت اضافی را جذب نمایید. جهت برطرف نمودن لکه‌های جامد یا خمیری، بلافاصله مواد اضافی را با کاردک از لکه به مرکز جدا کنید (برای جلوگیری از پخش شدن لکه) سپس مشابه لکه مایع تمیزکاری را انجام دهید. به منظور برطرف کردن لکه آبنبات یا آدامس، یک تکه یخ روی لکه قرار دهید تا سفت شود سپس مانند لکه جامد عمل کنید.

در صورت نیاز به راهنمایی بیشتر برای نگهداری فضای داخلی و/یا عدم رضایت از نتیجه تمیزکاری، به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه نمایید.

تمیزکردن صفحات شیشه‌ای:

- ۱. (مانند صفحه نمایشگر، ساعت، نمایشگر دمای بیرونی، نمایشگر رادیو و غیره) ابتدا با پارچه نرم یا پنبه تمیز کنید.
 - ۲. در صورت نیاز، از پارچه مرطوب شده با آب صابون استفاده نمایید.
 - ۳. با پارچه مرطوب دیگر سطح را پاک کنید.
 - ۴. در نهایت با پارچه خشک و نرم به آرامی خشک کنید.
- نکته:** از محصولات حاوی الکل و/یا اسپری کردن در این ناحیه خودداری کنید.

کمر بند ایمنی:

همیشه کمر بندها را تمیز نگه دارید. فقط از محصولات تأیید شده شرکت سروش موتور مینا یا آب صابون ولرم با اسفنج استفاده کنید. پس از شستشو با پارچه خشک سطح را تمیز کنید.

نگهداری صحیح فضای داخلی، طول عمر خودرو را افزایش می‌دهد. بنابراین توصیه می‌شود که داخل خودرو را به طور منظم تمیز نمایید.

اصول کلی تمیزکاری:

- فقط از مخلوط آب صابون ولرم یا سرد و از صابون طبیعی استفاده کنید.
- از مواد شوینده (مایع ظرفشویی، پودرهای شوینده، مواد الکلی) به هیچ وجه استفاده نکنید.
- از پارچه نرم استفاده نمایید.
- پس از تمیزکاری، سطح را با آب شسته و رطوبت اضافی را جذب کنید.

برداشتن/جایگزینی تجهیزات قابل جداسازی**نصب شده در خودرو**

هنگام برداشتن تجهیزات برای تمیز کردن فضای سرنشین (مانند زیرپایی ها):

از نصب صحیح و جهت دار بودن آنها مطمئن شوید (مثلاً زیرپایی راننده باید در سمت راننده نصب شود) تجهیزات را با قطعات مخصوص خود نصب کنید (مثلاً زیرپایی راننده باید با اجزای نگهدارنده از پیش نصب شده ثابت شود)

در حالت توقف خودرو، اطمینان حاصل کنید هیچ چیزی مانع رانندگی نمی شود (مانند اشیای مسدودکننده پدال ها یا گیرکردن پاشنه پا در زیرپایی)

موارد ممنوعه

1. قرار دادن اشیایی مانند خوشبوکننده ها یا عطرها در مجاورت دریچه های هوا: این کار ممکن است به تریینات داشبورد آسیب بزند
 2. استفاده از تجهیزات شستشوی پر فشار یا اسپری ها در فضای داخلی خودرو: استفاده نادرست از این تجهیزات ممکن است باعث اختلال در عملکرد صحیح قطعات الکتریکی یا الکترونیکی خودرو شود
- ممکن است اثرات منفی دیگری نیز به همراه داشته باشد.

1-5.....	پنچرگیری
2-5.....	کیت باد لاستیک
3-5.....	ابزارها
4-5.....	تعویض لاستیک
5-5.....	لاستیک ها
6-5.....	چراغ های جلو: تعویض لامپ
7-5.....	چراغ های عقب و جانبی (تعویض لامپ ها)
8-5.....	روشنایی داخلی: تعویض لامپ
9-5.....	باتری ریموت
10-5.....	باتری کارت هوشمند
11-5.....	باتری
12-5.....	لوازم جانبی
13-5.....	فیوزها
14-5.....	تعویض تیغه برف پاک کن
15-5.....	بکسل
16-5.....	خطاهای عملکردی



⚠ اگر وسیله نقلیه در شانه خاکی جاده پارک شده است، باید طبق قوانین کشوری که در آن هستید، با مثلث خطر یا سایر وسایل، سایر رانندگان را از وجود وسیله نقلیه خود مطلع کنید.

در صورت پنچری لاستیک

بسته به مدل خودرو، یک کیت ترمیم و باد لاستیک یا تایر زاپاس در اختیار شما قرار داده شده است (برای اطلاعات بیشتر به صفحات بعد مراجعه کنید).

خودرو مجهز به سیستم هشدار کاهش فشار باد لاستیک می باشد.

در صورت کاهش فشار باد لاستیک (پنچری، کم بادی و غیره)، چراغ هشدار  روی صفحه کیلومتر خودرو روشن می شود.

32780



این کیت قادر به تعمیر آسیب‌های

ناشی از اجسام کوچکتر از ۴

میلی‌متر در آج تایر (A) می‌باشد.

کیت نمی‌تواند آسیب‌های زیر را تعمیر کند:

پارگی‌های بزرگتر از ۴ میلی‌متر

بریدگی در دیواره جانبی تایر (B)

قبل از استفاده، از سالم بودن رینگ چرخ اطمینان

حاصل کنید.

اگر جسم خارجی هنوز در تایر باقی مانده است، آن را

خارج نکنید.



در صورت رانندگی با تایر پنچر و

آسیب‌دیده، از کیت استفاده نکنید.

قبل از هر اقدامی، وضعیت دیواره‌های جانبی
تایر را به دقت بررسی نمایید.

رانندگی با تایر کم‌باد، پنچر یا صاف می‌تواند
خطرناک باشد و امکان تعمیر تایر را از بین
ببرد.

تایر پنچر شده باید در اسرع وقت توسط
نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا بررسی
و در صورت امکان تعمیر شود.

در صورت مراجعه به نمایندگی مجاز شرکت
سروش موتور مینا برای تعویض تایر، استفاده از
کیت را به او یادآوری نمایید.

پس از تزریق ماده تعمیرکننده به تایر، ممکن
است در حین رانندگی لرزش احساس شود.



این کیت فقط برای یادکردن تایرهای
خودرویی که از ابتدا به این

کیت مجهز بوده‌اند، تأیید شده است.

هرگز از این کیت برای یادکردن تایرهای
خودروهای دیگر یا سایر وسایل بادشونده (مانند
حلقه لاستیکی، قایق بادی و غیره) استفاده
نکنید.

از تماس ماده تعمیرکننده با پوست خودداری
کنید.

در صورت ریخته شدن ماده روی پوست، ناحیه
آلوده را بلافاصله با آب فراوان بشوید.

کیت را همیشه دور از دسترس کودکان نگهداری
کنید.

بطری خالی ماده تعمیرکننده را در طبیعت رها
نکنید.

بطری خالی را به نمایندگی مجاز شرکت سروش
موتور مینا یا مراکز باقیافت تحویل دهید.

مدت زمان استفاده از بطری ماده تعمیرکننده
محدود است.

تاریخ انقضا روی برچسب بطری درج شده است.
حتماً آن را بررسی کنید.

برای تعویض لوله یادکننده یا بطری ماده
تعمیرکننده، به نمایندگی مجاز شرکت سروش
موتور مینا مراجعه کنید.

اگر پس از 15 دقیقه، حداقل فشار 1.8 بار حاصل نشد، تعمیر امکان پذیر نیست؛ با خودرو رانندگی نکنید و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

قبل از استفاده از کیت تایر خودرو را در فاصله ایمن از ترافیک متوقف کنید. چراغ های خطر (هشدار) را روشن نمایید. ترمز دستی را کاملاً کشیده و فعال کنید. از تمام سرنشینان بخواهید خودرو را ترک کنند. آن ها را از محدوده ترافیک دور نگه دارید و در محل امنی قرار دهید.

در صورت توقف خودرو در شانه جاده، حتماً از مثلث هشداردهنده استفاده نمایید. مثلث را در فاصله مناسب از خودرو قرار دهید.

دستورالعمل استفاده از کمپرسور کیت تایر:

خودرو باید در حالت روشن باشد. ترمز دستی باید کشیده شده باشد. تمام دستگاه های متصل به فندکی خودرو را جدا کنید.

به اطلاعات درج شده روی کمپرسور کیت تایر (قرار گرفته در صندوق عقب) مراجعه کرده و دستورالعمل ها را دنبال کنید.

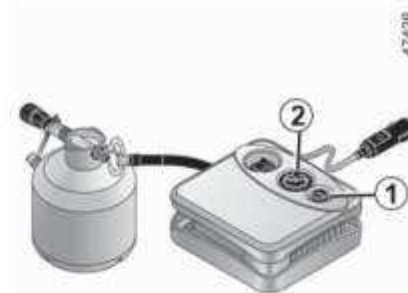
تایر را تا فشار توصیه شده باد کنید.

بعد از حداکثر 15 دقیقه، عمل باد کردن را متوقف کرده و فشار تایر را روی فشارسنج (2) قرائت کنید.

هنگام تخلیه بطری (حدود 30 ثانیه)، فشارسنج (2) به طور موقت فشار 6 بار را نشان می دهد که سپس کاهش می یابد.

برای افزایش فشار: عملیات باد کردن را با کیت ادامه دهید.

برای کاهش فشار: دکمه (1) را فشار دهید.



بسته به مدل خودرو، کیت تایر ممکن است در یکی از مکان های زیر قرار داشته باشد.

داخل صندوق عقب

زیر کفی پوش صندوق عقب

برای خودروهای مجهز به سیستم هشدار کاهش فشار تایر:

در صورت کاهش فشار تایر (پنجره، کم بادی و موارد مشابه)، چراغ هشدار (4) مربوطه روی صفحه کیلومتر روشن خواهد شد.

! درپوش سوپاپی که به خوبی بسته نشده یا مفقود شده باشد می تواند باعث کاهش آب بندی تایر و از دست رفتن فشار هوا گردد. همیشه از درپوش های مشابه نمونه های اصلی استفاده کنید و آنها را کاملاً محکم ببندید.

! پس از تعمیر با کیت تایر بیش از 200 کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. سرعت خود را کاهش داده و تحت هیچ شرایطی از سرعت 80 کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. برجسب هشدار موجود در کیت را در محل قابل مشاهده ای روی داشبورد نصب کنید.

پس از ترمیم تایر با کیت، رانندگی را با سرعت 20 تا 60 کیلومتر بر ساعت آغاز کنید تا ماده ترمیمی به طور یکنواخت در تایر پخش شود. پس از پیمودن 3 کیلومتر، توقف کرده و فشار تایر را بررسی نمایید. اگر فشار بین 1.3 بار تا فشار توصیه شده (مطابق برجسب درب راننده) باشد فشار را تنظیم کنید. اگر فشار کمتر از 1.3 بار است با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

اقدامات احتیاطی هنگام استفاده از کیت

مدت زمان استفاده پیوسته از کیت نباید از ۱۵ دقیقه تجاوز کند. ظرف کیت پس از اولین استفاده حتی در صورت باقی ماندن مایع در داخل آن باید تعویض گردد.

! هیچ شیئی نباید در اطراف پای راننده قرار داده شود، زیرا چنین اشییایی ممکن است در هنگام ترمزهای ناگهانی به زیر پدال ها سر خورده و استفاده از آنها را مختل نمایند.



پس از رسیدن به فشار باد مناسب، کیت را به آرامی جدا کنید. آداپتور باد (3) را به آرامی از بطری باز کنید تا از پاشیده شدن ماده جلوگیری شود. بطری را در بسته بندی پلاستیکی قرار دهید تا از نشت ماده جلوگیری شود. کیت را در محل مخصوص خود قرار دهید. پس از اولین مرحله باد کردن، مقداری هوا از تایر خارج خواهد شد. برای تکمیل فرآیند ترمیم و آب بندی محل پنچری، باید مسافت کوتاهی را با سرعت پایین رانندگی کنید.



① جک خودرو

② آچار چرخ

③ قلاب بکسل

محتویات جعبه ابزار بسته به مدل و نوع خودرو ممکن است متفاوت باشد. پس از استفاده، مطمئن شوید که تمام ابزارها به طور صحیح در جای خود قرار گرفته و نگهداری شوند.

⚠ ابزارها را به صورت آزاد در خودرو رها نکنید، زیرا ممکن است در هنگام ترمزگیری به حرکت درآیند و خطر آفرین شوند. پس از هر استفاده، مطمئن شوید تمام ابزارها به درستی در جایگاه مخصوص خود در کیت ابزار قفل شده باشند. جعبه ابزار را باید دقیقاً در محل تعبیه شده آن قرار دهید، عدم رعایت این موضوع ممکن است منجر به آسیب شود. در صورت وجود پیچ‌های مخصوص برای چرخ زاپاس، فقط از همین پیچ‌ها برای نصب چرخ زاپاس استفاده نمایید. جک خودرو صرفاً برای تعویض چرخ طراحی شده است. به هیچ عنوان از جک برای موارد زیر استفاده نکنید: انجام تعمیرات زیر خودرو و دسترسی به بخش زیرین خودرو.

دستورالعمل استفاده از جک و آچار چرخ (برای خودروهای مجهز به این تجهیزات)

- شروع به باز کردن جک به صورت دستی کنید.
- صفحه تکیه‌گاه جک ③ باید در شیار مخصوص روی شاسی خودرو (بین دو بریدگی ④) قرار گیرد.
- عملیات باز کردن جک را ادامه دهید تا: صفحه پایه جک کاملاً در جای صحیح خود قرار گیرد و صفحه پایه باید کاملاً زیر خودرو و هم‌تراز با سر جک باشد.
- با چند دور چرخاندن دسته جک، چرخ مورد نظر را از زمین بلند کنید.

هنگامی که خودرو در شانه خاکی جاده پارک شده است:



راننده موظف است تا با استفاده از مثلث خطر یا سایر وسایل هشدار دهنده سایر رانندگان را از حضور خودروی خود آگاه سازد.

- اگر چرخ دارای پوشش ترمزی است، ابتدا آن را جدا نمایید.

- از آچار چرخ ① برای شل کردن پیچ‌ها استفاده کنید. آچار را در وضعیتی قرار دهید که بتوانید از بالا به آن فشار وارد نمایید.

- جک ② را به صورت افقی قرار دهید.

- سر جک باید دقیقاً در امتداد قسمت مشخص شده روی شاسی خودرو (بین دو بریدگی ④) و نزدیک به چرخ مورد نظر قرار گیرد.

در صورتی که خودروی شما به جک یا آچار چرخ مجهز نیست، می‌توانید این تجهیزات را از نمایندگی‌های مجاز سرویس موتور مینا تهیه نمایید.



⚠ اقدامات اولیه در مواقع اضطراری:

1. چراغ‌های هشدار خطر را روشن کنید.
2. خودرو را در فاصله ایمن از ترافیک قرار دهید.
3. سطح باید کاملاً صاف و بدون شیب باشد تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری شود.
4. ترمز دستی را بکشید و اهرم تعویض دنده را در وضعیت (P) قرار دهید.
5. از تمام سرنشینان بخواهید از خودرو پیاده شده و از ترافیک دور بمانند.

خودروهای مجهز به سیستم هشدار کاهش فشار باد تایر

در صورت پنچری، چرخ را در اسرع وقت تعویض کنید. تائیری که پنچر شده است باید حتماً توسط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا بررسی (و در صورت امکان تعمیر) شود.



در صورت کاهش فشار باد (پنچری، کم باد بودن و ...)، تعداد هشدار  روی صفحه نمایش خودرو ظاهر می شود

ابزارها را به صورت آزاد در خودرو رها نکنید، زیرا ممکن است در هنگام ترمزگیری شل شده و پرتاب شوند. پس از استفاده، مطمئن شوید تمام ابزارها به درستی در جایگاه خود قرار گرفته اند، سپس مجموعه ابزار را در محل تعیین شده قرار دهید تا از خطر آسیب جلوگیری شود.

اگر پیچ های مخصوص تایر ارائه شده اند، باید فقط از این پیچ ها برای نصب استفاده کنید. جک فقط برای تعویض چرخ طراحی شده است. تحت هیچ شرایطی از آن برای تعمیرات زیر خودرو یا دسترسی به قسمت های زیرین خودرو استفاده نکنید.

پیچ ها را باز کرده و تایر را بردارید.

تایر جدید را روی هاب مرکزی قرار داده و بچرخانید تا سوراخ های نصب روی چرخ و هاب تراز شوند. پیچ ها را محکم کنید و مطمئن شوید که چرخ به درستی روی هاب قرار گرفته است. جک را پایین بیاورید.

پس از قرارگیری چرخ روی زمین، پیچ ها را کاملاً سفت کنید و در اولین فرصت، میزان سفتی پیچ ها و فشار باد تایر را توسط متخصصان نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا بررسی نمایید.

فشار باد تایرها

فشار باد تایرها (از جمله چرخ زاپاس) را رعایت کنید. فشار باد تایرها باید حداقل ماهی یکبار و همچنین قبل از هر سفر طولانی بررسی شود (به برجسب نصب شده در لبه درب راننده مراجعه کنید).

فشار نامناسب باد تایرها منجر به سایش غیرعادی و گرم شدن بیش از حد تایر می شود.

این عوامل می توانند به طور جدی بر ایمنی تأثیر بگذارند و منجر به موارد زیر شوند:

کاهش چسبندگی خودرو به جاده؛

خطر ترکیدن یا جدا شدن آج تایر

فشار باد تایر به بار خودرو و سرعت حرکت بستگی دارد. فشار را با توجه به شرایط استفاده تنظیم کنید (به برجسب نصب شده در لبه درب راننده مراجعه کنید).



سایش تایر

هنگامی که آج تایر تا سطح نوارهای هشدار سایش باید، این نوارها قابل مشاهده می شوند. در این حالت باید تایرهای خود را تعویض نمایید، زیرا عمق آج لاستیک در این مرحله حداکثر ۱.۶ میلی متر بوده که منجر به کاهش چسبندگی خودرو به جاده های خیس می گردد.

در خودروهای با بار بیش از حد، سفرهای طولانی در بزرگراه ها (به ویژه در هوای بسیار گرم) یا رانندگی مداوم در جاده های فرعی با سطح نامناسب، باعث سایش سریع تر تایرها و تأثیر منفی بر ایمنی می شود.

ایمنی تایر و چرخ

تایرها تنها نقطه تماس بین خودرو و جاده هستند، بنابراین حفظ شرایط مطلوب آنها ضروری است. شما باید مطمئن شوید که تایرهای خودرو مطابق با مقررات ترافیکی هستند.

نگهداری تایرها

تایرها باید در شرایط مطلوب باشند و عمق آج آنها کافی باشد. تایرهای تأیید شده توسط بخش فنی ما دارای نوارهای هشدار سایش هستند که در چندین نقطه از آج تایر تعبیه شده اند.

حوادثی مانند برخورد با جدول در حین رانندگی ممکن است به تایرها و رینگ های



چرخ آسیب برزند و حتی باعث ناهمگرایی هندسه محور جلو یا عقب شوند. در چنین مواردی، وضعیت این قطعات باید توسط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مهتا بررسی شود.

نصب لاستیک های نو

برای ایمنی خود، محدودیت سرعت مشخص شده را رعایت کنید.



در زمان تعویض، تنها از تایرهای هم‌برند، هم‌سایز، هم‌نوع روی یک محور استفاده کنید. تایرهای جدید باید دارای ظرفیت بار و سرعت مجاز معادل یا بالاتر از تایرهای اصلی باشند یا توسط نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا توصیه شده باشند.

عدم رعایت این دستورالعمل‌ها می‌تواند ایمنی شما را به خطر انداخته و بر شرایط فنی خودرو تأثیر بگذارد. **⚠ خطر از دست دادن کنترل وسیله نقلیه!**

سیستم هشدار کاهش فشار تایر

در صورت کاهش فشار (نظیر پنچری یا کم‌بادی)، چراغ هشدار  روی صفحه کیلومتر روشن می‌شود.

جابه‌جایی تایرها توصیه نمی‌شود.

بررسی فشار باد تایرها

فشار تایرها باید در حالت سرد بررسی شود. از توجه به فشارهای بالاتر که ممکن است در هوای گرم یا پس از رانندگی سریع ایجاد شده باشد، خودداری کنید.

اگر امکان بررسی فشار تایرها در حالت سرد وجود ندارد، افزایش ۰.۲ تا ۰.۳ بار (یا ۳ PSI) را در نظر بگیرید.

هرگز از باد تایرهای داغ کم نکنید.

توجه داشته باشید که بستن نادرست یا

عدم استفاده از دریوش شیر تایر می‌تواند

باعث کاهش هواپدندی و اقیب فشار شود.

همیشه از دریوش‌های مشابه نمونه‌های اصلی استفاده کرده و آن‌ها را کاملاً محکم ببندید.

استفاده در زمستان

زنجر چرخ

به دلایل ایمنی، نصب زنجر چرخ بر روی محور عقب به شدت ممنوع است. زنجر چرخ را نمی‌توان بر روی تایرهایی که بزرگ‌تر از اندازه اصلی خودرو هستند نصب کرد.

تایرهای یک‌طرفه

تایرهای یک‌طرفه باید فقط در یک جهت خاص نصب شوند. حتماً این جهت را رعایت کنید. در صورتی که به دلیل پنچری مجبور به نصب تایر یک‌طرفه در جهت مخالف گردش آن شدید، با احتیاط رانندگی کنید، به ویژه در جاده‌های خیس، زیرا ویژگی‌های عملکردی تایر به درستی اعمال نخواهد شد.

در تمام موارد، توصیه می‌شود با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مبتا تماس بگیرید تا شما را در انتخاب مناسب‌ترین تجهیزات برای خودروی خود راهنمایی کنند.

تایرهای برفی یا زمستانی

توصیه می‌شود این تایرها بر روی هر چهار چرخ نصب شوند تا چسبندگی خودرو در حداکثر حالت حفظ شود.

⚠ هشدار:

این تایرها ممکن است جهت گردش خاص و شاخص حداکثر سرعتی داشته باشند که کمتر از حداکثر سرعت خودروی شما است.

تایرهای میخ‌دار

این نوع تجهیزات فقط برای مدت محدود و مطابق با قوانین محلی قابل استفاده هستند. رعایت سرعت تعیین‌شده توسط قوانین فعلی ضروری است. حداقل باید این تایرها بر روی دو چرخ جلو نصب شوند.

چرخ‌های ۱۸ اینچی قابلیت نصب زنجر چرخ را ندارند.

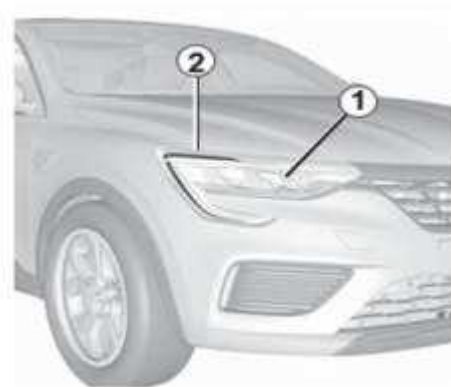
در صورت تمایل به نصب زنجر چرخ، باید از تجهیزات خاص استفاده کنید.

تنها می‌توان زنجر چرخ را بر روی تایرهایی با سایز مشابه تایرهای اصلی نصب شده بر روی خودرو نصب کرد.

هرگونه عملیات روی سیستم الکتریکی
(یا تجهیزات در آن) باید تنها توسط



نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا
انجام شود، زیرا اتصال نادرست ممکن است
به تجهیزات الکتریکی (کابل ها، قطعات و به
ویژه دینام) آسیب برساند.
نمایندگی های مجاز به کلیه قطعات مورد نیاز
برای نصب این تجهیزات دسترسی دارند.



خودروی شما مجهز به چراغ های LED می باشد.
برای تعویض آن ها به نمایندگی مجاز شرکت
سروش موتور مینا مراجعه نمایید.

چراغ های راهنما / چراغ های نور پایین / چراغ های

نور بالای LED ①

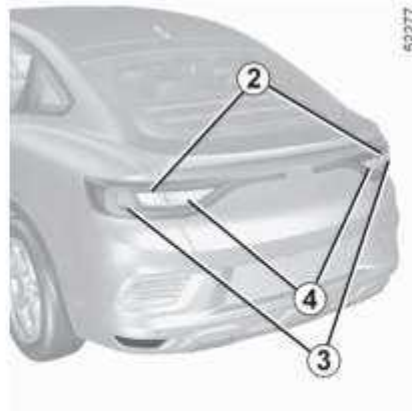
لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا
مراجعه کنید.

چراغ رانندگی در روز LED / چراغ نشانگر جانبی ②

لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا
مراجعه کنید.



چراغ ترمر سوم LED ⑤
لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مبنا مراجعه کنید.



چراغ راهنما ②، چراغ دنده عقب ④ و چراغ ترمر
③
لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مبنا مراجعه کنید.



چراغ های جانبی LED ①
لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مبنا مراجعه کنید.



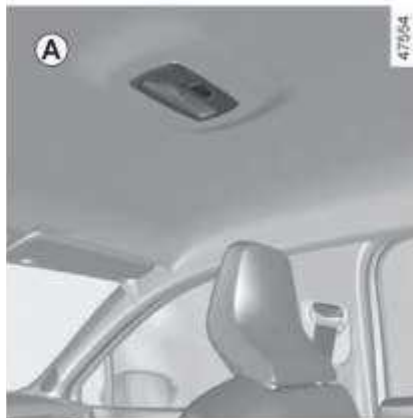
⑦ چراغ های راهنمای جانبی LED
لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مینا مراجعه کنید.



⑥ چراغ های پلاک LED
لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مینا مراجعه کنید.



چراغ های مطالعه LED نوع B
لطفاً به نمایندگی هجار شرکت سروش موتور
مبنا مراجعه کنید.



چراغ های سقفی A
بسته به مدل خودرو، دو نوع چراغ کوچک سقفی
(نوع A یا B) وجود دارد.
برای نوع A:
یا استفاده از پیچ گوشتی تخت یا ابزار مشابه، لتر
چراغ را باز کنید.
لامپ مربوطه را خارج نمایید.
نوع لامپ: W5W



چراغ های کوچک سقفی LED ①
لطفاً به نمایندگی هجار شرکت سروش موتور
مبنا مراجعه کنید.

لامپ ها تحت فشار هستند و ممکن
است در هنگام تعویض بشکنند.
خطر بروز آسیب وجود دارد.





چراغ های آینه آفتابگیر ④

لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مینا مراجعه کنید.

چراغ روشنایی محیطی

لطفاً به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور
مینا مراجعه کنید.



چراغ داشبورد

با فشار دادن زباله سمت چپ چراغ ③ با استفاده
از پیچ گوشتی یا ابزار مشابه، چراغ را باز کنید.
لامپ مربوطه را خارج نمایید.

نوع لامپ: W5W



چراغ صندوق عقب

با فشار دادن زباله سمت چپ چراغ ② با استفاده
از پیچ گوشتی یا ابزار مشابه، چراغ را باز کنید.
لامپ مربوطه را خارج نمایید.

نوع لامپ: W5W

⚠ در صورت نیاز به تعویض، حتماً از باتری همان نوع یا معادل آن استفاده کنید

(با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا هشورث نمایید).



توجه:

توصیه می‌شود در حین تعویض باتری، به مدارهای الکترونیکی داخل کلید دست نزنید. پس از تعویض، از بسته شدن صحیح درپوش و محکم شدن پیچ اطمینان حاصل کنید.



تعویض باتری

با استفاده از پیچ‌گوشتی تخت یا ابزار مشابه، محفظه باتری را از محل شیار (1) باز کنید. باتری (2) را با رعایت نوع و قطبیت مشخص شده روی پشت درپوش، تعویض نمایید.

باتری‌ها در نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا موجود بوده و عمر مفید آن‌ها حدود دو سال است. قبل از نصب، از عدم وجود گردوغبار یا آلودگی روی باتری مطمئن شوید.

باتری‌ها (چه نو و چه مستعمل) را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.
در صورت بلعیدن یا قرارگیری باتری در هر بخشی از بدن، فوراً به پزشک مراجعه کنید.
⚠ خطر سوختگی شیمیایی و حتی مرگ.



باتری های مستعمل را دور نیندازید، آن ها را به مراکز جمع آوری و بازیافت باتری تحویل دهید.

هنگام تعویض باتری:
⚠ از قرارگیری صحیح باتری در محل خود مطمئن شوید.
⚠ خطر انفجار در صورت نصب نادرست.
اگر درپوش به درستی بسته نشد، از کلید استفاده نکنید و آن را از دسترس کودکان دور نگه دارید.

مشکلات عملکردی

در صورت ضعیف بودن باتری و عدم عملکرد صحیح، همچنان می‌توانید خودرو را روشن کرده و قفل‌ها را باز/بسته کنید.

باتری‌های هورد نیاز در نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش موتور مینا موجود می‌باشند. عمر مفید این باتری‌ها حدود دو سال است. قبل از نصب، از عدم وجود آلودگی با گردوغبار روی باتری اطمینان حاصل کنید.

اگر نیاز به تعویض باتری بود حتماً از باتری‌های هم نوع یا معادل استفاده



نمایند (در صورت نیاز به مشاوره با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید).



پس از تعویض باتری مراحل را به ترتیب معکوس انجام دهید. سپس در نزدیکی خودرو، یکی از دکمه‌های روی کارت را چهار بار فشار دهید. با روشن شدن مجدد خودرو، پیام هشدار به طور خودکار از صفحه نمایش محو خواهد شد. از بسته شدن کامل و صحیح درپوش اطمینان حاصل کنید.

توجه: در طول فرآیند تعویض باتری، از تماس با مدارهای الکترونیکی یا نقاط اتصال روی کارت جدا خودداری نمایید.



تعویض باتری

هنگامی که پیام "باتری کارت ضعیف است" روی صفحه نمایش ظاهر شد، باتری کارت را تعویض کنید.

در حالی که روی ناحیه A فشار می‌دهید، پوشش پشتی را به سمت پایین بلغزانید (1).

درپوش باتری (2) را بردارید.

با فشار دادن یک طرف و بلند کردن طرف دیگر، باتری قدیمی را خارج کنید.

باتری جدید را مطابق جهت و الگوی مشخص شده در داخل محفظه جایگزین نمایید.

باتری‌ها (چه نو و چه مستعمل) را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید. 

در صورت بلعیدن یا قرارگیری باتری در هر بخشی از بدن، فوراً به پزشک مراجعه کنید.
⚠ خطر سوختگی شیمیایی و حتی مرگ.



باتری‌های مستعمل را دور نیندازید؛ آن‌ها را به مراکز جمع‌آوری و بازیافت باتری تحویل دهید.

مشکلات عملکردی

در صورت ضعیف بودن باتری و عدم عملکرد صحیح کارت هوشمند، همچنان می‌توانید خودرو را روشن کرده و قفل‌ها را باز/بسته کنید.

برای جلوگیری از هرگونه خطر جرقه:

- مطمئن شوید که قبل از جدا کردن یا وصل کردن مجدد باتری، تمام مصرف کننده های برق (چراغ های سقفی و غیره) خاموش هستند.
- هنگام شارژ کردن، قبل از وصل یا جدا کردن باتری، شارژر را جدا کنید.
- از قرار دادن اشیاء فلزی روی باتری خودداری کنید زیرا ممکن است باعث اتصال کوتاه بین قطب ها شود.
- همیشه حداقل پنج دقیقه پس از خاموش شدن موتور قبل از جدا کردن باتری صبر کنید.
- مطمئن شوید که پس از نصب مجدد، قطب های باتری را دوباره وصل کرده اید.

قبل از هرگونه اقدام در محفظه موتور، حتماً موتور را خاموش کنید



مشکلات عملکردی

شارژر باتری باید با باتری های دارای ولتاژ نامی ۱۲ ولت سازگار باشد.

هنگامی که موتور روشن است، باتری را قطع نکنید.

برای شارژ برخی از باتری ها ممکن است به روش های خاصی نیاز باشد. در این صورت با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

از هرگونه خطر جرقه که ممکن است باعث انفجار قوری شود، جلوگیری کنید و باتری را در محیطی با تهویه مناسب شارژ نمایید.

برای شارژ برخی از باتری ها ممکن است به روش های ویژه ای نیاز باشد.



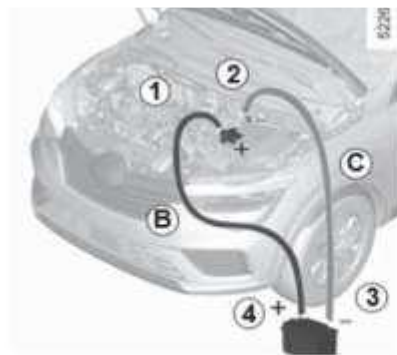
بنابراین با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

از هرگونه خطر جرقه که می تواند باعث انفجار قوری شود جلوگیری کنید و باتری را در محیطی با تهویه مناسب شارژ نمایید.

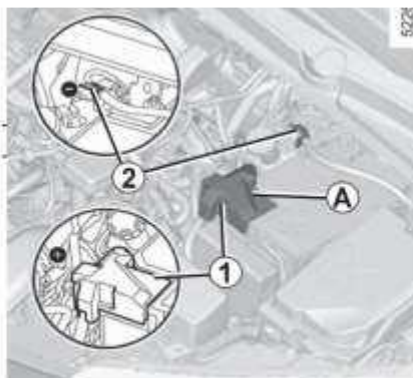


باتری را با احتیاط حمل کنید زیرا حاوی اسید سولفوریک است که نباید با چشم یا پوست تماس پیدا کند. در صورت تماس، ناحیه آسیب دیده را فوراً با مقدار زیادی آب سرد بشویید. در صورت لزوم، به پزشک مراجعه نمایید همچنین از نزدیک کردن شعله، اجسام داغ و جرقه به اجزای باتری خودداری کنید زیرا خطر انفجار وجود

هنگام کار در نزدیکی موتور توجه داشته باشید که ممکن است داغ باشد. علاوه بر این، فن خنک کننده موتور می تواند در هر لحظه به طور ناگهانی شروع به کار کند. چراغ هشدار در محفظه موتور شما را از این موضوع آگاه می سازد.



اگر موتور خودروی شما روشن نشد، استارت نزنید و چند ثانیه صبر کنید و سپس دوباره امتحان کنید. پس از روشن شدن موتور، کابل‌های B و C را به ترتیب معکوس اتصال (۲ - ۳ - ۴ - ۱) جدا کنید.



کابل منفی C را به قطب (-) ③ باتری کمکی و سپس به قطب (-) ② (نقطه اتصال بدنه خودرو، دور از باتری) خودروی دارای باتری تخلیه شده وصل کنید. موتور خودروی کمکی را روشن کرده و آن را در دور موتور متوسط نگه دارید.

بررسی کنید که هیچ تماسی بین کابل‌های B و C وجود نداشته باشد و کابل مثبت B با هیچ قسمت فلزی خودرو در تماس نباشد.



استارت زدن خودرو با استفاده از باتری خودروی دیگر

اگر مجبورید از باتری خودروی دیگری برای استارت زدن استفاده کنید، کابل‌های اتصال باتری مناسب (یا مقطع بزرگ) را از نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مهیا تهیه کنید. اگر از قبل کابل‌های اتصال باتری دارید، مطمئن شوید که در شرایط کاملاً مناسبی هستند.

دو باتری باید دارای ولتاژ اسمی یکسان و به میزان ۱۲ ولت باشند. باتری کمکی باید ظرفیت (آمپر-ساعت، Ah) حداقل برابری با باتری تخلیه شده داشته باشد. مطمئن شوید که هیچ گونه تماسی بین دو خودرو وجود ندارد و باتری خالی شده به درستی متصل شده است.

خودروی خود را خاموش کنید.

بسته به مدل خودرو، روکش باتری را باز کرده و

درپوش A قطب (+) ① را بردارید.

کابل مثبت B را به قطب (+) ① باتری تخلیه شده

و سپس به قطب (+) ④ باتری کمکی وصل کنید.



تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی

قبل از نصب این نوع لوازم جانبی (به ویژه برای فرستنده‌ها/گیرنده‌ها: پهنای باند فرکانسی، سطح توان، موقعیت آنتن و غیره)، از سازگاری آن با خودروی

خود اطمینان حاصل کنید. می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مشاوره بگیرید.

قبل از اتصال هر وسیله‌ای به پریز برق، مطمئن شوید که از حداکثر توان مجاز پریز تجاوز نکنید.

هیچ گونه عملیات تعمیر یا تغییر در مدارهای الکتریکی یا رادیویی خودرو نباید توسط افراد غیرمجاز انجام شود. اتصال نادرست سیستم ممکن است به تجهیزات الکتریکی و/یا قطعات متصل به آن آسیب برساند.

اگر خودرو به هرگونه تجهیزات الکتریکی پس از فروش مجهز شده است، مطمئن شوید که نصب آن توسط یک فیوز مناسب محافظت می‌شود. مقدار و محل این فیوز را مشخص کنید.

استفاده از سوکت تشخیصی یا دیاگ

استفاده از لوازم الکترونیکی روی سوکت تشخیصی ممکن است باعث اختلالات جدی در سیستم‌های الکترونیکی خودرو شود. برای اطمینان شما، توصیه می‌شود فقط از لوازم الکترونیکی تأییدشده توسط شرکت سروش موتور مینا استفاده کنید. در صورت نیاز با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مشورت نمایید. **خطر تصادف جدی.**

نصب لوازم جانبی پس از فروش

اگر قصد نصب لوازم جانبی روی خودرو را دارید، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید. همچنین، برای اطمینان از عملکرد صحیح خودرو و جلوگیری از هرگونه خطر، توصیه می‌شود فقط از لوازم جانبی مخصوص طراحی‌شده برای خودروی خود استفاده کنید.

در صورت استفاده از دستگاه ضدسرقت، آن را فقط به پدال ترمز متصل کنید.

ایجاد مانع برای راننده

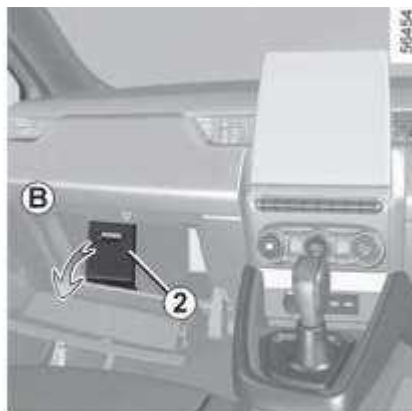
در سمع راننده، فقط از کفپوش‌های مناسب خودرو استفاده کنید که به قطعات از پیش نصب شده متصل شده باشند و به طور مرتب میزان قرارگیری آن‌ها را بررسی کنید. هرگز یک کفپوش را روی کفپوش دیگر قرار ندهید. خطر گیر کردن پدال‌ها وجود دارد.



گیره ③

برای بیرون کشیدن فیوز، از گیره ③ واقع در پشت زبانه ① استفاده کنید.
برای جدا کردن فیوز از گیره، فیوز را به طرفین بلفرانید.
استفاده از محل های فیوز خالی توصیه نمی شود.

برای رعایت قوانین جاری یا به عنوان یک اقدام احتیاطی، می توانید یک کیت اضطراری حاوی مجموعه ای از لامپ ها و فیوزهای یدکی را از نمایندگی مجاز سروش موتور مبنا تهیه کنید.



فیوزهای واقع در محفظه سرنشین پشت یک

دریچه در جعبه داشبورد B

درپوش دسترسی ② را باز کنید.



جعبه فیوزها

اگر هر یک از قطعات الکتریکی خودرو کار نمی کند، وضعیت فیوزها را بررسی نمایید.

فیوزهای کابین سرنشین A

درپوش دسترسی ① را باز کنید.



فیوز مورد نظر را بررسی کنید و در صورت لزوم، آن را با فیوزی با همان درجه بندی تعویض کنید.

گیر فیوزی با درجه بندی خیلی بالا نصب شود، در صورت استفاده از جریان بیش از حد توسط یکی از تجهیزات، ممکن است باعث گرم شدن بیش از حد مدار الکتریکی (خطر آتش سوزی) شود.

کاربرد فیوزها

(وجود فیوز خاص به سطح تجهیزات خودرو بستگی دارد)

نماد	کاربرد
	شیشه شور جلو
	سوکت لوازم صفحه نمایشگر
	سوکت های لوازم جانبی ردیف جلو و عقب
	بوق
	سوکت پدکاش
	آینه های جانبی دارای گرم کن
	چراغ های ترمز، واحد مرکزی کابین سرنشین
	واحد مرکزی کابین سرنشین، چراغ مه شکن عقب
	چراغ های راهنما، چراغ های خطر، چراغ ترمز سوم

برای شناسایی فیوزها از برجسب تخصص فیوز در محفظه نگهداری استفاده کنید.

بعضی از فیوزها فقط باید توسط یک متخصص واجد شرایط تعویض شوند. این فیوزها روی برجسب ذکر نشده اند.

فقط فیوزهای مشخص شده روی برجسب را تعویض کنید.

هنگام کار در نزدیکی موتور، به این نکته توجه داشته باشید که ممکن است داغ باشد. علاوه بر این، فن خنک‌کننده موتور ممکن است به طور ناگهانی شروع به کار کند. چراغ هشداردهنده  موجود در محفظه موتور این موضوع را به شما یادآوری می‌کند.

قبل از هرگونه اقدام در محفظه موتور، حتماً موتور را خاموش کنید.



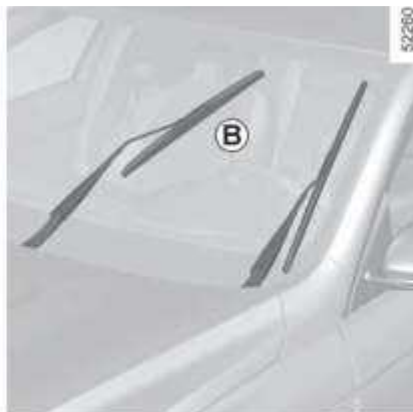
فیوزهای محفظه موتور C

برخی از عملکردهای خودرو توسط فیوزهای قرار گرفته در محفظه موتور (واحد C) محافظت می‌شوند.

با این حال، به دلیل دسترسی محدود به این فیوزها، توصیه می‌کنیم برای تعویض آن‌ها به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه فرمایید.



- وضعیت تیغه‌های برف‌پاک‌کن را بررسی کنید. شما مسئول طول عمر مفید آنها هستید.
- تیغه‌ها، شیشه جلو و عقب را مرتباً با آب و صابون تمیز کنید.
- از استفاده برف‌پاک‌کن روی شیشه خشک خودداری نمایید.
- در صورت عدم استفاده طولانی‌مدت، تیغه‌ها را از شیشه جدا کنید.



نصب مجدد

برای نصب مجدد تیغه:

1. تیغه جدید را در جایگاه خود در بازوی (3) قرار دهید.
2. تا شنیدن صدای کلیک، آن را محکم فشار دهید.
3. از قفل شدن صحیح تیغه اطمینان حاصل کنید.

بازگشت به وضعیت عادی

1. اطمینان حاصل کنید تیغه‌ها روی شیشه جمع شده‌اند.
2. اهرم (1) را یک بار در موقعیت (A) قرار دهید: تیغه‌ها پس از روشن شدن موتور به زیر درب موتور بازمی‌گردند.



تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن شیشه جلو

به منظور تعویض تیغه‌های برف‌پاک‌کن شیشه جلو، ابتدا آن‌ها را در وضعیت سرویس (B) قرار دهید.

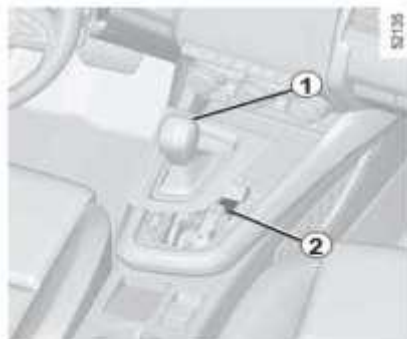
در حالی که موتور روشن یا برق خودرو فعال است: 1. اهرم برف‌پاک‌کن (1) را دو بار متوالی در موقعیت (A) قرار دهید (حالت تک‌حرکت): تیغه‌ها در وضعیت سرویس (B) و دور از درب موتور متوقف می‌شوند.

2. بازوی برف‌پاک‌کن (3) را بلند کنید.
3. رزانه (4) را پایین کشیده و تیغه (2) را خارج نمایید.

در هوای یخبندان، اطمینان حاصل کنید که تیغه‌های برف پاک‌کن به دلیل یخ زدگی گیر نکرده باشند (برای جلوگیری از خطر داغ شدن بیش از حد موتور). 

وضعیت تیغه‌های برف پاک‌کن را بررسی کنید. به محض اینکه کارایی آن‌ها کاهش یافت (تقریباً هر یک سال یکبار)، تیغه‌ها را تعویض کنید. هنگام تعویض تیغه، پس از برداشتن آن، اجازه ندهید بازوی برف پاک‌کن روی شیشه بیفتد: خطر شکستن شیشه وجود دارد.

- وضعیت تیغه‌های برف پاک‌کن را بررسی کنید. شما مسئول طول عمر مفید آنها هستید.
- تیغه‌ها، شیشه جلو و عقب را مرتباً با آب و صابون تمیز کنید.
- از استفاده برف پاک‌کن روی شیشه خشک خودداری نمایید.
- در صورت عدم استفاده طولانی‌مدت، تیغه‌ها را از شیشه جدا کنید.



هنگامی که اهرم در وضعیت P قفل شده است، حتی اگر پدال ترمز را فشار دهید، اهرم را می‌توان به صورت دستی برای باز کردن قفل چرخ‌های محرک آزاد کرد.

برای این کار، پایه دسته اهرم را باز کرده و به طور همزمان دکمه ① و ② را فشار دهید تا قفل اهرم باز شود.

در اسرع وقت با یک تعمیرگاه مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

سرعت تعیین شده توسط قوانین جاری برای یکسל کردن باید همواره رعایت شود. اگر در حال یکسل کردن خودرو هستید، از حداکثر وزن مجاز یکسل خودروی خود تجاوز نکنید.

یدک‌کشی خودرو با گیربکس اتوماتیک

خودرو را روی یک تریلر یا کفی با چرخ‌های جلو روی زمین حمل کنید.

در شرایط خاص، می‌توانید خودرو را با هر چهار چرخ روی زمین یکسل کنید، فقط در جهت جلو، با گیربکس در وضعیت خلاص (N)، برای حداکثر مسافت 80 کیلومتر و با سرعت حداکثر 25 کیلومتر در ساعت.

کارت هوشمند را در حین یدک‌کشی داخل خودرو قرار دهید.



آماده‌سازی قبل از یدک‌کشی

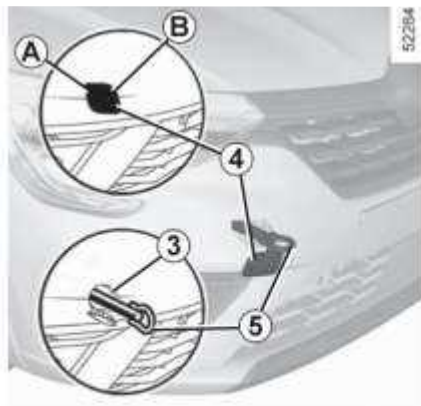
- گیربکس را در حالت خلاص قرار دهید (حالت N برای خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک).
- قربان را از حالت قفل خارج کنید.
- ترمز دستی را کاملاً آزاد نمایید.

آزادسازی قفل قربان

کلید را در مغزی سوئیچ قرار داده و آن را در وضعیت ② ON یا بسته به نوع خودرو، با کارت استارت دکمه استارت موتور را برای حدود دو ثانیه فشار دهید.

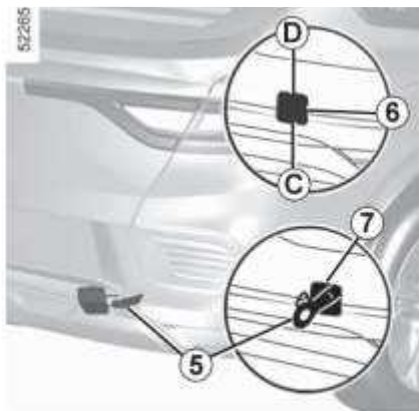
اهرم گیربکس را در حالت N (برای خودروهای اتوماتیک) قرار دهید.

قفل ستون قربان باز می‌شود، تجهیزات جانبی خودرو فعال می‌شوند: می‌توانید از چراغ‌های خودرو (راهنماها، چراغ‌های ترمز و غیره) استفاده کنید. در شب، چراغ‌های خودرو باید روشن باشند. پس از اتمام یدک‌کشی (در برخی مدل‌ها) دکمه استارت را دو بار فشار دهید تا از تخلیه باتری جلوگیری شود.



تنها از نقاط یدک کشی جلو (3) و عقب (7) استفاده کنید. هرگز از محورهای انتقال نیرو یا سایر قسمتهای خودرو برای یدک کشی استفاده نکنید. این نقاط تنها برای کشیدن خودرو طراحی شده اند و نباید به هیچ وجه برای بلند کردن مستقیم یا غیرمستقیم خودرو مورد استفاده قرار گیرند.

در صورت خاموش بودن موتور، سیستمهای فرمان و ترمز کمکی غیرفعال خواهند بود.



دسترسی به نقاط یدک کشی

نقطه یدک کشی جلو:

۱. نقطه A را فشار داده و رانه B را بکشید.
۲. برای باز کردن دربوش (4) از یک پیچ گوشتی یا ابزار مشابه استفاده کنید.

نقطه یدک کشی عقب:

۱. نقطه C را فشار داده و رانه D را بکشید.
۲. برای باز کردن دربوش (6) از یک پیچ گوشتی یا ابزار مشابه استفاده کنید.

ابزارها را داخل خودرو رها نکنید زیرا ممکن است هنگام ترمزگیری به جلو سر بخورند.



قلاب یدک کشی (5) را به طور کامل سفت کنید: ابتدا با دست و سپس با استفاده از آچار چرخ یا ابزار مشابه آن را قفل کنید. تنها از قلاب یدک کشی ارائه شده در جعبه ابزار خودرو استفاده کنید. **هشدار:** اطمینان حاصل کنید که قلاب بکسل به درستی بسته شده است.

از یک میله بکسل صلب استفاده کنید. اگر از طناب یا کابل استفاده می شود (جایی که قانون اجازه می دهد)، خودرو باید قابلیت ترمزگیری داشته باشد. خودرویی که برای رانندگی مناسب نیست نباید بکسل شود. از شتاب دادن یا ترمزگیری ناگهانی هنگام بکسل کردن خودداری کنید، زیرا ممکن است به خودرو آسیب برسد. در تمام موارد، توصیه می شود از سرعت 25 کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.

مشکل استفاده از کارت هوشمند	علل احتمالی	چه باید کرد
کارت هوشمند درب‌ها را باز یا قفل نمی‌کند.	باتری کارت تمام شده است.	باتری را تعویض کنید. همچنان می‌توانید خودرو را قفل/باز کرده و روشن کنید.
	استفاده از دستگاه‌هایی که روی فرکانس مشابه کارت عمل می‌کنند (تلفن همراه و غیره). خودرو در منطقه‌ای با تشعشعات الکترومغناطیسی قوی قرار دارد.	استفاده از دستگاه‌های مزاحم را متوقف کنید یا از کلید یدکی استفاده نمایید. از کلید داخلی کارت استفاده کنید.
	باتری خودرو ضعیف شده است.	کارت را در ناحیه تعیین شده قرار دهید سپس دکمه START را فشار دهید.
	پیام "Place card on zone + START" روی صفحه نمایش نشان داده می‌شود. خودرو روشن شده است.	در حین کار موتور، سیستم قفل/باز کردن کارت غیرفعال می‌شود، موتور را خاموش کنید.
	عدم همگام‌سازی کارت با سیستم.	درب راننده را با کلید داخلی کارت باز کنید. سپس کارت را در ناحیه مشخص شده قرار دهید و دکمه START را برای همگام‌سازی فشار دهید.

توصیه‌های زیر به شما امکان انجام تعمیرات سریع و موقت را می‌دهد. اما به خاطر داشته باشید، همیشه در اولین فرصت با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور هبنا تماس بگیرید.

مشکل استفاده از ریموت کنترل	علل احتمالی	چه باید کرد
ریموت کنترل درب‌ها را باز یا قفل نمی‌کند.	باتری ریموت کنترل ضعیف شده است.	از کلید اضطراری استفاده کنید.
	استفاده از دستگاه‌های با فرکانس مشابه ریموت کنترل (مانند تلفن همراه).	استفاده از دستگاه‌های مزاحم را متوقف کنید یا از کلید فیزیکی استفاده نمایید.
	قرار گرفتن خودرو در ناحیه یا تشعشعات الکترومغناطیسی قوی یا تخلیه باتری خودرو.	باتری را تعویض کنید. همچنان می‌توانید خودرو را قفل/باز کرده و روشن کنید
	خودرو روشن شده است.	در حین کار موتور، سیستم قفل/باز کردن کارت غیرفعال می‌شود. موتور را خاموش کنید.
	عدم هماهنگی ریموت کنترل با سیستم.	درب راننده را با کلید باز کنید، سپس موتور را روشن کنید تا ریموت کنترل هماهنگ شود.

چه باید کرد	علل احتمالی	استارت فعال می شود
اتصالات را محکم کنید یا تعیز نمایید. از باتری کمکی استفاده کنید یا در صورت نیاز باتری را تعویض نمایید. در صورت قفل بودن فرمان، خودرو را هل ندهید. به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.	اتصالات باتری سست هستند، قطع یا اکسید شده اند. باتری تخلیه شده یا معیوب است. مشکل در مدار الکتریکی.	جراغ های صفحه نمایش ضعیف هستند یا روشن نمی شوند و استارت کار نمی کند.
کارت را در محل مخصوص روی کنسول مرکزی قرار دهید.	شرایط راه اندازی فراهم نیست. باتری تخلیه شده یا معیوب است. کارت عمل نمی کند.	موتور روشن نمی شود.
دور آرام موتور باید پس از حدود یک دقیقه کاهش یابد، در غیر این صورت، ممکن است ناشی از خرابی دیگری باشد. با نمایندگی مجاز سروش موتور مینا تماس بگیرید.	نسخه بلزینی: این لزوماً نشانه خرابی نیست و ممکن است ناشی از افزایش دمای موتور باشد.	در حالت سکون خودرو و هنگامی که موتور سرد است، دور آرام موتور بالاست.
کارت را در محل مخصوص روی کنسول مرکزی قرار دهید. دکمه استارت را فشار داده و نگه دارید. دکمه استارت را ۳ بار سریع فشار دهید یا آن را نگه دارید.	کارت شناسایی نشده است. مشکل الکتریکی.	موتور خاموش نمی شود.
در حالی که دکمه استارت موتور را فشار می دهید (یا بسته به مدل خودرو، سوئیچ را می چرخانید)، فرمان را حرکت دهید. به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.	فرمان قفل شده است. مشکل در مدار الکتریکی.	فرمان همچنان قفل باقی می ماند.

مشکل در حین رانندگی	علل احتمالی	چه باید کرد
لرزش خودرو	فشار نا مناسب باد تایرها، بالانس نبودن یا آسیب دیدن تایرها.	فشار باد تایرها را بررسی کنید. اگر مشکل برطرف نشد، به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید. به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.
دود سفید از اگزوز	در مدل بنزینی، لزوماً نشانه خرابی نیست. بسته به شرایط آب و هوایی (سرما، رطوبت و غیره)، ممکن است در هنگام شتابگیری شدید خودرو دود ایجاد شود.	دور موتور را کاهش داده و از شتابگیری ناگهانی خودداری کنید تا دود به تدریج محو شود. در غیر این صورت، ممکن است ناشی از خرابی دیگری باشد. به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.
دود از زیر درب موتور	اتصال کوتاه یا نشتی در سیستم خنک کننده.	توقف کنید، موتور را خاموش کرده، از خودرو فاصله بگیرید و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.
جراغ هشدار فشار روغن روشن می شود:		
در پیچ ها یا هنگام ترمزگیری	سطح روغن بسیار پایین است.	روغن موتور را تکمیل کنید.
دیر خاموش می شود یا در هنگام شتابگیری روشن می ماند	کاهش فشار روغن.	خودرو را متوقف کرده و با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

مشکل در حین رانندگی	علل احتمالی	چه باید کرد
فرمان سنگین می‌شود.	گرمای بیش از حد سیستم فرمان الکتریکی.	با سرعت کاهش یافته با احتیاط رانندگی کنید و به نیروی مورد نیاز برای چرخاندن فرمان توجه داشته باشید.
	خرابی موتور کمک فرمان الکتریکی.	به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.
	نقص در سیستم کمک فرمان.	
موتور دچار گرمای بیش حد می‌شود. نشانگر دمای مایع خنک‌کننده در منطقه هشدار قرار دارد و چراغ هشدار روشن می‌شود.	فن خنک‌کننده موتور کار نمی‌کند.	خودرو را متوقف کنید، موتور را خاموش کرده و یا نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.
	نشستی مایع خنک‌کننده.	مخزن مایع خنک‌کننده را بررسی کنید: باید حاوی مایع باشد. در صورت عدم وجود مایع خنک‌کننده، هرچه سریع‌تر به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مجاز مراجعه کنید.
جوش آوردن مایع خنک‌کننده در مخزن.	نقص مکانیکی: آسیب و اش سرسپیلندر.	موتور را خاموش کنید. با نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا تماس بگیرید.

در صورت کمبود قابل توجه مایع خنک‌کننده، توجه داشته باشید که هرگز نباید زمانی که موتور بسیار گرم است، از مایع خنک‌کننده سرد برای تکمیل سطح استفاده نمود. پس از هرگونه عملیات روی خودرو که شامل تخلیه حتی جزئی سیستم خنک‌کننده شده باشد، باید سیستم با مخلوط جدیدی که با



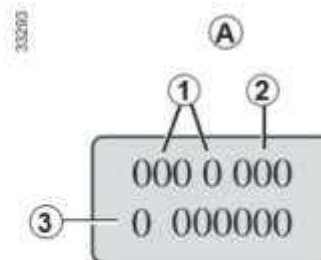
صحیح تهیه شده است، مجدداً پر شود.

تذکر مهم: تنها از محصولات تأیید شده توسط شرکت سروش موتور مینا می‌توان برای این منظور استفاده نمود.

تجهیزات الکتریکی	علل احتمالی	چه باید کرد
فرمان سنگین می‌شود.	تیغه‌های برف‌پاک‌کن گیر کرده‌اند.	قبل از استفاده، تیغه‌ها را آزاد کنید.
	نقص در مدار الکتریکی.	به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.
	فیوز سوخته.	فیوز را تعویض کنید.
برف‌پاک‌کن متوقف نمی‌شود.	نقص در مدار الکتریکی.	به نمایندگی مجاز سروش موتور مینا مراجعه کنید.
جراغ‌های راهنما سریع‌تر چشمک می‌زنند.	سوختن لامپ عقب.	لامپ را تعویض کنید.
جراغ‌های راهنما کار نمی‌کنند.	نقص در مدار یا کنترل‌های الکتریکی.	به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.
	فیوز سوخته.	فیوز را تعویض کنید.
جراغ‌ها روشن یا خاموش نمی‌شوند.	نقص در مدار یا کنترل‌های الکتریکی.	به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.
	فیوز سوخته.	فیوز را تعویض کنید.

تجهیزات الکتریکی	علل احتمالی	چه باید کرد
علائم میعان (تھریق) در چراغ‌های جلو یا چراغ‌های عقب	وجود میعان ممکن است پدیده‌ای طبیعی ناشی از تغییرات دما و رطوبت باشد. در این صورت، آثار میعان پس از روشن شدن چراغ‌ها به تدریج محو خواهد شد.	هیچ اقدامی لازم نیست. این حالت طبیعی است.
چراغ هشدار کمربند ایمنی صندلی جلو زمانی روشن می‌شود که کمربندها بسته شده‌اند.	یک شیء بین کف خودرو و صندلی گیر کرده و عملکرد سنسور را مختل کرده است.	تمام اشیاء را از زیر صندلی‌های جلو خارج کنید.

1-6	پلاک شناسایی موتور
2-6	ابعاد خودرو
3-6	مشخصات فنی موتور
4-6	ظرفیت های وزنی
5-6	ظرفیت کشش و یدک کشی
6-6	قطعات یدکی و تعمیرات
7-6	برگه های سرویس



لطفاً اطلاعات درج شده روی پلاک یا برچسب موتور (A) را در تمام مکاتبات یا سفارشات ذکر کنید.

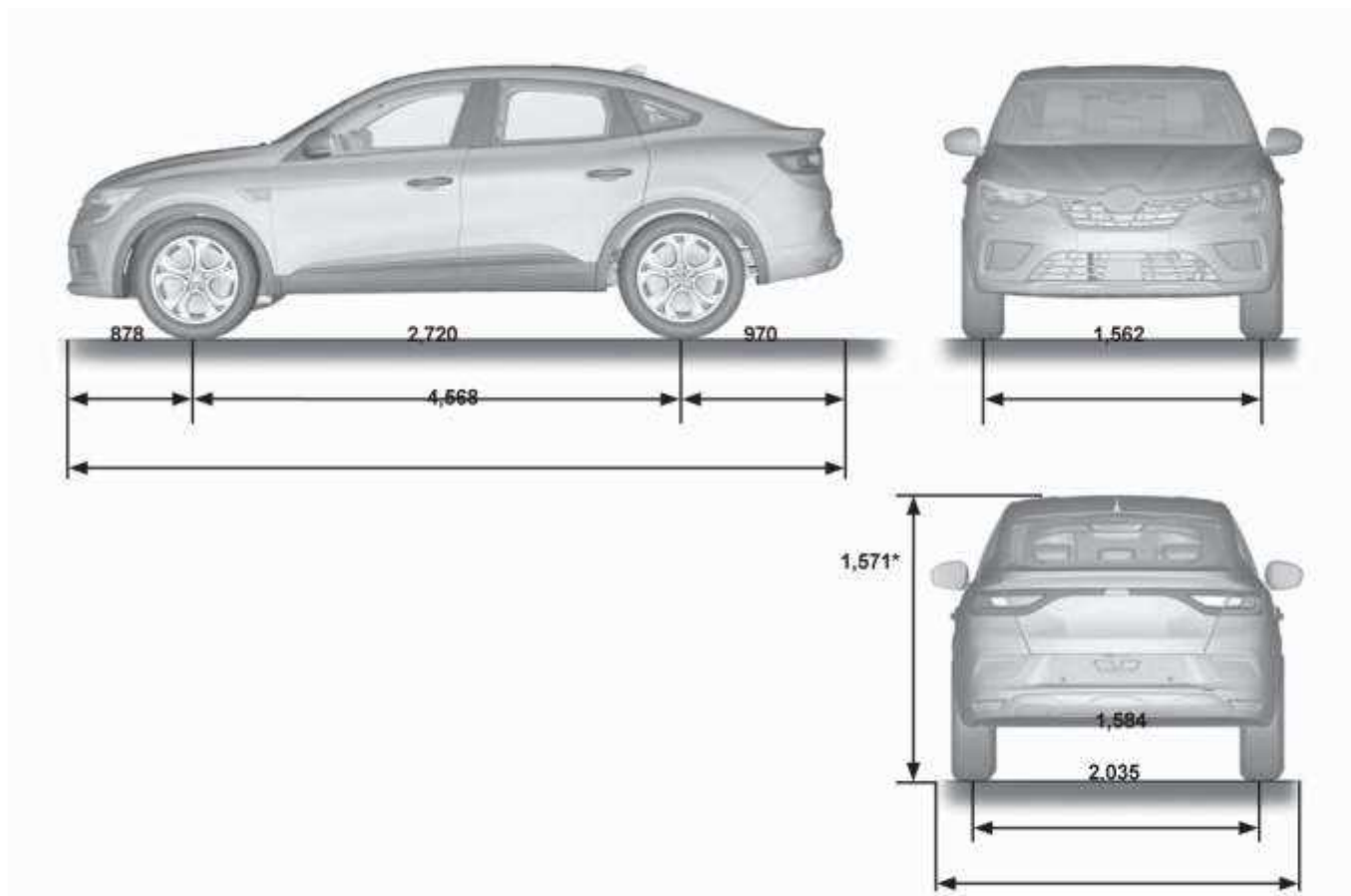
(محل قرارگیری بسته به نوع موتور متفاوت است)

A پلاک شناسایی موتور

① نوع موتور

② سری موتور

③ شماره موتور



TCe 260

H5H

۱,۳۳۲

بنزین. باید از بنزین بدون سرب با درجه اکتان مشخص شده روی برجسب داخل دربوش
یاک استفاده کنید.
فقط از شمع‌های مشخص شده برای موتور خودروی خود استفاده کنید. نوع شمع باید
روی برجسب نصب شده در محفظه موتور درج شده باشد. در صورت عدم وجود این
برجسب، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید. استفاده از شمع‌های غیرمجاز ممکن است به
موتور آسیب برساند.

حاوی حداکثر ۵٪ اتانول EN 228 بنزین بدون سرب مطابق با استاندارد

E5

حاوی حداکثر 10٪ اتانول EN 228 بنزین بدون سرب مطابق با استاندارد

E10

نسخه‌ها

نوع موتور

(مطابق پلاک موتور)

حجم موتور (cc)

نوع سوخت و درجه اکتان

شمع‌ها

انواع سوخت منطبق با استانداردهای اروپایی و سازگار با
موتور خودروهای فروخته شده در اروپا (در سایر موارد با
نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مبنای تماس بگیرید)

اوزان ذکر شده مربوط به خودروی پایه و بدون تجهیزات اضافی است: این اوزان بسته به تجهیزات خودروی شما ممکن است تغییر کنند. برای اطلاعات دقیق‌تر به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

اوزان درج شده روی پلاک شناسایی خودرو	حداکثر جرم مجاز (MMAC) حداکثر جرم مجاز قابل تحمل (MMTA) جرم مجاز مجموع خودرو و یدک (MTR)
از طریق محاسبه‌ی MTR - MMAC به دست می‌آید	جرم یدک ترمزی
۷۰۵ کیلوگرم	جرم یدک بدون ترمز
۷۵ کیلوگرم	Permissible nose weight
۸۰ کیلوگرم (شامل دستگاه حمل‌کننده)	حداکثر بار مجاز روی سقف

جرم مجاز کشش (کشیدن کاروان، قایق و غیره)

کشیدن یدک در موارد زیر ممنوع است:

وقتی محاسبه MTR - MMAC برابر صفر باشد.

یا وقتی مقدار MTR در پلاک شناسایی خودرو برابر صفر باشد (یا اصلاً ذکر نشده باشد).

- رعایت محدودیت‌های وزن کشش که توسط قوانین محلی هر کشور و به‌ویژه مقررات راهنمایی و رانندگی تعیین شده‌اند، ایزاهی است. برای اطلاعات درباره تجهیزات کشش به نمایندگی مجاز شرکت سروش موتور مینا مراجعه کنید.

- در هنگام کشیدن یدک، به هیچ عنوان نباید وزن ترکیبی خودرو و یدک از حد مجاز تجاوز کند. با این حال، موارد زیر قابل اغماض است:

حداکثر ۵٪ افزایش وزن مجاز محور عقب (MMTA)

حداکثر ۱۰٪ یا ۱۰۰ کیلوگرم افزایش وزن مجاز خودرو (MMAC) (هر کدام که زودتر محقق شود)

در هر دو حالت:

حداکثر سرعت مجاز برای خودرو و یدک ۱۰۰ کیلومتر بر ساعت (۶۰ مایل بر ساعت) است.

فشار تایرها باید ۲.۰ بار (۲۹ psi) افزایش یابد.

تأثیر ارتفاع:

با افزایش ارتفاع، قدرت موتور و توانایی صعود کاهش می‌یابد.

توصیه می‌شود:

در ارتفاع ۱۰۰۰ متری، بار حداکثر ۱۰٪ کاهش یابد.

به ازای هر ۱۰۰۰ متر افزایش ارتفاع بعدی، ۱۰٪ دیگر کاهش اعمال شود.

قطعات اصلی بر اساس مشخصات فنی دقیق طراحی شده و تحت آزمایش‌های تخصصی قرار می‌گیرند. بنابراین، این قطعات حداقل دارای همان سطح کیفی قطعات نصب شده در خودروی جدید هستند.

با نصب همیشگی قطعات یدکی اصلی روی خودروی خود، عملکرد مطلوب آن را تضمین خواهید کرد. علاوه بر این، تعمیراتی که در شبکه مجاز تولیدکننده یا استفاده از قطعات اصلی انجام می‌شوند، بر اساس شرایط درج شده در پشت برگه سفارش تعمیر، گارانتی خواهند شد.

